

URZĄD STATYSTYCZNY W BIAŁYMSTOKU
STATISTICAL OFFICE IN BIAŁYSTOK

**WOJEWÓDZTWO
PODLASKIE**

**PODREGIONY
POWIATY
GMINY**

2004

**SUBREGIONS
POWIATS
GMINAS**

**PODLASKIE
VOIVODSHIP**

ROK I

BIAŁYSTOK 2004

YEAR I

**ZESPÓŁ REDAKCYJNY
URZĘDU STATYSTYCZNEGO W BIAŁYMSTOKU**

**EDITORIAL BOARD
OF STATISTICAL OFFICE IN BIAŁYSTOK**

PRZEWODNICZĄCY *PRESIDENT*

Halina Łupińska

REDAKTOR GŁÓWNY *EDITOR-IN-CHIEF*

Ewa Kamińska-Gawryluk

CZŁONKOWIE *MEMBERS*

Anna Abako, Krystyna Falkowska, Wiesława Kamińska, Teresa Niewińska,
Krystyna Skardzińska, Anna Szeszko

Redakcja i skład komputerowy

Edited and setting

Zespół pracowników
Urzędu Statystycznego w Białymstoku

*Workers
of Statistical Office in Białystok*

Projekt okładki

Cover design

Lidia Motrenko-Makuch

**Przy publikowaniu danych US
prosimy o podanie źródła**

***When publishing SO data
please indicate source***

PRZEDMOWA

Urząd Statystyczny w Białymstoku przekazuje Państwu pierwszą edycję publikacji zatytułowanej „Województwo podlaskie – podregiony, powiaty, gminy”. Stanowi ona uzupełnienie „Rocznika Statystycznego Województwa Podlaskiego 2004”.

Opracowanie zawiera bogaty zestaw danych charakteryzujących stan i ochronę środowiska naturalnego oraz sytuację społeczno-gospodarczą Podlasia w 2003 r. w przekroju przestrzennym – według podregionów, powiatów i gmin. Dodatkowo zamieszczono w nim tablice przeglądowe prezentujące województwo podlaskie w retrospekcji od 2000 r. oraz podregiony i powiaty w latach 2000 i 2003.

Oddając do rąk Państwa niniejszą publikację, serdecznie dziękuję wszystkim osobom i instytucjom za przekazane informacje, które przyczyniły się do ukształtowania i wzbogacenia jej treści.

Jednocześnie mam nadzieję, że zamieszczone w opracowaniu dane zaspokoją potrzeby wielu użytkowników informacji statystycznych, zainteresowanych problematyką regionalną i lokalną.

Dyrektor
Urzędu Statystycznego w Białymstoku

H. Łupińska
Halina Łupińska

Białystok, grudzień 2004 r.

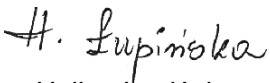
PREFACE

Statistical Office in Białystok is pleased to present the first issue of the publication titled "Podlaskie Voivodship – Subregions, Powiats and Gminas". It is a supplement to "The Statistical Yearbook of Podlaskie Voivodship 2004".

The publication contains wide set of information characterizing state and protection of natural environment as well as the socio-economic situation of Podlasie in 2003 in the spatial division – by subregions, powiats and gminas. Additionally, there are overall tables presenting Podlaskie Voivodship in the retrospective since 2000 together with subregions and powiats in 2000 and 2003.

Presenting the publication, I would like to sincerely thank all those individuals and institutions for their assistance in providing information and suggestions which have contributed to improving and enriching its contents.

Moreover, I hope that information presented in the publication would fulfil needs of many users of statistical data interested in the regional and local issues.

Director
Statistical Office in Białystok

Halina Łupińska

Białystok, December 2004

SPIS TREŚCI

CONTENTS

	Strona Page
Przedmowa	Preface 3-4
Spis tablic, map i wykresów	List of tables, maps and graphs 6-9
Objaśnienia znaków umownych. Ważniejsze skróty	Symbols. Major abbreviations 10
Uwagi ogólne	General notes 11-31
 TABLICE PRZEGLĄDOWE	 REVIEW TABLES
I. Ważniejsze dane o województwie (2000, 2001, 2002, 2003)	<i>Major data on the voivodship (2000, 2001, 2002, 2003)</i> 32-43
II. Wybrane dane o podregionach (NTS 3) i powiatach (NTS 4) [2000, 2003]	<i>Selected data by subregions (NTS 3) and powiats (NTS 4) [2000, 2003]</i> 44-49
III. Powiaty na tle województwa w 2003 r.	<i>Powiats against the background of the voivodship in 2003</i> 50-52
 DZIAŁY	 CHAPTERS
I. Stan i ochrona środowiska	<i>Environmental protection</i> 53-65
II. Radni gmin i powiatów	<i>Councillors of gminas and powiats</i> 66-71
III. Bezpieczeństwo publiczne	<i>Public safety</i> 72-73
IV. Powierzchnia i ludność	<i>Area and population</i> 74-98
V. Rynek pracy	<i>Labour market</i> 99-112
VI. Infrastruktura komunalna. Mieszkania	<i>Municipal infrastructure. Dwellings</i> 113-133
VII. Edukacja i wychowanie	<i>Education</i> 134-152
VIII. Ochrona zdrowia i opieka społeczna	<i>Health care and social welfare</i> 153-155
IX. Kultura i turystyka	<i>Culture and tourism</i> 156-163
X. Rolnictwo i leśnictwo	<i>Agriculture and forestry</i> 164-175
XI. Transport	<i>Transport</i> 176-177
XII. Handel	<i>Trade</i> 178-179
XIII. Finanse publiczne	<i>Public finance</i> 180-207
XIV. Inwestycje i środki trwałe	<i>Investments and fixed assets</i> 208-212
XV. Podmioty gospodarki narodowej	<i>Entities of the national economy</i> 213-232

SPIS TABLIC

LIST OF TABLES

		Tablica Table	Strona Page
DZIAŁ I. STAN I OCHRONA ŚRODOWISKA	CHAPTER I. ENVIRONMENTAL PROTECTION		
Zużycie wody na potrzeby gospodarki narodowej i ludności w 2003 r.	<i>Water consumption for needs of the national economy and population in 2003</i>	1	53
Ścieki przemysłowe i komunalne oraz ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w 2003 r.	<i>Industrial and municipal waste water and population using waste water treatment plants in 2003</i>	2	54
Emisja i redukcja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza w 2003 r.	<i>Emission and reduction of industrial air pollutants in 2003</i>	3	55
Odpady wytworzone i nagromadzone oraz tereny ich składowania w 2003 r.	<i>Generated and accumulated waste and their storage yards areas in 2003</i>	4	56
Ochrona przyrody i krajobrazu w 2003 r.	<i>Nature and landscape protection in 2003</i>	5	57
Wydatki inwestycyjne na ochronę środowiska i na gospodarkę wodną w 2003 r. (ceny bieżące)	<i>Investment expenditures on environmental protection and water management in 2003 (current prices)</i>	6	58
Wydatki inwestycyjne na ochronę środowiska według źródeł finansowania w 2003 r. (ceny bieżące)	<i>Investment expenditures on environmental protection by financing source in 2003 (current prices)</i>	7	65
DZIAŁ II. RADNI GMIN I POWIATÓW	CHAPTER II. COUNCILLORS OF GMINAS AND POWIATS		
Radni gmin według płci, wieku i poziomu wykształcenia w 2003 r.	<i>Gmina councillors by sex, age and educational level in 2003</i>	1 (8)	66
Radni powiatów i miast na prawach powiatu według płci, wieku i poziomu wykształcenia w 2003 r.	<i>Councillors of powiats and cities with powiat status by sex, age and educational level in 2003</i>	2 (9)	71
DZIAŁ III. BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE	CHAPTER III. PUBLIC SAFETY		
Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych według wybranych rodzajów przestępstw w 2003 r.	<i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings by selected type of crime in 2003</i>	1 (10)	72
Zarejestrowana działalność Państwowej Straży Pożarnej w 2003 r.	<i>Registered activity of the State Fire Department in 2003</i>	2 (11)	73
DZIAŁ IV. POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ	CHAPTER IV. AREA AND POPULATION		
Powierzchnia i ludność w 2003 r.	<i>Area and population in 2003</i>	1 (12)	74
Ludność według płci i wieku w 2003 r.	<i>Population by sex and age in 2003</i>	2 (13)	79
Ludność w wieku produkcyjnym i nieprodukcyjnym w 2003 r.	<i>Working and non-working age population in 2003</i>	3 (14)	81
Ruch naturalny ludności w 2003 r.	<i>Vital statistics in 2003</i>	4 (15)	87
Małżeństwa i rozwody w 2003 r.	<i>Marriages and divorces in 2003</i>	5 (16)	93
Migracje wewnętrzne i zagraniczne ludności na pobyt stały w 2003 r.	<i>Internal and international migration of population for permanent residence in 2003</i>	6 (17)	94
Migracje wewnętrzne ludności na pobyt stały w 2003 r.	<i>Internal migration of population for permanent residence in 2003</i>	7 (18)	95
Prognoza ludności (2003, 2005, 2010, 2015, 2020, 2025, 2030)	<i>Population projection (2003, 2005, 2010, 2015, 2020, 2025, 2030)</i>	8 (19)	97

		Tablica Table	Strona Page
DZIAŁ V. RYNEK PRACY	CHAPTER V. LABOUR MARKET		
Pracujący w 2003 r.	<i>Employed persons in 2003</i>	1 (20)	99
Pracujący według rodzajów działalności w 2003 r.	<i>Employed persons by kind of activities in 2003</i>	2 (21)	105
Zatrudnienie i wynagrodzenia w 2003 r.	<i>Paid employment as well as wages and salaries in 2003</i>	3 (22)	106
Podstawowe dane o bezrobotnych zarejestrowanych w 2003 r.	<i>Basic data on registered unemployed persons in 2003</i>	4 (23)	108
Bezrobotni zarejestrowani według wieku i poziomu wykształcenia w 2003 r.	<i>Registered unemployed persons by age and educational level in 2003</i>	5 (24)	109
Bezrobotni zarejestrowani według czasu pozostawania bez pracy w 2003 r.	<i>Registered unemployed persons by duration of unemployment in 2003</i>	6 (25)	110
Bezrobotni zarejestrowani według stażu pracy w 2003 r.	<i>Registered unemployed persons by work seniority in 2003</i>	7 (26)	111
Zatrudnieni w warunkach zagrożenia w 2003 r.	<i>Persons working in hazardous conditions in 2003</i>	8 (27)	112
DZIAŁ VI. INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA	CHAPTER VI. MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS		
Wodociągi i kanalizacja w 2003 r.	<i>Water-line and sewerage systems in 2003</i>	1 (28)	113
Sieć gazowa oraz odbiorcy i zużycie gazu z sieci w gospodarstwach domowych w 2003 r. ...	<i>Gas-line system as well as consumers and consumption of gas from gas-line system in households in 2003</i>	2 (29)	119
Odbiorcy oraz zużycie energii elektrycznej w gospodarstwach domowych w 2003 r.	<i>Consumers and consumption of electricity in households in 2003</i>	3 (30)	120
Zasoby mieszkaniowe w 2003 r.	<i>Dwelling stocks in 2003</i>	4 (31)	121
Mieszkania zamieszkane stale i czasowo według stosunków własnościowych w 2003 r.	<i>Permanently and temporarily inhabited dwellings by type of ownership in 2003</i>	5 (32)	127
Budynki oddane do użytku w 2003 r.	<i>Buildings completed in 2003</i>	6 (33)	128
Mieszkania oddane do użytku w 2003 r.	<i>Dwellings completed in 2003</i>	7 (34)	129
DZIAŁ VII. EDUKACJA I WYCHOWANIE	CHAPTER VII. EDUCATION		
Szkoły podstawowe dla dzieci i młodzieży w roku szkolnym 2003/04	<i>Primary schools for children and youth in 2003/04 school year</i>	1 (35)	134
Gimnazja dla dzieci i młodzieży w roku szkolnym 2003/04	<i>Lower secondary schools for children and youth in 2003/04 school year</i>	2 (36)	138
Szkoły zasadnicze (zawodowe) dla młodzieży w roku szkolnym 2003/04	<i>Basic vocational schools for youth in 2003/04 school year</i>	3 (37)	143
Licea ogólnokształcące dla młodzieży w roku szkolnym 2003/04	<i>General secondary schools for youth in 2003/04 school year</i>	4 (38)	144
Ponadgimnazjalne licea profilowane dla młodzieży w roku szkolnym 2003/04	<i>Specialized upper secondary schools for youth in 2003/04 school year</i>	5 (39)	145
Ponadpodstawowe średnie szkoły zawodowe oraz ponadgimnazjalne technika dla młodzieży w roku szkolnym 2003/04	<i>Vocational upper secondary (post-primary) schools and technical upper secondary schools for youth in 2003/04 school year</i>	6 (40)	146
Szkoły policealne w roku szkolnym 2003/04	<i>Post-secondary schools in 2003/04 school year</i>	7 (41)	147
Szkoły dla dorosłych w roku szkolnym 2003/04	<i>Schools for adults in 2003/04 school year</i>	8 (42)	148
Wychowanie przedszkolne	<i>Pre-primary education</i>	9 (43)	149

		Tablica Table	Strona Page
DZIAŁ VIII. OCHRONA ZDROWIA I OPIEKA SPOŁECZNA	CHAPTER VIII. HEALTH CARE AND SOCIAL WELFARE		
Szpitala, ambulatoryjna opieka zdrowotna i apteki w 2003 r.	<i>General hospitals, out-patient health care and pharmacies in 2003</i>	1 (44)	153
Żłobki oraz domy i zakłady pomocy społecznej w 2003 r.	<i>Nurseries and social welfare homes and facilities in 2003</i>	2 (45)	154
Całodobowe placówki opiekuńczo-wychowawcze dla dzieci i młodzieży w 2003 r.	<i>Round-the-clock care and education centres for children and young people in 2003</i>	3 (46)	155
DZIAŁ IX. KULTURA I TURYSTYKA	CHAPTER IX. CULTURE AND TOURISM		
Biblioteki publiczne w 2003 r.	<i>Public libraries in 2003</i>	1 (47)	156
Muzea w 2003 r.	<i>Museums in 2003</i>	2 (48)	161
Kina stałe w 2003 r.	<i>Fixed cinemas in 2003</i>	3 (49)	162
Turystyczne obiekty zbiorowego zakwaterowania w 2003 r.	<i>Collective tourist accommodation establishments in 2003</i>	4 (50)	163
DZIAŁ X. ROLNICTWO I LEŚNICTWO	CHAPTER X. AGRICULTURE AND FORESTRY		
Użytkowanie gruntów (według granic administracyjnych) w 2002 r.	<i>Land use (by administrative borders) in 2002</i>	1 (51)	164
Ważniejsze dane o leśnictwie w 2003 r.	<i>Major data on forestry in 2003</i>	2 (52)	165
Grunty nieleśne zalesione i przeznaczone do zalesienia w 2003 r.	<i>Non-forest land afforested and designated for afforestation in 2003</i>	3 (53)	171
Lasy niestanowiące własności Skarbu Państwa w 2003 r.	<i>Forests non owned by the State Treasury in 2003</i>	4 (54)	175
DZIAŁ XI. TRANSPORT	CHAPTER XI. TRANSPORT		
Drogi publiczne w 2003 r.	<i>Public roads in 2003</i>	1 (55)	176
Pojazdy samochodowe zarejestrowane w 2003 r.	<i>Road vehicles registered in 2003</i>	2 (56)	177
DZIAŁ XII. HANDEL	CHAPTER XII. TRADE		
Sklepy w 2003 r.	<i>Shops in 2003</i>	1 (57)	178
Targowiska w 2003 r.	<i>Marketplaces in 2003</i>	2 (58)	179
DZIAŁ XIII. FINANSE PUBLICZNE	CHAPTER XIII. PUBLIC FINANCE		
Dochody budżetów powiatów i miast na prawach powiatu według rodzajów w 2003 r.	<i>Revenue of powiats and cities with powiat status budgets by type in 2003</i>	1 (59)	180
Dochody budżetów powiatów i miast na prawach powiatu według działów w 2003 r.	<i>Revenue of powiats and cities with powiat status budgets by division in 2003</i>	2 (60)	181
Dochody budżetów gmin według rodzajów w 2003 r.	<i>Revenue of gminas budgets by type in 2003</i>	3 (61)	183
Wydatki budżetów powiatów i miast na prawach powiatu według rodzajów w 2003 r.	<i>Expenditure of powiats and cities with powiat status budgets by type in 2003</i>	4 (62)	188
Wydatki budżetów powiatów i miast na prawach powiatu według działów w 2003 r.	<i>Expenditure of powiats and cities with powiat status budgets by division in 2003</i>	5 (63)	189
Wydatki budżetów gmin według rodzajów w 2003 r.	<i>Expenditure of gminas budgets by type in 2003</i>	6 (64)	191
Wydatki budżetów gmin według działów w 2003 r.	<i>Expenditure of gminas budgets by division in 2003</i>	7 (65)	198
Dochody i wydatki budżetów powiatów i miast na prawach powiatu na 1 mieszkańca w 2003 r.	<i>Revenue and expenditure of powiats and cities with powiat status budgets per capita in 2003</i>	8 (66)	203
Dochody i wydatki budżetów gmin na 1 mieszkańca w 2003 r.	<i>Revenue and expenditure of gminas budgets per capita in 2003</i>	9 (67)	204

		Tablica Table	Strona Page
DZIAŁ XIV. INWESTYCJE I ŚRODKI TRWAŁE	CHAPTER XIV. INVESTMENTS AND FIXED ASSETS		
Nakłady inwestycyjne w przedsiębiorstwach według wybranych sekcji w 2003 r. (ceny bieżące)	<i>Investment outlays in enterprises by selected sections in 2003 (current prices)</i>	1 (68)	208
Nakłady inwestycyjne w państwowych i samorządowych jednostkach i zakładach budżetowych według wybranych sekcji w 2003 r. (ceny bieżące)	<i>Investment outlays in budgetary state and local self-government units and entities by selected sections in 2003 (current prices)</i>	2 (69)	210
Wartość brutto środków trwałych w przedsiębiorstwach według wybranych sekcji w 2003 r. (bieżące ceny ewidencyjne)	<i>Gross value of fixed assets in enterprises by selected sections in 2003 (current book-keeping prices)</i>	3 (70)	211
DZIAŁ XV. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ	CHAPTER XV. ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY		
Podmioty gospodarki narodowej zarejestrowane w rejestrze REGON w 2003 r.	<i>Entities of the national economy recorded in the REGON register in 2003</i>	1 (71)	213
Podmioty gospodarki narodowej zarejestrowane w rejestrze REGON według wybranych sekcji w 2003 r.	<i>Entities of the national economy recorded in the REGON register by selected sections in 2003</i>	2 (72)	220
Spółki handlowe według form prawnych w 2003 r.	<i>Commercial companies by legal status in 2003</i>	3 (73)	226
Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą według wybranych sekcji w 2003 r. ...	<i>Natural persons conducting economic activity by selected sections in 2003</i>	4 (74)	227

SPIS MAP I WYKRESÓW**LIST OF MAPS AND GRAPHS**

Podział administracyjny województwa podlaskiego w 2003 r.	<i>Administrative division of podlaskie voivodship in 2003</i>	52
Podregiony w województwie podlaskim w 2003 r.	<i>Subregions in podlaskie voivodship in 2003</i>	53
Wydatki inwestycyjne na ochronę środowiska i gospodarkę wodną w 2003 r. (ceny bieżące)	<i>Investment expenditures on environmental protection and water management in 2003 (current prices)</i>	80
Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym w 2003 r.	<i>Non-working age population per 100 persons of working age in 2003</i>	81
Bezrobocie w 2003 r.	<i>Unemployment in 2003</i>	120
Zasoby mieszkaniowe w 2003 r.	<i>Dwelling stocks in 2003</i>	121
Liczba ludności na 1 aptekę	<i>Number of population per pharmacy</i>	164
Liczba ludności na 1 placówkę biblioteczną	<i>Number of population per library institution</i>	164
Użytki rolne w % powierzchni ogólnej w 2002 r.	<i>Agricultural land in % of total area in 2002</i>	165
Lesistość w 2003 r.	<i>Forest cover in 2003</i>	165
Dochody i wydatki budżetów powiatów i miast na prawach powiatu na 1 mieszkańca w 2003 r.	<i>Revenue and expenditure of powiats and cities with powiat status budgets per capita in 2003</i>	212
Podmioty gospodarki narodowej zarejestrowane w rejestrze REGON na 10 tys. ludności w 2003 r.	<i>Entities of the national economy recorded in the REGON register per 10 thous. population in 2003</i>	213

OBJAŚNIENIA ZNAKÓW UMOWNYCH SYMBOLS

Kreska (-)	–	zjawisko nie wystąpiło. <i>magnitude zero.</i>
Zero: (0)	–	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5; <i>magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit;</i>
(0,0)	–	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05. <i>magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.</i>
Kropka (.)	–	zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych. <i>data not available or not reliable.</i>
Znak x	–	wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe. <i>not applicable.</i>
Znak Δ	–	oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji; ich pełne nazwy podano w uwagach ogólnych do publikacji, ust. 14 na str. 13. <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form; their full names are given in the general notes to the publication, item 14 on page 13.</i>
Znak #	–	oznacza, że dane nie mogą być opublikowane ze względu na konieczność zachowania tajemnicy statystycznej w rozumieniu ustawy o statystyce publicznej. <i>data may not be published due to the necessity of maintaining statistical confidentiality in accordance with the Law on Public Statistics.</i>
„W tym” „Of which”	–	oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy. <i>indicates that not all elements of the sum are given.</i>
Comma (.)	–	used in figures represents the decimal point.

WAŻNIEJSZE SKRÓTY MAJOR ABBREVIATIONS

tys. <i>thous.</i>	=	tysiąc <i>thousand</i>	GW·h	=	gigawatogodzina <i>gigawatt-hour</i>
mln	=	milion <i>million</i>	r.	=	rok
zł <i>zl</i>	=	złoty <i>zloty</i>	cd. <i>cont.</i>	=	ciąg dalszy <i>continued</i>
szt	=	sztuka	dok. <i>cont.</i>	=	dokończenie <i>continued</i>
wol. <i>vol.</i>	=	wolumin <i>volume</i>	itp. <i>etc.</i>	=	i tym podobne <i>and the like</i>
kg	=	kilogram <i>kilogram</i>	Lp. <i>No.</i>	=	liczba porządkowa <i>number</i>
dt	=	decytona <i>deciton</i>	m.in. <i>i.a.</i>	=	między innymi <i>among others</i>
t	=	tona <i>tonne</i>	np. <i>e.g.</i>	=	na przykład <i>for example</i>
km	=	kilometr <i>kilometre</i>	nr (Nr) <i>No.</i>	=	numer <i>number</i>
m ²	=	metr kwadratowy <i>square metre</i>	poz.	=	pozycja
ha	=	hektar <i>hectare</i>	str.	=	strona
km ²	=	kilometr kwadratowy <i>square kilometre</i>	tabl.	=	tablica <i>table</i>
l	=	litr <i>litre</i>	tj. <i>i.e.</i>	=	to jest <i>that is</i>
m ³	=	metr sześcienny <i>cubic metre</i>	twz.	=	tak zwany
dam ³	=	dekametr sześcienny <i>cubic decametre</i>	ust.	=	ustęp
hm ³	=	hektometr sześcienny <i>cubic hectometre</i>	Dz. U.	=	Dziennik Ustaw
kW·h	=	kilowatogodzina <i>kilowatt-hour</i>	EKG <i>ECE</i>	=	Europejska Komisja Gospodarcza <i>Economic Commission for Europe</i>
			ONZ <i>UN</i>	=	Organizacja Narodów Zjednoczonych <i>United Nations</i>

UWAGI OGÓLNE

Uwagi wstępne

1. Dane zamieszczone w publikacji – jeśli nie zaznaczono inaczej – podano w **każdorazowym podziale administracyjnym kraju** oraz zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym jednostek gospodarki narodowej.

W tablicach zawierających informacje w podziale na **miasta**, przez „miasta” rozumie się obszar położony w granicach administracyjnych tych jednostek.

2. Dane prezentowane dla podregionów i powiatów odpowiadają poziomowi 3 i 4 Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS), opracowanej na podstawie Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS) obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS wprowadzona została rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 13 VII 2000 r. (Dz. U. Nr 58, poz. 685, z późniejszymi zmianami).

Podregiony (poziom 3) grupują jednostki szczebla powiatowego.

3. Prezentowane dane – jeśli nie zaznaczono inaczej – dotyczą **całej gospodarki narodowej**, tj. wszystkich podmiotów zlokalizowanych na terenie województwa, bez względu na formy organizacyjne i formy własności.

4. Prezentowane informacje przedstawione zostały stosownie do zakresu prowadzonych badań, obejmujących podmioty klasyfikowane według kryterium **liczby pracujących** i – jeśli nie zaznaczono inaczej – obejmują podmioty o liczbie pracujących:

- do 9 osób,
- od 10 do 49 osób,
- powyżej 49 osób.

5. Dane prezentuje się:

1) w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD)**, opracowanej na podstawie wydawnictwa Biura Statystycznego Wspólnot Europejskich EUROSTAT „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1”. PKD wprowadzona została z dniem 1 I 1998 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 7 X 1997 r. w sprawie Polskiej Klasyfikacji Działalności (Dz. U. Nr 128, poz. 829, z późniejszymi zmianami), w miejsce stosowanej Europejskiej Klasyfikacji Działalności (EKD).

W stosunku do obowiązującej PKD dokonano dodatkowego grupowania, ujmując pod pojęciem „**Przemysły**” sekcje: „Górnictwo i kopalnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

Dane prezentowane w podziale **według rodzajów działalności** w:

- **usługach rynkowych** dotyczą sekcji: „Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów mechanicznych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego”, „Hotele i restauracje”, „Transport, gospodarka magazynowa i łączność”, „Pośrednictwo finansowe”, „Obsługa nieruchomości, wynajem, nauka i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej”, „Pozostała działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna” oraz „Gospodarstwa domowe zatrudniające pracowników”,

GENERAL NOTES

Preliminary notes

1. Data in the publication, unless otherwise noted, is presented according to **the administrative division of the country in a given period** as well as in accordance with the respective organizational status of units of the national economy.

In the tables containing information divided into **urban areas**, the term urban areas is understood as areas located within the administrative borders of these units.

2. Data presented for subregions and powiats correspond to levels 3 and 4 of the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS), compiled on the basis of the Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS) obligatory in countries of the European Union. NTS was introduced by a Regulation of the Council of Ministers dated 13 VII 2000 (Journal of Laws No. 58, item 685, with later amendments).

Subregions (level 3) group powiat-level entities.

3. Presented data, unless otherwise indicated, concerns the **entire national economy**, i.e. all units located on the voivodship territory regardless of organizational and ownership forms.

4. Information is presented in compliance with the scope of conducted surveys, including entities classified according to the criterion of the **number of persons employed**, and (unless otherwise indicated) includes entities employing:

- up to 9 persons,
- from 10 to 49 persons,
- more than 49 persons.

5. Data is presented:

1) according to the **Polish Classification of Activities (PKD)** – compiled on the basis of the European Community EUROSTAT publication “Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1”. PKD was introduced on 1 I 1998 by the decree of the Council of Ministers regarding the Polish Classification of Activities, dated 7 X 1997 (Journal of Laws No. 128, item 829, with later amendments).

In the Polish version of NACE an additional grouping was introduced under the item “**Industry**” – sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas and water supply”.

Data presented in division by **kinds of activities** in:
– **market services** concerns the sections: “Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods”, “Hotels and restaurants”, “Transport, storage and communication”, “Financial intermediation”, “Real estate, renting and business activities”, “Other community, social and personal service activity” and “Private households with employed persons”,

- **usługach nierynkowych** – sekcji: „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i powszechne ubezpieczenia zdrowotne”, „Edukacja” oraz „Ochrona zdrowia i opieka społeczna”;

2) według **sektorów własności**:

- **sektor publiczny** – grupujący własność państwową (Skarbu Państwa i państwowych osób prawnych), własność jednostek samorządu terytorialnego oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora publicznego,
 - **sektor prywatny** – grupujący własność prywatną krajową (osób fizycznych i pozostałych jednostek prywatnych), własność zagraniczną (osób zagranicznych) oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora prywatnego.
- „Własność mieszana” określona jest głównie dla spółek i wyznaczana na podstawie struktury kapitału (mienia) deklarowanego we wniosku rejestracyjnym spółki.

6. Dane według sekcji PKD oraz w podziale administracyjnym opracowano – jeśli nie zaznaczono inaczej – tzw. metodą przedsiębiorstw.

Metoda przedsiębiorstw (podmiotowa) oznacza przyjmowanie całych podmiotów gospodarki narodowej za podstawę grupowania wszystkich danych charakteryzujących ich działalność według poszczególnych poziomów klasyfikacyjnych i podziałów terytorialnych.

7. **Liczby względne (wskaźniki, odsetki)** obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

8. **Przy przeliczeniach na 1 mieszkańca (1000 ludności, itp.)** danych według stanu w końcu roku przyjęto liczbę ludności według stanu w dniu 31 XII, a przy przeliczeniach danych charakteryzujących wielkość zjawiska w ciągu roku (np. ruch naturalny ludności, produkcja) – według stanu w dniu 30 VI.

9. Dane – jeśli nie zaznaczono inaczej – nie obejmują jednostek budżetowych resortu obrony narodowej i resortu spraw wewnętrznych i administracji.

10. **Wyjaśnienia metodyczne** dotyczące podstawowych pojęć i metod opracowania danych liczbowych zamieszczono w uwagach ogólnych do poszczególnych działów. Rozszerzone wyjaśnienia dotyczące poszczególnych dziedzin statystyki znajdzie czytelnik w publikacjach tematycznych oraz w serii „Zeszyty metodyczne i klasyfikacje”.

11. Niektóre dane liczbowe zostały podane na podstawie danych nieostatecznych i mogą ulec zmianie w następnych publikacjach Urzędu Statystycznego.

12. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić od podanych wielkości „ogółem”.

13. Informacje statystyczne pochodzące ze źródeł spoza Urzędu Statystycznego opatrzone odpowiednimi notami.

14. W publikacji zastosowano skróty nazw niektórych poziomów klasyfikacyjnych; zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

- **non-market services** – the sections: “Public administration and defence; compulsory social security”, “Education” and “Health care and social welfare”;

2) according to **ownership sectors**:

- **public sector** – grouping state ownership (of the State Treasury and state legal persons), local self-government entity ownership as well as “mixed ownership” with a predominance of capital (property) of public sector entities,
- **private sector** – grouping private domestic ownership (of natural persons and other private entities), foreign ownership (of foreign persons) as well as “mixed ownership” with a predominance of capital (property) of private sector entities.

“Mixed ownership” is defined mainly for companies and determined on the basis of the capital (property) structure as declared in a company’s registration application.

6. Data according to NACE sections as well as according to administrative division is compiled using the so-called enterprise method, unless otherwise noted.

In the **enterprise (entity) method**, the entire organizational unit of entities in the national economy is the basis for grouping all data describing their activity according to individual classification levels and territorial divisions.

7. **Relative numbers (indices, percentages)** are, as a rule, calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in the tables.

8. When **computing data per capita (1000 population, etc.)** as of the end of a year, the number of the population was adopted as of 31 XII, whereas data describing the magnitude of a phenomenon within a year (e.g. vital statistics, production) – as of 30 VI.

9. Data does not include budget entities of the Ministry of National Defence and the Ministry of Interior and Administration, unless otherwise noted.

10. **Methodological explanations** concerning basic definitions and methods of compiling statistical data are enumerated in the general notes to individual chapters. More detailed information pertaining to particular fields of statistics can be found in subject matter publications as well as in the series “Zeszyty metodyczne i klasyfikacje” (Methodological Papers and Classifications).

11. Some data is given on the basis of preliminary data and may change in subsequent publications of the Statistical Office.

12. Due to the electronic method of data processing, in some cases component totals can differ from the amount given in the item “total”.

13. Statistical information originating from sources other than Statistical Office is indicated in the appropriate notes.

14. The names of some classification levels used in the publication have been abbreviated; the list of abbreviations used and their full names is given below:

POLSKA KLASYFIKACJA DZIAŁALNOŚCI (PKD)
 NOMENCLATURE DES ACTIVITÉS DE COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE – NACE rev. 1

	sekcje sections
Handel i naprawy	Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów mechanicznych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego
<i>Trade and repair</i>	<i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods</i>
Obsługa nieruchomości i firm; nauka	Obsługa nieruchomości, wynajem, nauka i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej
X	<i>Real estate, renting and business activities</i>
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne	Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i powszechne ubezpieczenia zdrowotne
X	<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>

Stan i ochrona środowiska

1. Dane o **ściekach** dotyczą ścieków odprowadzonych do wód (do 2002 r. do wód powierzchniowych) lub do ziemi przez:

- 1) jednostki organizacyjne wnoszące opłaty za pobór z ujęć własnych rocznie 5 dam³ i więcej wody podziemnej albo 20 dam³ i więcej wody powierzchniowej lub odprowadzających rocznie 20 dam³ i więcej ścieków,
- 2) wszystkie jednostki nadzorujące pracę sieci wodociągowej (w tym również spółdzielnie mieszkaniowe, spółki wodne, zakłady usług wodnych, zakłady pracy itp.).

2. Jako **ścieki wymagające oczyszczenia** przyjęto wody odprowadzane siecią kanałów lub rowów otwartych bezpośrednio do wód lub do ziemi, lub do sieci kanalizacyjnej z jednostek produkcyjnych (łącznie z zanieczyszczonymi wodami z odwadniania zakładów górniczych i chłodniczych), z innych jednostek oraz z gospodarstw domowych.

Dane o **ściekach oczyszczanych** dotyczą ścieków oczyszczanych mechanicznie, chemicznie, biologicznie oraz z podwyższonym usuwaniem biogenów i odprowadzonych do wód lub do ziemi.

Przez **ścieki oczyszczane mechanicznie** rozumie się ścieki poddane procesowi usuwania jedynie zanieczyszczeń nierozpuszczalnych, tj. ciał stałych i tłuszczów ulegających osadzeniu lub flotacji, przy użyciu krat, sit, piaskowników, odłuszczaczy współpracujących z osadnikami Imhoffa.

Chemiczne oczyszczanie ścieków polega na wytrącaniu niektórych związków rozpuszczalnych względnie ich neutralizacji metodami chemicznymi, takimi jak koagulacja, sorpcja na węglu aktywnym itp.

Biologiczne oczyszczanie ścieków następuje w procesie mineralizacji przez drobnoustroje w środowisku wodnym w sposób naturalny (np. poprzez rolnicze wykorzystanie ścieków, zraszanie pól, stawy rybne) lub w urządzeniach sztucznych (złoża biologiczne, osad czynny) i polega na usuwaniu ze ścieków zanieczyszczeń organicznych oraz związków biogenych i refrakcyjnych.

Podwyższone usuwanie biogenów w ściekach następuje w oczyszczalniach ścieków o wysokoefektywnych technologiach oczyszczania (głównie biologicznych, a także chemicznych) umożliwiających zwiększoną redukcję azotu i fosforu.

Environmental protection

1. Data regarding **waste water** concerns waste water discharged into waters (to 2002 – surface water) or into the ground by:

- 1) organizational entities making payments for the annual withdrawal of 5 dam³ or more of underground water, or 20 dam³ or more of surface water from their own intakes, or discharging 20 dam³ or more of waste water annually,
- 2) all entities responsible for the management of the water-line system (including housing cooperatives, water companies, waterworks and workplaces, etc.).

2. **Waste water requiring treatment** is understood as water discharged by means of open channel or ditch systems directly into waters or into the ground, or sewerage system of entities engaged in production (including contaminated drainage water from mines and cooling water), other entities as well as households.

Data regarding **treated waste water** concerns waste water treated mechanically, chemically, biologically and with increased biogen removal, discharged into waters and into the ground.

Mechanical treatment of waste water is understood as the process of removing only non-soluble pollutants, i.e. solid bodies and fats subject to settlement or floatation, through the use of grates, filters, grit chambers, grease traps in conjunction with Imhoff tanks.

Chemical treatment of waste water consists in precipitating certain soluble compounds or their neutralization through chemical methods, such as coagulation, sorption on active carbon, etc.

Biological treatment of waste water occurs through mineralisation processes caused by microorganisms in the natural water environment (e.g. through agricultural use of waste water, field irrigation, fish ponds) or in artificial facilities (biofilters, activated sludge) and consists in the removal of organic pollutants or biogenous and refractive compounds from sewage.

Increased biogen removal from sewage occurs in treatment plants with highly efficient treatment technologies (mostly biological and also chemical) allowing for an increased reduction in nitrogen and phosphorus content.

Dane o ludności korzystającej z oczyszczalni ścieków podano na podstawie badań Głównego Urzędu Statystycznego w oparciu o szacunek liczby ludności korzystającej z oczyszczalni oczyszczających ścieki z miast i wsi. W przypadku, gdy miasto obsługiwane jest przez kilka oczyszczalni o różnym sposobie oczyszczania, o zakwalifikowaniu miasta do obsługiwanego przez poszczególne rodzaje oczyszczalni ścieków decyduje przewaga ilości ścieków oczyszczanych przez dany rodzaj oczyszczalni.

3. Informacje o źródłach i wielkości emisji przemysłowych zanieczyszczeń powietrza oraz o stanie wyposażenia i efektach eksploatacji urządzeń do redukcji tych zanieczyszczeń dotyczą jednostek organizacyjnych ustalonych przez Ministra Ochrony Środowiska i Zasobów Naturalnych na podstawie określonej wysokości opłat wniesionych w 1986 r. za roczną emisję substancji zanieczyszczających powietrze według stawek określonych w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 13 I 1986 r. w sprawie opłat za gospodarcze korzystanie ze środowiska i wprowadzanie w nim zmian (Dz. U. Nr 7, poz. 40 z późniejszymi zmianami).

Dane o emisji pyłów dotyczą: pyłów ze spalania paliw, cementowo-wapienniczych i materiałów ogniotrwałych, krzemowych, nawozów sztucznych, węglowograftowych, sadzy oraz innych rodzajów zanieczyszczeń pyłowych.

Dane o emisji gazów dotyczą: dwutlenku siarki, tlenu węgla, tlenków azotu, węglowodorów oraz innych rodzajów zanieczyszczeń gazowych (bez dwutlenku węgla).

Dane o emisji pyłów i gazów obejmują emisję zorganizowaną oraz niezorganizowaną (wykazaną przez większość jednostek sprawozdawczych) w zasadzie określoną tylko z procesów technologicznych.

Wielkość emisji z poszczególnych źródeł i poszczególnych rodzajów zanieczyszczeń ustalona została albo na drodze pomiarów, albo na podstawie obliczeń z bilansu surowcowo-paliwowego w oparciu o wskaźniki emisji zanieczyszczeń dla charakterystycznych procesów technologicznych.

4. Informacje o odpadach opracowane zostały na podstawie katalogu odpadów (wprowadzonego w życie 1 I 2002 r.), opartego o Listę Odpadów wprowadzoną do prawodawstwa Unii Europejskiej z dniem 1 I 2002 r.

Informacje o ilości i rodzajach odpadów dotyczą zakładów, które wytworzyły w ciągu roku powyżej 1 tys. t odpadów lub nagromadziły 1 mln t i więcej odpadów (z wyłączeniem odpadów komunalnych).

Odpady oznaczają każdą substancję lub przedmiot należący do jednej z kategorii określonych w załączniku nr 1 do Ustawy z dnia 27 IV 2001 r. o odpadach (Dz. U. Nr 62, poz. 628), których posiadacz pozbywa się, zamierza pozbyć się lub do ich pozbycia się jest obowiązany.

Przez odzysk odpadów rozumie się wszelkie działania, niestwarzające zagrożenia dla życia, zdrowia ludzi lub dla środowiska, polegające na wykorzystaniu odpadów w całości lub w części, lub prowadzące do odzyskania z odpadów substancji, materiałów lub energii i ich wykorzystania.

Unieszkodliwianie odpadów polega na poddaniu ich procesom przekształcania biologicznego, fizycznego lub chemicznego w celu doprowadzenia ich do stanu, który nie stwarza zagrożeń dla życia lub zdrowia ludzi lub dla środowiska. Unieszkodliwianiem odpadów jest także składowanie odpadów.

Data concerning the population using waste treatment plants is given on the basis of surveys of the Central Statistical Office based on estimates of the number of the population using waste water treatment plants treating urban and rural waste. When an urban area is served by several treatment plants with various methods of treatment, the predominate amount of waste treated by a given treatment plant determines the classification of the urban area in the appropriate type of waste treatment plant.

3. Information regarding the sources and amounts of industrial atmospheric pollutant emissions as well as the equipment reducing such pollutants and the effects of its utilisation concerns organizational entities established by the Minister of Environmental Protection and Natural Resources on the basis of the defined amount of fees borne in 1986 for the annual emission of substances polluting the air, according to rates defined in the decree of the Council of Ministers, dated 13 I 1986, regarding payments for economic use of the environment and modifications to it (Journal of Laws No. 7, item 40 with later amendments).

Data regarding particulate emissions concerns: particulates from the combustion of fuels, particulates from cement and lime, fire-resistant materials, silicates, artificial fertilisers, carbon and graphite, soot as well as other types of particulates.

Data regarding gas emissions concerns: sulphur dioxide, carbon monoxide, nitrogen oxides, hydrocarbons, as well as other types of gaseous pollutants (excluding carbon dioxide).

Data regarding particulate and gas emissions includes organized and disorganized emissions (emitted by most of the surveyed entities) estimated solely on the basis of technological processes.

The emission volumes of different pollutant types from various sources were estimated through measurements or on the basis of calculations of the raw material and fuel balance, based on pollutant emission indicators for the characteristic technological processes.

4. Information regarding waste was compiled on the basis of a catalogue of waste (introduced 1 I 2002), based on List of Waste introduced into legislation of the European Union 1 I 2002.

Information regarding the quantity and types of waste concerns plants which generated over 1 thous. t of waste in the course of the year or accumulated 1 mln t of waste and more (excluding municipal waste).

Waste shall mean any substance or object in one of the categories listed in Annex I to the Act on Waste of 27 IV 2001 (Journal of Laws No. 62, item 628), which the holder thereof discards or intends or is required to discard.

Recovery of waste shall mean any operations which do not endanger human life and health or the environment, consisting in the use of waste in whole or in part, or leading to extraction and use of substances, materials or energy.

Treatment waste shall mean the submission of waste to the processes of biological, physical or chemical treatment as a result of which the nature of waste does not pose risks to human life and health or the environment. Storing waste is also a method of rendering waste harmless.

Magazynowanie odpadów to czasowe przetrzymywanie lub gromadzenie odpadów przed ich transportem, odzyskiem lub unieszkodliwianiem.

Dane o **odpadach dotychczas składowanych (nagromadzonych)** dotyczą ilości odpadów zdeponowanych na terenach własnych zakładów w wyniku składowania w roku sprawozdawczym i w latach poprzednich.

5. Parki krajobrazowe są przestrzennie wydzielonymi obszarami o ściśle określonych granicach, poddanymi ochronie ze względu na nieprzeciętne właściwości naturalne środowiska przyrodniczego oraz wysokie walory estetyczne i turystyczne krajobrazu. Na terenie parku obowiązuje zakaz lokalizacji inwestycji, które powodują degradację środowiska.

6. Rezerwat przyrody jest obszarem, na którym zachowane są w stanie naturalnym lub mało zmienionym ekosystemy, określone gatunki roślin i zwierząt, elementy przyrody nieożywionej mające istotną wartość ze względów naukowych, przyrodniczych, kulturowych lub krajobrazowych.

7. Obszar chronionego krajobrazu jest przestrzenią wydzieloną jednostką o ściśle określonych granicach, poddaną ochronie ze względu na mało zniekształcone środowisko przyrodnicze, zachowujące zdolności równowagi biologicznej. Na obszarach chronionego krajobrazu zabronione jest fizyczne i chemiczne zanieczyszczenie środowiska.

8. Pomniki przyrody są to pojedyncze twory przyrody lub ich skupiska chronione ze względu na szczególne wartości naukowe, kulturowe, historyczno-pamiętkowe oraz swoiste cechy krajobrazu.

9. Dane o wydatkach inwestycyjnych i efektach rzeczowych inwestycji ochrony środowiska i gospodarki wodnej prezentuje się zgodnie z Polską Klasyfikacją Statystyczną Dotyczącą Działalności i Urzędzeń Związanych z Ochroną Środowiska, wprowadzoną rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 2 III 1999 r. (Dz. U. Nr 25, poz. 218). Klasyfikacja ta opracowana została na podstawie Międzynarodowej Standardowej Statystycznej Klasyfikacji EKG/ONZ Dotyczącej Działalności i Urzędzeń Związanych z Ochroną Środowiska i Europejskiego Systemu Zbierania Informacji Ekonomicznych Dotyczących Ochrony Środowiska (SERRIE) wdrażanego przez Unię Europejską.

10. Fundusze ekologiczne są to fundusze tworzone z opłat za korzystanie ze środowiska i wprowadzanie w nim zmian, tj. kwot pieniężnych pobieranych za emisję zanieczyszczeń do powietrza, składowanie odpadów, usuwanie drzew lub krzewów oraz za pobór i korzystanie z wód i wprowadzanie ścieków do wód lub ziemi, opłat za wyłączenie gruntów rolnych na cele nierolnicze oraz z kar za przekroczenie ustalonych warunków korzystania ze środowiska, a także innych kwot ustalonych przez terenowe organy administracji rządowej oraz samorządowej. Środki funduszy przeznaczone są na finansowanie w całości lub w części działalności związanej z ochroną środowiska i gospodarką wodną.

11. Podziału wydatków inwestycyjnych według podregionów i powiatów dokonano na podstawie faktycznej lokalizacji inwestycji.

Waste storage shall mean temporary waste storage or collection prior to its transport, recovery or disposal.

*Data regarding **stored up to now (accumulated) waste** concerns the quantity of waste deposited on the grounds of the plants generating it as a result depositing it during the reporting and previous years.*

***5. Scenic parks** are areas with strictly defined boundaries, subject to protection due to the outstanding properties of their natural environment as well as the high aesthetic and tourist value of the landscape. Investment activities which result in a degradation of the natural environment are prohibited in these parks.*

***6. A nature reserve** is an area in which defined species of flora and fauna and elements of inanimate nature, having a significant scientific, natural, cultural or scenic value, are maintained in their natural or insignificantly altered ecosystems.*

***7. Area of protected landscape** is area with strictly defined boundaries, subject to protection due to the relatively unchanged natural environment and capable of maintaining a biological balance. Physical and chemical pollution of the natural environment is prohibited in these areas.*

***8. Nature monuments** are individual natural objects, or their clusters, protected due to their scientific, cultural, historic and commemorative values as well as to their unique landscape characteristics.*

***9. Data regarding investment expenditures and tangible effects of investments in environmental protection and water management** is presented in accordance with the Polish Statistical Classification of Environmental Protection and Facilities, introduced on the basis of the Regulation of the Council of Ministers, dated 2 III 1999 (Journal of Laws No. 25, item 218). This classification was compiled on the basis of the ECE/UN Single European Standard Statistical Classification of Environmental Protection Activities and Facilities as well as the European System for the Collection of Economic Information on the Environment (SERRIE), implemented by the European Union.*

***10. Ecological funds** are funds created from income originating from fees for the use of the natural environment and for introducing changes to it, i.e. payments collected for emission of air pollutants, storing waste, the removal of trees and bushes as well as for the withdrawal and use of water and discharging sewage into water or into the ground, payments for designating agricultural land for non-agricultural purposes, fines for violating the requirements of environmental protection as well as other payments established by regional divisions of the state and local self-government administration. These funds are used to finance, in part or in full, activity connected with environmental protection and water management.*

***11. The division of investment expenditures by subregions and powiats** is made on the basis of the actual location of the investment.*

Radni gmin i powiatów

1. Kadencja rad gmin, rad miast na prawach powiatu i rad powiatów trwa 4 lata, licząc od dnia wyborów.

2. Charakterystykę radnych w jednostkach samorządu terytorialnego oparto o wyniki sprawozdawczości za rok 2003, aktualizującej dane o radnych zawarte w obwieszczeniach terytorialnych komisji wyborczych z wyborów samorządowych w dniu 27 X 2002 r.

Bezpieczeństwo publiczne

1. **Przestępstwo stwierdzone** jest to zdarzenie, co do którego w zakończonym postępowaniu przygotowawczym potwierdzono, że jest przestępstwem. Przestępstwo jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występki skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

Informacje o przestępstwach stwierdzonych i wskaźnikach wykrywalności sprawców przestępstw opracowano na podstawie statystyki policyjnej, uzupełnianej informacjami o śledztwach własnych prowadzonych w prokuraturach i o postępowaniach wobec nieletnich w sądach rodzinnych.

2. **Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw** jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym roku (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym roku, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

3. Dane o przestępstwach stwierdzonych ze względu na niedostępność informacji według gmin, zestawiono według zasięgu działania komend rejonowych policji (rejonów).

Powierzchnia i ludność

1. Dane opracowano na podstawie:

1) bilansów stanu i struktury ludności **faktycznie zamieszkałej** na terenie gminy. Bilanse ludności sporządzane są dla okresów międzypisowych w oparciu o wyniki ostatniego spisu powszechnego, przy uwzględnieniu:

- a) zmian w danym okresie spowodowanych ruchem naturalnym (urodzenia, zgony) i migracjami ludności (zameldowania i wymeldowania na pobyt stały z innych gmin i z zagranicy), a także przesunięciami adresowymi ludności z tytułu zmian administracyjnych,
- b) różnicy między liczbą osób zameldowanych na pobyt czasowy ponad 2 miesiące na terenie gminy a liczbą osób czasowo nieobecnych uzyskiwanej z cyklicznie przeprowadzanych badań, która stanowi jednocześnie różnicę między liczbą osób zameldowanych na pobyt stały w gminie a liczbą osób faktycznie mieszkających na terenie gminy;

2) rejestrów Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji – o migracjach wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały;

Councillors of gminas and powiat

1. *Term of gmina councils, city councils in cities with powiat status and powiat councils lasts 4 years, counting from the day of election.*

2. *The characteristic of councillors in local self-government entities is based on reporting results for 2003, updating information concerning councillors included in announcements of local election commissions from the 27 X 2002 elections.*

Public safety

1. **An ascertained crime** is an event, which after the completion of preparatory proceedings was confirmed as a crime. Crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.

Information regarding ascertained crimes and rates of detectability of delinquents in ascertained crimes has been prepared on the basis of police statistics, supplemented with information on investigations conducted by the public prosecutor's offices and family on juvenile proceeding in courts.

2. **The rate of detectability of delinquents** is the relation of the number of detected crimes, in a given year (including those detected after resumption) following discontinuance to the total number of crimes ascertained in a given year, plus the number of crimes recorded in commenced proceeding and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

3. *Data regarding ascertained crimes because of lack of information by gminas are presented by activity of police headquarters.*

Area and population

1. *Data was compiled on the basis of:*

1) *the balances of the size and structure of the population (actually living in gmina). Population balances are compiled for periods between censuses on the basis of the last census, taking into account:*

- a) *changes in a given period connected with vital statistics (births, deaths) and migration of the population (registering and cancelling registration for permanent residence from other gminas and from abroad) as well as address changes of the population due to changes in the administrative division,*
- b) *difference between the number of people registered for temporary stay for a period of more than 2 months in a gmina and the number of people temporary absent there being gathered on the basis of surveys conducted periodically, which simultaneously makes the difference between the number of people registered for permanent residence in a gmina and the number of people actually living in the gmina;*

2) *the registers of the Ministry of Interior and Administration on internal and international migration of population for permanent residence;*

- 3) sprawozdawczości urzędów stanu cywilnego o zarejestrowanych małżeństwach, urodzeniach i zgonach;
- 4) sprawozdawczości sądów okręgowych – o prawomocnie orzeczonych rozwodach.

U w a g a. Począwszy od danych za 2000 r. bilans stanu i struktury ludności oraz wszystkie współczynniki demograficzne są opracowywane przy uwzględnieniu wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002. Dane dla lat 2000 i 2001 publikowane wcześniej z tego zakresu były zbilansowane przy przyjęciu za bazę wyjściową wyników NSP 1988 – obecnie zostały zweryfikowane.

2. Przez ludność w wieku produkcyjnym rozumie się ludność w wieku zdolności do pracy. Dla mężczyzn przyjęto wiek 18-64 lata, dla kobiet – 18-59 lat. Wśród ludności w wieku produkcyjnym wyróżnia się ludność **w wieku mobilnym**, tj. w wieku 18-44 lata i **niemobilnym**, tj. mężczyźni – 45-64 lata, kobiety – 45-59 lat. Przez **ludność w wieku nieprodukcyjnym** rozumie się ludność **w wieku przedprodukcyjnym**, tj. do 17 lat oraz **w wieku poprodukcyjnym**, tj. mężczyźni – 65 lat i więcej, kobiety – 60 lat i więcej.

3. Dane o ruchu naturalnym ludności w podziale terytorialnym opracowano: małżeństwa – według miejsca zameldowania męża przed ślubem, a jeśli mąż mieszkał na stałe za granicą – według miejsca zameldowania żony w Polsce przed zawarciem związku małżeńskiego; rozwody – według miejsca zamieszkania osoby wnoszącej powództwo; urodzenia – według miejsca zameldowania na pobyt stały matki noworodka; zgony – według miejsca zameldowania na pobyt stały osoby zmarłej.

Przyrost naturalny ludności stanowi różnicę między liczbą urodzeń żywych i zgonów w danym okresie.

4. Przez niemowlęta rozumie się dzieci w wieku poniżej 1 roku.

Dane o urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) prezentowane są zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia.

5. Przeciętne dalsze trwanie życia wyraża średnią liczbę lat, jaką ma jeszcze do przeżycia osoba w wieku x lat, przy założeniu stałego poziomu umieralności z okresu, dla którego opracowano tablice trwania życia.

6. Dane o migracjach ludności opracowano na podstawie informacji o zameldowaniach na pobyt stały. Informacje te nie uwzględniają zmian adresu w obrębie tej samej gminy (miasta), z wyjątkiem gmin miejsko-wiejskich, dla których został zachowany podział na tereny miejskie i wiejskie.

Napływ ludności obejmuje zameldowania na pobyt stały, odpływ – wymeldowania ze stałego miejsca zamieszkania.

Rynek pracy. Wynagrodzenia. Świadczenia z ubezpieczeń społecznych

Rynek pracy

1. Dane o pracujących dotyczą osób wykonujących pracę przynoszącą im zarobek lub dochód. Nie ujęto pracujących w jednostkach budżetowych resortów spraw wewnętrznych i obrony narodowej oraz duchowieństwa wszystkich wyznań, fundacji, stowarzyszeń i innych organizacji.

3) *documentation of Civil Status Offices regarding registered marriages, births and deaths;*

4) *documentation of regional courts – regarding legally valid decisions in actions for divorce.*

Note. Since 2000 the data regarding the population and its structure as well as demographic indices is compiled on the basis of the Population and Housing Census 2002. The data for 2000 and 2001 regarding this subject, previously published – had been compiled on the basis of Population Census 1988, has been recently verified.

2. The working age population refers to males aged 18-64, and females aged 18-59. In this category the age groups of **mobility** (i.e. 18-44) and **non-mobility** (i.e. 45-64 for males and 45-59 for females) are distinguished. **The non-working age population** is defined as the **pre-working age population**, i.e. up to the age of 17 and the **post-working age population**, i.e. 65 and more for males and 60 and more for females.

3. Data regarding the vital statistics according to territorial division was compiled as follows: marriages – by the husband's place of permanent residence before contracting of a marriage or by the wife's place of residence in Poland if her husband stayed permanently abroad before contracting of a marriage; divorces – according to the plaintiff's place of residence; births – according to the mother's place of permanent residence; deaths – according to the place of permanent residence of the deceased.

Natural increase of the population accounts for the difference between the number of live births and deaths in a given period.

4. Infant is a child under the age of 1.

Data by births and deaths (including infant deaths) is presented according to criteria of the definition of infant births and deaths recommended by the World Health Organization (WHO).

5. Life expectancy is expressed by the average number of years that a person at the exact age x still has to live on, assuming a fixed mortality level from the period for which life expectancy tables were compiled.

6. Data regarding migration of the population was compiled on the basis of information regarding the registration for permanent residence. This information does not include changes of address within the same gmina (town), with the exception of urban-rural gminas for which the division into urban and rural areas has been kept.

The inflow of the population includes registration of arrival for permanent residence, outflow – registration of departure from permanent residence.

Labour market. Wages and salaries. Social security benefits

Labour market

1. Data regarding employment concerns persons performing work providing earnings or income. Data does not include persons employed in budgetary entities of the Ministry of Interior and the Ministry of National Defence as well as clergy, foundations, associations and other organizations.

Do pracujących według faktycznego miejsca pracy zalicza się:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy (umowa o pracę, powołanie, mianowanie lub wybór);
- 2) pracodawców i pracujących na własny rachunek, a mianowicie:
 - a) właścicieli, współwłaścicieli i dzierżawców gospodarstw indywidualnych w rolnictwie (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin), tj. pracujących w gospodarstwach indywidualnych (o powierzchni użytków rolnych do 1 ha i powyżej 1 ha) oraz indywidualnych właścicieli zwierząt gospodarskich nieposiadających użytków rolnych; patrz ust. 4 na str. 18 i 19,
 - b) właścicieli i współwłaścicieli (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin; z wyłączeniem wspólników spółek, którzy nie pracują w spółce) podmiotów prowadzących działalność gospodarczą poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie,
 - c) inne osoby pracujące na własny rachunek, np. osoby wykonujące wolne zawody;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin oraz osobami zatrudnionymi przez agentów);
- 5) członków spółdzielni produkcji rolniczej (rolniczych spółdzielni produkcyjnych, innych spółdzielni zajmujących się produkcją rolną i spółdzielni kółek rolniczych).

2. Pełnozatrudnieni są to osoby zatrudnione w pełnym wymiarze czasu pracy obowiązującym w danym zakładzie pracy lub na danym stanowisku pracy, w tym również osoby, które zgodnie z obowiązującymi przepisami pracują w skróconym czasie pracy, np. z tytułu warunków szkodliwych dla zdrowia lub przedłużonym czasie pracy, np. dozorczy mienia.

Niepełnozatrudnieni są to osoby, które zgodnie z umową o pracę pracują stale w niepełnym wymiarze czasu pracy. Niepełnozatrudnieni w głównym miejscu pracy są to osoby, które oświadczyły w zakładzie pracy, że dany zakład jest ich głównym miejscem pracy.

Dane dotyczące **pracujących według stanu** podano bez przeliczenia niepełnozatrudnionych na pełnozatrudnionych, przy przyjęciu zasady jednorazowego ujmowania tych osób **w głównym miejscu pracy**.

3. Dane dotyczące **przeciętnego zatrudnienia** ujmują wyłącznie zatrudnionych na podstawie stosunku pracy. Informacje dotyczą pracowników pełnozatrudnionych oraz niepełnozatrudnionych w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Dane dotyczące **pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie** według stanu podano w dwóch ujęciach, tj.:

- 1) wyszacowano przy wykorzystaniu Powszechnego Spisu Rolnego przeprowadzonego w czerwcu 1996 r. (wariant A lub licznik);
- 2) podano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań przeprowadzonego w 2002 r. – według stanu w dniu 20 V (wariant B lub mianownik).

Dane o pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie w 2002 r. opracowane na podstawie Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 różnią się od danych opracowanych na podstawie Powszechnego Spisu Rolnego 1996 r., gdyż w spisie 2002:

Employed persons by actually workplace are:

- 1) *employees hired on the basis of employment contracts (labour contract, call-up, appointment or election);*
- 2) *employers and own-account workers, i.e.:*
 - a) *owners, co-owners and leaseholders of private farms in agriculture (including contributing family workers), i.e. working on private farms (with area up to 1 ha and more than 1 ha of agricultural land) as well as individual owners of livestock who do not possess agricultural land; see item 4 on page 18 and 19,*
 - b) *owners and co-owners (including contributing family workers; excluding partners in companies who do not work in them) of units conducting economic activity other than that related to private farms in agriculture,*
 - c) *other self-employed persons, e.g. self-employed professionals;*
- 3) *outworkers;*
- 4) *agents (including contributing family workers and persons employed by agents);*
- 5) *members of agricultural production cooperatives, (agricultural producers' cooperatives, other cooperatives engaged in agricultural production and agricultural farms' cooperatives).*

2. Full-time employees are persons employed on a full-time basis, as defined by a given day company or for a given position as well as persons who, in accordance with regulations, work a shortened work-time period, e.g. due to hazardous conditions or a longer work-time period, e.g. property caretakers.

Part-time employees are persons who, in accordance with labour contracts, regularly work on a part-time basis. The main workplace of part-time employees is established by a declaration defining which workplace is the main workplace.

Data concerning **employment on a given day** is presented without converting part-time employees into full-time employees, each person being listed once according to the **main job**.

3. Data concerning **average paid employment** includes exclusively employees hired on the basis of an employment contract. Information concerns full- and part-time employees in terms of full-time employees.

4. Data concerning **persons employed on private farms in agriculture** on a given day was given in two formulations, i.e.:

- 1) *estimated with the use of Agricultural Census conducted in June 1996 (A variant or numerator);*
- 2) *was given on the basis of the results of the Population and Housing Census, conducted in 2002 – as of 20 V (B variant or denominator).*

Data of persons employed on private farms in agriculture in 2002, compiled on the basis of the 2002 Population and Housing Census, differs from the data compiled on the basis of the 1996 Agricultural Census because in 2002 census:

- 1) znacznie mniejsza liczba osób zadeklarowała pracę w swoim gospodarstwie rolnym;
- 2) do pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie nie zaliczono osób pracujących:
 - a) w gospodarstwach (o powierzchni użytków rolnych powyżej 1 ha) produkujących **wyłącznie** na własne potrzeby,
 - b) w gospodarstwach o powierzchni użytków rolnych do 1 ha (łącznie z indywidualnymi właścicielami zwierząt gospodarskich nieposiadającymi użytków rolnych) produkujących **wyłącznie** lub **głównie** na własne potrzeby.

5. Dane o bezrobotnych zarejestrowanych obejmują osoby, które zgodnie z ustawą z dnia 14 XII 1994 r. o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu (jednolity tekst Dz. U. z 2001 r. Nr 6, poz. 56, z późniejszymi zmianami) określone są jako bezrobotne.

Pod pojęciem bezrobotnego należy rozumieć osobę niezatrudnioną i niewykonującą innej pracy zarobkowej, zdolną i gotową do podjęcia zatrudnienia w pełnym wymiarze czasu pracy, nieuczącą się w szkole w systemie dziennym, zarejestrowaną we właściwym dla miejsca zameldowania (stałego lub czasowego) powiatowym urzędzie pracy, jeżeli:

- 1) ukończyła 18 lat (z wyjątkiem młodocianych absolwentów);
- 2) kobieta nie ukończyła 60 lat, a mężczyzna – 65 lat;
- 3) nie nabyła prawa do emerytury lub renty z tytułu niezdolności do pracy, nie pobiera: zasiłku przedemerytalnego, świadczenia przedemerytalnego, świadczenia rehabilitacyjnego, zasiłku chorobowego, macierzyńskiego lub wychowawczego;
- 4) nie jest właścicielem lub posiadaczem (samoistnym lub zależnym) nieruchomości rolnej o powierzchni użytków rolnych powyżej 2 ha przeliczeniowych;
- 5) nie podlega ubezpieczeniu emerytalno-rentowemu z tytułu stałej pracy jako współmałżonek lub domownik w gospodarstwie rolnym o powierzchni użytków rolnych przekraczającej 2 ha przeliczeniowe;
- 6) nie podjęła pozarolniczej działalności lub nie podlega – na podstawie odrębnych przepisów – obowiązkowi ubezpieczenia społecznego lub zaopatrzenia emerytalnego;
- 7) jest osobą niepełnosprawną, której stan zdrowia pozwala na podjęcie zatrudnienia co najmniej w połowie wymiaru czasu pracy obowiązującego w danym zawodzie lub służbie;
- 8) nie jest tymczasowo aresztowana lub nie odbywa kary pozbawienia wolności;
- 9) nie uzyskuje miesięcznego dochodu w wysokości przekraczającej połowę najniższego wynagrodzenia z innego tytułu niż zatrudnienie lub inna praca zarobkowa;
- 10) nie pobiera, na podstawie przepisów o pomocy społecznej, zasiłku stałego, stałego wyrównawczego, gwarantowanego zasiłku okresowego lub renty socjalnej.

Od 1997 r. za bezrobotnego nie uważa się osoby odbywającej szkolenie oraz staż u pracodawcy.

Za **długotrwale bezrobotne** uważa się osoby pozostające bez pracy dłużej niż 1 rok.

6. Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako stosunek liczby bezrobotnych zarejestrowanych do liczby cywilnej ludności aktywnej zawodowo, tj. bez osób odbywających czynną służbę wojskową oraz pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

- 1) *significantly fewer people declared to work on their farms;*
- 2) *the following employed persons were not included in the employed on private farms:*
 - a) *on farms (with the area more than 1 ha of agricultural land) producing **only** for their own needs,*
 - b) *on farms with the area to 1 ha of agricultural land (including individual owners of livestock who do not possess agricultural land) producing **only** or **mainly** for their own needs.*

5. Data regarding registered unemployed persons includes persons who, in accordance with the Law on Employment and Combating Unemployment, dated 14 XII 1994 (uniform text Journal of Laws 2001 No. 6, item 56, with later amendments) are classified as unemployed.

An unemployed person means a person having no employment and not attending any full-time school, capable of work and ready to accept full-time employment and registered in a powiat labour office, appropriate for its permanent or temporary place of residence, if the person:

- 1) *is aged 18 or more (excluding juvenile school-leavers);*
- 2) *is aged less than 60 (for females) or less than 65 (for males);*
- 3) *did not acquire the right to retirement pay or pension resulting from an inability to work, does not receive: a pre-retirement benefit, a pre-retirement allowance, a rehabilitation benefit, a sick, maternity or child-care benefit;*
- 4) *is not the owner or holder (sole or dependent) of agricultural real estate with an area of agricultural land exceeding 2 convertible ha;*
- 5) *is not subject to retirement and pension insurance from full-time work due to being a spouse or a member of an agricultural household with an area of agricultural land exceeding 2 convertible ha;*
- 6) *did not undertake non-agricultural activity or is not subject, on the basis of separate regulations, to compulsory social security or a retirement provision;*
- 7) *is disabled but is able to work at least half the full work-time required within a given occupation or service;*
- 8) *is not temporarily under arrest or not serving a prison sentence;*
- 9) *is not gaining a monthly income exceeding a half of the lowest wages and salaries from sources other than employment or income-generating work;*
- 10) *is not receiving, on the basis of social welfare regulations, a permanent benefit, a permanent compensatory benefit, a guaranteed temporary benefit or a disability welfare pension.*

Since 1997, a person undergoing training as well as an internship with the employer is not considered unemployed.

Long-term unemployed persons are persons unemployed for longer than 1 year.

6. The registered unemployment rate is calculated as the relation of the number of registered unemployed persons to the economically active civilian population, i.e. excluding persons in active military service as well as employees of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

Stopę bezrobocia podaje się z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie wyszacowanych na podstawie wyników Powszechnego Spisu Rolnego 1996 – wariant A oraz Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 – wariant B; patrz ust. 4 na str. 18 i 19.

7. Za **absolwenta** zarejestrowanego w powiatowym urzędzie pracy jako bezrobotnego uważa się osobę w okresie do upływu 12 miesięcy od dnia ukończenia: szkoły ponadpodstawowej (zasadniczej zawodowej, średniej, policealnej, wyższej), szkoły specjalnej, kursów przygotowania zawodowego w ramach Ochotniczych Hufców Pracy trwających co najmniej 12 miesięcy, dziennych kursów zawodowych trwających co najmniej 24 miesiące oraz osobę niepełnosprawną – od dnia uzyskania uprawnień do wykonywania zawodu.

8. Informacje o **zatrudnionych w warunkach zagrożenia** czynnikami szkodliwymi dla zdrowia opracowano na podstawie sprawozdawczości; dane:

- 1) obejmują zatrudnionych w podmiotach zaliczanych do sekcji: rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo (bez gospodarstw indywidualnych w rolnictwie oraz gospodarki łowieckiej), rybołówstwo i rybactwo (bez rybołówstwa w wodach morskich), górnictwo i kopalnictwo, przetwórstwo przemysłowe, wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę, budownictwo, handel i naprawy, transport, gospodarka magazynowa i łączność, obsługa nieruchomości i firm; nauka (w zakresie informatyki i działalności pokrewnej oraz prowadzenia prac badawczo-rozwojowych w dziedzinie nauk przyrodniczych i technicznych), edukacja (w zakresie szkolnictwa wyższego), ochrona zdrowia i opieka społeczna (bez opieki wychowawczej i społecznej), pozostała działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna (w zakresie odprowadzania ścieków, wywozu odpadów, usług sanitarnych i pokrewnych);
- 2) dotyczą osób narażonych na działanie czynników związanych: ze środowiskiem pracy (substancje chemiczne, przemysłowe pyły zwióknające, hałas, wibracja, gorący lub zimny mikroklimat itp.), z uciążliwością pracy (wymuszona pozycja ciała, nadmierne obciążenie fizyczne itp.) oraz z czynnikami mechanicznymi związanymi z maszynami szczególnie niebezpiecznymi.

Wynagrodzenia

9. **Przeciętne miesięczne wynagrodzenia (nominalne)** przypadające na 1 zatrudnionego obliczono przyjmując:

- wynagrodzenia osobowe, bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą,
- wypłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach,
- dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej,
- honoraria wypłacone niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę, np. dziennikarzom, realizatorom filmów, programów radiowych i telewizyjnych.

The unemployment rate is given considering persons employed on private farms in agriculture estimated on the basis of the results of the Agricultural Census 1996 – A variant as well as the results of the Population and Housing Census 2002 – B variant; see item 4 on page 18 and 19.

7. A school-leaver registered in a powiat labour office as unemployed is a person who has, within the last 12 months graduated from: any school above the primary level (basic vocational, secondary, post-secondary, higher education institution), a special school, has completed a minimum of 12 months of vocational training courses within the framework of Voluntary Labour Corps or has completed a minimum of 24 months of daily vocational training courses as well as disabled persons – from the day of acquiring qualifications to work in a given occupation.

8. Information regarding persons working in hazardous conditions, i.e. with substances hazardous to health, is compiled on the basis of reports. Data concerns persons:

- 1) employed by entities included in the sections: agriculture, hunting and forestry (excluding private farms in agriculture and hunting), fishing (excluding sea-fishing), mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas and water supply, construction, trade and repair, transport, storage and communication, real estate, renting and business activities (in regard to computer and related activities and research and experimental development on natural sciences and engineering), education (in regard to higher education), health and social work (excluding social work activities), other community, social and personal service activities (in the scope of sewage and refuse disposal, sanitation and similar activities);
- 2) exposed to factors connected with the work environment (chemical substances, fibrosis-inducing industrial dusts, noise, vibrations, hot or cold microclimates, etc.), strenuous work conditions (forced body positioning, excessive physical exertion, etc.) as well as mechanical factors connected with particularly dangerous machinery.

Wages and salaries

9. The average monthly (nominal) wages and salaries per paid employee were calculated assuming:

- personal wages and salaries, excluding wages and salaries of persons engaged in outwork as well as apprentices and persons employed abroad,
- payments from profit and balance surplus in cooperatives,
- annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities,
- fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with a labour contract, e.g. to journalists, film producers, radio and television program producers.

10. Dane o przeciętnych miesięcznych wynagrodzeniach brutto przypadających na 1 zatrudnionego obejmują zaliczki na poczet podatku dochodowego od osób fizycznych (wprowadzonego od 1 I 1992 r.) oraz obowiązkowe składki na ubezpieczenia społeczne (emerytalne, rentowe i chorobowe) płacone przez ubezpieczonego pracownika, wprowadzone z dniem 1 I 1999 r. zgodnie z ustawą z dnia 13 X 1998 r. o systemie ubezpieczeń społecznych (Dz. U. Nr 137, poz. 887, z późniejszymi zmianami).

Świadczenia z ubezpieczeń społecznych

11. **Świadczenia emerytalne i rentowe** (poza rolnikami indywidualnymi) finansowane są z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych, którym dysponuje Zakład Ubezpieczeń Społecznych. Informacje o świadczeniach emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych dotyczą świadczeń finansowanych z Funduszu Emerytalno-Rentowego, którym dysponuje Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, a także z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych, w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z obu tych funduszy.

12. **Świadczenia emerytalne i rentowe** obejmują kwotę świadczeń należnych (bieżących i wyrównawczych). Świadczenia nie obejmują zasiłków rodzinnych i pielęgnacyjnych wypłacanych emerytom i rencistom na członków ich rodzin.

Infrastruktura komunalna. Mieszkania

Infrastruktura komunalna

1. Dane o **urządzeniach komunalnych** dotyczą urządzeń czynnych i prezentowane są według lokalizacji obiektów.

2. Informacje o sieci wodociągowej, kanalizacyjnej i gazowej obejmują sieć obsługującą gospodarstwa domowe i innych użytkowników.

Informacje o **długości sieci wodociągowej i gazowej** dotyczą przewodów ulicznych, bez połączeń prowadzących do budynków mieszkalnych i innych obiektów. Informacje o sieci gazowej uwzględniają dane o sieci przesyłowej i sieci rozdzielczej.

Dane o **długości sieci kanalizacyjnej**, oprócz przewodów ulicznych uwzględniają kolektory, tj. przewody odbierające ścieki z sieci ulicznej; nie uwzględniają natomiast kanałów przeznaczonych wyłącznie do odprowadzania wód opadowych.

Przez **połączenia wodociągowe, kanalizacyjne i gazowe** prowadzące do budynków mieszkalnych (łącznie z budynkami zbiorowego zamieszkania, jak np. hotele pracownicze, domy studenckie i internaty, domy opieki społecznej) rozumie się odgałęzienia łączące poszczególne budynki z siecią rozdzielczą lub w przypadku kanalizacji – z siecią ogólnospławną.

3. Dane o **zużyciu gazu** odnoszą się do wszystkich gospodarstw domowych.

10. *Data regarding the average monthly gross wages and salaries per paid employee includes the deduction from pay for personal income taxes (introduced on 1 I 1992) and contributions to compulsory social security (retirement, pension and illness) paid by insured employee, introduced on 1 I 1999, in accordance with the Law on the Social Security System, dated 13 X 1998 (Journal of Laws No. 137, item 887, with later amendments).*

Social security benefits

11. **Retirement pay and pension benefits** (excluding those for farmers) are financed from the Social Insurance Fund of the Social Insurance Institution. Information regarding retirement pay and pension benefits for farmers concerns benefits financed from the Pension Fund of the Agricultural Social Insurance Fund as well as from the Social Insurance Fund, in case of farmers who are authorized to receive benefits from both of these funds simultaneously.

12. **Retirement pay and pension benefits** include the amount of benefits due (current and compensatory). Benefits do not include family and nursing benefits paid to persons receiving retirement pay and pension for their families.

Municipal infrastructure. Dwellings

Municipal infrastructure

1. Data regarding **municipal installations** concerns operative installations; data is presented by location of constructions.

2. Information regarding the length of the water-line, the sewerage systems and gas-line system includes systems servicing households and others.

Information regarding the **length of the water-line and gas-line network** concerns street conduits excluding connections leading to residential buildings and other constructions. Information on gas-line network includes data on the transmission and the distribution network.

Data regarding the **length of the sewerage network**, apart from street conduits includes collectors, i.e. conduits receiving sewerage from the street network; while it does not include sewers designed exclusively for draining run-off.

Water-line, sewerage and gas-line connections leading to residential buildings (including buildings with multiple residents, e.g. employee boarding houses, student dormitories and boarding schools, social welfare homes) are understood as branches linking individual buildings with the distribution system or, in case of the sewerage system, with the main drainage system.

3. Data regarding the **consumption of gas from gas-line** concerns all the households.

4. Dane o liczbie odbiorców i zużyciu energii elektrycznej nie obejmują gospodarstw domowych, których głównym źródłem utrzymania jest dochód z użytkowanego gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie.

Dane o zużyciu energii elektrycznej i gazu z sieci w gospodarstwach domowych (w tym również zużycie w gospodarstwach domowych prowadzących drobną działalność usługową) ustalono w oparciu o zaliczkowy system opłat.

Mieszkania

1. Informacje o zasobach mieszkaniowych i mieszkaniach oddanych do użytku dotyczą mieszkań, a także izb i powierzchni użytkowej w tych mieszkaniach, znajdujących się w budynkach mieszkalnych i niemieszkalnych. Nie obejmują one lokali zbiorowego zamieszkania (np. hoteli pracowniczych, domów studenckich, internatów, domów opieki społecznej i in.) i pomieszczeń nieprzeznaczonych na cele mieszkalne, a z różnych względów zamieszkałych (np. pomieszczenia inwentarskie, barakowozy, statki, wagony i in.).

Mieszkanie jest to lokal składający się z kilku lub jednej izby, łącznie z pomieszczeniami pomocniczymi, wybudowany lub przebudowany dla celów mieszkalnych dla jednej rodziny, konstrukcyjnie wydzielony (trwałymi ścianami) w obrębie budynku, do którego to lokalu prowadzi niezależne wejście z klatki schodowej, ogólnego korytarza, wspólnej sieni bądź bezpośrednio z ulicy, podwórza lub ogrodu.

Izba jest to pomieszczenie w mieszkaniu oddzielone od innych pomieszczeń stałymi ścianami, o powierzchni co najmniej 4 m², z bezpośrednim oświetleniem dziennym, tj. oknem lub oszklonymi drzwiami w ścianie zewnętrznej budynku. Za izbę uważa się zarówno pokój, jak i kuchnię – jeżeli odpowiada warunkom określonym w definicji.

Dane o liczbie izb w mieszkaniu uwzględniają także izby użytkowane stale i wyłącznie do prowadzenia działalności gospodarczej, jeżeli izby te znajdowały się w obrębie mieszkania konstrukcyjnego i nie miały dodatkowego, oddzielnego wejścia z ulicy, podwórza lub z ogólnie dostępnej części budynku.

Powierzchnia użytkowa mieszkania jest to łączna powierzchnia pokoi, kuchni, przedpokoi, łazienek i wszystkich innych pomieszczeń wchodzących w skład mieszkania.

2. Pod względem rodzaju podmiotów władających sklasyfikowano mieszkania na stanowiące własność:

- 1) **spółdzielni mieszkaniowych** – mieszkania własnościowe lub lokatorskie, do których zaliczone zostały mieszkania stanowiące własność spółdzielni, zajmowane na podstawie stosunku najmu;
- 2) **gmin** – mieszkania stanowiące własność gminy lub powiatu (lokalnej wspólnoty samorządowej), a także mieszkania przekazane gminie, ale pozostające w dyspozycji jednostek użyteczności publicznej, takich jak: zakłady opieki zdrowotnej, ośrodki pomocy społecznej, jednostki systemu oświaty, instytucje kultury;
- 3) **zakładów pracy** (sektora publicznego i prywatnego);
- 4) **Skarbu Państwa** – mieszkania pozostające w Zasobie Własności Rolnej Skarbu Państwa, w zasobie Wojskowej Agencji Mieszkaniowej, w zarządzie jednostek podległych ministerstwom: Obrony Narodowej, Spraw Wewnętrznych i Administracji, Sprawiedliwości, w zarządzie organów władzy państwowej, administracji państwowej, kontroli państwowej itp.;

4. Data regarding the number of consumers and the consumption of electricity does not include households, in which the main source of maintenance is income from a private farm in agriculture.

Data regarding the consumption of electricity and gas from the gas-line network in households (including also consumption in households conducting small-scale service activity) has been estimated on the basis of the pre-payment system of charges.

Dwellings

1. Information regarding dwelling stocks and completed dwellings concerns dwellings as well as rooms and the usable floor space in these dwellings, located in residential and non-residential buildings. Data does not include collective accommodation facilities (e.g. employee hostels, student dormitories and boarding schools, social welfare homes and others) and spaces not designed for residential purposes, but which for various reasons are inhabited (e.g. animal accommodations, caravans, ships, wagons and others).

A dwelling is a premise comprising one or several rooms including auxiliary spaces, built or remodelled for residential purposes for a single family, structurally separated (by permanent walls) within a building, into which a separate access leads from a staircase, passage, common hall or directly from the street, courtyard or garden.

A room is a space in a dwelling separated from other spaces by permanent walls, with an area of at least 4 m², with direct day lighting, i.e. with a window or door containing a glass element in an external wall of the building. A kitchen area is treated as a room if it meets the conditions described in the definition.

Data concerning the number of rooms in a dwelling also includes rooms used regularly and exclusively to conduct economic activity, if these rooms were located within a separately constructed dwelling and did not have an additional, separate access from the street, courtyard and from a common space in the building.

The usable floor space of a dwelling is the total usable floor space of the rooms, kitchen, foyers, bathrooms, and all other spaces comprising the dwelling.

2. As regards the type of ownership, dwellings were classified as owned by:

- 1) **housing cooperatives** – owner-occupied or resident's dwellings, which include dwellings owned by the cooperatives, occupied on the grounds of rental relation;
- 2) **gminas** – dwellings which are owned by a gmina or a powiat (local self-government community) and also dwellings handed over to a gmina, but remaining at the disposal of units of public use such as: health care centres, social aid centres, units of education system, institutions of culture;
- 3) **workplaces** (of public and private sector);
- 4) **State Treasury** – dwellings remaining in the Agricultural Property Stock of the State Treasury, in the stock of Military Housing Agency, under the management of units subordinated to the ministries of: National Defence, Interior and Administration, Justice, under the management of state authority organs, state administration, state control, etc.;

5) **osób fizycznych** – mieszkania, do których prawo własności posiada osoba fizyczna (jedna lub więcej), przy czym osoba ta:

- może być właścicielem całej nieruchomości (np. indywidualny dom jednorodzinny),
- może posiadać udział w nieruchomości wspólnej, jako właściciel lokalu mieszkalnego, np. znajdującego się w budynku wielomieszaniowym objętym wspólnotą mieszkaniową. Zaliczono tu również mieszkania w budynkach spółdzielni mieszkaniowych, dla których na mocy ustawy z dnia 15 XII 2000 r. o spółdzielniach mieszkaniowych zostało ustanowione odrębne prawo własności na rzecz osoby fizycznej (osób fizycznych) ujawnione w księdze wieczystej.

Pojęcie **wspólnoty mieszkaniowej** odnosi się do budynku wielomieszaniowego, w którym część lub wszystkie lokale stanowią wyodrębnione własności, potwierdzone wpisem do księgi wieczystej. Wspólnotę mieszkaniową tworzy ogół właścicieli lokali (mieszkalnych i użytkowych) w danym budynku.

3. Informacje o budynkach oddanych do użytku (przez wszystkich inwestorów):

- w zakresie liczby budynków obejmują tylko budynki nowo wybudowane,
- w zakresie kubatury budynków obejmują budynki nowo wybudowane i rozbudowane (tylko w części dotyczącej rozbudowy).

4. Informacje o mieszkaniach oddanych do użytku dotyczą mieszkań w budynkach nowo wybudowanych i rozbudowanych (w części stanowiącej rozbudowę) oraz uzyskanych w wyniku przebudowy pomieszczeń niemieszkalnych.

Podziału na mieszkania w budynkach spółdzielni mieszkaniowych, indywidualnych (tj. realizowanych przez osoby fizyczne, kościoły i związki wyznaniowe) oraz realizowanych z przeznaczeniem na sprzedaż lub wynajem dokonano na podstawie sposobu finansowania budowy lub przeznaczenia mieszkań.

Informacje o efektach **budownictwa indywidualnego** dotyczą mieszkań oddanych do użytku przez osoby fizyczne (prowadzące i nieprowadzące działalność gospodarczą), kościoły i związki wyznaniowe, z przeznaczeniem na użytek własny inwestora lub na sprzedaż i wynajem.

Edukacja i wychowanie

1. Z dniem 1 IX 1999 r. rozpoczęto wprowadzanie reformy ustroju szkolnego, której zasady reguluje ustawa z dnia 8 I 1999 r. – Przepisy wprowadzające reformę ustroju szkolnego (Dz. U. Nr 12, poz. 96) z późniejszymi zmianami.

W wyniku wdrażania nowego systemu edukacji:

- w roku szkolnym 1999/2000 w miejsce 8-letnich szkół podstawowych powstały 6-letnie szkoły podstawowe i 3-letnie gimnazja, w których nauka jest obowiązkowa; w związku z powyższym od roku szkolnego 2001/02 nie przeprowadza się naboru do klas pierwszych szkół ponadpodstawowych dla młodzieży, tj. zasadniczych (zawodowych) i średnich ogólnokształcących oraz zawodowych – na podbudowie programowej VIII klasy szkoły podstawowej (nie dotyczy szkół średnich zawodowych – na podbudowie programowej szkoły zasadniczej – zawodowej), natomiast nadal trwał nabór do klas pierwszych szkół ponadpodstawowych dla dorosłych,

5) **natural persons** – dwellings, the title of ownership of which belongs to a natural person (one or more), while this person:

- can be the owner of the whole real estate (for example an individual detached house),
- can have a share in a shared real estate, as the owner of a dwelling for example located in a building comprising of multiple dwellings included in a housing community. Dwellings in buildings of co-operatives were also included, for which, on the grounds of the Law dated 15 XII 2000 on housing cooperatives, a separate ownership title was established for the benefit of a natural person (natural persons) found in land and mortgage register.

The notion of **housing community** refers to a building comprising of multiple dwellings, in which a part or all dwellings constitute separate properties, certified by a record in land and mortgage register. Housing cooperative constitutes of all owners of dwellings (housing and usable) in a given building.

3. Information regarding buildings completed (by all investors):

- within the scope of the number of buildings includes only newly built buildings,
- within the scope of the cubic volume of buildings includes newly built and expanded buildings (only concerning the expanded portion).

4. Information regarding completed dwellings concerns dwellings in newly built and expanded buildings (partly comprising the expansion) as well as dwellings obtained as a result of investment adaptations, together with dwellings obtained from conversion of non-residential spaces.

The division of dwellings into buildings of housing cooperatives, private buildings (i.e. realized by natural persons, churches and religious associations) as well as dwellings realized for sale or rent was made on the basis of the way of construction financing or dwellings designing.

Information regarding the results of **private construction** concerns dwellings completed by natural persons (conducting or not conducting economic activity), churches and religious associations, designed for the own use of the investor or for sale and rent.

Education

1. On 1 IX 1999 the introduction of school system's reform was initiated, the rules of which were regulated by the Law of 8 I 1999 – Regulations introducing the reform of school system (Journal of Laws No. 12, item 96) with later amendments.

As a result of introduction of new educational system:

- in 1999/2000 school year instead of 8-year primary schools, 6-year primary schools and 3-year lower secondary schools were established, education in which was compulsory; due to this since 2001/02 no enrolment will have been carried out to first grades of upper secondary (post-primary) schools for youth, i.e. basic vocational schools and general secondary schools as well as vocational schools – on the programme basis of 8-year primary school (irrelevant for secondary vocational schools) – with programme basis of basic vocational schools – however enrolment to first grades of upper secondary (post-primary) schools for adults was still in progress,

– w roku szkolnym 2002/03 zaczął funkcjonować system szkół ponadgimnazjalnych (I klasa), obejmujący: 2-3 letnie zasadnicze szkoły zawodowe, 3-letnie licea ogólnokształcące, 3-letnie licea profilowane i 4-letnie technika.

2. W związku ze stopniowym wprowadzaniem reformy ustroju szkolnego, obok **szkół ponadgimnazjalnych** (dla absolwentów gimnazjum), działają jeszcze – do czasu zakończenia cyklu kształcenia – **szkoły ponadpodstawowe** (dla absolwentów 8-letniej szkoły podstawowej) oraz ich oddziały będące w strukturze szkół ponadgimnazjalnych (część szkół ponadpodstawowych została przekształcona w szkoły ponadgimnazjalne).

3. Prezentowane w dziale dane dotyczą: wychowania przedszkolnego, szkół dla dzieci i młodzieży (podstawowych, gimnazjów, ponadpodstawowych i ponadgimnazjalnych), policealnych oraz szkół dla dorosłych (podstawowych, gimnazjalnych, ponadpodstawowych i ponadgimnazjalnych).

4. Dane obejmują szkoły i placówki prowadzone przez jednostki administracji centralnej (rządowej), jednostki samorządu terytorialnego (gminy, powiaty i województwa) oraz inne osoby prawne i fizyczne.

5. Szkoły i placówki mogą być publiczne, niepubliczne o uprawnieniach szkoły publicznej i niepubliczne. Szkoła niepubliczna może uzyskać uprawnienia szkoły publicznej, jeżeli realizuje minimum programowe oraz stosuje zasady klasyfikowania i promowania uczniów ustalone przez Ministra Edukacji Narodowej i Sportu, umożliwiające uzyskanie świadectw lub dyplomów państwowych. Jednostki administracji centralnej (rządowej) i jednostki samorządu terytorialnego mogą prowadzić tylko szkoły publiczne. Szkoły podstawowe i gimnazja mogą być tylko publiczne lub niepubliczne o uprawnieniach szkoły publicznej.

6. Szkoły dla dzieci i młodzieży obejmują:

- 1) **szkoły podstawowe** (łącznie ze specjalnymi), spośród których wyróżnia się:
 - a) szkoły sportowe i mistrzostwa sportowego (bez szkół specjalnych),
 - b) szkoły filialne (bez szkół specjalnych),
 - c) „małe szkoły” (bez szkół specjalnych), organizowane od roku szkolnego 2001/02, prowadzące klasy I-III dla uczniów, którzy mają utrudniony dostęp do szkół (głównie ze względu na znaczną odległość od miejsca zamieszkania),
 - d) szkoły artystyczne (bez szkół specjalnych), realizujące jednocześnie program szkoły podstawowej.
Dzieci w wieku 6 lat mają prawo do rocznego przygotowania w oddziałach przedszkolnych przy szkołach podstawowych i przedszkolach (łącznie ze specjalnymi);
- 2) **gimnazja** (łącznie ze specjalnymi), spośród których wyróżnia się:
 - a) szkoły sportowe i mistrzostwa sportowego (bez szkół specjalnych),
 - b) szkoły przysposabiające do pracy na podbudowie programowej VI klasy szkoły podstawowej;
- 3) **szkoły ponadpodstawowe** (łącznie ze specjalnymi) obejmujące:
 - a) szkoły zasadnicze (zawodowe),
 - b) szkoły średnie:
 - licea ogólnokształcące,
 - zawodowe: licea i technika, licea zawodowe oraz – bez szkół specjalnych – licea techniczne;

– in 2002/03 school year a system of upper secondary schools (1st grade), including: 2-3-year basic vocational schools, 3-year general secondary schools, 3-year specialized secondary schools, and 4-year technical secondary schools came into force.

2. In relation to gradual introduction of school system's reform, besides **upper secondary schools** (for graduates of lower secondary schools), there are still operating – by the time of finishing the educational cycle – **upper secondary (post-primary) schools** (for graduates of 8-year primary school) and their sections, which are in the structure of upper secondary schools; a part of upper secondary (post-primary) schools was transformed into upper secondary schools.

3. Data presented in the chapter is related to: pre-primary education, schools for children and youth, i.e. primary, lower secondary, upper secondary (post-primary) schools and upper secondary schools as well as post-secondary schools and schools for adults, i.e. primary, lower secondary, upper secondary (post-primary) schools and upper secondary schools.

4. Data includes schools and establishments managed by central (government) entities and local self-government entities (gminas, powiats and voivodships) as well as by other legal and natural persons.

5. Schools and establishments may be public, non-public with the competence of a public school and non-public. A non-public school can obtain the competence of a public school, if it implements the programme minimum as well as applies the principles of classifying and promoting pupils and students as established by the Ministry of National Education and Sport, allowing students to obtain state certificates or diplomas. Central (government) entities and local self-government entities can only administer public schools. Primary schools and lower secondary schools can be administered either as public schools or non-public schools with the competence of a public school.

6. Schools for children and youth include:

- 1) **primary schools** (including special schools), of which:
 - a) sports schools and athletic schools (excluding special schools),
 - b) branch schools (excluding special schools),
 - c) "small schools" (excluding special schools) organized since 2001/02 school year, comprising grades I-III for children who have limited access (primarily due to distance from place of residence),
 - d) art schools (excluding special schools) simultaneously conducting a primary school programme.
At the age of 6 children have a right to receive one year pre-primary education (preparing them for school) which is carried out either in nursery schools or in pre-primary sections of primary schools (including special schools);
- 2) **lower secondary schools** (including special schools), of which:
 - a) sports schools and athletic schools (excluding special schools),
 - b) job-training schools on the basis of 6th grade of primary school;
- 3) **upper secondary (post-primary) schools** (including special schools) include:
 - a) basic vocational schools,
 - b) secondary schools:
 - general secondary schools,
 - vocational schools: specialized secondary and technical schools, vocational secondary schools as well as – excluding special schools – general-technical secondary schools;

- 4) **szkoły ponadgimnazjalne** (łącznie ze specjalnymi) obejmujące:
- zasadnicze szkoły zawodowe,
 - licea ogólnokształcące,
 - licea profilowane,
 - technika,
 - szkoły artystyczne dające uprawnienia zawodowe.

7. Szkoły policealne – kształcące w formie dziennej, wieczorowej (do roku szkolnego 2001/02 określane jako stacjonarne) lub zaocznej – obejmują:

- policealne szkoły zawodowe (1-, 2- lub 3-letnie), łącznie ze szkołami specjalnymi;
- nauczycielskie kolegia języków obcych oraz kolegia nauczycielskie (w których absolwentom nie nadaje się tytułu licencjata), prowadzone przez wydziały edukacji wojewódzkich urzędów marszałkowskich.

8. Szkoły dla dorosłych – kształcące w formie dziennej i wieczorowej oraz zaocznej – obejmują:

- szkoły podstawowe dla dorosłych;
- gimnazja dla dorosłych;
- szkoły ponadpodstawowe:
 - zasadnicze (zawodowe) dla dorosłych,
 - średnie:
 - licea ogólnokształcące dla dorosłych,
 - zawodowe dla dorosłych: licea i technika, licea zawodowe;
- szkoły ponadgimnazjalne:
 - zasadnicze szkoły zawodowe dla dorosłych,
 - licea ogólnokształcące dla dorosłych,
 - licea profilowane dla dorosłych,
 - technika dla dorosłych.

9. Szkoły specjalne organizowane są dla dzieci i młodzieży ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi, w tym dla młodzieży niepełnosprawnej. Kształcenie może być realizowane w systemie szkolnym lub w formie indywidualnej. Kształcenie specjalne odbywa się w funkcjonujących samodzielnie szkołach specjalnych, w szkołach ogólnodostępnych (w których tworzone są oddziały specjalne lub klasy integracyjne, ogólnodostępne, terapeutyczne i wyrównawcze) oraz w specjalnych ośrodkach szkolno-wychowawczych lub w zakładach opieki zdrowotnej.

10. Uczniów i absolwentów w szkołach ponadpodstawowych dla młodzieży podaje się od roku szkolnego 2002/03 łącznie z uczniami i absolwentami oddziałów tych szkół będących w strukturze szkół ponadgimnazjalnych. Uczniów w szkołach ponadgimnazjalnych dla dorosłych podaje się łącznie z uczniami oddziałów tych szkół będących w strukturze szkół ponadpodstawowych.

11. Dane dotyczące wychowania przedszkolnego oraz szkół podano według stanu na początku roku szkolnego; dane o absolwentach – na koniec roku szkolnego.

12. Absolwenci eksterni występują wyłącznie w szkołach ponadpodstawowych (zasadniczych i średnich zawodowych) dla młodzieży, policealnych oraz w szkołach dla dorosłych (podstawowych, gimnazjach i ponadpodstawowych).

Ochrona zdrowia i opieka społeczna

1. Prezentowane w dziale dane w zakresie ochrony zdrowia obejmują informacje o działalności publicznej i niepublicznej służby zdrowia, **z wyłączeniem ochrony zdrowia resortu obrony narodowej, resortu spraw wewnętrznych i administracji, a także służby zdrowia w zakładach karnych.**

4) **upper secondary schools** (including special schools) include:

- basic vocational schools,
- general secondary schools,
- specialized secondary schools,
- technical secondary schools,
- art schools leading to professional certification.

7. Post-secondary schools – educating in day, evening or weekend form include:

- post-secondary vocational schools (1-, 2- or 3-year), including special schools;
- foreign language teacher training colleges as well as teacher training colleges (in which graduates do not receive title of licentiate) conducted by education departments of voivodship marshals' offices.

8. Schools for adults educating in day and evening as well as weekend form include:

- primary schools for adults;
- lower secondary schools for adults;
- upper secondary (post-primary) schools:
 - basic vocational schools for adults,
 - secondary schools:
 - general secondary schools for adults,
 - vocational secondary schools for adults: specialized secondary and technical schools, vocational secondary schools;
- upper secondary schools:
 - basic vocational schools for adults,
 - general secondary schools for adults,
 - specialized secondary schools for adults,
 - technical secondary schools for adults.

9. Special schools are organized for handicapped children and youth with special educational needs. Education may be conducted within the school system or individually. Special education occurs in special schools operating independently, in mainstream schools (in which special departments or integration, mainstream, therapeutic and compensatory classes are established) as well as in special educational centres or health care institutions.

10. Students and graduates of upper secondary (post-primary) schools for youth were given since 2002/03 school year, including students and graduates of division of these schools in the structure of upper secondary schools. Students in upper secondary schools for adults are given together with students of divisions of these schools in the structure of upper secondary (post-primary) schools.

11. Data regarding pre-primary education as well as schools concerns the beginning of the school year; data concerning graduates – the end of the school year.

12. Extramural graduates occur only in upper secondary (post-primary) schools (basic vocational and secondary vocational) for youth, post-secondary schools as well as schools for adults (primary, lower secondary and upper secondary – post-primary).

Health care and social welfare

1. The data presented in this chapter within the scope of health care includes information concerning public and non-public activities of the health care services, **excluding health care services of the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior and Administration as well as health service in prisons.**

2. Informacje o **szpitalach** podano łącznie z zamiejscowymi oddziałami szpitalnymi; oznacza to, że oddziały te nie są wykazane jako odrębne zakłady.

Dane o **łóżkach w szpitalach ogólnych** obejmują również łóżka na oddziałach szpitalnych przy stacjach pogotowia ratunkowego, natomiast nie obejmują miejsc (łóżek i inkubatorów) dla noworodków oraz łóżek na oddziałach dziennego pobytu.

3. **Praktyki lekarskie**: indywidualne, indywidualne specjalistyczne i grupowe to forma organizacyjna działalności m.in. ambulatoryjnej opieki zdrowotnej. Istotą tej formy jest realizowanie przez prywatne podmioty świadczeń zdrowotnych dla ludności, także w ramach środków publicznych. Dane o praktykach lekarskich obejmują te podmioty, które świadczą usługi zdrowotne **wyłącznie w ramach środków publicznych**.

Dane o praktykach lekarskich wykazywane są łącznie z praktykami lekarskimi przeprowadzającymi badania profilaktyczne w zakresie służby medycyny pracy.

4. Dane o **aptekach** nie obejmują aptek w stacjonarnych zakładach opieki zdrowotnej, np. w szpitalach.

5. Dane o **domach i zakładach pomocy społecznej** dotyczą placówek stacjonarnych, dla których organami założycielskimi i podmiotami prowadzącymi są: jednostki samorządu terytorialnego, stowarzyszenia, organizacje społeczne, kościoły i związki wyznaniowe, fundacje, osoby fizyczne i prawne, pracodawcy.

6. **Placówki opiekuńczo-wychowawcze dla dzieci i młodzieży** prezentuje się zgodnie z rozporządzeniem Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 1 IX 2000 r. (Dz. U. Nr 80, poz. 900). Wyróżnia się placówki:

- **wsparcia dziennego** – działają w najbliższym środowisku dziecka, wspierają rodzinę w sprawowaniu jej podstawowych funkcji, zapewniają pomoc rodzinie i dzieciom mającym problemy wychowawcze, zagrożonym przestępczością, demoralizacją lub uzależnieniami. Współpracują ze szkołą, ośrodkiem pomocy społecznej i innymi instytucjami w rozwiązywaniu problemów wychowawczych,
- **interwencyjne** – zapewniają dzieciom znajdującym się w sytuacji kryzysowej doraźną, całodobową opiekę i wychowanie, kształcenie dostosowane do wieku i możliwości. Przygotowują diagnozę stanu psychofizycznego, sytuacji życiowej oraz opis wskazań do dalszej pracy z dzieckiem,
- **rodzinne** – zapewniają całodobową opiekę i wychowanie w warunkach zbliżonych do domu rodzinnego do czasu powrotu dziecka do rodziny, umieszczenia go w rodzinie adopcyjnej lub jego usamodzielnienia,
- **socjalizacyjne** – zapewniają całodobową opiekę i wychowanie dzieciom pozbawionym całkowicie lub częściowo opieki rodzicielskiej, zastępują rodzinę, przygotowują do samodzielnego życia,
- **resocjalizacyjne** – przeznaczone są dla dzieci i młodzieży niedostosowanej społecznie. Zapewniają opiekę i wychowanie, resocjalizację, rewalidację. Umożliwiają leczenie uzależnień i przygotowanie do pracy zawodowej.

Kultura i turystyka

1. Do **księgozbioru** bibliotek publicznych zaliczono książki i broszury oraz gazety i czasopisma.

Za **czytelnika** uważa się osobę, która w ciągu roku sprawozdawczego została zarejestrowana w bibliotece i dokonała co najmniej jednego wypożyczenia.

2. *Information regarding **hospitals** is given together with hospital branches; i.e. these branches are not listed as separate facilities.*

*Data regarding **beds in general hospitals** also includes beds in hospital wards located near emergency stations, but does not include places (beds and incubators) for new-borns as well as places in day wards.*

3. **Medical practices**: individual, specialized and group private practices are an organizational form of activity among others ambulatory health care service. The basis of this form of activity is the realization of health care services for the general population by private entities as well as within the framework of public funds. Data concerning medical practices includes those entities that render health care services **exclusively within the framework of public funds**.

Presented data concerning medical practices includes medical practices conducted within the framework of occupational medical service.

4. Data concerning **pharmacies** does not include pharmacies in stationary health care institutions, e.g. in hospitals.

5. Data regarding **social welfare homes and facilities** concerns facilities, established and led by local self-government entities, societies, social organisations, the Church and religious associations, foundations, legal and natural persons, employees.

6. **Care and education centres for children and young people** are presented in accordance with the decree of Minister of Labour and Social Policy, dated 1 IX 2000 (Journal of Laws No. 80, item 900). Such centres are differentiated:

- **daily assistance centres** – operate in the immediate vicinity of the child, support the family in meeting its basic obligations and assure assistance to families and children characterised as experiencing behavioural problems, susceptible to criminal behaviour, demoralization or dependencies. Daily assistance centres cooperate with schools, social welfare centres and other institutions in solving behavioural problems,
- **intervention centres** – provide children in an immediate crisis situation 24-hour care as well as education adapted to age and abilities. Intervention centres diagnose the psychophysical state of a given child, the child's living conditions as well as recommend the further course of working with the child,
- **family centres** – provide 24-hour care in conditions similar to a normal home environment until the child is returned to the family, adopted or become independent,
- **socialization centres** – provide 24-hour care to children totally or partially without parental care, fulfil the function of family and prepare children to live an independent life,
- **resocialization centres** – are designated for socially maladjusted children and adolescents. Resocialization centres provide care, resocialize youth and reinstall self-worth in youth. Moreover, they provide assistance in the treatment of addictions and prepare youth for professional employment.

Culture and tourism

1. Books and pamphlets as well as newspapers and magazines constitute the **collection** of public libraries.

A **borrower** is a person who in the course of a reporting year was registered at a library and checked out at least one item.

2. W muzeach jako **muzealia** wykazano rzeczy ruchome i nieruchomości wpisane do inwentarza muzealiów.

3. Informacje o **kinach** dotyczą działalności kin ogólnie dostępnych, tj. powołanych do publicznego udostępniania filmów w formie projekcji na seansach filmowych, bez względu na rodzaj stosowanego nośnika filmu (taśma światłoczuła, taśma magnetyczna eksploatowana w technice wideo).

4. **Termin turystyka** – zgodnie z definicją Światowej Organizacji Turystyki – obejmuje czynności osób podróżujących w celach innych niż podjęcie pracy zarobkowej, tj. głównie w celach wypoczynkowych, służbowych, religijnych itp. i pozostających poza swoim codziennym środowiskiem nie dłużej niż 1 rok.

5. **Baza noclegowa turystyki** dotyczy turystycznych obiektów zbiorowego zakwaterowania, tj. nie obejmuje pokoi gościnnych i kwater agroturystycznych.

6. W informacjach o **miejscach noclegowych turystyki** nie uwzględnia się miejsc w obiektach przejściowo nieczynnych z powodu przebudowy, remontu itp.

2. *Movable subjects and real estate registered in exhibit inventory are presented as **exhibits** in museums.*

3. *Information regarding **cinemas** concerns the activity of public cinemas, i.e. established for the purpose of public film screenings, regardless of the film carrier used (light-sensitive and magnetic tape).*

4. ***Tourism**, in accordance with the definition of the World Tourism Organization (WTO), includes activities of persons travelling for purposes other than that connected with earning income, i.e. mainly for recreational, work-related, religious and other purposes, and remaining outside their normal environment not longer than 1 year.*

5. ***Tourist accommodation facilities** include collective tourist accommodation establishments (i.e. do not include rooms for rent and agrotourism lodgings).*

6. *In data regarding the **number of beds** for tourists, places in temporary inactive facilities due to expansion, renovation, etc., are not included.*

Rolnictwo i leśnictwo

1. Dane o powierzchni użytków rolnych ogółem oraz według rodzajów użytków od 2002 r. prezentuje się bez gruntów niestanowiących gospodarstw rolnych. Dane za lata 2000 i 2001 zmieniono w stosunku do opublikowanych w poprzednich edycjach Rocznika; dane podano w warunkach porównywalnych.

Do **sadów** zalicza się grunty zasadzone drzewami i krzewami owocowymi o powierzchni nie mniejszej niż 0,1 ha.

Łąki i pastwiska są to łąki i pastwiska trwale, do których nie zalicza się gruntów ornym obsianych trawami w ramach płodozmianu.

2. Informacje w zakresie leśnictwa dotyczą:

1) **lasów publicznych** stanowiących własność:

- a) Skarbu Państwa - zarządzanych oraz użytkowanych czasowo lub w wieczyste przez:
 - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe (w skrócie „Lasy Państwowe”), nadzorowane przez Ministra Środowiska,
 - jednostki ochrony przyrody (parki narodowe),
 - jednostki organizacyjne innych ministrów, wojewodów, gmin lub związków komunalnych i Agencję Własności Rolnej Skarbu Państwa (od 16 VII 2003 r. – Agencja Nieruchomości Rolnych),
- b) gmin (w tym gmin mających również status miasta na prawach powiatu);

2) **lasów prywatnych** stanowiących własność:

- a) osób fizycznych,
- b) wspólnot gruntowych będących własnością wszystkich lub części mieszkańców wsi,
- c) spółdzielni produkcji rolniczej,
- d) innych osób prawnych.

3. **Powierzchnia gruntów leśnych** obejmuje powierzchnię lasów oraz gruntów związanych z gospodarką leśną.

Do **powierzchni lasów** zalicza się grunty o zwartej powierzchni co najmniej 0,1 ha:

- pokryte roślinnością leśną (powierzchnia zalesiona),
- przejściowo pozbawione roślinności leśnej (zręby, halizny, płazowiny, plantacje choinek i krzewów oraz poletka łowieckie).

Agriculture and forestry

1. *Data regarding the total area of agricultural land and area by land type since 2002 has been presented excluding non-farm land. Data for 2000 and 2001 has been changed in relation to data published in the previous editions of the Yearbook; data is presented in comparative conditions.*

***Orchards** are understood as land planted with fruit-bearing trees and bushes not smaller than 0,1 ha.*

***Meadows and pastures** are understood as permanent meadows and pastures, and do not include arable land sown with grass as part of crop rotation.*

2. *Information within the scope of forestry concerns:*

1) ***public forests** owned by:*

- a) *the State Treasury – managed and utilized temporarily or perpetually by:*
 - *State Forestry Organizational Entity “State Forests” (abbreviated as “State Forests”) supervised by the Minister of Environment,*
 - *nature protection units (national parks),*
 - *organizational units supervised by different ministers, voivods, gminas or municipal associations and the Agricultural Property Agency of the State Treasury (since 16 VII 2003 – the Agricultural Property Agency),*
- b) *gminas (of which gminas which are also cities with powiat status);*

2) ***private forests** owned by:*

- a) *natural persons,*
- b) *land held in common by all or part of the residents of a village,*
- c) *agricultural production cooperatives,*
- d) *other legal persons.*

3. ***Forest land** includes area of forests as well as land connected with silviculture.*

***Forest areas** include land with a homogeneous area of at least 0,1 ha:*

- *covered by forest vegetation (wooded area),*
- *temporarily devoid of forest vegetation (felling sites, blanks, irregularly stocked open stands, coniferous tree and bush plantations, hunting grounds).*

Są to grunty przeznaczone do produkcji leśnej lub wchodzące w skład rezerwatów przyrody i parków narodowych albo wpisane do rejestrów zabytków.

Do **gruntów związanych z gospodarką leśną** zalicza się grunty zajęte pod wykorzystywane dla potrzeb gospodarki leśnej: budynki i budowle, linie podziału przestrzennego lasu, drogi leśne, szkółki leśne, miejsca składowania drewna itp.

Zalesienia polegają na zakładaniu upraw leśnych na gruntach pozostających poprzednio poza uprawą leśną (niezaliczonych do powierzchni lasów).

4. Wskaźnik lesistości (lesistość) obliczono jako stosunek procentowy powierzchni lasów do ogólnej powierzchni województwa/powiatu/gminy.

Transport

1. Drogi publiczne, na podstawie znowelizowanych przepisów ustawy o drogach publicznych (jednolity tekst Dz. U. z 2000 r., Nr 71, poz. 838), dzielą się na następujące kategorie: drogi krajowe, wojewódzkie, powiatowe i gminne.

Do **dróg powiatowych** zalicza się drogi (poza krajowymi i wojewódzkimi) stanowiące połączenia miast będących siedzibami powiatów z siedzibami gmin i siedzib gmin między sobą.

Do **dróg gminnych** zalicza się drogi o znaczeniu lokalnym, stanowiące uzupełniającą sieć dróg (poza krajowymi, wojewódzkimi i powiatowymi) służącą miejscowym potrzebom, z wyłączeniem dróg wewnętrznych.

Handel

1. Informacje o sklepach dotyczą sklepów łącznie z aptekami. Podziału sklepów dokonano zgodnie z ich lokalizacją.

2. Do targowisk zaliczono wyodrębnione tereny i budowle (place, ulice, hale targowe) ze stałymi, względnie sezonowymi punktami sprzedaży drobnodetalicznej lub urządzeniami przeznaczonymi do prowadzenia handlu w wyznaczone dni tygodnia lub codziennie (bazaary).

Za **targowiska sezonowe** uznano te place i ulice, gdzie uruchamiane są na okres do 6 miesięcy punkty handlowe, w związku ze wzmożonym ruchem nabywców (np. nadmorski ruch urlopowy) i działalność ta jest ponawiana w kolejnych sezonach.

Finanse publiczne

1. Ogólne zasady finansów publicznych, gospodarki finansowej jednostek samorządu terytorialnego, sprawozdawczości budżetowej oraz klasyfikacji dochodów i wydatków budżetowych regulują m.in. następujące akty prawne:

- ustawa z dnia 26 XI 1998 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 155, poz. 1014, z późniejszymi zmianami),
- ustawa z dnia 8 III 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 1996 r. Nr 13, poz. 74, z późniejszymi zmianami),
- ustawa z dnia 5 VI 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. Nr 91, poz. 578, z późniejszymi zmianami),

These areas are designated for silviculture production, comprising portions of nature reserves and national parks or are registered as nature monuments.

Land connected with silviculture includes land used for purposes of forest management: buildings and structures, spatial division lines in forests, forest roads, forest nurseries, wood stockpiling areas, etc.

Afforestation consists in establishing woodland crops on land previously outside silviculture (not included in forest area).

4. The forest cover indicator (forest cover) was calculated as the percentage ratio of forest area to the total area of the voivodship/powiat/gmina.

Transport

1. Public roads are divided on the basis of amended provisions to the Law on Public Roads (Journal of Laws 2000, No 71, item 838) into following categories: national, voivodship, powiat and gmina roads.

Powiat roads include roads (excluding national and voivodship roads), which link powiat capital cities with gmina capital cities with other such cities.

Gmina roads are local roads complementing the road network (excluding domestic, voivodship and powiat roads) serving regional needs, excluding interior roads.

Trade

1. Information regarding shops concerns shops including pharmacies. The division of shops has been done according to the location.

2. Marketplace is a separate ground including buildings (squares, streets, covered markets) with permanent or seasonal retail sales outlets or with devices designated for conducting trade activity on a stated day of week or every day (bazaar).

Seasonal marketplaces are squares and streets where retail outlets operate up to 6 months in connection with active demand (e.g. holiday traffic at the seaside) and this kind of activity is renewed in following seasons.

Public finance

1. The general principles of public finance, management of local self-government entities, budgetary reporting and classification of budget revenue and expenditure are regulated by the following legal acts:

- the Law on Public Finance, dated 26 XI 1998 (Journal of Laws No. 155, item 1014, with later amendments),
- the Law on Gmina Self-government, dated 8 III 1990 (Journal of Laws of 1996 No. 13, item 74, with later amendments),
- the Law on Powiat Self-government, dated 5 VI 1998 (Journal of Laws No. 91, item 578, with later amendments),

- ustawa z dnia 5 VI 1998 r. o samorządzie województwa (Dz. U. Nr 91, poz. 576, z późniejszymi zmianami),
- rozporządzenie Ministra Finansów z dnia 13 III 2001 r. w sprawie sprawozdawczości budżetowej (Dz. U. Nr 24, poz. 279).

Dochody i wydatki budżetów jednostek samorządu terytorialnego grupuje się na podstawie klasyfikacji dochodów i wydatków budżetowych (rozporządzenie Ministra Finansów z dnia 18 VII 2000 r. – Dz. U. Nr 59, poz. 688, z późniejszymi zmianami).

2. Na dochody budżetów jednostek samorządu terytorialnego składają się:

1) dochody własne, tj.:

- a) dochody z tytułu udziałów we wpływach z podatku dochodowego od osób prawnych i osób fizycznych,
- b) wpływy z podatków ustalanych i pobieranych na podstawie odrębnych ustaw, tj. podatek rolny, podatek od nieruchomości, podatek od środków transportowych, wpływy z karty podatkowej, podatek od spadków i darowizn, podatek leśny,
- c) wpływy z opłat ustalanych i pobieranych na podstawie odrębnych ustaw, np. z opłaty skarbowej, eksploatacyjnej, targowej, podatku od czynności cywilno-prawnych.
- d) dochody z majątku jednostek samorządu terytorialnego,
- e) pozostałe dochody jednostek samorządu terytorialnego, np. opłaty administracyjne, opłaty miejscowe, odsetki od środków gromadzonych na rachunkach bankowych, odsetki za nieterminowo wnoszone opłaty;

2) dotacje celowe z budżetu państwa:

- a) na zadania z zakresu administracji rządowej,
- b) na zadania własne,
- c) na zadania realizowane na podstawie porozumień z organami administracji rządowej;

3) dotacje otrzymane z funduszy celowych;

4) pozostałe dotacje;

5) środki na dofinansowanie własnych zadań ze źródeł pozabudżetowych;

6) subwencje ogólne z budżetu państwa przekazywane wszystkim jednostkom samorządu terytorialnego dla uzupełnienia ich własnych dochodów (w tym część oświatowa).

3. Na wydatki budżetów jednostek samorządu terytorialnego składają się m.in.:

1) dotacje, w tym dotacje dla jednostek organizacyjno-prawnych działających w budżetach jednostek samorządu terytorialnego, tj. zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych;

2) świadczenia na rzecz osób fizycznych;

3) wydatki bieżące jednostek budżetowych:

- a) wynagrodzenia,
- b) składki na ubezpieczenia społeczne i Fundusz Pracy,
- c) zakup materiałów i usług;

4) wydatki majątkowe, w tym inwestycyjne.

– *the Law on Voivodship Self-government, dated 5 VI 1998 (Journal of Laws No. 91, item 576, with later amendments),*

– *the Regulation of the Ministry of Finance, dated 13 III 2001, on budgetary statements (Journal of Laws No. 24, item 279).*

Revenue and expenditure of local self-government entities are grouped on the basis of The Classification of Budget Revenue and Expenditure (Regulation of the Minister of Finance, dated 18 VII 2000 – Journal of Laws No. 59, item 688, with later amendments).

2. Revenue of local self-government entities budgets consist of:

1) *own revenue, i.e.:*

- a) *revenue from the shares in receipts from personal and corporate income taxes,*
- b) *receipts from taxes established and collected on the basis of separate acts (i.e. agricultural tax, tax on real estate, tax on means of transport, receipts from lump-sum taxation, inheritance and gifts, forest tax),*
- c) *receipts from fees established and collected on the basis of separate acts (i.e. from treasury, service, marketplace fees, tax on civil law transactions),*
- d) *receipts from property of local self-government entities,*
- e) *other receipts of local self-government entities (i.e. administrative fees, local fees, interest on funds deposited in bank accounts, interest on late payments);*

2) *appropriated allocations from the state budget of which for:*

- a) *government administration tasks,*
- b) *own tasks,*
- c) *tasks realized on the basis of agreements with government administration bodies;*

3) *allocations received from appropriated funds;*

4) *other allocations;*

5) *funds for the additional financing of own tasks from non-budgetary sources;*

6) *general subsidies from the state budget transferred to all local self-government entities for supplementing their own revenue (including educational tasks).*

3. Expenditure of local self-government budgets includes among others:

1) *allocations including allocations for the organizational-legal entities operating in the budgets of local self-government entities, i.e. budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds;*

2) *benefits for natural persons;*

3) *current expenditure of budgetary entities:*

- a) *wages and salaries,*
- b) *contributions for social security and the Labour Fund,*
- c) *purchase of materials and services;*

4) *property expenditure including investment expenditure.*

Inwestycje i środki trwałe

1. Informacje o nakładach inwestycyjnych opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”.

Nakłady inwestycyjne są to nakłady finansowe lub rzeczowe, których celem jest stworzenie nowych środków trwałych lub ulepszenie (przebudowa, rozbudowa, rekonstrukcja lub modernizacja) istniejących obiektów majątku trwałego, a także nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji.

Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe są to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych, inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych za okres realizacji inwestycji (uwzględnione wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

2. Nakłady inwestycyjne zaliczono do odpowiednich sekcji Polskiej Klasyfikacji Działalności zgodnie z zaklasyfikowaniem działalności inwestora (podmiotu gospodarki narodowej), z wyjątkiem nakładów na obiekty niezwiązane z jego podstawową działalnością, które zaliczono do odpowiedniej sekcji według kryterium przeznaczenia obiektu (dotyczy np. budynków i lokali mieszkalnych, obiektów przeznaczonych dla potrzeb edukacji, ochrony zdrowia, sportu i rekreacji).

3. Podziału nakładów inwestycyjnych według podregionów i powiatów dokonano na podstawie faktycznej lokalizacji inwestycji.

4. **Do środków trwałych** zalicza się kompletne i nadające się do użytku, składniki majątkowe o przewidywanym okresie używania dłuższym niż rok, w tym również drogi publiczne, ulice i place łącznie z pobocznymi i podbudową, uzbrojenie terenu, zasadzenia wieloletnie, melioracje, budowle wodne, grunty oraz inwentarz żywy (stado podstawowe) oraz od 1 I 2002 r. spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu mieszkalnego i spółdzielcze prawo do lokalu niemieszkalnego (użytkowego).

Dane o środkach trwałych nie obejmują wartości gruntów uznanych od 1 I 1991 r. za środki trwałe zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 12 XII 1990 r. (Dz. U. Nr 90, poz. 529) oraz prawa użytkowania wieczystego gruntu uznanego od 1 I 2002 r. za środki trwałe zgodnie z ustawą o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (jednolity tekst Dz. U. 2002, Nr 76, poz. 694).

Investments and fixed assets

1. Information regarding investment outlays was compiled according to the principles of the system of national accounts, according to the recommendations of "European System of Accounts 1995" (ESA).

Investment outlays are financial or tangible outlays, the purpose of which is the creation of new fixed assets or the improvement (rebuilding, enlargement, reconstruction or modernization) of existing capital asset items as well as outlays on so-called initial investments.

Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

Outlays on fixed assets include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which, i.a. construction and assembly works, design and cost estimate documentations,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and endowments),
- transport equipment,
- others, i.e. detailed meliorations, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets, livestock (basic herd), long-term plantings, interests on investment credits and investment loans for the period of investment realization (included exclusively in data expressed at current prices).

Other outlays are outlays on the so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

2. Investment outlays are included into the appropriate sections and divisions of the NACE rev. 1 in accordance with the classification of the investor's activity (entity of the national economy), with the exception of outlays on structures not connected with its basic activity, which were included into the appropriate sections and divisions according to the criteria of structure destination (concerning, e.g. residential buildings, buildings for education, health care, sport and recreational purposes).

3. The division of investment outlays by subregions and powiats was made on the basis of the actual location of the investment.

4. **Fixed assets** include means of work and other objects completed and ready, on the day of transfer for usage, with an expected period of utility exceeding 1 year, of which also public roads, streets and squares, together with shoulders and foundations, development of tracts of land, long-term plantings, meliorations, water structures, land and livestock (basic herd) as well as since 1 I 2002 cooperative ownership right to residential premise and cooperative right to non-residential (utilitarian) premise.

Data regarding fixed assets does not include the value of land recognised since 1 I 1991, as a fixed asset, in accordance with the decree of the Council of Ministers, dated 12 XII 1990 (Journal of Laws No. 90, item 529) as well as right of perpetual use of land regarded as fixed assets since 1 I 2002, in accordance with the Act on Accounting, dated 29 IX 1994 (uniform text, Journal of Laws 2002, No. 76, item 694).

5. Wartość brutto środków trwałych jest to wartość równa nakładom poniesionym na ich zakup lub wytworzenie, bez potrącenia wartości zużycia (umorzenia).

Przez **wartość brutto** środków trwałych **w bieżących cenach ewidencyjnych**, według stanu w dniu 31 XII, należy rozumieć w zakresie środków trwałych przekazanych do eksploatacji:

- przed 1 I 1995 r. – wartość w cenach odtworzenia z września 1994 r.,
- po 1 I 1995 r. – wartość w cenach bieżących nabycia lub wytworzenia.

6. Podziału środków trwałych według sekcji Polskiej Klasyfikacji Działalności w układzie podregionów i powiatów dokonano zgodnie z siedzibą jednostki lokalnej rodzaju działalności.

5. The gross value of fixed assets is the value equal to the outlays incurred on purchasing or manufacturing them, without deducting consumption value (depreciation).

The gross value of fixed assets at current book-keeping prices is understood, as of 31 XII within the scope of fixed assets designated for exploitation:

- before 1 I 1995 – the value at replacement prices of September 1994,
- after 1 I 1995 – the purchase or manufacturing value at current prices.

6. The division of fixed assets by NACE rev. 1 sections by subregions and powiats was made according to the abode of local kind-of-activity unit.

Podmioty gospodarki narodowej

Dane dotyczące **podmiotów gospodarki narodowej** obejmują podmioty zarejestrowane w krajowym rejestrze urzędowym podmiotów gospodarki narodowej (REGON), tj. osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, z wyłączeniem osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

Entities of the national economy

Data concerning **entities of the national economy** includes entities registered in the Country Official Register of the Units of the National Economy (REGON), i.e. legal persons, organizational units without legal personality as well as natural persons conducting economic activity, excluding private farms in agriculture.

Uwaga. Przeliczeń danych na 1 mieszkańca (1000 ludności itp.) za lata 2000 i 2001 dokonano przy przyjęciu skorygowanej liczby ludności uwzględniającej wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002.

Note. Calculations of data per capita (1000 population etc.) for 2000 and 2001 are based on the revised number of population, which considers the results of Population and Housing Census of 2002.

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE

MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003	SPECIFICATION
POWIERZCHNIA AREA					
Powierzchnia w km ² (stan w dniu 31 XII)	20180	20180	20180	20180	Area in km ² (as of 31 XII)
STAN I OCHRONA ŚRODOWISKA ENVIRONMENTAL PROTECTION					
Pobór wody – w % poboru ogółem – na cele:					Water withdrawal – in % of total withdrawal – for purposes of:
produkcyjne ^a (poza rolnictwem, łowiectwem, leśnictwem oraz rybołówstwem i rybactwem)	16,8	16,1	16,0	15,7	production ^a (excluding agriculture, hunting and forestry and fishing)
eksploatacji sieci wodociągowej ^b	62,9	63,4	63,6	64,2	exploitation of water-line system ^b
Zużycie wody na 1 km ² w dam ³ :					Consumption of water per 1 km ² in dam ³ :
na potrzeby gospodarki narodowej i ludności	3,8	3,6	3,7	3,9	for needs of the national economy and population
do produkcji przemysłowej ..	0,8	0,7	0,7	0,8	for industrial production
Ścieki przemysłowe i komunalne oczyszczane w % wymagających oczyszczenia ^c	98,4	98,9	98,9	99,3	Industrial and municipal waste water treated in % of requiring treatment ^c
Ścieki przemysłowe i komunalne nieoczyszczane na 1 km ² w dam ³	0,0	0,0	0,0	0,0	Industrial and municipal waste water untreated per 1 km ² in dam ³
Ludność korzystająca ^d z oczyszczalni ścieków w % ogółu ludności	55,0	56,0	57,9	60,2	Population using ^d waste water treatment plants in % of total population
Emisja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza na 1 km ² w t:					Emission of industrial air pollutants by plants generating substantial air pollution per 1 km ² in t:
pyłowych	0,1	0,1	0,1	0,1	particulates
gazowych (bez dwutlenku węgla)	0,7	0,7	0,6	0,7	gases (excluding carbon dioxide)
Redukcja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza w % zanieczyszczeń wytworzonych:					Reduction of industrial air pollutants by plants generating substantial air pollution in % of pollutants produced:
pyłowych	98,1	98,4	98,4	98,6	particulates
gazowych (bez dwutlenku węgla)	4,8	4,9	5,1	5,6	gases (excluding carbon dioxide)
Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) ^e wytworzone (w ciągu roku) na 1 km ² w t	35,6	36,9	40,0	46,0	Waste (excluding municipal waste) ^e generated (during the year) per 1 km ² in t
Odpady komunalne zebrane (w ciągu roku) przez zakłady oczyszczania na 1 mieszkańca w kg	269	277	284	268 ^g	Municipal waste collected (during the year) by purification plants ^g per capita in kg

a Z ujęć własnych. b Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci. c Odprowadzone do wód (do 2002 r. – do wód powierzchniowych) lub do ziemi. d Na podstawie szacunków; do 2000 r. określana jako ludność obsługiwana przez oczyszczalnie ścieków. e Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 14. f Dane szacunkowe; do 2001 r. określane jako odpady stałe wywiezione. g Dane nieporównywalne z danymi za lata poprzednie ze względu na zmianę katalogu odpadów.

a From own intakes. b Water withdrawal by intakes before entering the water system. c Discharged into waters (until 2002 – into surface waters) or into the ground. d Estimated data; until 2000 defined as population served by waste water treatment plants. e See general notes, item 4 on page 14. f Estimated data; until 2001 defined as solid waste removed. g Data is not comparable with data for previous years due to a change in the catalogue of waste.

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)

MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003	SPECIFICATION
STAN I OCHRONA ŚRODOWISKA (dok.) ENVIRONMENTAL PROTECTION (cont.)					
Wydatki inwestycyjne ^a (ceny bieżące) – w % nakładów ogółem – na:					Investment expenditures ^a (current prices) – in % of total outlays – for:
ochronę środowiska	5,5	5,9	4,2	4,6	environmental protection
gospodarkę wodną	1,6	1,8	1,0	1,3	water management
Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona (stan w dniu 31 XII):					Legally protected areas possessing unique environmental value (as of 31 XII):
w % powierzchni ogólnej	31,9	31,9	31,9	31,9	in % of total area
na 1 mieszkańca w m ²	5320	5328	5335	5350	per capita in m ²
BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE PUBLIC SAFETY					
Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych:					Ascertained crimes in completed preparatory proceedings:
w liczbach bezwzględnych ..	33570	34022	34023	36842	in absolute numbers
na 10 tys. ludności	277,1	281,1	281,5	305,4	per 10 thous. population
Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w %	55,7	65,3	66,0	64,1	Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes in %
LUDNOŚĆ ^b POPULATION ^b					
Ludność (stan w dniu 31 XII)	1210688	1209439	1207704	1205117	Population (as of 31 XII)
miasta	709976	710394	711300	710759	urban areas
wieś	500712	499045	496404	494358	rural areas
w tym kobiety	618017	617684	617115	616036	of which females
Kobiety na 100 mężczyzn (stan w dniu 31 XII)	104	104	104	105	Females per 100 males (as of 31 XII)
Ludność na 1 km ² powierzchni ogólnej (stan w dniu 31 XII)	60	60	60	60	Population per 1 km ² of total area (as of 31 XII)
Ludność w wieku (stan w dniu 31 XII):					Population of age (as of 31 XII):
produkcyjnym	702035	710556	719040	727312	working
poprodukcyjnym	193754	195546	197024	198136	post-working
Małżeństwa na 1000 ludności	5,3	4,9	5,0	5,1	Marriages per 1000 population
Rozwody na 1000 ludności	1,2	1,2	1,1	1,3	Divorces per 1000 population
Urodzenia żywe na 1000 ludności	9,9	9,6	9,3	8,9	Live births per 1000 population
Zgony ^c na 1000 ludności	9,7	9,6	9,4	9,7	Deaths ^c per 1000 population
Przyrost naturalny na 1000 ludności	0,2	-0,0	-0,1	-0,8	Natural increase per 1000 population
Zgony niemowląt na 1000 urodzeń żywych	7,3	6,4	7,2	6,3	Infant deaths per 1000 live births
Przeciętna liczba lat dalszego trwania życia w momencie urodzenia:					Life expectancy at the moment of birth:
mężczyźni	70,49	70,61	70,68	70,73	males
kobiety	79,14	79,92	80,39	79,94	females
Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały na 1000 ludności	-1,3	-1,2	-1,5	-1,6	Internal and international net migration for permanent residence per 1000 population

a Do 2001 r. określane jako nakłady inwestycyjne; według lokalizacji inwestycji. b Dane dla lat 2000 i 2001 zostały zweryfikowane; patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 16 i 17. c Łącznie ze zgonami niemowląt.

a Until 2001 defined as investment outlays; by investment location. b Data for 2000 and 2001 has been revised; see general notes, item 1 on page 16 and 17. c Including infant deaths.

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)

MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003	SPECIFICATION
RYNEK PRACY LABOUR MARKET					
Pracujący ^a :					Employed persons ^a :
ogółem: w tys.	495,5	485,0	$\frac{483,5}{393,6}^b$	$\frac{482,9}{392,9}^b$	total: in thous.
w tym kobiety	237,3	233,4	$\frac{232,1}{183,3}^b$	$\frac{230,6}{181,8}^b$	of which women
1999 = 100	97,3	95,2	$\frac{94,9}{77,3}^b$	$\frac{94,8}{77,1}^b$	1999 = 100
na 1000 ludności ...	409,3	401,0	$\frac{400,4}{325,9}^b$	$\frac{400,7}{326,0}^b$	per 1000 population
z liczby ogółem w %:					of total number in %:
rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo; rybo- łówstwo i rybactwo	46,5	47,3	$\frac{47,5}{35,5}^b$	$\frac{47,5}{35,5}^b$	agriculture, hunting and forestry; fishing
przemysł i budow- nictwo	16,8	15,9	$\frac{15,5}{19,0}^b$	$\frac{15,7}{19,3}^b$	industry and con- struction
usługi rynkowe	21,7	21,7	$\frac{22,3}{27,4}^b$	$\frac{22,6}{27,7}^b$	market services
usługi nierynkowe	15,0	15,1	$\frac{14,7}{18,1}^b$	$\frac{14,2}{17,5}^b$	non-market servi- ces
pracujący w sektorze prywatnym	77,5	78,4	$\frac{79,2}{74,5}^b$	$\frac{79,9}{75,3}^b$	employed persons in private sector
Przeciętne zatrudnienie:					Average paid employment:
w przemyśle:					in industry:
w tysiącach	57,5	56,0	53,0	53,0	in thousands
na 1000 ludności	47,5	46,3	43,9	44,0	per 1000 population
w budownictwie:					in construction:
w tysiącach	13,4	12,2	11,1	10,8	in thousands
na 1000 ludności	11,1	10,1	9,2	8,9	per 1000 population
Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 XII):					Registered unemployed persons (as of 31 XII):
ogółem: w tys.	79,2	86,5	86,1	81,3	total: in thous.
1999 = 100	108,9	118,9	118,3	111,7	1999 = 100
z liczby ogółem w %:					of total number in %:
kobiety	52,4	50,6	49,1	49,4	women
w wieku do 24 lat	29,4	28,3	27,4	26,5	up to age 24
długotrwale bezrobotni	44,5	49,2	51,8	52,6	long-term unemployed persons
Stopa bezrobocia rejestrowane- go (stan w dniu 31 XII) w %	13,8	$\frac{15,1}{17,7}^c$	$\frac{15,1}{17,7}^c$	$\frac{14,4}{16,9}^c$	Registered unemployment rate (as of 31 XII) in %

a Stan w dniu 31 XII (w 1999 r. – 30 IX); według faktycznego miejsca pracy. b Dane podaje się w dwóch ujęciach, tj. z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie przy wykorzystaniu wyników Powszechnego Spisu Rolnego 1996 (licznik) oraz Narodowego Powszechnego Spisu Ludności i Mieszkań 2002 (mianownik); patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 18 i 19. c Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 19 i 20.

a As of 31 XII (in 1999 – 30 IX); by actual workplace. b Data was given in two formulations, i.e. considering the number of persons employed on private farms in agriculture with the use of results of Agricultural Census 1996 (numerator) as well as Population and Housing Census 2002 (denominator); see general notes, item 4 on page 18 and 19. c See general notes, item 6 on page 19 and 20.

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003	SPECIFICATION
WYNAGRODZENIA. ŚWIADCZENIA Z UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH WAGES AND SALARIES. SOCIAL SECURITY BENEFITS					
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł	1675,71	1787,42	1840,21	1933,63	Average monthly gross wages and salaries in zł
1999 = 100	111,5	119,0	122,6	129,4	1999 = 100
w tym: przemysł	1628,84	1717,73	1783,44	1862,69	of which: industry
budownictwo	1546,03	1555,95	1545,31	1636,04	construction
Przeciętna liczba emerytów i rencistów ^a w tys.	291,7	287,7	284,8	283,3	Average number of retirees and pensioners ^a in thous.
z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych	164,0	162,0	161,5	162,3	from non-agricultural system of social insurance
rolników indywidualnych	127,7	125,7	123,3	121,0	farmers
Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto ^b w zł:					Average monthly gross retirement pay and pension ^b in zł:
z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych	763,57	845,91	905,70	952,16	from non-agricultural social security system
rolników indywidualnych ^c	575,58	648,09	669,19	695,13	farmers ^c
INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS					
Długość sieci (stan w dniu 31 XII) w km:					Network (as of 31 XII) in km:
wodociągowej (bez magistralnej)	8904,5	9270,1	9655,7	10105,1	water-line (excluding main)
kanalizacyjnej ^d	1354,0	1466,0	1609,5	1798,4	sewerage ^d
gazowej	797,2	1089,1	1124,8	981,2	gas-line
Zużycie w gospodarstwach domowych:					Consumption in households:
wody z wodociągów:					water from water-line systems:
w hm ³	34,3	33,2	34,1	34,9	in hm ³
na 1 mieszkańca w m ³	28,3	27,4	28,2	28,9	per capita in m ³
energii elektrycznej w miastach:					electricity in urban areas:
w GW·h	383,9	390,6	385,8	400,1	in GW·h
na 1 mieszkańca w kW·h	540,4	549,6	542,2	562,8	per capita in kW·h
gazu z sieci ^e :					gas from gas-line system ^e :
w hm ³	38,0	41,6	45,1	40,1	in hm ³
na 1 odbiorcę w m ³	360,7	.	.	357,3	per consumer in m ³
Zasoby mieszkaniowe ^f (do 2001 r. – zamieszkane; stan w dniu 31 XII):					Dwellings stocks ^f (until 2001 – inhabited; as of 31 XII):
mieszkania:					dwellings:
w tysiącach	384,2	387,2	389,9	393,7	in thousands
na 1000 ludności	317,4	320,1	322,8	326,7	per 1000 population

a Bez emerytów i rencistów, którzy otrzymują świadczenia wypłacane przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwo Sprawiedliwości; bez emerytów i rencistów otrzymujących świadczenia na mocy umów międzynarodowych. b Bez emerytur i rent wypłacanych przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwo Sprawiedliwości; bez emerytur i rent realizowanych na mocy umów międzynarodowych; bez zasiłków rodzinnych i pielęgnacyjnych. c Łącznie z wypłatami z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych w przypadku łączenia uprawnień do świadczeń z tego funduszu z uprawnieniami do świadczeń z Funduszu Emerytalno-Rentowego; w 2001 r. łącznie z jednorazowym wyrównaniem waloryzacji za 2000 r. d Sieć rozdzielcza i kolektory. e W jednostkach naturalnych, według których następuje rozliczenie z odbiorcami. f Na podstawie bilansów.

a Excluding retirees and pensioners, who receive benefits paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration as well as the Ministry of Justice; excluding retirees and pensioners receiving benefits on the basis of international agreements. b Excluding retirement pay and pensions paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration as well as the Ministry of Justice; excluding retirement pay and pensions realized on the basis of international agreements; excluding family and nursing benefits. c Including payments from the Social Insurance Fund, in case of a simultaneous right to benefits from this fund and to benefits from the Pension Fund; in 2001 including a one-off valorization payment for 2000. d Distribution network and collectors. e Consumption of gas in natural units on the basis of which settlements with clients occur. f Based on balances.

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)

MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003	SPECIFICATION
INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA (dok.) MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS (cont.)					
Zasoby mieszkaniowe ^a (do 2001 r. – zamieszkane; stan w dniu 31 XII) (dok.): izby na 1000 ludności	1180,1	1190,7	1265,2	1283,1	Dwellings stocks ^a (until 2001 – inhabited; as of 31 XII) (cont.): rooms per 1000 population
powierzchnia użytkowa mieszkań w m ² : na 1000 ludności	20546,5	20768,0	23148,8	23571,3		usable floor space of dwellings in m^{2}: per 1000 population
przeciętna 1 mieszkania	64,7	64,9	71,7	72,2	average per dwelling
Mieszkania oddane do użytku: mieszkania:					Dwellings completed: dwellings:
w tysiącach	3,8	3,1	2,6	4,2	in thousands
na 1000 ludności	3,1	2,6	2,2	3,5	per 1000 population
izby na 1000 ludności	11,5	9,7	9,9	16,2	rooms per 1000 population
powierzchnia użytkowa mieszkań w m ² : na 1000 ludności	234,9	205,9	230,5	389,3	usable floor space of dwellings in m ² : per 1000 population
przeciętna 1 mieszkania	75,6	80,3	106,7	111,6	average per dwelling
EDUKACJA ^b I WYCHOWANIE EDUCATION ^b					
Uczniowie w szkołach ^c (stan na początku roku szkolnego) w tys.:					Pupils and students in schools ^c (as of the beginning of the school year) in thous.:
podstawowych	110,0	105,4	100,6	95,7	primary
gimnazjach	40,6	59,8	58,6	57,3	lower secondary
ponadpodstawowych:					upper secondary (post-primary):
zasadnicze (zawodowe) średnie:	14,4	9,0	4,1	0,1	basic vocational secondary:
licea ogólnokształcące	32,8	25,5	17,4	8,9	general
zawodowe	33,7	26,7	20,6	13,6	vocational
ponadgimnazjalnych:					upper secondary:
zasadnicze szkoły zawodowe	x	x	2,2	4,4	basic vocational
licea ogólnokształcące	x	x	8,8	17,0	general
licea profilowane	x	x	3,5	6,4	specialized
technika	x	x	4,8	9,5	technical
szkoły artystyczne ^d	x	x	x	0,8	art schools ^d
policealnych	6,0	6,2	7,5	9,0	post-secondary
Absolwenci szkół ^c w tys.:					Graduates in schools ^c in thous.:
podstawowych	19,5	18,8	18,4	.	primary
gimnazjów	x	19,7	19,3	.	lower secondary
ponadpodstawowych:					upper secondary (post-primary):
zasadniczych (zawodowych)	4,8	4,3	3,8	.	basic vocational secondary:
średnich:					secondary:
liceów ogólnokształcących	6,7	7,6	8,3	.	general
zawodowych	6,9	6,1	6,5	.	vocational
policealnych	2,1	2,0	2,5	.	post-secondary
Absolwenci szkół ponadpodstawowych na 1000 ludności ...	15,2	14,9	15,4	.	Graduates of upper secondary (post-primary) schools per 1000 population

a Na podstawie bilansów. b Patrz uwagi ogólne, ust. 1 i 2 na str. 23 i 24. c Bez szkół dla dorosłych, z wyjątkiem szkół policealnych. d Dające uprawnienia zawodowe (do roku szkolnego 2002/03 zaliczane do ponadpodstawowych średnich szkół zawodowych).

a Based on balances. b See general notes, item 1 and 2 on page 23 and 24. c Excluding schools for adults, excluding post-secondary schools. d Leading to professional certification; until 2002/03 school year rated to vocational secondary (post-primary) schools.

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)

MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003	SPECIFICATION
EDUKACJA ^a I WYCHOWANIE (dok.) EDUCATION ^a (cont.)					
Studenci szkół wyższych ^b (stan w dniu 30 XI) w tys.	44,2	48,3	50,1	50,4	Students of higher education institutions ^b (as of 30 XI) in thous.
Absolwenci szkół wyższych ^{bc} w tys.	6,9	6,8	10,3	10,8	Graduates of higher education institutions ^{bc} in thous.
Uczniowie szkół dla dorosłych (stan na początku roku szkolnego) w tys.	11,9	12,7	12,5	13,0	Students of schools for adults (as of the beginning of the school year) in thous.
Absolwenci szkół dla dorosłych w tys.	3,3	3,4	3,8	.	Graduates of schools for adults in thous.
Wychowanie przedszkolne (stan na początku roku szkolnego):					Pre-primary education (as of the beginning of the school year):
miejsca w przedszkolach w tys.	19,2	18,8	18,7	17,8	places in nursery schools in thous.
dzieci w tys.:					children in thous.:
w przedszkolach	19,3	17,9	17,3	16,8	in nursery schools
w oddziałach przedszkolnych przy szkołach podstawowych	8,1	7,8	7,7	7,3	in pre-primary sections in primary schools
Dzieci w przedszkolach (stan na początku roku szkolnego) na 1000 dzieci w wieku 3-6 lat ..	319	323	318	326	Children in nursery schools (as of the beginning of the school year) per 1000 children aged 3-6
OCHRONA ZDROWIA I OPIEKA SPOŁECZNA HEALTH CARE AND SOCIAL WELFARE					
Pracownicy medyczni ^d (stan w dniu 31 XII):					Medical personnel ^d (as of 31 XII):
lekarze	3388	3130	3075	3161	doctors
lekarze stomatolodzy	236	215	285	298	dentists
pielęgniarki ^e	6640	6609	6171	5976	nurses ^e
Łóżka w szpitalach ogólnych (stan w dniu 31 XII) na 10 tys. ludności	52,4	53,1	53,9	53,0	Beds in general hospitals (as of 31 XII) per 10 thous. population
Leczeni w szpitalach ogólnych na 10 tys. ludności	1635,4	1753,5	1946,4	1977,3	In-patients in general hospitals per 10 thous. population
Zakłady opieki zdrowotnej ambulatoryjnej (stan w dniu 31 XII)	359	336	359	406	Out-patient health care institutions (as of 31 XII)
Apteki ^f (stan w dniu 31 XII)	257	249	276	270	Pharmacies ^f (as of 31 XII)
Liczba ludności na 1 aptekę	4711	4857	4376	4463	Population per pharmacy

a Patrz uwagi ogólne, ust. 1 i 2 na str. 23 i 24. b Łącznie z filiami, wydziałami zamiejscowymi i punktami konsultacyjnymi, bez szkół resortu obrony narodowej oraz resortu spraw wewnętrznych i administracji; bez cudzoziemców. c Z poprzedniego roku szkolnego, a w roku szkolnym 2000/01 – z roku kalendarzowego. d Łącznie z lekarzami, pielęgniarkami odbywającymi staż. e Łącznie z magistrami pielęgniarstwa. f Bez aptek w stacjonarnych zakładach opieki zdrowotnej np. w szpitalach, w sanatoriach.

a See general notes, item 1 and 2 on page 23 and 24. b Including sections, branch departments and consultative units, excluding academies of the Ministry of National Defence and the Ministry of Interior and Administration; excluding foreigners. c From the previous school year, and in 2000/01 school year – the calendar year. d Doctors, nurses including interns. e Including Masters of Nursing. f Excluding pharmacies in in-patient health care institutions, e.g. in hospitals and sanatoria.

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)

MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003	SPECIFICATION
OCHRONA ZDROWIA I OPIEKA SPOŁECZNA (dok.) HEALTH CARE AND SOCIAL WELFARE (cont.)					
Porady udzielone w zakresie ambulatoryjnej opieki zdrowotnej na 1 mieszkańca:					<i>Consultations provided within the scope of out-patient health care per capita:</i>
lekarskie	6,0	5,8	5,7	5,8	<i>doctors</i>
stomatologiczne	0,7	0,7	0,6	0,8	<i>dental</i>
Dzieci w żłobkach ^a (stan w dniu 31 XII) na 1000 dzieci w wieku do lat 3	15	14	14	16	<i>Children in nurseries^a (as of 31 XII) per 1000 children up to age 3</i>
KULTURA. TURYSTYKA CULTURE. TOURISM					
Biblioteki publiczne (łącznie z filiami; stan w dniu 31 XII)	267	263	261	259	<i>Public libraries (including branches; as of 31 XII)</i>
Księgozbiór bibliotek publicznych (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności w wol.	3514	3531	3576	3613	<i>Public library collections (as of 31 XII) per 1000 population in vol.</i>
Czytelnicy bibliotek publicznych na 1000 ludności	164	162	164	162	<i>Public library borrowers per 1000 population</i>
Wypożyczenia księgozbioru z bibliotek publicznych w wol.:					<i>Public library loans in vol.:</i>
na 1000 ludności	3287	3175	3240	3148	<i>per 1000 population</i>
na 1 czytelnika	20,1	19,6	19,8	19,4	<i>per borrower</i>
Miejsca w teatrach i instytucjach muzycznych ^b (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności	1,6	1,3	1,5	1,5	<i>Seats in theatres and music institutions^b (as of 31 XII) per 1000 population</i>
Widzowie i słuchacze w teatrach i instytucjach muzycznych na 1000 ludności	291,0	260,1	270,0	243,3	<i>Audience in theatres and music institutions per 1000 population</i>
Muzea i oddziały muzealne (stan w dniu 31 XII)	22	22	22	22	<i>Museums with branches (as of 31 XII)</i>
Zwiedzający muzea i wystawy na 1000 ludności	277,1	266,7	305,7	296,1	<i>Museum and exhibition visitors per 1000 population</i>
Kina stałe (stan w dniu 31 XII)	20	22	22	23	<i>Fixed cinemas (as of 31 XII)</i>
Miejsca na widowni w kinach stałych (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności	4,4	4,5	4,5	4,3	<i>Seats in fixed cinemas (as of 31 XII) per 1000 population</i>
Widzowie w kinach stałych na 1000 ludności	321,2	454,3	350,4	274,9	<i>Audience in fixed cinemas per 1000 population</i>
Abonenci (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności:					<i>Subscribers (as of 31 XII) per 1000 population:</i>
radiowi	220,2	215,9	216,1	212,3	<i>radio</i>
telewizyjni	215,0	210,7	211,0	207,1	<i>television</i>
Turystyczne obiekty zbiorowego zakwaterowania (stan w dniu 31 VII)	223	205	201	188	<i>Collective tourist accommodation establishments (as of 31 VII)</i>
w tym hotele	21	15	20	21	<i>of which hotels</i>
Miejsca noclegowe (stan w dniu 31 VII) na 10 tys. ludności ..	130,5	116,1	112,7	106,9	<i>Number of beds (as of 31 VII) per 10 thous. population</i>
Korzystający z noclegów na 1000 ludności	320,8	300,5	290,8	307,6	<i>Tourists accommodated per 1000 population</i>

a Łącznie z oddziałami żłobkowymi. b Według siedziby instytucji.
a Including nursery wards. b By institution seat.

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)

MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003	SPECIFICATION
ROLNICTWO I LEŚNICTWO AGRICULTURE AND FORESTRY					
Użytki rolne ^a (stan w czerwcu) w tys. ha	1188,7	1182,5	1142,1 ^b	1038,4	Agricultural land ^a (as of June) in thous. ha
w tym grunty orne:					of which arable land:
w tysiącach hektarów	787,2	782,7	732,7 ^b	701,4	in thousands hectares
w % powierzchni ogólnej	39,0	38,8	36,3	34,8	in % of total area
Powierzchnia zasiewów (stan w czerwcu) w tys. ha	742,5	743,0	638,6 ^b	651,9	Sown area (as of June) in thous. ha
w tym w %:					of which in %:
zboża podstawowe (łącznie z mieszankami zbożowymi)	75,9	75,0	79,2	75,4	basic cereals (including cereal mixed)
w tym: pszenica	9,7	8,2	8,9	8,0	of which: wheat
żyto	17,9	18,0	17,7	16,2	rye
ziemniaki	10,3	9,2	8,9	7,6	potatoes
buraki cukrowe	0,7	0,8	1,0	1,0	sugar beets
Zbiory w tys. t:					Crop production in thous. t:
zboża podstawowe (łącznie z mieszankami zbożowymi)	836,1	1449,1	1220,3	1182,9	basic cereals (including cereal mixed)
w tym: pszenica	132,4	175,7	163,2	142,9	of which: wheat
żyto	188,3	299,9	243,5	222,3	rye
ziemniaki	1479,1	1203,8	1047,9	841,8	potatoes
buraki cukrowe	178,3	246,1	242,0	245,5	sugar beets
Plony z 1 ha w dt:					Yields per 1 ha in dt:
zboża podstawowe (łącznie z mieszankami zbożowymi)	14,8	26,0	24,1	24,1	basis cereals (including cereal mixed)
w tym: pszenica	18,3	28,7	28,8	27,2	of which: wheat
żyto	14,2	22,4	21,6	21,1	rye
ziemniaki	194	177	185	169	potatoes
buraki cukrowe	326	412	372	360	sugar beets
Zwierzęta gospodarskie:					Livestock:
bydło (stan w czerwcu):					cattle (as of June):
w tysiącach sztuk	667,5	636,7	688,4 ^b	690,9	in thousands heads
na 100 ha użytków rol- nych ^c w szt	55,4	53,5	59,9 ^b	66,1	per 100 ha of agricultural land ^c in heads
trzoda chlewna (stan w koń- cu lipca):					pigs (end of July):
w tysiącach sztuk	947,9	866,6	922,3 ^b	936,5	in thousands heads
na 100 ha użytków rol- nych ^c w szt	78,7	72,9	80,2 ^b	89,5	per 100 ha of agricultural land ^c in heads
Produkcja na 1 ha użytków rol- nych ^c :					Production per 1 ha of agricul- tural land ^c :
żywca rzeźnego w przelicze- niu na mięso (łącznie z tłuszczami i podrobami) ^d w kg	152,0	144,1	164,8	193,6	animals for slaughter in terms of meat (including fats and pluck) ^d in kg
mleka krowiego w l	1025	1079	1165	1349	cows' milk in l

a Według granic administracyjnych; bez gruntów niestanowiących gospodarstw rolnych. b Dane Powszechnego Spisu Rolnego według stanu w dniu 20 V. c Do przeliczeń przyjęto użytki rolne według siedziby użytkownika gospodarstwa bez gruntów niestanowiących gospodarstw rolnych. d Wołowe, cielęce, wieprzowe, baranie, końskie, drobiowe, kozie, królicze i dziczyzna; w wadze poubojowej ciepłej.

a By administrative borders; excluding non-farm land. b Data of the Agricultural Census as of 20 V. c Calculations are based on agricultural land by official residence of the land user excluding non-farm land. d Beef, veal, pork, mutton, horseflesh, poultry, goat, rabbit and game; in post-slaughter warm weight.

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)

MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003	SPECIFICATION
ROLNICTWO I LEŚNICTWO (dok.) AGRICULTURAL AND FORESTRY (cont.)					
Skup produktów rolnych na 1 ha użytków rolnych ^a :					<i>Procurement of agricultural products per 1 ha of agricultural land^a:</i>
ziarno zbóż podstawowych (łącznie z mieszankami zbożowymi) w kg	67	103	120	111	<i>basic cereal grains (including cereal mixed) in kg</i>
ziemniaki w kg	160	136	129	188	<i>potatoes in kg</i>
buraki cukrowe w kg	149	210	210	235	<i>sugar beets in kg</i>
żywiec rzeźny w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) w kg	89	88	106	124	<i>animals for slaughter in terms of meat (including fats)^b in kg</i>
mleko krowie w l	886	1006	1116	1338	<i>cows' milk in l</i>
Zużycie nawozów w przeliczeniu na czysty składnik na 1 ha użytków rolnych ^{ac} w kg:					<i>Consumption of fertilizers in terms of pure ingredient per 1 ha of agricultural land^{ac} in kg:</i>
mineralnych lub chemicznych (łącznie z wieloskładnikowymi)	75,1	78,5	79,8	80,1	<i>mineral or chemical (including mixed fertilizers)</i>
wapniowych	61,9	57,8	59,2	56,1	<i>lime</i>
Ciągniki rolnicze (stan w dniu 31 XII) na 100 ha użytków rolnych ^a w szt	7,0	7,1	7,7 ^d	8,5	<i>Agricultural tractors (as of 31 XII) per 100 ha of agricultural land^a in units</i>
Powierzchnia gruntów leśnych (stan w dniu 31 XII) w tys. ha	604,5	605,6	606,1	607,7	<i>Forest land (as of 31 XII) in thous. ha</i>
Powierzchnia lasów (stan w dniu 31 XII):					<i>Forest area (as of 31 XII):</i>
w tysiącach hektarów	595,6	596,7	597,4	598,5	<i>in thousands hectares</i>
na 1 mieszkańca w ha	0,5	0,5	0,5	0,5	<i>per capita in ha</i>
Lesistość (stan w dniu 31 XII) w %	29,5	29,6	29,6	29,7	<i>Forest cover (as of 31 XII) in %</i>
Pozyskanie drewna (grubizny) na 100 ha powierzchni lasów w m ³	233,7	220,1	230,7	239,8	<i>Removals (timber) per 100 ha of forest area in m³</i>
PRZEMYSŁ INDUSTRY					
Produkcja sprzedana przemysłu:					<i>Sold production of industry:</i>
w milionach złotych (ceny bieżące)	8312,5	8964,2	9205,0	9773,7	<i>in million zlotys (current prices)</i>
2000 = 100 (ceny stałe)	100,0	104,2	104,9	110,9	<i>2000 = 100 (constant prices)</i>
na 1 zatrudnionego w zł (ceny bieżące)	144719	159972	173699	184304	<i>per employee in zl (current prices)</i>
na 1 mieszkańca w zł (ceny bieżące)	6861	7407	7616	8103	<i>per capita in zl (current prices)</i>

a Do przeliczeń przyjęto użytki rolne według siedziby użytkownika gospodarstwa bez gruntów niestanowiących gospodarstw rolnych. b Wołowe, cielęce, wieprzowe, baranie, końskie i drobiowe; w wadze poubojowej cieplej. c W roku gospodarczym. d Dane Po-wszechnego Spisu Rolnego według stanu w dniu 20 V.

a Calculations are based on agricultural land by official residence of the land user excluding non-farm land. b Beef, veal, pork, mut-ton, horseflesh and poultry; in post-slaughter warm weight. c In farming year. d Data of the Agricultural Census as of 20 V.

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)

MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003	SPECIFICATION
BUDOWNICTWO CONSTRUCTION					
Sprzedaż produkcji budowlano- -montażowej ^a (ceny bieżące):					Sales of construction and as- -sembly production ^a (current prices):
w milionach złotych	885,5	771,0	743,2	1672,1	in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	733	637	615	1386	per capita in zł
w tym sektor prywatny w % ogółem	91,4	90,9	91,1	96,7	of which private sector in % of total
TRANSPORT. ŁĄCZNOŚĆ – stan w dniu 31 XII TRANSPORT. COMMUNICATIONS – as of 31 XII					
Linie kolejowe eksploatowane normalnotorowe ^b :					Railway lines operated – stan- -dard gauge ^b :
w kilometrach	783	791	791	682	in kilometres
na 100 km ² powierzchni ogólnej w km	3,9	3,9	3,9	3,4	per 100 km ² of total area in km
Drogi publiczne o twardej na- -wierzchni (miejskie i zamiej- -skie):					Hard surface public roads (urban and out-of-town):
w kilometrach	10569	10557	10796	10683	in kilometres
na 100 km ² powierzchni ogólnej w km	52,4	52,3	53,5	52,9	per 100 km ² of total area in km
Samochody osobowe zareje- -strowane:					Registered passenger cars:
w tysiącach sztuk	259,1	267,4	325,1	305,5	in thousand units
na 1000 ludności	214	221	269	254	per 1000 population
Placówki pocztowe ^c :					Post offices ^c :
w liczbach bezwzględnych ..	339	328	309	305	in absolute numbers
na 10 tys. ludności	2,8	2,7	2,6	2,5	per 10 thous. population
Telefoniczne łącza główne ^d :					Telephone main line ^d :
w tysiącach	337,1	349,2	430,7	378,6	in thousands
na 1000 ludności	278,5	288,7	356,6	314,1	per 1000 population
HANDEL TRADE					
Sprzedaż detaliczna towarów (ceny bieżące):					Retail sales (current prices):
w milionach złotych	9676,8	10054,2	9902,5	10364,5	in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	7987	8308	8193	8593	per capita in zł
Sklepy (stan w dniu 31 XII) w tys.	11,9	13,4	13,2	12,9	Shops (as of 31 XII) in thous.
w tym na wsi	2,6	2,8	2,8	2,7	of which in rural areas
Liczba ludności (stan w dniu 31 XII) na 1 sklep	101	91	91	93	Population (as of 31 XII) per shop

a Zrealizowanej przez podmioty budowlane – według miejsca wykonywania robót; dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Łącznie z szerokotorowymi, których długość w 2003 r. wynosiła 46 km. c Do 2001 r. placówki pocztowe i placówki usług telekomunikacyjnych. d Dane dotyczą operatorów telekomunikacyjnych sieci publicznej.

a Realized by construction units – by place of performing works; data concerns economic entities employing more than 9 persons. b Including wide gauge, the length of which in 2003 was 46 km. c Until 2001 post offices and telecommunication service offices. d Data concerns operators of the public telecommunications network.

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)

MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003	SPECIFICATION
FINANSE PUBLICZNE PUBLIC FINANCE					
Budżety gmin^a					Budgets of gminas^a
Dochody:					Revenue:
w milionach złotych	888,1	954,5	1016,7	1093,2	in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	1124	1212	1296	1398	per capita in zł
Wydatki:					Expenditure:
w milionach złotych	916,6	971,1	1020,3	1110,6	in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	1160	1233	1301	1421	per capita in zł
Budżety miast na prawach powiatu					Budgets of cities with powiat status
Dochody:					Revenue:
w milionach złotych	714,7	793,1	776,8	761,0	in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	1695	1876	1831	1793	per capita in zł
Wydatki:					Expenditure:
w milionach złotych	765,2	831,4	806,6	793,3	in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	1815	1967	1901	1869	per capita in zł
Budżety powiatów					Budgets of powiats
Dochody:					Revenue:
w milionach złotych	368,4	421,3	376,9	342,5	in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	466	535	481	438	per capita in zł
Wydatki:					Expenditure:
w milionach złotych	366,2	419,1	389,7	355,6	in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	464	532	497	455	per capita in zł
Budżet województwa					Budget of voivodship
Dochody:					Revenue:
w milionach złotych	118,9	158,3	119,9	141,4	in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	98	131	99	117	per capita in zł
Wydatki:					Expenditure:
w milionach złotych	122,5	162,7	146,8	143,6	in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	101	134	122	119	per capita in zł
INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE ^b INVESTMENTS. FIXED ASSETS ^b					
Nakłady inwestycyjne ^c (ceny bieżące):					Investment outlays ^c (current prices):
w milionach złotych	2282,1	2016,4	2190,7	2476,3	in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	1884	1666	1813	2053	per capita in zł
Udział w nakładach inwestycyjnych ^c (ceny bieżące) w %:					Share in investment outlays ^c (current prices) in %:
rolnictwa, łowiectwa i leśnictwa	6,7	5,6	6,9	5,7	agriculture, hunting and forestry
przemysłu	25,5	27,7	26,8	28,3	industry
budownictwa	8,8	9,0	7,0	7,0	construction
handlu i napraw ^Δ	8,1	5,9	9,8	9,1	trade and repair ^Δ
transportu, gospodarki magazynowej i łączności	10,8	7,1	7,9	8,0	transport, storage and communication
obsługi nieruchomości i firm; nauki ^Δ	17,4	18,1	20,7	21,2	real estate, renting and business activities

a Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. b Od 2002 r. dane nieporównywalne z danymi za lata poprzednie; patrz uwagi ogólne, ust. 1 i 4 na str. 30. c Według lokalizacji inwestycji.

a Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status. b Since 2002 data is not comparable with data for previous years; see general notes, item 1 and 4 on page 30. c By investment location.

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (dok.)

MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003	SPECIFICATION
INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE ^a (dok.) INVESTMENTS. FIXED ASSETS ^a (cont.)					
Wartość brutto środków trwałych (stan w dniu 31 XII; bieżące ceny ewidencyjne): w milionach złotych	39372,6	41318,5	43943,4	46066,4	Gross value of fixed assets (as of 31 XII; current book-keeping prices): in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	32497	34143	36358	38193	per capita in zł
Udział w wartości brutto środków trwałych (stan w dniu 31 XII; bieżące ceny ewidencyjne) w %:					Share in gross value of fixed assets (as of 31 XII, current book-keeping prices) in %:
rolnictwa, łowiectwa i leśnictwa	17,3	16,6	15,8	15,2	agriculture, hunting and forestry
przemysłu	19,6	20,1	19,5	19,7	industry
budownictwa	1,3	1,3	1,3	1,3	construction
handlu i napraw ^h	3,3	3,5	3,7	3,6	trade and repair ^h
pośrednictwa finansowego	0,5	0,6	0,7	0,7	financial intermediation
obsługi nieruchomości i firm; nauki ^a	26,0	25,6	25,0	24,9	real estate, renting and business activities
PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ ^b ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON – stan w dniu 31 XII ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY ^b REGISTERED IN THE REGON REGISTER – as of 31 XII					
Ogółem: w tysiącach	85,8	90,5	94,5	96,9	Total: in thousands
na 1000 ludności	70,9	74,9	78,3	80,4	per 1000 population
Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej:					Legal persons and organizational entities without legal personality:
w tysiącach	15,5	16,5	16,9	17,2	in thousands
w tym:					of which:
przedsiębiorstwa państwowe	0,1	0,0	0,0	0,0	state owned enterprises
spółdzielnie	0,6	0,5	0,5	0,5	cooperatives
spółki handlowe	2,4	2,8	3,2	3,4	commercial companies
w tym z udziałem kapitału zagranicznego	0,3	0,4	0,4	0,4	of which with foreign capital participation
spółki cywilne	6,6	6,3	6,0	5,7	civil law partnerships
1999 = 100	109,1	116,2	119,0	121,3	1999 = 100
Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą:					Natural persons conducting economic activity:
w tysiącach	70,3	74,0	77,6	79,7	in thousands
1999 = 100	106,9	112,5	118,0	121,1	1999 = 100
na 1000 ludności	58,1	61,2	64,3	66,1	per 1000 population
RACHUNKI REGIONALNE ^c REGIONAL ACCOUNTS ^c					
Produkt krajowy brutto (ceny bieżące): w milionach złotych	17273,7	18483,5	18998,1	.	Gross domestic product (current prices): in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	14257	15274	15719	.	per capita in zł
Wartość dodana brutto (ceny bieżące): w milionach złotych	15107,1	16213,8	16608,4	.	Gross value added (current prices): in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	12469	13398	13742	.	per capita in zł
Nominalne dochody do dyspozycji brutto w sektorze gospodarstw domowych: w milionach złotych	13427,3	14555,7	14777,8	.	Gross nominal disposable income in the households sector: in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	11083	12028	12227	.	per capita in zł

a Od 2002 r. dane nieporównywalne z danymi za lata poprzednie; patrz uwagi ogólne, ust. 1 i 4 na str. 30. b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. c Dane za lata 2000 i 2001 skorygowano.

a Since 2002 data is not comparable with data for previous years; see general notes, item 1 and 4 on page 30. b Excluding persons tending private farms. c Data for 2000 and 2001 has been corrected.

II. WYBRANE DANE O PODREGIONACH (NTS 3) I POWIATACH (NTS 4)

SELECTED DATA BY SUBREGIONS (NTS 3) AND POWIATS (NTS 4)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ludność ^a Population ^a				Przyrost naturalny na 1000 ludności Natural increase per 1000 population		Zgony Deaths			
		w tys. in thous.		w miastach w % ogółu ludności in urban areas in % of total population				na 1000 ludności per 1000 population		w tym niemowląt na 1000 urodzeń żywych of which infants per 1000 live births	
		2000	2003	2000	2003	2000	2003	2000	2003	2000	2003
1	WOJEWÓDZTWO ... VOIVODSHIP	1210,7	1205,1	58,6	59,0	0,2	-0,8	9,7	9,7	7,3	6,3
2	Podregion białostocko- -suwalski Subregion	898,4	894,2	62,7	63,1	-0,4	-1,2	9,8	9,9	7,3	6,3
	Powiaty: Powiats:										
3	augustowski	59,3	59,1	54,5	54,6	1,4	-0,4	9,7	10,2	4,5	8,6
4	białostocki	139,7	138,7	36,4	36,2	-1,4	-2,6	11,0	11,4	8,3	3,3
5	bielski	62,3	61,2	49,8	50,4	-4,3	-3,1	12,3	11,4	11,8	5,9
6	hajnowski	50,9	49,5	47,7	48,2	-5,0	-6,1	12,8	12,9	9,9	-
7	moniecki	44,5	43,8	34,9	35,3	0,8	-3,3	10,3	11,5	12,0	13,8
8	sejneński	21,7	21,6	27,7	27,7	1,5	-1,6	10,8	10,6	11,0	#
9	siemiatycki	50,9	49,8	34,3	35,0	-1,2	-5,0	11,2	12,8	3,9	#
10	sokólski	75,6	74,1	37,0	37,4	-3,1	-2,8	12,9	12,3	8,0	8,4
11	suwalski	35,4	35,5	-	-	3,9	2,3	9,2	9,8	6,3	#
	Miasta na prawach powiatu: Cities with powiat status:										
12	Białystok	289,2	291,9	100,0	100,0	0,6	0,8	8,0	7,5	6,2	6,7
13	Suwałki	68,9	69,0	100,0	100,0	3,1	2,1	6,0	6,8	4,8	6,5
14	Podregion łomżyński Subregion	312,3	310,9	46,9	47,0	2,0	0,4	9,4	9,3	7,2	6,3
	Powiaty: Powiats:										
15	grajewski	50,9	50,7	55,3	55,5	1,8	1,0	9,0	9,2	9,0	#
16	kolneński	40,5	40,2	33,3	33,1	3,5	2,2	9,1	8,9	1,9	8,8
17	łomżyński	51,0	50,9	7,6	7,6	1,9	-1,7	11,2	11,4	8,8	8,0
18	wysokomazowiecki	60,6	60,2	23,2	23,5	-0,7	-2,0	11,9	11,1	5,8	#
19	zambrowski	45,5	45,1	50,7	50,8	1,7	1,1	9,7	8,8	9,5	6,7
	Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:										
20	Łomża	63,8	63,8	100,0	100,0	4,1	2,2	6,0	6,4	7,8	9,2

a Stan w dniu 31 XII. b W zakończonych postępowaniach przygotowawczych. c Według faktycznego miejsca pracy; bez podmiotów ujęciach, tj. z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie przy wykorzystaniu wyników Powszechnego uśt. 4 na str. 18 i 19. e, f Łącznie z powiatem: e – suwalskim, f – łomżyńskim.

a As of 31 XII. b In completed preparatory proceedings. c By actual workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons; with on private farms in agriculture with the use of results of 1996 Agricultural Census (A variant) and 2002 Population and Housing Census

Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały na 1000 ludności <i>Internal and international net migration for permanent residence per 1000 population</i>		Przestępstwa stwierdzone ^b na 10 tys. ludności <i>Ascertained crimes^b per 10 thous. population</i>		Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w % <i>Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes in %</i>		Pracujący ^{ac} <i>Employed persons^{ac}</i>						Lp. No.
						ogółem w tys. <i>total in thous.</i>		w % ogółem		in % of total		
								rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo; rybołówstwo i rybactwo <i>agriculture, hunting and forestry; fishing</i>				
2000	2003	2000	2003	2000	2003	2000	2003 ^d		2000	2003 ^d		
							A	B				
-1,3	-1,6	277,1	305,4	55,7	64,1	427,6	412,9	322,9	53,6	55,2	42,7	1
-0,6	-1,0	292,1	324,4	55,6	62,6	313,9	302,0	238,6	49,2	50,8	37,7	2
-1,0	-1,1	224,3	272,4	.	.	21,6	21,2	15,9	64,7	65,7	54,2	3
+2,7	+5,0	214,9	234,3	.	.	42,4	42,2	28,6	66,8	66,8	51,0	4
-4,2	-3,0	197,2	326,7	.	.	28,3	27,5	19,3	68,6	70,3	57,8	5
-4,9	-5,9	373,8	327,2	.	.	22,9	21,7	14,5	60,6	62,6	44,2	6
-4,7	-4,4	133,0	183,4	.	.	17,8	17,7	12,6	80,7	80,7	72,7	7
-2,3	-4,7	281,2	324,0	.	.	9,3	9,2	6,2	78,7	78,8	68,4	8
-4,2	-3,0	217,5	300,7	.	.	22,3	21,8	15,2	75,9	77,6	67,9	9
-5,7	-4,3	181,7	244,2	.	.	33,4	32,6	23,3	74,7	75,9	66,4	10
-4,8	-2,6	.	.	.	.	15,9	16,0	10,9	85,7	84,8	77,6	11
+2,6	-0,4	404,5	412,7	.	.	81,8	75,4	76,0	0,8	0,8	1,6	12
+0,7	-1,0	326,6 ^e	352,1 ^e	.	.	18,2	16,7	16,1	5,6	5,9	2,5	13
-3,4	-3,2	233,8	251,0	56,0	69,6	113,7	110,9	84,3	65,6	67,2	56,8	14
-3,6	-3,7	198,3	283,0	.	.	17,0	16,7	12,6	64,4	65,3	53,9	15
-6,5	-5,7	176,6	169,9	.	.	16,9	16,6	11,9	78,8	80,2	72,5	16
-5,3	-1,3	.	.	.	.	21,7	21,6	14,9	86,0	86,1	79,8	17
-3,8	-1,7	136,7	197,1	.	.	27,1	27,0	19,8	76,3	76,7	68,3	18
-3,9	-4,2	229,3	246,5	.	.	15,7	15,1	11,5	64,2	66,6	56,3	19
+0,9	-3,3	322,7 ^f	295,3 ^f	.	.	15,3	13,9	13,6	5,7	6,3	4,7	20

gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób; z pracującymi w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie. *d* Dane podaje się w dwóch Spisu Rolnego 1996 (wariant A) oraz Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 (wariant B); patrz uwagi ogólne.

persons employed on private farms in agriculture. d Data is given in two formulations, i.e. considering the number of persons employed (B variant); see general notes, item 4 on page 18 and 19. e, f Including powiat: e – suwalski, f – łomżyński.

II. WYBRANE DANE O PODREGIONACH (NTS 3) I POWIATACH (NTS 4) (cd.)

SELECTED DATA BY SUBREGIONS (NTS 3) AND POWIATS (NTS 4) (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pracujący ^{ab} (dok.) Employed ^{ab} (cont.)								
		w % ogółem (dok.) in % of total (cont.)								
		przemysł i budownictwo industry and construction			usługi rynkowe market services			usługi nierynkowe non-market services		
		2000	2003 ^c		2000	2003 ^c		2000	2003 ^c	
A	B		A	B		A	B			
1	WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	15,5	14,3	18,3	14,1	14,7	18,8	16,8	15,8	20,2
2	Podregion białostocko- -suwalski Subregion	16,9	15,4	19,6	15,8	16,7	21,1	18,1	17,1	21,6
	Powiaty: Powiats:									
3	augustowski	13,4	13,6	18,2	9,4	8,8	11,7	12,5	11,9	15,9
4	białostocki	13,6	13,3	19,7	6,3	8,1	11,9	13,3	11,8	17,4
5	bielski	13,5	12,2	17,4	7,4	8,1	11,5	10,5	9,4	13,3
6	hajnowski	16,5	13,6	20,3	11,2	13,0	19,3	11,7	10,8	16,2
7	moniecki	4,9	5,1	7,2	4,7	4,5	6,4	9,7	9,7	13,7
8	sejneński	2,6	3,0	4,5	5,5	6,0	9,0	13,2	12,2	18,1
9	siemiatycki	7,2	6,4	9,2	7,6	7,6	10,9	9,3	8,4	12,0
10	sokólski	7,9	7,4	10,3	6,6	6,8	9,5	10,8	9,9	13,8
11	suwalski	4,0	5,6	8,2	3,5	3,7	5,4	6,8	6,0	8,8
	Miasta na prawach powiatu: Cities with powiat status:									
12	Białystok	29,1	26,1	25,8	36,1	39,4	39,1	34,0	33,7	33,5
13	Suwałki	37,8	37,8	39,1	27,0	27,3	28,3	29,6	29,0	30,1
14	Podregion łomżyński Subregion	11,8	11,1	14,6	9,5	9,2	12,2	13,1	12,5	16,4
	Powiaty: Powiats:									
15	grajewski	13,5	13,5	17,9	7,9	8,3	11,0	14,2	12,9	17,2
16	kolneński	7,4	5,9	8,2	4,4	4,3	5,9	9,4	9,6	13,4
17	łomżyński	5,5	5,4	7,8	3,0	3,1	4,5	5,5	5,4	7,9
18	wysokomazowiecki	9,4	9,6	13,1	5,3	5,6	7,6	9,0	8,1	11,0
19	zambrowski	14,8	12,0	15,8	8,5	8,1	10,5	12,5	13,3	17,4
	Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:									
20	Łomża	25,3	25,3	25,8	34,4	34,4	34,9	34,6	34,0	34,6

a Stan w dniu 31 XII. b Według faktycznego miejsca pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób; w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie przy wykorzystaniu wyników Powszechnego Spisu Rolnego 1996 (wariant A) oraz ogólne, ust. 6 na str. 19 i 20.

a As of 31 XII. b By actual workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons; with persons employed on private farms in of results of 1996 Agricultural Census (A variant) and 2002 Population and Housing Census (B variant), see general notes, item 4 on page

Bezrobotni zarejestrowani ^a Registered unemployed persons ^a						Stopa bezrobocia zarejestrowanego ^a w % Registered unemployment rate ^a in %	Mieszkania oddane do użytku na 1000 ludności Dwellings completed per 1000 population		Lp. No.			
ogółem w tys. total in thous.		z ogółem – w % of total – in %					2000	2003 ^d		2000	2003	
		długotrwale bezrobotni long-term unemployed		w wieku 24 lata i mniej 24 age and less				A				B
2000	2003	2000	2003	2000	2003	2000			2000	2003		
79,2	81,3	44,5	52,6	29,4	26,5	13,8	14,4	16,9	3,1	3,5	1	
54,3	57,2	41,9	50,0	28,0	24,8	12,9	13,8	16,0	3,8	4,1	2	
5,6	5,6	44,4	53,8	28,5	27,2	18,4	18,5	22,2	2,3	4,0	3	
8,0	8,6	43,4	48,5	29,2	25,9	14,1	14,9	18,8	3,7	5,3	4	
3,1	3,0	46,2	49,2	31,8	29,3	9,2	8,9	11,4	0,6	1,1	5	
2,8	2,6	44,4	46,2	28,2	23,6	10,1	9,6	12,2	0,8	3,5	6	
2,2	2,0	51,6	53,2	32,9	32,4	10,2	9,5	12,3	0,3	0,5	7	
2,4	2,4	51,0	61,6	31,3	28,8	19,3	18,9	24,5	0,6	1,8	8	
1,9	1,8	42,0	50,5	34,3	31,6	7,2	7,0	9,2	0,7	1,5	9	
6,3	6,2	51,4	57,6	30,1	28,9	14,8	14,9	18,8	1,2	2,4	10	
2,4	2,7	34,8	54,7	36,7	33,5	12,3	13,3	17,3	0,6	3,2	11	
14,2	16,2	37,3	45,3	23,6	19,7	11,7	13,9	13,8	7,9	6,0	12	
5,6	6,2	29,7	47,9	23,3	19,1	18,9	22,0	22,4	3,6	3,9	13	
24,9	24,1	50,3	58,5	32,3	30,5	16,2	16,0	19,3	1,2	1,8	14	
5,2	5,2	53,9	59,5	29,1	28,2	21,3	21,3	25,6	0,7	1,8	15	
3,7	3,6	51,4	58,2	38,5	34,4	16,9	16,5	20,9	0,6	1,4	16	
3,8	3,5	50,9	61,7	35,7	34,3	14,1	12,9	17,1	1,3	3,1	17	
3,3	3,3	52,1	59,0	39,8	36,5	10,0	9,9	12,6	1,8	0,6	18	
3,4	3,4	46,9	56,8	32,3	31,8	16,0	16,2	19,3	0,0	0,1	19	
5,5	5,2	46,7	56,5	24,5	23,0	21,6	21,8	22,0	2,0	2,5	20	

z pracującymi w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie. c Dane podaje się w dwóch ujęciach, tj. z uwzględnieniem pracujących Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 (wariant B); patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 18 i 19. d Patrz uwagi

agriculture. c Data is given in two formulations, i.e. considering the number of persons employed on private farms in agriculture with the use 18 and 19. d See general notes, item 6 on page 19 and 20.

II. WYBRANE DANE O PODREGIONACH (NTS 3) I POWIATACH (NTS 4) (dok.)

SELECTED DATA BY SUBREGIONS (NTS 3) AND POWIATS (NTS 4) (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Produkcja sprzedana przemysłu ^a (ceny bieżące) <i>Sold production of industry^a</i> (current prices)				Nakłady inwestycyjne w przedsiębiorstwach ^{ab} (ceny bieżące) <i>Investment outlays in enterprises^{ab}</i> (current prices)			
		w mln zł <i>in mln zł</i>		na 1 mieszkańca w zł <i>per capita in zł</i>		w mln zł <i>in mln zł</i>		na 1 mieszkańca w zł <i>per capita in zł</i>	
		2000	2003	2000	2003	2000	2003	2000	2003
1	WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	7481,9	8817,8	6175	7311	1221,4	1168,5	1008	969
2	Podregion białostocko- -suwalski Subregion	5215,6	5763,2	5801	6441	985,8	957,6	1096	1070
	Powiaty: <i>Powiats:</i>								
3	augustowski	462,6	774,8	7796	13101	41,0	46,2	691	782
4	białostocki	420,9	543,0	3012	3918	69,5	55,5	497	401
5	bielski	306,1	228,1	4896	3723	64,9	41,4	1038	676
6	hajnowski	203,9	287,8	3984	5795	25,0	37,0	489	744
7	moniecki	142,1	183,2	3188	4163	11,9	16,4	267	373
8	sejneński	#	9,3	#	431	6,2	4,5	287	206
9	siemiatycki	172,1	232,9	3378	4651	61,4	100,3	1204	2002
10	sokólski	261,1	264,3	3451	3555	21,3	26,9	281	362
11	suwalski	#	114,2	#	3215	8,7	18,5	245	521
	Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>								
12	Białystok	2507,1	2454,8	8674	8422	604,7	517,1	2092	1774
13	Suwałki	658,4	670,8	9582	9716	71,2	93,8	1037	1358
14	Podregion łomżyński Subregion	2266,3	3054,6	7252	9809	235,6	210,9	754	677
	Powiaty: <i>Powiats:</i>								
15	grajewski	946,7	1420,1	18585	27950	31,5	70,3	619	1383
16	kolneński	#	#	#	#	7,3	6,2	181	155
17	łomżyński	184,7	241,6	3613	4734	16,6	21,6	325	423
18	wysokomazowiecki	#	#	#	#	68,2	33,4	1123	554
19	zambrowski	286,7	220,6	6307	4885	16,4	13,6	361	300
	Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>								
20	Łomża	325,9	369,8	5107	5789	95,6	65,9	1498	1032

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Według lokalizacji inwestycji. c Stan a Data concerns economic entities employing more than 9 persons. b According to investment location. c As of 31 XII. d According

Wartość brutto środków trwałych ^{acd} (bieżące ceny ewidencyjne) <i>Gross value of fixed assets^{acd} (current book-keeping prices)</i>				Podmioty gospodarki narodowej ^{ce} zarejestrowane w rejestrze REGON na 10 tys. ludności <i>Entities of the national economy^{ce} recorded in the REGON register per 10 thous. population</i>						Lp. No.
w mln zł <i>in mln zł</i>		na 1 mieszkańca w zł <i>per capita in zł</i>		ogółem <i>total</i>		osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobo- wości prawnej <i>legal persons and organizational entities without legal personality</i>		osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <i>natural persons conducting economic activity</i>		
2000	2003	2000	2003	2000	2003	2000	2003	2000	2003	
14724,2	17551,3	12153	14551	709,1	804,4	128,2	143,2	580,9	661,2	1
11956,9	14146,4	13299	15811	752,2	842,9	135,9	153,7	616,3	689,1	2
720,0	851,0	12132	14390	630,9	772,5	109,8	130,5	521,2	642,0	3
839,2	921,1	6005	6647	601,7	666,0	91,4	112,1	510,3	553,9	4
587,7	728,5	9400	11894	596,0	722,9	100,6	123,1	495,3	599,8	5
390,3	437,4	7625	8807	636,2	752,1	107,6	131,0	528,6	621,1	6
128,5	165,9	2883	3771	453,0	529,8	76,6	93,4	376,4	436,4	7
58,7	66,9	2698	3087	461,4	562,9	108,6	123,2	352,9	439,6	8
586,0	675,6	11500	13491	490,9	551,3	81,8	103,3	409,1	447,9	9
502,0	519,2	6635	6984	459,9	547,5	83,3	100,1	376,7	447,4	10
40,7	93,4	1144	2629	410,7	470,2	79,9	94,6	330,8	375,7	11
6937,9	8358,9	24004	28679	1093,5	1161,9	205,2	215,6	888,3	946,3	12
1165,9	1328,5	16970	19244	930,3	1086,3	184,1	211,4	746,3	874,9	13
2767,3	3404,9	8856	10934	584,8	693,7	106,0	113,0	478,9	580,7	14
708,8	831,3	13915	16361	493,7	615,9	97,7	110,2	396,0	505,7	15
118,1	132,4	2921	3290	464,2	548,8	94,6	96,8	369,6	451,9	16
110,6	144,0	2162	2821	450,6	500,7	92,8	88,6	357,8	412,1	17
453,7	621,5	7472	10312	503,2	591,6	83,3	100,2	419,9	491,5	18
234,1	271,8	5151	6019	629,4	808,9	102,5	109,9	527,0	699,0	19
1142,0	1403,9	17895	21975	887,2	1016,0	154,4	159,4	732,9	856,7	20

w dniu 31 XII. *d* Według siedziby jednostki lokalnej. *e* Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.
to local unit. *e* Excluding persons tending private farms.

III. POWIATY NA TLE WOJEWÓDZTWA W 2003 R.

POWIATS AGAINST THE BACKGROUND OF THE VOIVODSHIP IN 2003

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia ogólna ^a Total area ^a	Ludność ^a Population ^a				Pracujący ^{ab} Employed persons ^{ab}		Bezrobotni zarejestrowani ^a Registered unemployed persons ^a
		ogółem total	w wieku at age			A	B	
			przed- produkcyjnym pre- -working	produkcyjnym working	poprodukcyjnym post- -working			
w odsetkach in percent								
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Powiaty: <i>Powiats:</i>								
Augustowski	8,2	4,9	5,2	4,8	5,0	5,1	4,9	6,9
Białostocki	14,8	11,5	11,5	11,4	11,9	10,2	8,9	10,5
Bielski	6,9	5,1	4,8	4,7	6,6	6,7	6,0	3,7
Grajewski	4,8	4,2	4,6	4,2	3,7	4,0	3,9	6,4
Hajnowski	8,0	4,1	3,3	3,9	5,9	5,3	4,5	3,1
Kolneński	4,7	3,3	3,9	3,1	3,2	4,0	3,7	4,4
Łomżyński	6,7	4,2	4,8	3,9	4,6	5,2	4,6	4,3
Moniecki	6,8	3,6	3,9	3,4	4,1	4,3	3,9	2,5
Sejneński	4,2	1,8	1,8	1,7	2,0	2,2	1,9	2,9
Siemiatycki	7,2	4,1	4,1	3,8	5,2	5,3	4,7	2,2
Sokółski	10,2	6,2	6,2	5,9	7,2	7,9	7,2	7,6
Suwalski	6,5	3,0	3,6	2,7	3,1	3,9	3,4	3,3
Wysokomazowiecki	6,4	5,0	5,4	4,7	5,7	6,5	6,1	4,0
Zambrowski	3,6	3,8	4,1	3,7	3,5	3,7	3,6	4,2
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>								
Białystok	0,5	24,2	20,9	26,4	20,9	18,3	23,5	20,0
Łomża	0,2	5,3	5,5	5,7	3,5	3,4	4,2	6,4
Suwałki	0,3	5,7	6,4	6,0	3,9	4,0	5,0	7,6

a Stan w dniu 31 XII. b Według faktycznego miejsca pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób; dane podaje się w dwóch ujęciach, tj. z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie przy wykorzystaniu wyników Powszechnego Spisu Rolnego 1996 (wariant A) oraz Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 (wariant B); patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 18 i 19.

a As of 31 XII. b By actual workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons; data were given in two formulations, i.e. considering the number of persons employed on private farms in agriculture with the use of results of Agricultural Census 1996 (A variant) as well as Population and Housing Census 2002 (B variant); see general notes, item 4 on page 18 and 19.

III. POWIATY NA TLE WOJEWÓDZTWA W 2003 R. (cd.)

POWIATS AGAINST THE BACKGROUND OF THE VOIVODSHIP IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć rozdzielcza ^a Distribution network ^a		Zasoby mieszkaniowe ^{ab} Dwelling stocks ^{ab}	Mieszkania oddane do użytku Dwellings completed	Uczniowie szkół Students of schools				Dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego Children attending pre-primary education establishments
	wodociągowa water-line	kanalizacyjna oraz kolektory sewerage and collectors			podstawowych ^c primary ^c	gimnazjów ^c lower secondary ^c	ponadgimnazjalnych ^{cd} upper secondary ^{cd}	policealnych post-secondary	
w odsetkach in percent									
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Powiaty: Powiats:									
Augustowski	7,5	5,5	4,6	5,6	5,4	5,1	4,7	2,4	4,4
Białostocki	12,1	22,3	11,7	17,4	10,7	10,4	4,5	2,0	9,4
Bielski	6,7	4,4	5,5	1,7	4,7	4,9	6,3	1,3	3,9
Grajewski	3,4	3,6	3,7	2,2	4,6	4,7	3,7	1,9	3,7
Hajnowski	6,0	8,4	5,2	4,1	3,4	3,5	3,3	1,8	3,5
Kolneński	2,3	1,3	2,6	1,4	4,0	3,7	2,0	0,3	2,8
Łomżyński	6,1	2,2	3,4	3,7	4,9	3,5	1,0	-	3,4
Moniecki	5,4	4,5	3,2	0,5	4,0	3,9	2,2	1,0	2,9
Sejneński	4,2	1,0	1,6	0,9	1,9	1,8	1,7	-	1,5
Siemiatycki	7,2	2,8	4,2	1,7	4,2	4,1	2,8	0,3	3,6
Sokółski	9,3	7,0	6,0	4,1	6,4	6,2	4,7	0,8	5,2
Suwalski	9,8	3,7	2,5	2,7	3,5	2,8	0,6	-	2,1
Wysokomazowiecki	8,9	3,8	4,3	0,8	5,4	5,2	4,8	3,8	3,9
Zambrowski	4,9	3,3	3,3	1,1	4,0	4,0	3,2	1,3	3,8
Miasta na prawach powiatu: Cities with powiat status:									
Białystok	4,3	17,6	27,3	41,8	20,9	22,2	34,2	64,1	33,4
Łomża	1,0	4,6	5,2	3,9	5,4	6,7	10,3	5,8	6,3
Suwałki	0,9	4,0	5,7	6,4	6,6	7,3	10,0	13,2	6,2

a Stan w dniu 31 XII. b Na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych. c Bez szkół dla dorosłych. d Łącznie ze szkołami ponadpodstawowymi; bez szkół artystycznych dających uprawnienia zawodowe.

a As of 31 XII. b Based on balance of net dwelling stocks. c Excluding schools for adults. d Including upper secondary (post-primary) schools; excluding art schools leading to professional certification.

III. POWIATY NA TLE WOJEWÓDZTWA W 2003 R. (dok.)

POWIATS AGAINST THE BACKGROUND OF THE VOIVODSHIP IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Lasy ^{ab} Forests ^{ab}	Dochody budżetów powiatów i miast na prawach powiatów <i>Revenue of budgets of powiats and cities with powiat status</i>	Wydatki budżetów powiatów i miast na prawach powiatów <i>Expenditure of budgets of powiats and cities with powiat status</i>	Nakłady inwestycyjne ^{cd} (ceny bieżące) <i>Investment outlays^{cd} (current prices)</i>	Wartość brutto środków trwałych ^{ac} (bieżące ceny ewidencyjne) <i>Gross value of fixed assets^{ac} (current book- -keeping prices)</i>	Podmioty gospodarki narodowej ^{ae} <i>Entities of the national economy^{ae}</i>
		w odsetkach <i>in percent</i>				
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Powiaty: <i>Powiats:</i>						
Augustowski	12,9	2,5	2,7	4,0	4,9	4,7
Białostocki	19,5	5,1	5,0	4,7	5,3	9,5
Bielski	4,5	3,1	3,1	3,5	4,2	4,6
Grajewski	3,5	2,1	2,0	6,0	4,7	3,2
Hajnowski	13,9	2,2	2,4	3,2	2,5	3,8
Kolneński	3,2	1,2	1,2	0,5	0,8	2,3
Łomżyński	4,9	1,5	1,4	1,8	0,8	2,6
Moniecki	4,5	1,6	1,5	1,4	0,9	2,4
Sejneński	6,0	1,1	1,1	0,4	0,4	1,3
Siemiatycki	7,9	2,0	2,0	8,6	3,8	2,8
Sokółski	8,2	2,7	2,7	2,3	3,0	4,2
Suwalski	3,7	1,3	1,3	1,6	0,5	1,7
Wysokomazowiecki	3,9	2,5	2,4	2,9	3,5	3,7
Zambrowski	3,0	2,1	2,2	1,2	1,5	3,8
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>						
Białystok	0,3	44,2	44,9	44,3	47,6	35,0
Łomża	0,0	11,5	10,4	5,6	8,0	6,7
Suwałki	0,1	13,3	13,7	8,0	7,6	7,7

a Stan w dniu 31 XII. b Łącznie z gruntami związanymi z gospodarką leśną. c Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. d Według lokalizacji inwestycji. e Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

a As of 31 XII. b Including land connected with silviculture. c Data concerns economic entities employing more than 9 persons. d According to investment location. e In the REGON register; excluding persons tending private farms.

DZIAŁ I
STAN I OCHRONA ŚRODOWISKA

CHAPTER I
ENVIRONMENTAL PROTECTION

TABL. 1. ZUŻYCIE WODY NA POTRZEBY GOSPODARKI NARODOWEJ I LUDNOŚCI W 2003 R.
WATER CONSUMPTION FOR NEEDS OF THE NATIONAL ECONOMY AND POPULATION IN 2003

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Przemysł Industry	Rolnictwo i leśnictwo ^a Agriculture and forestry ^a	Eksploata- cja sieci wodociąg- owej ^b Exploitation of water-line system ^b	Przemysł Industry	Rolnictwo i leśnictwo ^a Agriculture and forestry ^a	Eksploata- cja sieci wodociąg- owej ^b Exploitation of water-line system ^b
			w dam ³ in dam ³			w % ogółem in % of total	
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	77846	15860	17963	44023	20,4	23,1	56,6
Podregion białostocko-suwalski <i>Subregion</i>	59246	9602	15362	34282	16,2	25,9	57,9
Powiaty: <i>Powiats:</i>							
augustowski	2477	229	79	2169	9,2	3,2	87,6
białostocki	10773	723	5901	4148	6,7	54,8	38,5
bielski	3920	1282	466	2172	32,7	11,9	55,4
hajnowski	2442	620	69	1753	25,4	2,8	71,8
moniecki	9614	379	7834	1401	3,9	81,5	14,6
sejneński	931	147	45	739	15,8	4,8	79,4
siemiatycki	2993	725	902	1366	24,2	30,1	45,6
sokólski	4341	2248	64	2029	51,8	1,5	46,7
suwalski	1091	90	2	998	8,3	0,2	91,5
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>							
Białystok	17088	2247	-	14841	13,1	-	86,8
Suwałki	3577	912	-	2664	25,5	-	74,5
Podregion łomżyński <i>Subregion</i>	18600	6258	2601	9741	33,6	14,0	52,4
Powiaty: <i>Powiats:</i>							
grajewski	3195	888	949	1358	27,8	29,7	42,5
kolneński	1304	341	173	790	26,1	13,3	60,6
łomżyński	1552	391	100	1061	25,2	6,4	68,4
wysokomazowiecki	3770	1360	29	2381	36,1	0,8	63,2
zambrowski	3491	393	1350	1748	11,3	38,7	50,1
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>							
Łomża	5288	2885	-	2403	54,6	-	45,4

a Woda zużyta do nawadniania w rolnictwie i leśnictwie oraz napełniania i uzupełniania stawów rybnych. b Bez zużycia wody na cele przemysłowe przez wodociągi stanowiące własność gmin, wojewódzkich zakładów usług wodnych i spółek wodnych.

a Water consumption for irrigation in agriculture and forestry as well as for filling and completing fish ponds. b Excluding water consumption for industrial purposes from water-line system of gminas, voivodship waterworks and water companies.

TABL. 2. ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE ORAZ LUDNOŚĆ KORZYSTAJĄCA Z OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW W 2003 R.

INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTE WATER AND POPULATION USING WASTE WATER TREATMENT PLANTS IN 2003

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ścieki ^a Waste water ^a	Oczyszczane <i>Treated</i>				Nieoczyszczane <i>Untreated</i>		Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^b <i>Population using waste water treatment plants in % of total population^b</i>
		ogółem <i>total</i>	mechanicznie <i>mechanically</i>	chemicznie ^c i biologicznie <i>chemically^c and biologically</i>	z podwyższonym usuwaniem biogenów <i>with increased biogen removal (disposal)</i>	ogółem <i>total</i>	w tym odprowadzone siecią kanalizacyjną <i>of which discharged through sewerage system</i>	
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	39,3	39,0	2,1	35,1	62,8	0,3	0,2	60,2
Podregion białostocko-suwalski <i>Subregion</i>	28,9	28,8	2,6	22,8	74,6	0,0	0,0	64,9
Powiaty: <i>Powiats:</i>								
augustowski	1,3	1,3	-	1,2	98,8	-	-	52,9
białostocki	2,7	2,7	-	54,3	45,7	-	-	44,4
bielski	1,8	1,8	30,2	17,5	52,4	0,0	0,0	46,2
hajnowski	1,5	1,5	-	93,7	6,3	0,0	0,0	57,0
moniecki	0,8	0,8	-	62,2	37,8	0,0	0,0	34,8
sejneński	0,4	0,4	-	100,0	-	-	-	27,9
siemiatycki	1,0	1,0	3,5	95,6	1,0	0,0	0,0	25,6
sokólski	1,4	1,4	0,1	99,2	0,7	0,0	0,0	42,4
suwalski	0,2	0,2	-	67,0	33,0	0,0	0,0	18,0
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>								
Białystok	14,6	14,6	1,0	-	99,0	0,0	0,0	99,7
Suwałki	3,2	3,2	-	-	100,0	-	-	98,8
Podregion łomżyński <i>Subregion</i>	10,4	10,2	0,9	69,8	29,3	0,2	0,2	46,7
Powiaty: <i>Powiats:</i>								
grajewski	1,5	1,4	5,6	52,0	42,5	0,0	0,0	51,0
kolneński	0,6	0,5	-	70,8	29,2	0,1	0,1	25,2
łomżyński	0,4	0,4	-	92,4	7,6	0,0	0,0	9,5
wysokomazowiecki	2,2	2,1	0,5	97,5	2,0	0,0	0,0	25,2
zambrowski	1,2	1,2	-	100,0	-	0,0	0,0	56,2
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>								
Łomża	4,6	4,5	-	52,2	47,8	0,0	0,0	100,0

a Wymagające oczyszczenia odprowadzone do wód lub do ziemi. b Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków; ludność ogółem – na podstawie bilansów. c Dotyczy tylko ścieków przemysłowych.

a Requiring treatment discharged into waters or into the ground. b Population using waste water treatment plants – estimated data; total population – based on balances. c Concerning only industrial waste water.

TABL. 3. **EMISJA I REDUKCJA PRZEMYSŁOWYCH ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA W 2003 R.**
EMISSION AND REDUCTION OF INDUSTRIAL AIR POLLUTANTS IN 2003

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Emisja zanieczyszczeń <i>Emission of pollutants</i>				Zanieczyszczenia zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants produced</i>	
	pyłowych <i>particulates</i>		gazowych ^a <i>gases^a</i>		pyłowych <i>particulates</i>	gazowych ^a <i>gases^a</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym ze spalania paliw <i>of which from the combustion of fuels</i>	ogółem <i>total</i>	w tym dwutlenek siarki <i>of which sulphur dioxide</i>		
	w t <i>in t</i>					
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	1972	1594	13514	6557	98,6	5,6
Podregion białostocko-suwalski <i>Subregion</i>	1204	1150	9707	5160	98,4	5,9
Powiaty: <i>Powiats:</i>						
augustowski	66	64	205	60	93,5	-
białostocki	95	82	748	246	55,8	-
bielski	89	86	318	94	65,8	-
hajnowski	237	224	743	153	76,3	-
moniecki	16	15	70	28	85,0	-
siemiatycki	-	-	19	1	-	-
sokólski	19	18	158	33	93,7	-
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>						
Białystok	625	608	6598	4056	99,0	8,5
Suwałki	57	53	848	489	99,3	-
Podregion łomżyński <i>Subregion</i>	768	444	3807	1397	98,8	5,0
Powiaty: <i>Powiats:</i>						
grajewski	329	89	1860	371	99,5	5,5
kolneński	41	41	229	89	68,2	-
łomżyński	37	35	69	10	85,9	26,6
wysokomazowiecki	60	59	351	194	87,6	-
zambrowski	100	76	371	130	91,4	14,9
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>						
Łomża	201	144	927	603	92,1	-

^a Bez dwutlenku węgla.
^a Excluding carbon dioxide.

TABL. 4. **ODPADY^a WYTWORZONE I NAGROMADZONE ORAZ TERENY ICH SKŁADOWANIA W 2003 R.**
GENERATED AND ACCUMULATED WASTE^a AND THEIR STORAGE YARDS AREAS IN 2003

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Odpady wytworzone (w ciągu roku) w tys. t Waste generated (during the year) in thous. t				Odpady dotychczas składowane (nagromadzone; stan w końcu roku) ^b w tys. t Waste landfilled up to now (accumulated; as of the end of the year) ^b in thous. t	Tereny składowania odpadów, niezrekultywowane (stan w końcu roku) w ha Area of storage yards, non-reclaimed (as of the end of the year) in ha
	ogółem total	poddane odzyskowi recovered	unieszkodliwione treated	magazy- nowane czasowo temporary stored		
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	927,5	778,1	106,1	43,3	2415,5	35,7
Podregion białostocko- -suwalski <i>Subregion</i>	647,7	526,0	94,4	27,3	2392,8	35,7
Powiaty: <i>Powiats:</i>						
augustowski	4,9	4,2	0,7	-	-	-
białostocki	274,5	238,6	27,6	8,3	31,5	5,3
bielski	21,4	15,1	6,3	-	4,5	0,8
hajnowski	54,5	54,3	0,1	0,1	-	-
moniecki	77,5	76,6	0,9	-	-	-
siemiatycki	2,9	-	2,9	-	-	-
sokólski	7,7	7,7	-	-	-	-
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>						
Białystok	165,4	105,0	45,5	14,9	2355,6	29,6
Suwałki	38,9	24,5	10,4	4,0	1,2	-
Podregion łomżyński <i>Subregion</i>	279,8	252,1	11,7	16,0	22,7	-
Powiaty: <i>Powiats:</i>						
grajewski	96,5	96,1	-	0,4	18,8	-
kolneński	25,7	25,4	0,3	-	0,3	-
łomżyński	62,4	62,4	-	-	-	-
wysokomazowiecki	17,3	16,3	0,3	0,7	-	-
zambrowski	8,7	3,0	5,7	-	1,4	-
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>						
Łomża	69,2	48,9	5,4	14,9	2,2	-

a Z wyłączeniem odpadów komunalnych. b Na terenie własnych zakładów.
a Excluding municipal waste. b On own plant grounds.

TABL. 5. **OCHRONA PRZYRODY I KRAJOBRAZU W 2003 R.**
NATURE AND LANDSCAPE PROTECTION IN 2003

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^a <i>Legally protected areas possessing unique environmental value^a</i>				Pomniki przyrody ^a <i>Nature monuments^a</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
		rezerwaty przyrody ^b <i>nature reserves^b</i>	parki krajobrazowe ^{bc} <i>scenic parks^{bc}</i>	obszary chronionego krajobrazu ^c <i>areas of protected landscape^c</i>	
w ha <i>in ha</i>					
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	644727,3	22924,4	83531,9	444074,5	2058
Podregion białostocko-suwalski <i>Subregion</i>	565597,6	21716,1	76399,8	381444,9	1856
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
augustowski	110817,0	3570,5	-	97809,5	83
białostocki	100299,4	2630,1	51324,2	39928,5	171
bielski	4209,0	-	-	4200,0	73
hajnowski	95403,0	12340,3	-	71851,4	1190
moniecki	43873,5	129,8	2687,7	1541,0	14
sejneński	52031,0	720,9	-	46022,0	76
siemiatycki	31263,2	168,3	-	30972,2	44
sokólski	53160,6	1677,6	16536,7	29800,3	70
suwalski	73476,8	371,3	5851,2	58363,4	85
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>					
Białystok	103,9	103,9	-	-	13
Suwałki	960,2	3,4	-	956,6	37
Podregion łomżyński <i>Subregion</i>	79129,7	1208,3	7132,1	62629,6	202
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
grajewski	18825,0	194,6	-	12015,4	19
kolneński	21079,4	197,8	-	20815,3	42
łomżyński	35148,9	540,7	7132,1	27053,9	57
wysokomazowiecki	3121,5	-	-	2069,5	68
zambrowski	279,4	275,2	-	-	4
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>					
Łomża	675,5	-	-	675,5	12

a Łącznie z obiektami utworzonymi na mocy uchwał rad gmin. b Bez otuliny. c Bez powierzchni rezerwatów i innych form ochrony przyrody położonych na terenie parków krajobrazowych i obszarów chronionego krajobrazu.

a Including those created on the basis of gmina resolutions. b Excluding buffer zones. c Excluding nature reserves and other forms of nature protection within scenic parks and areas of protected landscape.

TABL. 6. **WYDATKI INWESTYCYJNE NA OCHRONĘ ŚRODOWISKA I NA GOSPODARKĘ WODNĄ W 2003 R. (ceny bieżące)**

INVESTMENT EXPENDITURES ON ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT IN 2003 (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wydatki na ochronę środowiska <i>Investment expenditures on environmental protection</i>				Wydatki na gospodarkę wodną <i>Investment expenditures on water management</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym na / of which on			ogółem <i>total</i>	w tym na ujęcia i doprowa- dzenia wody <i>of which water intakes and systems</i>
		gospodarkę ściekową i ochronę wód <i>waste water management and protection of waters</i>	ochronę powietrza atmosfery- cznego i klimatu <i>protection of air and climate</i>	gospodarkę odpadami, ochronę i przywrócenie wartości użyt- kowej gleb oraz ochronę wód podziem- nych i powierz- chniowych <i>waste management, protection and recovery of soils as well as protection of underground and surface waters</i>		
w tys. zł / <i>in thous. zł</i>						
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	114908,3	88028,1	13996,0	5635,6	31400,7	27212,5
PODREGION BIAŁOSTOCKO- -SUWALSKI <i>SUBREGION</i>	84502,6	60509,4	12315,2	4606,9	22123,7	18799,8
POWIAT AUGUSTOWSKI	11097,4	9753,9	1041,0	-	3762,3	3762,3
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>						
Augustów	10127,4	9753,9	71,0	-	2304,3	2304,3
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>						
Lipsk	970,0	-	970,0	-	87,0	87,0
w tym miasto	970,0	-	970,0	-	-	-
<i>of which city</i>						
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>						
Nowinka	-	-	-	-	4,0	4,0
Sztabin	-	-	-	-	1367,0	1367,0
POWIAT BIAŁOSTOCKI	14308,4	13427,4	182,1	698,9	1808,0	1644,6
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>						
Choroszcz	557,0	531,5	-	25,5	87,9	87,9
w tym miasto	525,0	499,5	-	25,5	74,9	74,9
<i>of which city</i>						
Czarna Białostocka	-	-	-	-	37,8	37,8
Łapy	319,4	12,0	122,9	184,5	210,8	210,8
w tym miasto	134,9	12,0	122,9	-	-	-
<i>of which city</i>						
Supraśl	703,7	240,2	-	463,5	344,0	262,3
w tym miasto	33,1	33,1	-	-	58,7	15,2
<i>of which city</i>						
Suraż	-	-	-	-	8,0	8,0
w tym miasto	-	-	-	-	8,0	8,0
<i>of which city</i>						
Tykocin	581,4	567,4	14,0	-	44,9	44,9
w tym miasto	564,2	550,2	14,0	-	-	-
<i>of which city</i>						

TABL. 6. **WYDATKI INWESTYCYJNE NA OCHRONĘ ŚRODOWISKA I NA GOSPODARKĘ WODNĄ
W 2003 R. (cd.)**
*INVESTMENT EXPENDITURES ON ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER
MANAGEMENT IN 2003 (cont.)*

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Wydatki na ochronę środowiska <i>Investment expenditures on environmental protection</i>				Wydatki na gospodarkę wodną <i>Investment expenditures on water management</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym na <i>of which on</i>			ogółem <i>total</i>	w tym na ujęcia i doprowa- dzenia wody <i>of which water intakes and systems</i>
		gospodarkę ściekową i ochronę wód <i>waste water management and protection of waters</i>	ochronę powietrza atmosfery- cznego i klimatu <i>protection of air and climate</i>	gospodarkę odpadami, ochronę i przywrócenie wartości użyt- kowej gleb oraz ochronę wód podziem- nych i powierz- chniowych <i>waste management, protection and recovery of soils as well as protection of underground and surface waters</i>		
<i>w tys. zł in thous. zł</i>						
POWIAT BIAŁOSTOCKI (dok.): <i>(cont.):</i>						
Gminy miejsko-wiejskie (dok.) <i>Urban-rural gminas (cont.)</i>						
Wasilków	3198,1	3172,7	-	25,4	-	-
w tym miasto	8,1	8,1	-	-	-	-
<i>of which city</i>						
Zabłudów	328,8	328,8	-	-	-	-
w tym miasto	328,8	328,8	-	-	-	-
<i>of which city</i>						
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>						
Gródek	918,3	918,3	-	-	52,0	-
Juchnowiec Kościelny	2325,4	2280,2	45,2	-	606,2	587,9
Michałowó	190,0	190,0	-	-	416,4	405,0
Poświętne	4120,0	4120,0	-	-	-	-
Turośń Kościelna	1066,3	1066,3	-	-	-	-
POWIAT BIELSKI	4904,7	3421,0	1480,5	3,2	1706,7	1481,2
Gminy miejskie <i>Urban gminas</i>						
Bielsk Podlaski	2141,9	778,5	1363,4	-	52,5	52,5
Brańsk	83,1	42,0	41,1	-	38,0	38,0
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>						
Bielsk Podlaski	-	-	-	-	1019,4	1019,4
Boćki	228,1	228,1	-	-	371,3	371,3
Brańsk	1160,6	1157,4	-	3,2	18,3	-
Orla	1187,0	1187,0	-	-	-	-
Rudka	28,0	28,0	-	-	-	-
Wyszki	76,0	-	76,0	-	207,2	-

TABL. 6. **WYDATKI INWESTYCYJNE NA OCHRONĘ ŚRODOWISKA I NA GOSPODARKĘ WODNĄ W 2003 R. (cd.)**

INVESTMENT EXPENDITURES ON ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wydatki na ochronę środowiska <i>Investment expenditures on environmental protection</i>				Wydatki na gospodarkę wodną <i>Investment expenditures on water management</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym na / of which on			ogółem <i>total</i>	w tym na ujęcia i doprowadzenia wody <i>of which water intakes and systems</i>
		gospodarkę ściekową i ochronę wód <i>waste water management and protection of waters</i>	ochronę powietrza atmosferycznego i klimatu <i>protection of air and climate</i>	gospodarkę odpadami, ochronę i przywrócenie wartości użytkowej gleb oraz ochronę wód podziemnych i powierzchniowych <i>waste management, protection and recovery of soils as well as protection of underground and surface waters</i>		
w tys. zł / <i>in thous. zł</i>						
POWIAT HAJNOWSKI	3966,5	3038,1	242,4	672,8	1289,9	1231,9
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>						
Hajnówka	1303,8	375,4	242,4	672,8	57,0	57,0
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>						
Kleszczele	733,0	733,0	-	-	-	-
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>						
Czeremcha	5,6	5,6	-	-	-	-
Czyże	-	-	-	-	245,9	245,9
Hajnówka	-	-	-	-	56,6	10,0
Narew	1295,0	1295,0	-	-	919,0	919,0
Narewka	629,1	629,1	-	-	11,4	-
POWIAT MONIECKI	4007,0	3222,2	51,5	547,9	1103,0	953,7
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>						
Goniądz	68,1	68,1	-	-	-	-
w tym miasto	68,1	68,1	-	-	-	-
<i>of which city</i>						
Knyszyn	575,3	490,0	-	85,3	47,2	47,2
w tym miasto	575,3	490,0	-	85,3	21,2	21,2
<i>of which city</i>						
Mońki	1115,2	774,1	51,5	289,6	209,0	169,1
w tym miasto	1115,2	774,1	51,5	289,6	103,0	63,1
<i>of which city</i>						
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>						
Jasionówka	-	-	-	-	267,4	267,4
Jaświły	-	-	-	-	251,6	245,1
Krypno	1533,9	1175,5	-	173,0	125,1	56,3
Trzcianne	714,5	714,5	-	-	202,7	168,6
POWIAT SEJNEŃSKI	528,0	528,0	-	-	785,0	253,0
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>						
Sejny	528,0	528,0	-	-	247,0	247,0
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>						
Puńsk	-	-	-	-	6,0	6,0
Sejny	-	-	-	-	532,0	-

TABL. 6. WYDATKI INWESTYCYJNE NA OCHRONĘ ŚRODOWISKA I NA GOSPODARKE WODNĄ W 2003 R. (cd.)

INVESTMENT EXPENDITURES ON ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wydatki na ochronę środowiska <i>Investment expenditures on environmental protection</i>				Wydatki na gospodarkę wodną <i>Investment expenditures on water management</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym na / of which on			ogółem <i>total</i>	w tym na ujęcia i doprowa- dzenia wody <i>of which water intakes and systems</i>
		gospodarkę ściekową i ochronę wód <i>waste water management and protection of waters</i>	ochronę powietrza atmosfery- cznego i klimatu <i>protection of air and climate</i>	gospodarkę odpadami, ochronę i przywrócenie wartości użyt- kowej gleb oraz ochronę wód podziem- nych i powierz- chniowych <i>waste management, protection and recovery of soils as well as protection of underground and surface waters</i>		
w tys. zł / in thous. zł						
POWIAT SIEMIATYCKI	14782,1	13975,5	806,6	-	1149,4	966,3
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>						
Siemiatycze	9869,2	9062,6	806,6	-	183,1	-
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>						
Drohiczyn	2668,4	2668,4	-	-	26,8	26,8
w tym miasto	2668,4	2668,4	-	-	-	-
<i>of which city</i>						
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>						
Grodzisk	670,4	670,4	-	-	-	-
Mielnik	116,0	116,0	-	-	9,5	9,5
Milejczyce	-	-	-	-	919,0	919,0
Nurzec-Stacja	1441,4	1441,4	-	-	-	-
Perlejewo	-	-	-	-	11,0	11,0
Siemiatycze	16,7	16,7	-	-	-	-
POWIAT SOKÓLSKI	5030,2	3308,6	1439,0	282,6	3401,4	3023,3
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>						
Dąbrowa Białostocka	67,0	67,0	-	-	305,7	305,7
w tym miasto	67,0	67,0	-	-	16,9	16,9
<i>of which city</i>						
Sokółka	1548,4	1265,8	-	282,6	399,1	399,1
w tym miasto	1548,4	1265,8	-	282,6	66,1	66,1
<i>of which city</i>						
Suchowola	668,0	-	668,0	-	322,6	322,6
w tym miasto	584,0	-	584,0	-	-	-
<i>of which city</i>						
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>						
Janów	417,0	-	417,0	-	359,0	359,0
Korycin	354,0	-	354,0	-	520,0	458,0
Kuźnica	-	-	-	-	633,0	333,0
Nowy Dwór	1881,8	1881,8	-	-	747,3	731,2
Sidra	94,0	94,0	-	-	25,0	25,0
Szudziałowo	-	-	-	-	89,7	89,7

TABL. 6. WYDATKI INWESTYCYJNE NA OCHRONĘ ŚRODOWISKA I NA GOSPODARKĘ WODNĄ W 2003 R. (cd.)

INVESTMENT EXPENDITURES ON ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wydatki na ochronę środowiska <i>Investment expenditures on environmental protection</i>				Wydatki na gospodarkę wodną <i>Investment expenditures on water management</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym na / of which on			ogółem <i>total</i>	w tym na ujęcia i doprowa- dzenia wody <i>of which water intakes and systems</i>
		gospodarkę ściekową i ochronę wód <i>waste water management and protection of waters</i>	ochronę powietrza atmosfery- cznego i klimatu <i>protection of air and climate</i>	gospodarkę odpadami, ochronę i przywrócenie wartości użyt- kowej gleb oraz ochronę wód podziem- nych i powierz- chniowych <i>waste management, protection and recovery of soils as well as protection of underground and surface waters</i>		
w tys. zł / in thous. zł						
POWIAT SUWAŃSKI	2131,6	2065,4	66,2	-	3676,9	2751,7
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>						
Bakałarzewo	1191,0	1191,0	-	-	-	-
Filipów	-	-	-	-	276,0	276,0
Jeleniewo	-	-	-	-	292,0	292,0
Przerośl	-	-	-	-	310,0	310,0
Raczki	206,0	206,0	-	-	1319,0	811,8
Rutka-Tartak	22,8	-	22,8	-	476,0	58,0
Suwałki	61,9	61,9	-	-	85,9	85,9
Szypliszki	601,9	558,5	43,4	-	257,0	257,0
Wiżajny	48,0	48,0	-	-	661,0	661,0
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: CITIES WITH POWIAT STATUS:						
Białystok	19158,5	6547,1	4118,1	1975,3	3236,3	2527,0
Suwałki	4588,2	1222,2	2887,8	426,2	204,8	204,8
PODREGION ŁOMŻYŃSKI ... <i>SUBREGION</i>	30405,7	27518,7	1680,8	1028,7	9277,0	8412,7
POWIAT GRAJEWSKI	8601,9	7696,4	351,9	553,6	372,0	331,9
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>						
Grajewo	4973,1	4361,7	326,0	285,4	98,7	96,1
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>						
Rajgród	120,4	-	-	120,4	139,2	139,2
w tym miasto	120,4	-	-	120,4	-	-
of which city						
Szczuczyn	205,8	205,8	-	-	-	-
w tym miasto	205,8	205,8	-	-	-	-
of which city						
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>						
Grajewo	147,8	-	-	147,8	58,2	35,2
Radziłów	1094,6	1068,7	25,9	-	35,2	20,7
Wąsosz	2060,2	2060,2	-	-	40,7	40,7

TABL. 6. WYDATKI INWESTYCYJNE NA OCHRONĘ ŚRODOWISKA I NA GOSPODARKĘ WODNĄ W 2003 R. (cd.)

INVESTMENT EXPENDITURES ON ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wydatki na ochronę środowiska <i>Investment expenditures on environmental protection</i>				Wydatki na gospodarkę wodną <i>Investment expenditures on water management</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym na / of which on			ogółem <i>total</i>	w tym na ujęcia i doprowa- dzenia wody <i>of which water intakes and systems</i>
		gospodarkę ściekową i ochronę wód <i>waste water management and protection of waters</i>	ochronę powietrza atmosfery- cznego i klimatu <i>protection of air and climate</i>	gospodarkę odpadami, ochronę i przywrócenie wartości użyt- kowej gleb oraz ochronę wód podziem- nych i powierz- chniowych <i>waste management, protection and recovery of soils as well as protection of underground and surface waters</i>		
w tys. zł / in thous. zł						
POWIAT KOLNEŃSKI	1508,6	1498,6	-	10,0	1208,9	1042,3
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>						
Kolno	1087,8	1087,8	-	-	1,8	-
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>						
Stawiski	225,5	225,5	-	-	265,6	265,6
w tym miasto	225,5	225,5	-	-	-	-
<i>of which city</i>						
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>						
Grabowo	-	-	-	-	346,4	346,4
Kolno	10,0	-	-	10,0	229,1	229,1
Mały Płock	-	-	-	-	201,2	201,2
Turośl	185,3	185,3	-	-	164,8	-
POWIAT ŁÓDZIŃSKI	3099,5	2560,4	233,5	305,6	3314,2	2948,3
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>						
Jedwabne	280,0	16,4	-	263,6	6,9	-
w tym miasto	-	-	-	-	6,9	-
<i>of which city</i>						
Nowogród	198,8	198,8	-	-	-	-
w tym miasto	198,8	198,8	-	-	-	-
<i>of which city</i>						
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>						
Łomża	49,6	7,6	-	42,0	33,4	33,4
Miastkowo	-	-	-	-	396,8	396,8
Piątnica	1138,1	928,5	209,6	-	1241,2	882,2
Przytuły	23,9	-	23,9	-	1101,1	1101,1
Śniadowo	20,0	20,0	-	-	14,9	14,9
Wizna	1389,1	1389,1	-	-	519,9	519,9

TABL. 6. **WYDATKI INWESTYCYJNE NA OCHRONĘ ŚRODOWISKA I NA GOSPODARKĘ WODNĄ W 2003 R. (dok.)**

INVESTMENT EXPENDITURES ON ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Wydatki na ochronę środowiska <i>Investment expenditures on environmental protection</i>				Wydatki na gospodarkę wodną <i>Investment expenditures on water management</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym na / of which on			ogółem <i>total</i>	w tym na ujęcia i doprowadzenia wody <i>of which water intakes and systems</i>
		gospodarkę ściekową i ochronę wód <i>waste water management and protection of waters</i>	ochronę powietrza atmosferycznego i klimatu <i>protection of air and climate</i>	gospodarkę odpadami, ochronę i przywrócenie wartości użytkowej gleb oraz ochronę wód podziemnych i powierzchniowych <i>waste management, protection and recovery of soils as well as protection of underground and surface waters</i>		
w tys. zł / <i>in thous. zł</i>						
POWIAT WYSOKO-MAZOWIECKI	8211,8	7858,7	75,1	100,5	605,5	446,6
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>						
Wysokie Mazowieckie	1078,6	978,1	-	100,5	12,1	12,1
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>						
Ciechanowiec	804,4	804,4	-	-	196,3	196,3
w tym miasto	804,4	804,4	-	-	89,2	89,2
<i>of which city</i>						
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>						
Czyżew-Osada	1258,5	1238,8	19,7	-	58,4	58,4
Klukowo	134,9	134,9	-	-	-	-
Kulesze Kościelne	7,5	-	7,5	-	-	-
Nowe Piekuty	10,9	10,9	-	-	144,5	37,0
Sokoły	2475,0	2386,2	47,9	-	13,8	13,8
Szepietowo	2305,4	2305,4	-	-	-	-
Wysokie Mazowieckie	136,6	-	-	-	180,4	129,0
POWIAT ZAMBROWSKI	3407,1	3407,1	-	-	1269,0	1138,8
Gmina miejska <i>Urban gminas</i>						
Zambrów	2875,8	2875,8	-	-	335,9	335,9
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>						
Kołaki Kościelne	-	-	-	-	13,0	13,0
Rutki	492,4	492,4	-	-	670,3	670,3
Szumowo	-	-	-	-	26,0	26,0
Zambrów	38,9	38,9	-	-	223,8	93,6
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: <i>CITY WITH POWIAT STATUS:</i>						
Łomża	5576,8	4497,5	1020,3	59,0	2507,4	2504,8

TABL. 7. **WYDATKI INWESTYCYJNE NA OCHRONĘ ŚRODOWISKA WEDŁUG ŹRÓDEŁ FINANSOWANIA W 2003 R. (ceny bieżące)**
INVESTMENT EXPENDITURES ON ENVIRONMENTAL PROTECTION BY FINANCING SOURCE IN 2003 (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Środki Funds						Fundusze ekologiczne (pożyczki, kredyty i dotacje) Ecological funds (loans, credits and allocations)	Kredyty i pożyczki krajowe, w tym bankowe Country credits and loans, of which banks	Inne środki, w tym nakłady niesfinansowane Other funds, of which non-financial outlays
		własne own	z budżetu from budget				z zagranicy from foreign			
			centralnego central	województwa voivodship	powiatu powiat	gminy gmina				
w tys. zł in thous. zł										
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	114908,3	48056,0	224,8	758,5	262,0	898,3	14642,0	39218,4	7350,4	3497,9
Podregion białostocko- -suwalski	84502,6	35130,0	224,8	413,1	262,0	791,0	6797,2	30615,0	7320,4	2949,1
<i>Subregion</i>										
<i>Powiaty:</i>										
<i>Powiats:</i>										
augustowski	11097,4	1892,2	-	-	-	-	1203,8	7947,4	54,0	-
białostocki	14308,4	7099,5	-	-	70,0	528,0	1015,1	4689,5	357,8	548,5
bielski	4904,7	3245,8	33,0	-	-	-	867,6	487,7	33,0	237,6
hajnowski	3966,5	1802,8	-	-	-	-	1223,6	852,3	-	87,8
moniecki	4007,0	1159,6	-	64,1	-	-	1491,6	1231,7	60,0	-
sejneński	528,0	228,0	-	-	-	-	-	-	300,0	-
siemiatycki	14782,1	1138,9	191,8	-	-	-	-	12274,7	580,0	596,7
sokólski	5030,2	942,6	-	-	50,0	263,0	79,4	1893,0	712,6	1089,6
suwalski	2131,6	814,9	-	-	-	-	545,0	623,7	20,0	128,0
<i>Miasta na prawach powiatu:</i>										
<i>Cities with powiat status:</i>										
Białystok	19158,5	12708,5	-	-	-	-	371,1	615,0	5203,0	260,9
Suwałki	4588,2	4097,2	-	349,0	142,0	-	-	-	-	-
Podregion łomżyński	30405,7	12926,0	-	345,4	-	107,3	7844,8	8603,4	30,0	548,8
<i>Subregion</i>										
<i>Powiaty:</i>										
<i>Powiats:</i>										
grajewski	8601,9	2573,1	-	345,4	-	-	2374,6	3173,4	30,0	105,4
kolneński	1508,6	226,6	-	-	-	107,3	-	1141,0	-	33,7
łomżyński	3099,5	1372,3	-	-	-	-	896,8	519,0	-	311,4
wysokomazowiecki ...	8211,8	1813,5	-	-	-	-	3582,6	2760,0	-	55,7
zambrowski	3407,1	3364,5	-	-	-	-	-	-	-	42,6
<i>Miasto na prawach powiatu:</i>										
<i>City with powiat status:</i>										
Łomża	5576,8	3576,0	-	-	-	-	990,8	1010,0	-	-

**DZIAŁ II
RADNI GMIN I POWIATÓW**

**CHAPTER II
COUNCILLORS OF GMINAS
AND POWIATS**

TABL. 1 (8). **RADNI GMIN^a WEDŁUG PŁCI, WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2003 R.**
Stan w dniu 31 XII
GMINA COUNCILLORS^a BY SEX, AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN 2003
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym kobiety Of which women	Z liczby ogółem – w wieku Of total number – at age			Z liczby ogółem – z wykształceniem Of total number – with education		
			29 lat i mniej and less	30-59	60 lat i więcej and more	wyższym i policeal- nym tertiary and post- secondary	średnim secondary	zasadni- czym (za- wodowym) i podsta- wowym basic voca- tional and primary
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	1763	231	67	1541	155	406	624	729
PODREGION BIAŁOSTOCKO- -SUWALSKI <i>SUBREGION</i>	1211	163	35	1060	116	287	430	490
POWIAT AUGUSTOWSKI	111	16	2	97	12	35	39	37
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>								
Augustów	21	6	-	20	1	18	3	-
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>								
Lipsk	15	2	-	14	1	2	10	3
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Augustów	15	1	1	13	1	4	8	3
Bargłów Kościelny	15	-	-	12	3	2	4	9
Nowinka	15	3	-	14	1	-	6	9
Płaska	15	-	-	10	5	5	3	7
Sztabin	15	4	1	14	-	4	5	6
POWIAT BIAŁOSTOCKI	230	35	8	198	24	69	91	70
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>								
Choroszcz	15	-	-	12	3	4	8	3
Czarna Białostocka	15	2	1	14	-	6	7	2
Łapy	21	4	-	20	1	11	8	2
Supraśl	15	1	1	10	4	9	4	2
Suraż	15	3	2	11	2	2	4	9
Tykocin	15	4	-	14	1	2	6	7
Wasilków	15	2	-	11	4	5	6	4
Zabłudów	15	3	-	12	3	3	8	4
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Dobrzyniewo Duże	15	1	-	15	-	5	4	6
Gródek	15	5	2	13	-	6	8	1
Juchnowiec Kościelny	15	2	-	12	3	5	6	4
Michałowó	14	3	-	12	2	7	5	2
Poświętne	15	2	1	14	-	-	10	5
Turośń Kościelna	15	2	-	14	1	3	6	6
Zawady	15	1	1	14	-	1	1	13

^a Bez radnych rad miast na prawach powiatu.

^a Excluding councillors of city councils in cities with powiat status.

TABL. 1 (8). **RADNI GMIN^a WEDŁUG PŁCI, WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2003 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
GMINA COUNCILLORS^a BY SEX, AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN 2003 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym kobiety Of which women	Z liczby ogółem – w wieku Of total number – at age			Z liczby ogółem – z wykształceniem Of total number – with education		
			29 lat i mniej and less	30-59	60 lat i więcej and more	wyższym i policeal- nym tertiary and post- secondary	średnim secondary	zasadni- czym (za- wodowym) i podsta- wowym basic voca- tional and primary
POWIAT BIELSKI	126	18	4	112	10	28	37	61
Gminy miejskie <i>Urban gminas</i>								
Bielsk Podlaski	21	4	1	18	2	14	5	2
Brańsk	15	3	-	15	-	3	6	6
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Bielsk Podlaski	15	1	-	12	3	3	4	8
Boćki	15	3	-	14	1	-	6	9
Brańsk	15	2	1	12	2	2	4	9
Orla	15	3	-	13	2	3	2	10
Rudka	15	-	1	14	-	3	4	8
Wyszki	15	2	1	14	-	-	6	9
POWIAT HAJNOWSKI	141	32	6	120	15	49	47	41
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>								
Hajnówka	21	5	-	18	3	17	4	-
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>								
Kleszczele	15	4	1	14	-	2	8	5
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Białowieża	15	4	-	14	1	10	5	-
Czeremcha	15	4	1	11	3	4	2	5
Czyże	15	4	-	14	1	1	7	7
Dubicze Cerkiewne	15	1	3	11	1	3	5	7
Hajnówka	15	2	-	13	2	3	8	4
Narew	15	3	-	13	2	5	-	10
Narewka	15	5	1	12	2	4	8	3
POWIAT MONIECKI	105	13	2	91	12	16	32	57
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>								
Goniądz	15	2	-	15	-	3	6	6
Knyszyn	15	2	-	13	2	2	3	10
Mońki	15	2	-	12	3	5	3	7
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Jasionówka	15	2	1	11	3	4	4	7
Jaświły	15	-	-	13	2	-	6	9
Krypno	15	4	1	13	1	2	5	8
Trzcianne	15	1	-	14	1	-	5	10

^a Bez radnych rad miast na prawach powiatu.

^a Excluding councillors of city councils in cities with powiat status.

TABL. 1 (8). **RADNI GMIN^a WEDŁUG PŁCI, WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2003 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
GMINA COUNCILLORS^a BY SEX, AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN 2003 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym kobiety Of which women	Z liczby ogółem – w wieku Of total number – at age			Z liczby ogółem – z wykształceniem Of total number – with education		
			29 lat i mniej and less	30-59	60 lat i więcej and more	wyższym i policeal- nym tertiary and post- secondary	średnim secondary	zasadni- czym (za- wodowym) i podsta- wowym basic voca- tional and primary
POWIAT SEJNEŃSKI	74	9	3	67	4	17	19	38
Gmina miejska Urban gmina								
Sejny	14	4	2	12	-	12	2	-
Gminy wiejskie Rural gminas								
Giby	15	1	-	14	1	2	5	8
Krasnopol	15	3	-	15	-	-	7	8
Puńsk	15	1	1	13	1	2	1	12
Sejny	15	-	-	13	2	1	4	10
POWIAT SIEMIATYCKI	134	14	5	113	16	17	53	64
Gmina miejska Urban gmina								
Siemiatycze	15	2	-	14	1	8	7	-
Gmina miejsko-wiejska Urban-rural gmina								
Drohiczyn	15	1	-	14	1	2	5	8
Gminy wiejskie Rural gminas								
Dziadkowice	15	3	1	12	2	1	4	10
Grodzisk	15	1	1	12	2	-	4	11
Mielnik	15	3	1	12	2	1	7	7
Milejczyce	15	1	2	10	3	2	7	6
Nurzec-Stacja	14	2	-	12	2	1	7	6
Perlejewo	15	1	-	13	2	-	7	8
Siemiatycze	15	-	-	14	1	2	5	8
POWIAT SOKÓLSKI	155	11	1	138	16	35	61	59
Gminy miejsko-wiejskie Urban-rural gminas								
Dąbrowa Białostocka	15	1	-	12	3	6	6	3
Sokółka	21	1	-	19	2	11	9	1
Suchowola	15	1	-	15	-	2	5	8
Gminy wiejskie Rural gminas								
Janów	15	-	1	14	-	4	9	2
Korycin	15	-	-	13	2	2	4	9
Krynki	15	3	-	11	4	4	7	4
Kuźnica	15	3	-	14	1	2	4	9
Nowy Dwór	15	1	-	12	3	-	6	9
Sidra	14	1	-	14	-	1	7	6
Szudziałowo	15	-	-	14	1	3	4	8

^a Bez radnych rad miast na prawach powiatu.

^a Excluding councillors of city councils in cities with powiat status.

TABL. 1 (8). **RADNI GMIN^a WEDŁUG PŁCI, WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2003 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
GMINA COUNCILLORS^a BY SEX, AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN 2003 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym kobiety Of which women	Z liczby ogółem – w wieku Of total number – at age			Z liczby ogółem – z wykształceniem Of total number – with education		
			29 lat i mniej and less	30-59	60 lat i więcej and more	wyższym i policeal- nym tertiary and post- secondary	średnim secondary	zasadni- czym (za- wodowym) i podsta- wowym basic voca- tional and primary
POWIAT SUWAŁSKI	135	15	4	124	7	21	51	63
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Bakalarzewo	15	3	1	14	-	3	7	5
Filipów	15	1	-	15	-	3	5	7
Jeleniewo	15	1	1	14	-	-	6	9
Przerośl	15	1	-	14	1	3	2	10
Raczki	15	2	-	15	-	2	10	3
Rutka-Tartak	15	2	1	13	1	3	2	10
Suwałki	15	3	1	12	2	5	4	6
Szypliszki	15	1	-	13	2	1	9	5
Wiżajny	15	1	-	14	1	1	6	8
PODREGION ŁOMŻYŃSKI <i>SUBREGION</i>	552	68	32	481	39	119	194	239
POWIAT GRAJEWSKI	96	19	3	82	11	24	31	41
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>								
Grajewo	21	7	-	19	2	10	9	2
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>								
Rajgród	15	4	-	12	3	3	6	6
Szczuczyn	15	3	1	12	2	5	3	7
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Grajewo	15	1	2	11	2	2	4	9
Radziłów	15	4	-	14	1	3	3	9
Wąsosz	15	-	-	14	1	1	6	8
POWIAT KOLNEŃSKI	90	10	8	79	3	18	28	44
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>								
Kolno	15	3	-	13	2	10	5	-
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>								
Stawiski	15	2	1	14	-	3	6	6
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Grabowo	15	2	3	11	1	2	5	8
Kolno	15	1	1	14	-	-	5	10
Mały Płock	15	1	3	12	-	3	4	8
Turośl	15	1	-	15	-	-	3	12

^a Bez radnych rad miast na prawach powiatu.

^a Excluding councillors of city councils in cities with powiat status.

TABL. 1 (8). **RADNI GMIN^a WEDŁUG PŁCI, WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2003 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII
GMINA COUNCILLORS^a BY SEX, AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN 2003 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym kobiety Of which women	Z liczby ogółem – w wieku Of total number – at age			Z liczby ogółem – z wykształceniem Of total number – with education		
			29 lat i mniej and less	30-59	60 lat i więcej and more	wyższym i policeal- nym tertiary and post- secondary	średnim secondary	zasadni- czym (za- wodowym) i podsta- wowym basic voca- tional and primary
POWIAT ŁOMŻYŃSKI	135	18	10	116	9	20	63	52
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>								
Jedwabne	15	3	-	11	4	4	7	4
Nowogród	15	1	1	11	3	3	6	6
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Łomża	15	-	1	13	1	4	8	3
Miastkowo	15	5	2	13	-	-	10	5
Piątnica	15	4	-	14	1	3	8	4
Przytuły	15	-	1	14	-	1	2	12
Śniadowo	15	1	2	13	-	1	11	3
Wizna	15	2	2	13	-	1	6	8
Zbójna	15	2	1	14	-	3	5	7
POWIAT WYSOKO- MAZOWIECKI	150	14	6	133	11	35	45	70
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>								
Wysokie Mazowieckie	15	2	-	14	1	11	4	-
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>								
Ciechanowiec	15	4	-	15	-	7	3	5
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Czyżew-Osada	15	-	1	14	-	3	4	8
Klukowo	15	1	2	11	2	2	2	11
Kobylin-Borzymy	15	-	1	13	1	1	5	9
Kulesze Kościelne	15	-	1	11	3	1	4	10
Nowe Piekuty	15	2	-	14	1	-	6	9
Sokoły	15	2	-	13	2	4	6	5
Szepietowo	15	1	-	14	1	4	5	6
Wysokie Mazowieckie	15	2	1	14	-	2	6	7
POWIAT ZAMBROWSKI	81	7	5	71	5	22	27	32
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>								
Zambrów	21	4	2	18	1	14	6	1
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Kołaki Kościelne	15	2	-	14	1	-	4	11
Rutki	15	1	1	14	-	2	7	6
Szumowo	15	-	1	11	3	2	6	7
Zambrów	15	-	1	14	-	4	4	7

^a Bez radnych rad miast na prawach powiatu.

^a Excluding councillors of city councils in cities with powiat status.

TABL. 2 (9). **RADNI POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU WEDŁUG PŁCI, WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2003 R.**

Stan w dniu 31 XII

*COUNCILLORS OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BY SEX, AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN 2003**As of 31 XII*

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Total</i>	W tym kobiety <i>Of which women</i>	Z liczby ogółem – w wieku <i>Of total number – at age</i>			Z liczby ogółem – z wykształceniem <i>Of total number – with education</i>		
			29 lat i mniej <i>and less</i>	30-59	60 lat i więcej <i>and more</i>	wyższym i policealnym <i>tertiary and post-secondary</i>	średnim <i>secondary</i>	zasadniczym (zawodowym) i podstawowym <i>basic vocational and primary</i>
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	322	46	5	289	28	222	86	14
Podregion białostocko-suwalski <i>Subregion</i>	212	30	3	189	20	151	53	8
Powiaty: <i>Powiats:</i>								
augustowski	19	2	-	14	5	12	4	3
białostocki	25	6	1	23	1	16	9	-
bielski	19	3	1	17	1	11	7	1
hajnowski	17	-	-	16	1	14	3	-
moniecki	17	3	-	17	-	10	7	-
sejneński	15	3	-	12	3	8	6	1
siemiatycki	17	3	-	15	2	13	4	-
sokólski	19	3	-	18	1	15	4	-
suwalski	15	1	-	13	2	10	2	3
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>								
Białystok	27	4	1	22	4	24	3	-
Suwałki	22	2	-	22	-	18	4	-
Podregion łomżyński <i>Subregion</i>	110	16	2	100	8	71	33	6
Powiaty: <i>Powiats:</i>								
grajewski	17	3	-	16	1	10	7	-
kolneński	17	3	-	16	1	12	3	2
łomżyński	17	6	-	17	-	9	7	1
wysokomazowiecki	19	1	-	18	1	11	6	2
zambrowski	17	-	-	14	3	11	5	1
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>								
Łomża	23	3	2	19	2	18	5	-

**DZIAŁ III
BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE**

**CHAPTER III
PUBLIC SAFETY**

TABL. 1 (10). **PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH
PRZYGOTOWAWCZYCH WEDŁUG WYBRANYCH RODZAJÓW PRZESTĘPSTW W 2003 R.**
*ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS BY SELECTED
TYPE OF CRIME IN 2003*

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	O charakterze kryminalnym <i>Criminal</i>			Gospodarcze <i>Economic</i>	Drogowe <i>Traffic</i>	Inne <i>Others</i>
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				
			przeciwko życiu i zdrowiu <i>against life and health</i>	przeciwko mieniu <i>against property</i>			
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	36842	25727	1325	19302	2085	7181	1849
Podregion białostocko- -suwalski <i>Subregion</i>	29025	20620	1005	15408	1627	5246	1532
Powiaty: <i>Powiats:</i>							
augustowski	1611	1031	55	768	87	418	75
białostocki	3247	2175	154	1521	86	862	124
bielski	2001	1340	43	1086	141	368	152
hajnowski	1625	908	37	700	52	578	87
moniecki	807	431	36	287	21	319	36
sejneński	702	428	25	287	36	165	73
siemiatycki	1506	976	15	516	88	368	74
sokólski	1815	984	91	620	114	515	202
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>							
Białystok	12029	9670	429	7705	768	1068	523
Suwałki ^a	3682	2677	120	1918	234	585	186
Podregion łomżyński <i>Subregion</i>	7817	5107	320	3894	458	1935	317
Powiaty: <i>Powiats:</i>							
grajewski	1438	850	56	572	87	455	46
kolneński	684	399	36	276	18	235	32
wysokomazowiecki	1188	726	51	508	74	332	56
zambrowski	1113	724	47	642	149	201	39
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>							
Łomża ^b	3394	2408	130	1896	130	712	144

a, b łącznie z powiatem: a – suwalskim, b – łomżyńskim.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Białymstoku.

a, b Including powiat: a – suwalski, b – łomżyński.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Białystok.

TABL. 2 (11). ZAREJESTROWANA DZIAŁALNOŚĆ PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ W 2003 R.
REGISTERED ACTIVITY OF THE STATE FIRE DEPARTMENT IN 2003

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Liczba zdarzeń Number of events			Obiekty mieszkalne dotknięte pożarami <i>Burnt residential buildings</i>	Powierz- chnia lasów dotkniętych pożarami w ha <i>Burnt forest area in ha</i>	Wypadki z ludźmi Casualties		Ratownicy biorący udział w pożar- rach <i>Rescue personnel participa- ting in fires</i>
	pożary <i>fires</i>	miejscowe zagro- żenia ^a <i>local threats^a</i>	wyjazdy do fałszywych alarmów <i>false alarms</i>			ogółem <i>total</i>	w tym przy pożarach <i>of which during fires</i>	
WOJEWÓDZTWO .. VOIVODSHIP	5385	4169	197	879	500	1614	106	39617
Podregion białostocko- -suwalski <i>Subregion</i>	4048	2900	137	692	404	985	82	29829
Powiaty: <i>Powiats:</i>								
augustowski	297	367	15	43	8	88	4	2205
białostocki	756	311	10	100	151	209	14	6483
bielski	251	206	5	38	46	66	4	2469
hajnowski	343	215	15	42	55	57	8	2358
moniecki	165	125	7	38	25	54	3	1641
sejneński	89	189	5	15	8	45	-	683
siemiatycki	223	279	7	26	46	66	1	2152
sokólski	281	233	31	44	22	123	19	2332
suwalski	189	176	4	24	19	70	1	1988
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>								
Białystok	1071	545	28	236	23	161	22	5885
Suwałki	383	254	10	86	1	46	6	1633
Podregion łomżyński <i>Subregion</i>	1337	1269	60	187	96	629	24	9788
Powiaty: <i>Powiats:</i>								
grajewski	245	257	4	34	18	116	6	1569
kolneński	148	196	6	13	27	74	1	1102
łomżyński	244	189	15	21	22	135	7	2206
wysokomazowiecki	184	265	4	28	8	128	3	1946
zambrowski	243	205	3	33	20	115	2	1546
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>								
Łomża	273	157	28	58	1	61	5	1419

a Klęski żywiołowe, katastrofy, wypadki, awarie i inne zagrożenia życia i mienia.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej w Białymstoku.

a Natural disasters, catastrophes, accidents, malfunctions and other threats to life and property.

Source: data of the Voivodship State Fire Department Headquarters in Białystok.

**DZIAŁ IV
POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ**

**CHAPTER IV
AREA AND POPULATION**

TABL. 1 (12). **POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ W 2003 R.**
Stan w dniu 31 XII
AREA AND POPULATION IN 2003
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Powierzchnia w km ² <i>Area in km²</i>	Ludność <i>Population</i>				Kobiety na 100 mężczyzn <i>Females per 100 males</i>
		ogółem <i>total</i>	mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	na 1 km ² <i>per 1 km²</i>	
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	20180	1205117	589081	616036	60	105
PODREGION BIAŁOSTOCKO- -SUWALSKI <i>SUBREGION</i>	14871	894186	434421	459765	60	106
POWIAT AUGUSTOWSKI	1658	59081	29009	30072	36	104
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>						
Augustów	81	29694	14024	15670	367	112
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>						
Lipsk	184	5822	2872	2950	32	103
w tym miasto	5	2558	1209	1349	512	112
<i>of which city</i>						
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>						
Augustów	266	6731	3469	3262	25	94
Bargłów Kościelny	188	5793	2907	2886	31	99
Nowinka	204	2796	1439	1357	14	94
Płaska	373	2661	1389	1272	7	92
Sztabin	362	5584	2909	2675	15	92
POWIAT BIAŁOSTOCKI	2985	138665	68494	70171	46	102
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>						
Choroszcz	164	12621	6338	6283	77	99
w tym miasto	17	5393	2694	2699	317	100
<i>of which city</i>						
Czarna Białostocka	206	11722	5670	6052	57	107
w tym miasto	14	9671	4645	5026	691	108
<i>of which city</i>						
Łapy	128	23262	11361	11901	182	105
w tym miasto	12	16667	8091	8576	1389	106
<i>of which city</i>						
Supraśl	188	12221	5997	6224	65	104
w tym miasto	6	4552	2214	2338	759	106
<i>of which city</i>						
Suraż	77	2073	1035	1038	27	100
w tym miasto	34	976	492	484	29	98
<i>of which city</i>						
Tykocin	207	6567	3251	3316	32	102
w tym miasto	29	1908	921	987	66	107
<i>of which city</i>						
Wasilków	127	12290	5983	6307	97	105
w tym miasto	28	8587	4174	4413	307	106
<i>of which city</i>						
Zabłudów	348	11853	5954	5899	34	99
w tym miasto	14	2405	1176	1229	172	105
<i>of which city</i>						

TABL. 1 (12). **POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ W 2003 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

AREA AND POPULATION IN 2003 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia w km ² Area in km ²	Ludność <i>Population</i>				Kobiety na 100 mężczyzn <i>Females per 100 males</i>
		ogółem <i>total</i>	mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	na 1 km ² <i>per 1 km²</i>	
POWIAT BIAŁOSTOCKI (dok.): (cont.):						
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>						
Dobrzyniewo Duże	161	7742	3867	3875	48	100
Gródek	431	5929	2854	3075	14	108
Juchnowiec Kościelny	172	12830	6354	6476	75	102
Michałowó	409	7508	3701	3807	18	103
Poświętne	114	3805	1957	1848	33	94
Turośń Kościelna	140	5187	2568	2619	37	102
Zawady	113	3055	1604	1451	27	90
POWIAT BIELSKI	1385	61158	30180	30978	44	103
Gminy miejskie <i>Urban gminas</i>						
Bielsk Podlaski	27	26955	13019	13936	998	107
Brańsk	32	3851	1904	1947	120	102
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>						
Bielsk Podlaski	430	7545	3758	3787	18	101
Boćki	232	5161	2643	2518	22	95
Brańsk	227	6598	3383	3215	29	95
Orla	160	3546	1708	1838	22	108
Rudka	70	2388	1174	1214	34	103
Wyszki	207	5114	2591	2523	25	97
POWIAT HAJNOWSKI	1624	49476	24104	25372	30	105
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>						
Hajnówka	21	22368	10613	11755	1065	111
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>						
Kleszczele	143	3044	1499	1545	21	103
w tym miasto	47	1498	728	770	32	106
<i>of which city</i>						
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>						
Białowieża	203	2687	1410	1277	13	91
Czeremcha	97	3787	1854	1933	39	104
Czyże	134	2682	1317	1365	20	104
Dubicze Cerkiewne	151	1987	1003	984	13	98
Hajnówka	293	4411	2167	2244	15	104
Narew	242	4400	2159	2241	18	104
Narewka	340	4110	2082	2028	12	97
POWIAT MONIECKI	1382	43771	21935	21836	32	100
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>						
Goniądz	376	5317	2625	2692	14	103
w tym miasto	4	1942	898	1044	486	116
<i>of which city</i>						
Knyszyn	128	4966	2467	2499	39	101
w tym miasto	24	2832	1378	1454	118	106
<i>of which city</i>						
Mońki	162	15875	7831	8044	98	103
w tym miasto	8	10688	5126	5562	1336	109
<i>of which city</i>						
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>						
Jasionówka	97	3056	1563	1493	32	96
Jaświły	175	5550	2868	2682	32	94
Krypno	113	4220	2120	2100	37	99
Trzcianne	331	4787	2461	2326	14	95

TABL. 1 (12). **POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ W 2003 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

AREA AND POPULATION IN 2003 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia w km ² Area in km ²	Ludność <i>Population</i>				Kobiety na 100 mężczyzn <i>Females per 100 males</i>
		ogółem <i>total</i>	mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	na 1 km ² <i>per 1 km²</i>	
POWIAT SEJNEŃSKI	856	21586	10784	10802	25	100
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>						
Sejny	4	5986	2888	3098	1497	107
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>						
Giby	324	3054	1518	1536	9	101
Krasnopol	172	3957	2008	1949	23	97
Puńsk	138	4467	2235	2232	32	100
Sejny	218	4122	2135	1987	19	93
POWIAT SIEMIATYCKI	1460	49850	24585	25265	34	103
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>						
Siemiatycze	36	15311	7335	7976	425	109
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>						
Drohiczyn	208	6978	3509	3469	34	99
w tym miasto	16	2112	1034	1078	132	104
<i>of which city</i>						
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>						
Dziadkowice	116	3130	1566	1564	27	100
Grodzisk	203	4756	2435	2321	23	95
Mielnik	196	2757	1322	1435	14	109
Milejczyce	152	2347	1122	1225	15	109
Nurzec-Stacja	215	4721	2353	2368	22	101
Perlejewo	107	3271	1635	1636	31	100
Siemiatycze	227	6579	3308	3271	29	99
POWIAT SOKÓLSKI	2054	74119	36745	37374	36	102
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>						
Dąbrowa Białostocka	264	12996	6443	6553	49	102
w tym miasto	23	6274	3053	3221	273	106
<i>of which city</i>						
Sokółka	313	26869	13140	13729	86	104
w tym miasto	18	19141	9258	9883	1063	107
<i>of which city</i>						
Suchowola	256	7518	3752	3766	29	100
w tym miasto	26	2280	1128	1152	88	102
<i>of which city</i>						
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>						
Janów	208	4530	2264	2266	22	100
Korycin	117	3600	1828	1772	31	97
Krynki	166	3588	1760	1828	22	104
Kuźnica	133	4382	2201	2181	33	99
Nowy Dwór	121	3029	1509	1520	25	101
Sidra	174	4038	2019	2019	23	100
Szudziałowo	302	3569	1829	1740	12	95

TABL. 1 (12). **POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ W 2003 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

AREA AND POPULATION IN 2003 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia w km ² Area in km ²	Ludność <i>Population</i>				Kobiety na 100 mężczyzn <i>Females per 100 males</i>
		ogółem <i>total</i>	mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	na 1 km ² <i>per 1 km²</i>	
POWIAT SUWAŃSKI	1308	35535	18168	17367	27	96
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>						
Bakałarzewo	123	3106	1588	1518	25	96
Filipów	150	4607	2347	2260	31	96
Jeleniewo	132	2991	1563	1428	23	91
Przerośl	124	3150	1580	1570	25	99
Raczkki	142	6182	3158	3024	44	96
Rutka-Tartak	92	2313	1164	1149	25	99
Suwałki	265	6362	3275	3087	24	94
Szypliszki	157	4037	2056	1981	26	96
Wiżajny	123	2787	1437	1350	23	94
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: <i>CITIES WITH POWIAT STATUS:</i>						
Białystok	94	291931	137288	154643	3106	113
Suwałki	65	69014	33129	35885	1062	108
PODREGION ŁÓDŹYŃSKI	5309	310931	154660	156271	59	101
<i>SUBREGION</i>						
POWIAT GRAJEWSKI	967	50739	25191	25548	52	101
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>						
Grajewo	19	22825	11046	11779	1201	107
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>						
Rajgród	207	5690	2867	2823	27	98
w tym miasto	35	1728	861	867	49	101
<i>of which city</i>						
Szczuczyn	116	6739	3393	3346	58	99
w tym miasto	13	3601	1785	1816	277	102
<i>of which city</i>						
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>						
Grajewo	308	6156	3153	3003	20	95
Radziłów	199	5270	2654	2616	26	99
Wąsosz	118	4059	2078	1981	34	95
POWIAT KOLNEŃSKI	940	40182	20229	19953	43	99
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>						
Kolno	25	10805	5280	5525	432	105
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>						
Stawiski	165	6710	3399	3311	41	97
w tym miasto	13	2484	1248	1236	191	99
<i>of which city</i>						
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>						
Grabowo	129	3684	1872	1812	29	97
Kolno	282	8925	4499	4426	32	98
Mały Płock	140	5088	2542	2546	36	100
Turośl	199	4970	2637	2333	25	88

TABL. 1 (12). **POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ W 2003 R. (dok.)**

Stan w dniu 31 XII

AREA AND POPULATION IN 2003 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia w km ² Area in km ²	Ludność <i>Population</i>				Kobiety na 100 mężczyzn <i>Females per 100 males</i>
		ogółem <i>total</i>	mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	na 1 km ² <i>per 1 km²</i>	
POWIAT ŁOMŻYŃSKI	1354	50929	25831	25098	38	97
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>						
Jedwabne	160	5683	2926	2757	36	94
w tym miasto	12	1910	942	968	159	103
<i>of which city</i>						
Nowogród	101	3980	1974	2006	39	102
w tym miasto	21	1975	967	1008	94	104
<i>of which city</i>						
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>						
Łomża	207	9602	4821	4781	46	99
Miastkowo	115	4324	2202	2122	38	96
Piątnica	219	10516	5355	5161	48	96
Przytuły	71	2256	1133	1123	32	99
Śniadowo	162	5745	2932	2813	35	96
Wizna	133	4453	2248	2205	33	98
Zbójna	186	4370	2240	2130	23	95
POWIAT WYSOKOMAZOWIECKI	1282	60189	30231	29958	47	99
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>						
Wysokie Mazowieckie	15	9236	4426	4810	616	109
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>						
Ciechanowiec	201	9543	4787	4756	47	99
w tym miasto	26	4911	2405	2506	189	104
<i>of which city</i>						
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>						
Czyżew-Osada	123	6454	3230	3224	52	100
Klukowo	124	4781	2496	2285	39	92
Kobylin-Borzemy	120	3698	1909	1789	31	94
Kulesze Kościelne	116	3410	1735	1675	29	97
Nowe Piekuty	109	4112	2110	2002	38	95
Sokoły	156	6048	3043	3005	39	99
Szepietowo	152	7546	3781	3765	50	100
Wysokie Mazowieckie	166	5361	2714	2647	32	98
POWIAT ZAMBROWSKI	733	45135	22489	22646	62	101
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>						
Zambrów	19	22933	11102	11831	1207	107
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>						
Kołaki Kościelne	74	2462	1265	1197	33	95
Rutki	200	6175	3172	3003	31	95
Szumowo	141	4891	2489	2402	35	97
Zambrów	299	8674	4461	4213	29	94
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: CITY WITH POWIAT STATUS:						
Łomża	33	63757	30689	33068	1932	108

TABL. 2 (13). **LUDNOŚĆ WEDŁUG PŁCI I WIEKU W 2003 R.**

Stan w dniu 31 XII

POPULATION BY SEX AND AGE IN 2003

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W wieku At age											
		0-2 lata years	3-6	7-12	13-15	16-18	19-24	25-29	30-39	40-49	50-59	60-64	65 lat i więcej and more
OGÓŁEM TOTAL													
WOJEWÓDZ-TWO VOIVODSHIP	1205117	33306	50388	97251	57704	63368	121713	87675	159191	180144	133740	49781	170856
Podregion białostocko-suwalski Subregion	894186	24005	35835	69637	41520	45901	90919	65764	118198	134296	101004	38004	129103
Powiaty: Powiats:													
augustowski	59081	1797	2677	5144	2999	3104	5452	4190	7882	8377	6446	2456	8557
białostocki	138665	3735	5699	11626	6628	7142	13531	9701	18350	20588	15324	5709	20632
bielski	61158	1526	2271	4621	2849	3408	5172	3721	7096	8768	6849	3100	11777
hajnowski	49476	1061	1523	3195	2002	2415	4352	2815	5253	7746	6210	2673	10231
moniecki	43771	1171	1970	3932	2320	2277	4086	2922	5672	5982	4547	1720	7172
sejneński	21586	608	967	1850	985	1131	2028	1450	2754	3072	2380	941	3420
siemiatycki	49850	1306	2177	4208	2360	2321	4210	3088	6174	7130	5462	2344	9070
sokólski	74119	2093	3023	6129	3595	3693	7034	4866	9344	10389	8265	3269	12419
suwalski	35535	1261	1823	3561	1956	2020	3301	2266	4493	4742	3431	1455	5226
Miasta na prawach powiatu: Cities with powiat status:													
Białystok	291931	7305	10623	19262	12110	14164	35006	25432	41341	45657	34570	12205	34256
Suwałki	69014	2142	3082	6109	3716	4226	6747	5313	9839	11845	7520	2132	6343
Podregion łomżyński Subregion	310931	9301	14553	27614	16184	17467	30794	21911	40993	45848	32736	11777	41753
Powiaty: Powiats:													
grajewski	50739	1567	2425	4485	2657	2811	5266	3708	6802	7422	5433	1804	6359
kolneński	40182	1320	2068	3900	2159	2113	3921	2885	5505	5448	3788	1577	5498
łomżyński	50929	1615	2495	4929	2620	2708	4760	3386	6855	6626	4828	1969	8138
wysokomazowiecki	60189	1760	2753	5327	3062	3267	5524	4019	7315	8260	6456	2491	9955
zambrowski	45135	1359	2133	3858	2371	2475	4508	3065	6030	6807	4695	1864	5970
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:													
Łomża	63757	1680	2679	5115	3315	4093	6815	4848	8486	11285	7536	2072	5833

TABL. 2 (13). **LUDNOŚĆ WEDŁUG PŁCI I WIEKU W 2003 R. (dok.)**

Stan w dniu 31 XII

POPULATION BY SEX AND AGE IN 2003 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W wieku At age											65 lat i więcej and more
		0-2 lata years	3-6	7-12	13-15	16-18	19-24	25-29	30-39	40-49	50-59	60-64	
W tym KOBIETY Of which FEMALES													
WOJEWÓDZ-TWO VOIVODSHIP	616036	16217	24433	47455	28074	30998	58626	42872	77934	89154	69722	27280	103271
Podregion białostocko-suwański .. Subregion	459765	11775	17322	34071	20206	22386	44122	32381	57997	66881	53105	21042	78477
Powiaty: Powiats:													
augustowski	30072	854	1296	2553	1469	1498	2668	1997	3839	4096	3350	1329	5123
białostocki	70171	1909	2742	5683	3185	3438	6494	4729	8857	9813	7795	2994	12532
bielski	30978	768	1109	2245	1394	1687	2389	1746	3401	4154	3455	1670	6960
hajnowski	25372	516	748	1616	997	1157	1901	1275	2481	3798	3187	1476	6220
moniecki	21836	547	911	1923	1166	1081	1902	1419	2721	2780	2268	913	4205
sejneński	10802	309	465	900	481	556	955	711	1261	1464	1177	515	2008
siemiatycki	25265	635	1086	2041	1182	1124	1971	1497	2895	3425	2755	1267	5387
sokólski	37374	1053	1463	2959	1762	1808	3275	2265	4348	4875	4208	1762	7596
suwański	17367	590	860	1774	944	954	1455	1057	2092	2143	1678	773	3047
Miasta na prawach powiatu: Cities with powiat status:													
Białystok	154643	3541	5125	9418	5836	6955	17738	13024	21036	24157	19283	7107	21423
Suwałki	35885	1053	1517	2959	1790	2128	3374	2661	5066	6176	3949	1236	3976
Podregion łomżyński Subregion	156271	4442	7111	13384	7868	8612	14504	10491	19937	22273	16617	6238	24794
Powiaty: Powiats:													
grajewski	25548	756	1194	2143	1311	1439	2503	1768	3320	3566	2777	919	3852
kolneński	19953	636	1034	1976	1070	1039	1811	1331	2545	2514	1900	872	3225
łomżyński	25098	753	1230	2380	1289	1270	2195	1597	3237	2965	2374	1012	4796
wysokomazowiecki	29958	856	1332	2512	1485	1576	2600	1887	3540	3921	3178	1294	5777
zambrowski	22646	629	1034	1858	1153	1147	2115	1437	2970	3339	2383	1007	3574
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:													
Łomża	33068	812	1287	2515	1560	2141	3280	2471	4325	5968	4005	1134	3570

TABL. 3 (14). **LUDNOŚĆ W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM W 2003 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION IN 2003 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W wieku Age						Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym Non-working age population per 100 persons of working age
		przedprodukcyjnym pre-working		produkcyjnym working		poprodukcyjnym post-working		
		razem total	w tym kobiety of which females	razem total	w tym kobiety of which females	razem total	w tym kobiety of which females	
POWIAT BIAŁOSTOCKI (dok.): (cont.):								
Gminy wiejskie Rural gminas								
Dobrzyniewo Duże	7742	1820	888	4643	2148	1279	839	66,7
Gródek	5929	1063	551	3393	1525	1473	999	74,7
Juchnowiec Kościelny	12830	3210	1517	7694	3689	1926	1270	66,8
Michałowo	7508	1412	681	4085	1784	2011	1342	83,8
Poświętne	3805	938	459	2097	931	770	458	81,4
Turośń Kościelna	5187	1328	641	2904	1367	955	611	78,6
Zawady	3055	718	335	1727	746	610	370	76,9
POWIAT BIELSKI	61158	13482	6637	34229	15711	13447	8630	78,7
Gminy miejskie Urban gminas								
Bielsk Podlaski	26955	6393	3167	17013	8351	3549	2418	58,4
Brańsk	3851	1015	487	2177	1021	659	439	76,9
Gminy wiejskie Rural gminas								
Bielsk Podlaski	7545	1134	580	3441	1379	2970	1828	119,3
Boćki	5161	1049	516	2635	1082	1477	920	95,9
Brańsk	6598	1597	773	3394	1429	1607	1013	94,4
Orla	3546	470	235	1629	676	1447	927	117,7
Rudka	2388	660	323	1287	606	441	285	85,5
Wyszki	5114	1164	556	2653	1167	1297	800	92,8
POWIAT HAJNOWSKI	49476	9285	4613	28484	13063	11707	7696	73,7
Gmina miejska Urban gmina								
Hajnówka	22368	4647	2359	14144	6957	3577	2439	58,1
Gmina miejsko-wiejska Urban-rural gmina								
Kleszczelce	3044	508	244	1544	667	992	934	97,2
w tym miasto of which city	1498	337	170	831	380	330	220	80,3
Gminy wiejskie Rural gminas								
Białowieża	2687	499	221	1561	635	627	421	72,1
Czeremcha	3787	743	382	2150	975	894	576	76,1
Czyże	2682	353	182	1283	523	1046	660	109,0
Dubicze Cerkiewne	1987	260	126	927	354	800	504	114,3
Hajnówka	4411	824	405	2344	1027	1243	812	88,2
Narew	4400	714	363	2282	963	1404	915	92,8
Narewka	4110	737	331	2249	962	1124	735	82,7

TABL. 3 (14). **LUDNOŚĆ W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM W 2003 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION IN 2003 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W wieku Age						Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym Non-working age population per 100 persons of working age
		przedprodukcyjnym pre-working		produkcyjnym working		poprodukcyjnym post-working		
		razem total	w tym kobiety of which females	razem total	w tym kobiety of which females	razem total	w tym kobiety of which females	
POWIAT MONIECKI	43771	10904	5255	24782	11463	8085	5118	76,6
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>								
Goniądz	5317	1402	701	2845	1293	1070	698	86,9
w tym miasto	1942	533	285	1053	505	356	254	84,4
<i>of which city</i>								
Knyszyn	4966	1219	585	2910	1374	837	540	70,7
w tym miasto	2832	684	315	1751	860	397	279	61,7
<i>of which city</i>								
Mońki	15875	3929	1920	9534	4591	2412	1533	66,5
w tym miasto	10688	2637	1308	6647	3324	1404	930	60,8
<i>of which city</i>								
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Jasionówka	3056	737	368	1703	753	616	372	79,4
Jaświły	5550	1390	660	2944	1270	1216	752	88,5
Krypno	4220	1071	488	2254	1029	895	583	87,2
Trzcianne	4787	1156	533	2592	1153	1039	640	84,7
POWIAT SEJNEŃSKI	21586	5138	2508	12513	5771	3935	2523	72,5
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>								
Sejny	5986	1420	664	3709	1849	857	585	61,4
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Giby	3054	722	393	1704	750	628	393	79,2
Krasnopol	3957	958	458	2189	973	810	518	80,8
Puńsk	4467	1052	525	2607	1201	808	506	71,3
Sejny	4122	986	468	2304	998	832	521	78,9
POWIAT SIEMIATYCKI	49850	11563	5684	27950	12927	10337	6654	78,4
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>								
Siemiatycze	15311	3952	1912	9537	4824	1822	1240	60,5
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>								
Drohiczyn	6978	1639	795	3838	1717	1501	957	81,8
w tym miasto	2112	489	248	1262	605	361	225	67,4
<i>of which city</i>								
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Dziadkowice	3130	770	380	1698	764	662	420	84,3
Grodzisk	4756	1077	516	2530	1098	1149	707	88,0
Mielnik	2757	507	270	1432	642	818	523	92,5
Milejczyce	2347	423	232	1143	480	781	513	105,3
Nurzec-Stacja	4721	951	453	2482	1088	1288	827	90,2
Perlejewo	3271	827	421	1733	769	711	446	88,7
Siemiatycze	6579	1417	705	3557	1545	1605	1021	85,0

TABL. 3 (14). **LUDNOŚĆ W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM W 2003 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION IN 2003 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W wieku Age						Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym Non-working age population per 100 persons of working age
		przedprodukcyjnym pre-working		produkcyjnym working		poprodukcyjnym post-working		
		razem total	w tym kobiety of which females	razem total	w tym kobiety of which females	razem total	w tym kobiety of which females	
POWIAT SOKÓLSKI	74119	17250	8386	42688	19630	14181	9358	73,6
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>								
Dąbrowa Białostocka	12996	3214	1520	7297	3419	2485	1614	78,1
w tym miasto	6274	1559	730	3824	1897	891	594	64,1
<i>of which city</i>								
Sokółka	26869	6294	3075	16725	8038	3850	2616	60,7
w tym miasto	19141	4428	2153	12447	6183	2266	1547	53,8
<i>of which city</i>								
Suchowola	7518	1818	907	4082	1827	1618	1032	84,2
w tym miasto	2280	554	264	1309	602	417	286	74,2
<i>of which city</i>								
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Janów	4530	1121	522	2436	1099	973	645	86,0
Korycin	3600	836	405	2088	934	676	433	72,4
Krynki	3588	762	367	1981	902	845	559	81,1
Kuźnica	4382	934	484	2443	1035	1005	662	79,4
Nowy Dwór	3029	644	322	1580	659	805	539	91,7
Sidra	4038	919	452	2173	935	946	632	85,8
Szudziałowo	3569	708	332	1883	782	978	626	89,5
POWIAT SUWAŃSKI	35535	9979	4811	19557	8736	5999	3820	81,7
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Bakalarzewo	3106	865	409	1684	762	557	347	84,4
Filipów	4607	1312	638	2492	1104	803	518	84,9
Jeleniewo	2991	852	389	1665	743	474	296	79,6
Przerośl	3150	909	444	1673	771	568	355	88,3
Raczki	6182	1771	858	3411	1522	1000	644	81,2
Rutka-Tartak	2313	646	308	1267	581	400	260	82,6
Suwałki	6362	1718	837	3594	1591	1050	659	77,0
Szypłiszki	4037	1164	568	2209	983	664	430	82,8
Wiżajny	2787	742	360	1562	679	483	311	78,4
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: CITIES WITH POWIAT STATUS:								
Białystok	291931	58374	28382	192194	97731	41363	28530	51,9
Suwałki	69014	17791	8709	43644	21964	7579	5212	58,1

TABL. 3 (14). **LUDNOŚĆ W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM W 2003 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII
WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION IN 2003 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W wieku Age						Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym Non-working age population per 100 persons of working age
		przedprodukcyjnym pre-working		produkcyjnym working		poprodukcyjnym post-working		
		razem total	w tym kobiety of which females	razem total	w tym kobiety of which females	razem total	w tym kobiety of which females	
POWIAT ŁOMŻYŃSKI (dok.): (cont.):								
Gminy wiejskie Rural gminas								
Łomża	9602	2600	1286	5397	2465	1605	1030	77,9
Miastkowo	4324	1239	617	2380	1053	705	452	81,7
Piątnica	10516	2833	1334	5941	2716	1742	1111	77,0
Przytuły	2256	576	296	1286	575	394	252	75,4
Śniadowo	5745	1457	676	3129	1427	1159	710	83,6
Wizna	4453	1117	541	2394	1059	942	605	86,0
Zbójna	4370	1178	560	2372	1039	820	531	84,2
POWIAT WYSOKO- MAZOWIECKI	60189	15026	7214	33914	15673	11249	7071	77,5
Gmina miejska Urban gmina								
Wysokie Mazowieckie	9236	2335	1137	5771	2899	1130	774	60,0
Gmina miejsko-wiejska Urban-rural gmina								
Ciechanowiec	9543	2302	1112	5479	2519	1762	1125	74,2
w tym miasto of which city	4911	1266	615	3005	1456	640	435	63,4
Gminy wiejskie Rural gminas								
Czyżew-Osada	6454	1613	791	3656	1676	1185	757	76,5
Klukowo	4781	1152	536	2622	1151	1007	598	82,3
Kobylin-Borzymy	3698	926	442	1915	842	857	505	93,1
Kulesze Kościelne	3410	849	426	1879	844	682	405	81,5
Nowe Piekuty	4112	1001	470	2264	1030	847	502	81,6
Sokoły	6048	1501	712	3366	1543	1181	750	79,7
Szepietowo	7546	1874	870	4171	1922	1501	973	80,9
Wysokie Mazowieckie	5361	1473	718	2791	1247	1097	682	92,1
POWIAT ZAMBROWSKI	45135	11306	5397	26852	12668	6977	4581	68,1
Gmina miejska Urban gmina								
Zambrów	22933	5634	2675	14382	7122	2917	2034	59,5
Gminy wiejskie Rural gminas								
Kołaki Kościelne	2462	630	274	1343	613	489	310	83,3
Rutki	6175	1573	775	3523	1552	1079	676	75,3
Szumowo	4891	1231	573	2762	1255	899	574	77,1
Zambrów	8674	2238	1100	4842	2126	1594	987	79,1
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: CITY WITH POWIAT STATUS:								
Łomża	63757	15519	7610	41271	20754	6967	4704	54,5

TABL. 4 (15). RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2003 R.
VITAL STATISTICS IN 2003

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeń- stwa <i>Mar- riages</i>	Urodze- nia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost natural- ny <i>Natural increase</i>	Małżeń- stwa <i>Mar- riages</i>	Urodze- nia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost natural- ny <i>Natural increase</i>
			ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt <i>of which infants</i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^a <i>of which infants^a</i>	
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	6141	10792	11735	68	-943	5,1	8,9	9,7	6,3	-0,8
PODREGION BIAŁOSTOCKO- -SUWALSKI <i>SUBREGION</i>	4413	7765	8831	49	-1066	4,9	8,7	9,9	6,3	-1,2
POWIAT AUGUSTOWSKI	318	583	606	5	-23	5,3	9,8	10,2	8,6	-0,4
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>										
Augustów	156	258	277	-	-19	5,2	8,6	9,3	-	-0,6
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>										
Lipsk	32	57	69	#	-12	5,4	9,6	11,6	#	-2,0
w tym miasto	12	19	15	#	4	4,6	7,3	5,8	#	1,5
<i>of which city</i>										
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>										
Augustów	41	82	75	#	7	6,0	12,0	11,0	#	1,0
Bargłów Kościelny	33	74	59	#	15	5,7	12,7	10,1	#	2,6
Nowinka	14	21	28	-	-7	5,0	7,5	10,0	-	-2,5
Płaska	19	31	24	-	7	7,1	11,6	8,9	-	2,6
Sztabin	23	60	74	#	-14	4,0	10,5	13,0	#	-2,5
POWIAT BIAŁOSTOCKI	703	1225	1581	4	-356	5,1	8,9	11,4	3,3	-2,6
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>										
Choroszcz	68	103	168	-	-65	5,5	8,3	13,5	-	-5,2
w tym miasto	34	43	61	-	-18	6,4	8,1	11,4	-	-3,4
<i>of which city</i>										
Czarna Białostocka	60	110	131	#	-21	5,1	9,1	11,1	#	-1,8
w tym miasto	45	90	95	-	-5	4,6	9,2	9,7	-	-0,5
<i>of which city</i>										
Łapy	97	171	220	-	-49	4,2	7,3	9,4	-	-2,1
w tym miasto	72	115	116	-	-1	4,3	6,9	6,9	-	-0,1
<i>of which city</i>										
Supraśl	70	91	108	-	-17	5,9	7,6	9,1	-	-1,4
w tym miasto	36	31	42	-	-11	8,2	7,0	9,5	-	-2,5
<i>of which city</i>										
Suraż	11	21	33	#	-12	5,3	10,0	15,7	#	-5,7
w tym miasto	8	9	16	#	-7	8,0	9,0	16,1	#	-7,0
<i>of which city</i>										
Tykocin	38	64	74	-	-10	5,8	9,8	11,3	-	-1,5
w tym miasto	12	11	30	-	-19	6,3	5,8	15,8	-	-10,0
<i>of which city</i>										
Wasilków	60	121	117	-	4	4,9	9,9	9,6	-	0,3
w tym miasto	44	87	70	-	17	5,2	10,2	8,2	-	2,0
<i>of which city</i>										
Zabłudów	62	117	148	-	-31	5,3	10,0	12,6	-	-2,6
w tym miasto	18	25	22	-	3	7,5	10,5	9,2	-	1,3
<i>of which city</i>										

a Na 1000 urodzeń żywych.
a Per 1000 live births.

TABL. 4 (15). **RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2003 R. (cd.)**
VITAL STATISTICS IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeń- stwa <i>Mar- riages</i>	Urodze- nia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost natural- ny <i>Natural increase</i>	Małżeń- stwa <i>Mar- riages</i>	Urodze- nia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost natural- ny <i>Natural increase</i>
			ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^a <i>of which infants</i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^a <i>of which infants</i>	
POWIAT BIAŁOSTOCKI (dok.): (cont.):										
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>										
Dobrzyniewo Duże	45	88	80	-	8	5,8	11,4	10,3	-	1,0
Gródek	37	45	95	#	-50	6,2	7,5	15,9	#	-8,4
Juchnowiec Kościelny	48	125	130	#	-5	3,8	9,9	10,2	#	-0,4
Michałowó	40	53	141	-	-88	5,3	7,1	18,8	-	-11,7
Poświętne	25	43	44	-	-1	6,5	11,1	11,4	-	-0,3
Turośń Kościelna	26	51	55	-	-4	5,0	9,8	10,6	-	-0,8
Zawady	16	22	37	-	-15	5,1	7,1	11,9	-	-4,8
POWIAT BIELSKI	313	510	699	3	-189	5,1	8,3	11,4	5,9	-3,1
Gminy miejskie <i>Urban gminas</i>										
Bielsk Podlaski	140	209	206	#	3	5,2	7,7	7,6	#	0,1
Brańsk	20	30	25	-	5	5,1	7,7	6,4	-	1,3
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>										
Bielsk Podlaski	28	58	125	-	-6,7	3,6	7,5	16,2	-	-8,7
Boćki	27	42	74	-	-32	5,2	8,2	14,4	-	-6,2
Brańsk	39	66	92	#	-26	5,8	9,8	13,6	#	-3,9
Orla	14	29	74	-	-45	3,8	8,0	20,3	-	-12,3
Rudka	13	26	27	-	-1	6,0	12,0	12,5	-	-0,5
Wyszki	32	50	76	-	-26	6,1	9,6	14,6	-	-5,0
POWIAT HAJNOWSKI	242	341	646	-	-305	4,8	6,8	12,9	-	-6,1
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>										
Hajnówka	118	174	196	-	-22	5,2	7,7	8,6	-	-1,0
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>										
Kleszczele	15	22	35	-	-13	4,8	7,1	11,3	-	-4,2
w tym miasto	8	16	12	-	4	5,3	10,5	7,9	-	2,6
<i>of which city</i>										
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>										
Białowieża	9	6	41	-	-35	3,7	2,5	16,8	-	-14,3
Czeremcha	17	18	48	-	-30	4,4	4,6	12,3	-	-7,7
Czyże	11	14	59	-	-45	4,0	5,1	21,3	-	-16,3
Dubicze Cerkiewne	15	13	47	-	-34	7,4	6,5	23,3	-	-16,9
Hajnówka	27	40	68	-	-28	6,0	8,9	15,1	-	-6,2
Narew	17	27	75	-	-48	3,8	6,0	16,7	-	-10,7
Narewka	13	27	77	-	-50	3,1	6,5	18,4	-	-11,9

^a Na 1000 urodzeń żywych.
^a Per 1000 live births.

TABL. 4 (15). **RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2003 R. (cd.)**
VITAL STATISTICS IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeń- stwa <i>Mar- riages</i>	Urodze- nia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost natural- ny <i>Natural increase</i>	Małżeń- stwa <i>Mar- riages</i>	Urodze- nia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost natural- ny <i>Natural increase</i>
			ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^a <i>of which infants^a</i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^a <i>of which infants^a</i>	
POWIAT MONIECKI	201	363	511	5	-148	4,5	8,2	11,5	13,8	-3,3
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>										
Goniądz	17	50	66	#	-16	3,2	9,4	12,4	#	-3,0
w tym miasto	4	10	27	-	-17	2,2	5,4	14,5	-	-9,1
Knyszyn	18	45	51	-	-6	36	9,0	10,2	-	-1,2
w tym miasto	8	23	25	-	-2	2,8	8,1	8,8	-	-0,7
Mońki	93	126	138	#	-12	5,8	7,9	8,6	#	-0,8
w tym miasto	65	71	68	#	3	6,1	6,6	6,4	#	0,3
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>										
Jasionówka	12	29	41	-	-12	3,9	9,3	13,2	-	-3,9
Jaświły	18	47	104	#	-57	3,2	8,2	18,2	#	-10,0
Krypno	20	37	63	-	-26	4,7	8,6	14,7	-	-6,1
Trzcianne	23	29	48	-	-19	4,7	6,0	9,9	-	-3,9
POWIAT SEJNEŃSKI	94	198	232	#	-34	4,3	9,1	10,6	#	-1,6
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>										
Sejny	26	54	54	-	-	4,3	9,0	9,0	-	-
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>										
Giby	10	36	27	#	9	3,3	11,8	8,8	#	3,0
Krasnopol	23	44	58	-	-14	5,7	10,8	14,3	-	-3,4
Puńsk	19	33	48	#	-15	4,2	7,3	10,7	#	-3,3
Sejny	16	31	45	-	-14	3,8	7,3	10,6	-	-3,3
POWIAT SIEMIATYCKI	241	395	649	#	-254	4,8	7,8	12,8	#	-5,0
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>										
Siemiatycze	57	99	134	#	-35	3,7	6,4	8,6	#	-2,3
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>										
Drohiczyn	36	61	72	-	-11	5,2	8,8	10,4	-	-1,6
w tym miasto	14	14	18	-	-4	6,8	6,8	8,7	-	-1,9
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>										
Dziadkowice	12	20	34	-	-14	3,7	6,2	10,6	-	-4,4
Grodzisk	24	53	74	-	-21	5,0	11,0	15,3	-	-4,4
Mielnik	18	23	48	-	-25	6,4	8,2	17,0	-	-8,9
Milejczyce	23	20	39	-	-19	9,7	8,4	16,4	-	-8,0
Nurzec-Stacja	20	33	106	#	-73	4,1	6,8	21,7	#	-14,9
Perlejewo	16	31	48	-	-17	4,8	9,3	14,5	-	-5,1
Siemiatycze	35	55	94	-	-39	5,3	8,3	14,2	-	-5,9

^a Na 1000 urodzeń żywych.
^a Per 1000 live births.

TABL. 4 (15). RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2003 R. (cd.)

VITAL STATISTICS IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeń- stwa <i>Mar- riages</i>	Urodze- nia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost natural- ny <i>Natural increase</i>	Małżeń- stwa <i>Mar- riages</i>	Urodze- nia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost natural- ny <i>Natural increase</i>
			ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt <i>of which infants</i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^a <i>of which infants^a</i>	
POWIAT SOKÓLSKI	441	711	923	6	-212	5,9	9,5	12,3	8,4	-2,8
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>										
Dąbrowa Białostocka	60	115	140	#	-25	4,5	8,7	10,6	#	-1,9
w tym miasto	25	47	51	#	-4	3,9	7,3	8,0	#	-0,6
of which city										
Sokółka	180	248	294	#	-46	6,6	9,2	10,9	#	-1,7
w tym miasto	129	174	175	#	-1	6,7	9,0	9,1	#	-0,1
of which city										
Suchowola	44	88	99	-	-11	5,8	11,6	13,1	-	-1,5
w tym miasto	16	18	23	-	-5	7,1	7,9	10,1	-	-2,2
of which city										
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>										
Janów	27	52	54	-	-2	5,9	11,4	11,8	-	-0,4
Korycin	26	40	45	#	-5	7,1	11,0	12,3	#	-1,4
Krynki	17	25	60	#	-35	4,6	6,8	16,3	#	-9,5
Kuźnica	23	44	60	#	-16	5,1	9,8	13,4	#	-3,6
Nowy Dwór	20	27	48	-	-21	6,4	8,7	15,4	-	-6,7
Sidra	16	39	68	-	-29	3,9	9,4	16,5	-	-7,0
Szudziałowo	28	33	55	-	-22	7,8	9,1	15,2	-	-6,1
POWIAT SUWAŃSKI	186	434	352	#	82	5,2	12,1	9,8	#	2,3
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>										
Bakalarzewo	14	27	34	-	-7	4,5	8,6	10,8	-	-2,2
Filipów	31	67	50	-	17	6,8	14,7	11,0	-	3,7
Jeleniewo	21	33	24	-	9	6,9	10,8	7,9	-	3,0
Przerośl	13	34	27	-	7	4,0	10,6	8,4	-	2,2
Raczki	32	92	67	#	25	5,2	14,8	10,8	#	4,0
Rutka-Tartak	7	23	15	-	8	3,0	9,8	6,4	-	3,4
Suwałki	30	78	65	-	13	4,6	11,9	10,0	-	2,0
Szypłiszki	20	46	49	-	-3	4,8	11,1	11,8	-	-0,7
Wiżajny	18	34	21	-	13	6,4	12,0	7,4	-	4,6
MIASTA NA PRAWACH POWIATU CITIES WITH POWIAT STATUS:										
Białystok	1361	2391	2162	16	229	4,7	8,3	7,5	6,7	0,8
Suwałki	313	614	470	4	144	4,5	8,9	6,8	6,5	2,1
PODREGION ŁÓMŻYŃSKI ... <i>SUBREGION</i>	1728	3027	2904	19	123	5,5	9,6	9,3	6,3	0,4
POWIAT GRAJEWSKI	278	523	472	#	51	5,4	10,2	9,2	#	1,0
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>										
Grajewo	112	193	153	-	40	4,9	8,4	6,6	-	1,7

a Na 1000 urodzeń żywych.

a Per 1000 live births.

TABL. 4 (15). RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2003 R. (cd.)
VITAL STATISTICS IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeń- stwa <i>Mar- riages</i>	Urodze- nia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost natural- ny <i>Natural increase</i>	Małżeń- stwa <i>Mar- riages</i>	Urodze- nia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost natural- ny <i>Natural increase</i>
			ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt <i>of which infants</i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^a <i>of which infants^a</i>	
POWIAT GRAJEWSKI (dok.): (cont.):										
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>										
Rajgród	15	64	53	#	11	2,6	11,1	9,2	#	1,9
w tym miasto	3	17	15	-	2	1,7	9,7	8,6	-	1,2
<i>of which city</i>										
Szczuczyn	35	72	76	-	-4	5,1	10,6	11,1	-	-0,6
w tym miasto	19	34	35	-	-1	5,2	9,4	9,6	-	-0,3
<i>of which city</i>										
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>										
Grajewo	45	97	73	-	24	7,3	15,7	11,9	-	3,9
Radziłów	34	53	68	-	-15	6,2	9,7	12,4	-	-2,7
Wąsosz	37	44	49	-	-5	9,0	10,6	11,9	-	-1,2
POWIAT KOLNEŃSKI	217	454	365	4	89	5,3	11,1	8,9	8,8	2,2
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>										
Kolno	54	110	78	#	32	4,9	10,0	7,1	#	2,9
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>										
Stawiski	39	62	59	-	3	5,7	9,1	8,7	-	0,4
w tym miasto	9	23	24	-	-1	3,6	9,2	9,6	-	-0,4
<i>of which city</i>										
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>										
Grabowo	13	43	34	-	9	3,4	11,3	8,9	-	2,4
Kolno	55	129	90	#	39	6,0	14,1	9,9	#	4,3
Mały Płock	25	42	53	-	-11	5,0	8,2	10,3	-	-2,1
Turośl	31	68	51	#	17	6,1	13,5	10,1	#	3,4
POWIAT ŁOMŻYŃSKI	291	500	585	4	-85	5,7	9,7	11,4	8,0	-1,7
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>										
Jedwabne	34	53	84	-	-31	5,9	9,1	14,5	-	-5,3
w tym miasto	9	21	33	-	-12	4,6	10,8	17,0	-	-6,2
<i>of which city</i>										
Nowogród	17	33	42	-	-9	4,2	8,2	10,4	-	-2,2
w tym miasto	9	21	20	-	1	4,5	10,5	10,0	-	0,5
<i>of which city</i>										
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>										
Łomża	62	99	74	-	25	6,4	10,3	7,7	-	2,6
Miastkowo	18	58	47	-	11	4,1	13,3	10,8	-	2,5
Piątnica	62	101	114	#	-13	6,0	9,7	11,0	#	-1,3
Przytuły	12	16	29	-	-13	5,1	6,8	12,3	-	-5,5
Śniadowo	36	65	77	-	-12	6,2	11,1	13,2	-	-2,1
Wizna	23	32	65	#	-33	5,1	7,1	14,4	#	-7,3
Zbójna	27	43	53	#	-10	6,1	9,6	11,9	#	-2,2

a Na 1000 urodzeń żywych.
a Per 1000 live births.

TABL. 4 (15). RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2003 R. (dok.)

VITAL STATISTICS IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeń- stwa <i>Mar- riages</i>	Urodze- nia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost natural- ny <i>Natural increase</i>	Małżeń- stwa <i>Mar- riages</i>	Urodze- nia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost natural- ny <i>Natural increase</i>
			ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^a <i>of which infants</i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^a <i>of which infants^a</i>	
POWIAT WYSOKO- MAZOWIECKI	339	554	673	#	-119	5,6	9,1	11,1	#	-2,0
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>										
Wysokie Mazowieckie	62	78	45	-	33	6,7	8,4	4,8	-	3,6
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>										
Ciechanowiec	36	88	130	-	-42	3,8	9,2	13,5	-	-4,4
w tym miasto	13	39	51	-	-12	2,6	7,9	10,3	-	-2,4
<i>of which city</i>										
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>										
Czyżew-Osada	41	74	79	#	-5	6,3	11,4	12,2	#	-0,8
Klukowo	32	42	62	-	-20	6,5	8,6	12,7	-	-4,1
Kobylin-Borzymy	14	26	51	-	-25	3,7	6,8	13,4	-	-6,6
Kulesze Kościelne	17	38	37	-	1	4,9	11,0	10,7	-	0,3
Nowe Piekuty	27	35	54	-	-19	6,4	8,3	12,8	-	-4,5
Sokoły	33	40	58	-	-18	5,5	6,7	9,7	-	-3,0
Szepietowo	39	56	83	#	-27	5,1	7,4	10,9	#	-3,5
Wysokie Mazowieckie	38	77	74	-	3	7,0	14,1	13,6	-	0,6
POWIAT ZAMBROWSKI	257	451	401	3	50	5,6	9,9	8,8	6,7	1,1
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>										
Zambrów	114	205	159	#	46	4,9	8,9	6,9	#	2,0
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>										
Kołaki Kościelne	14	26	29	-	-3	5,6	10,4	11,6	-	-1,2
Rutki	37	73	63	-	10	5,9	11,5	10,0	-	1,6
Szumowo	26	43	63	-	-20	5,3	8,7	12,7	-	-4,0
Zambrów	66	104	87	#	17	7,6	11,9	10,0	#	2,0
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: CITY WITH POWIAT STATUS:										
Łomża	346	545	408	5	137	5,4	8,6	6,4	9,2	2,2

a Na 1000 urodzeń żywych.

a Per 1000 live births.

TABL. 5 (16). **MAŁŻEŃSTWA I ROZWODY W 2003 R.**
MARRIAGES AND DIVORCES IN 2003

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwa Marriages				Rozwody Divorces		
	ogółem total	w tym miasta of which cities	z ogółem of total		ogółem total	w tym miasta of which cities	na 1000 ludności per 1000 population
			cywilne civil	wyzna- niowe religious			
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	6141	3491	1456	4685	1567	1328	1,3
Podregion białostocko-suwalski <i>Subregion</i>	4413	2741	1193	3220	1274	1102	1,4
Powiaty: <i>Powiats:</i>							
augustowski	318	168	101	217	74	64	1,2
białostocki	703	269	164	539	137	73	1,0
bielski	313	160	73	240	55	44	0,9
hajnowski	242	126	95	147	46	28	0,9
moniecki	201	77	29	172	23	17	0,5
sejneński	94	26	18	76	15	9	0,7
siemiatycki	241	71	64	177	42	24	0,8
sokólski	441	170	95	346	55	34	0,7
suwalski	186	-	34	152	18	-	0,5
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>							
Białystok	1361	1361	416	945	691	691	2,4
Suwałki	313	313	104	209	118	118	1,7
Podregion łomżyński <i>Subregion</i>	1728	750	263	1465	293	226	0,9
Powiaty: <i>Powiats:</i>							
grajewski	278	134	59	219	55	46	1,1
kolneński	217	63	27	190	12	7	0,3
łomżyński	291	18	35	256	30	5	0,6
wysokomazowiecki	339	75	41	298	30	11	0,5
zambrowski	257	114	33	224	41	32	0,9
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>							
Łomża	346	346	68	278	125	125	2,0

TABL. 6 (17). **MIGRACJE WEWNĘTRZNE I ZAGRANICZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY W 2003 R.**
INTERNAL AND INTERNATIONAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE IN 2003

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Napływ ^a Inflow ^a			Odpływ ^b Outflow ^b			Saldo migracji Net migration	
	ogółem total	w tym of which		ogółem total	w tym of which		ogółem total	na 1000 ludności per 1000 popula- tion
		z miast from urban areas	z zagranicy immigration		do miast to urban areas	za granicę emigra- tion		
WOJEWÓDZTWO .. VOIVODSHIP	13531	7072	246	15425	9113	551	-1894	-1,6
Podregion białostocko- -suwalski <i>Subregion</i>	10350	5565	151	11253	6715	361	-903	-1,0
<i>Powiaty: Powiats:</i>								
augustowski	655	300	18	718	503	#	-63	-1,1
białostocki	2560	1879	40	1863	1314	20	+697	+5,0
bielski	631	295	8	817	539	-	-186	-3,0
hajnowski	534	248	8	829	571	-	-295	-5,9
moniecki	442	227	14	638	423	34	-196	-4,4
sejneński	226	98	#	329	219	-	-103	-4,7
siemiatycki	443	168	#	594	413	-	-151	-3,0
sokólski	710	334	9	1030	712	25	-320	-4,3
suwalski	460	305	3	555	413	#	-95	-2,6
<i>Miasta na prawach powiatu: Cities with powiat status:</i>								
Białystok	2973	1478	31	3092	1221	239	-119	-0,4
Suwałki	716	233	15	788	387	36	-72	-1,0
Podregion łomżyński ... Subregion	3181	1507	95	4172	2398	190	-991	-3,2
<i>Powiaty: Powiats:</i>								
grajewski	488	200	23	678	414	28	-190	-3,7
kolneński	330	142	#	564	334	27	-234	-5,7
łomżyński	676	464	13	743	527	#	-67	-1,3
wysokomazowiecki	563	270	25	664	413	#	-101	-1,7
zambrowski	452	206	#	642	383	16	-190	-4,2
<i>Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:</i>								
Łomża	672	225	29	881	327	113	-209	-3,3

a Zameldowania. b Wymeldowania.
a Registrations. b Cancelled registrations.

TABL. 7 (18). **MIGRACJE WEWNĘTRZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY W 2003 R.**
INTERNAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE IN 2003

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Napływ ^a <i>Inflow^a</i>			Odptyw ^b <i>Outflow^b</i>			Saldo migracji <i>Net migration</i>		
	ogółem <i>total</i>	do miast <i>to urban areas</i>	na wieś <i>to rural areas</i>	ogółem <i>total</i>	z miast <i>from urban areas</i>	ze wsi <i>from rural areas</i>	ogółem <i>total</i>	w miastach <i>in urban areas</i>	na wsi <i>in rural areas</i>
OGÓŁEM <i>TOTAL</i>									
WOJEWÓDZTWO ... <i>VOIVODSHIP</i>	13285	7426	5859	14874	8024	6850	-1589	-598	-991
Podregion białostocko- -suwalski <i>Subregion</i>	10199	5999	4200	10892	6237	4655	-693	-238	-455
Powiaty: <i>Powiats:</i>									
augustowski	637	366	271	712	319	393	-75	+47	-122
białostocki	2520	694	1826	1843	685	1158	+677	+9	+668
bielski	623	316	307	817	408	409	-194	-92	-102
hajnowski	526	211	315	829	361	468	-303	-150	-153
moniecki	428	184	244	604	199	405	-176	-15	-161
sejneński	225	88	137	329	105	224	-104	-17	-87
siemiatycki	439	214	225	594	205	389	-155	9	-164
sokólski	701	283	418	1005	350	655	-304	-67	-237
suwalski	457	-	457	554	-	554	-97	-	-97
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>									
Białystok	2942	2942	-	2853	2853	-	+89	+89	-
Suwałki	701	701	-	752	752	-	-51	-51	-
Podregion łomżyński <i>Subregion</i>	3086	1427	1659	3982	1787	2195	-896	-360	-536
Powiaty: <i>Powiats:</i>									
grajewski	465	274	191	650	302	348	-185	-28	-157
kolneński	329	112	217	537	175	362	-208	-63	-145
łomżyński	663	54	609	741	81	660	-78	-27	-51
wysokomazowiecki	538	162	376	660	155	505	-122	+7	-129
zambrowski	448	182	266	626	306	320	-178	-124	-54
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>									
Łomża	643	643	-	768	768	-	-125	-125	-

a Zameldowania. b Wymeldowania.
a Registrations. b Cancelled registrations.

TABL. 7 (18). **MIGRACJE WEWNĘTRZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY W 2003 R. (dok.)**
INTERNAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Napływ ^a <i>Inflow^a</i>			Odptyw ^b <i>Outflow^b</i>			Saldo migracji <i>Net migration</i>		
	ogółem <i>total</i>	do miast <i>to urban areas</i>	na wieś <i>to rural areas</i>	ogółem <i>total</i>	z miast <i>from urban areas</i>	ze wsi <i>from rural areas</i>	ogółem <i>total</i>	w miastach <i>in urban areas</i>	na wsi <i>in rural areas</i>
W tym KOBIETY <i>Of which FEMALES</i>									
WOJEWÓDZTWO ... <i>VOIVODSHIP</i>	7208	4026	3182	8092	4191	3901	-884	-165	-719
Podregion białostocko- -suwalski <i>Subregion</i>	5520	3267	2253	5905	3280	2625	-385	-13	-372
Powiaty: <i>Powiats:</i>									
augustowski	374	217	157	398	169	229	-24	+48	-72
białostocki	1320	356	964	987	360	627	+333	-4	337
bielski	333	168	165	447	216	231	-114	-48	-66
hajnowski	267	115	152	466	197	269	-199	-82	-117
moniecki	247	105	142	343	107	236	-96	-2	-94
sejneński	126	47	79	180	52	128	-54	-5	-49
siemiatycki	244	122	122	341	121	220	-97	+1	-98
sokólski	363	149	214	531	169	362	-168	-20	-148
suwalski	258	-	258	323	-	323	-65	-	-65
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>									
Białystok	1618	1618	-	1483	1483	-	+135	+135	-
Suwałki	370	370	-	406	406	-	-36	-36	-
Podregion łomżyński <i>Subregion</i>	1688	759	929	2187	911	1276	-499	-152	-347
Powiaty: <i>Powiats:</i>									
grajewski	251	142	109	352	165	187	-101	-23	-78
kolneński	193	60	133	314	91	223	-121	-31	-90
łomżyński	353	25	328	421	43	378	-68	-18	-50
wysokomazowiecki	303	89	214	366	79	287	-63	+10	-73
zambrowski	239	94	145	360	159	201	-121	-65	-56
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>									
Łomża	349	349	-	374	374	-	-25	-25	-

a Zameldowania. b Wymeldowania.
a Registrations. b Cancelled registrations.

TABL. 8 (19). **PROGNOZA LUDNOŚCI**
Stan w dniu 31 XII
POPULATION PROJECTION
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2003 ^a	2005	2010	2015	2020	2025	2030
	w tys. in thous.						
OGÓŁEM TOTAL							
WOJEWÓDZTWO ... VOIVODSHIP	1205117	1201039	1189897	1178902	1165466	1145786	1118370
Podregion białostocko- -suwalski	894186	891816	883950	875435	864621	848650	826756
<i>Subregion</i>							
<i>Powiaty: Powiats:</i>							
augustowski	59081	58959	58576	58452	58334	58014	57307
białostocki	138665	138791	139249	140488	142181	143491	143923
bielski	61158	59929	57806	56008	54361	52920	51441
hajnowski	49476	47968	45406	43134	41234	39614	38139
moniecki	43771	43544	42731	42185	41903	41617	41076
sejneński	21586	21424	21201	21095	20968	20889	20709
siemiatycki	49850	49289	47953	46762	45833	44838	43869
sokólski	74119	72911	70553	68639	66954	65321	63749
suwalski	35535	35262	35076	35112	35434	35678	35862
<i>Miasta na prawach powiatu: Cities with powiat status:</i>							
Białystok	291931	294072	295101	293117	287464	277795	264617
Suwałki	69014	69667	70298	70443	69955	68473	66064
Podregion łomżyński Subregion	310931	309223	305947	303467	300845	297136	291614
<i>Powiaty: Powiats:</i>							
grajewski	50739	50515	50125	49820	49654	49359	48716
kolneński	40182	39862	39246	38816	38412	37942	37313
łomżyński	50929	50678	50316	50277	50340	50442	50391
wysokomazowiecki	60189	59494	58575	58065	57711	57281	56673
zambrowski	45135	44732	44027	43451	42851	42142	41211
<i>Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:</i>							
Łomża	63757	63942	63658	63038	61877	59970	57310

^a Dane rzeczywiste.
^a Real data.

TABL. 8 (19). **PROGNOZA LUDNOŚCI (dok.)**
Stan w dniu 31 XII
POPULATION PROJECTION (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2003 ^a	2005	2010	2015	2020	2025	2030
	w tys. in thous.						
	W tym KOBIETY Of which FEMALES						
WOJEWÓDZTWO ... VOIVODSHIP	616036	614559	609821	603894	595830	584805	570260
Podregion białostocko- -suwalski Subregion	459765	459064	455794	451291	444816	435809	423972
Powiaty: Powiats:							
augustowski	30072	30066	29930	29875	29753	29539	29168
białostocki	70171	70177	70347	70759	71329	71693	71752
bielski	30978	30351	29278	28280	27285	26470	25669
hajnowski	25372	24731	23452	22233	21139	20181	19340
moniecki	21836	21722	21406	21177	21091	20995	20762
sejneński	10802	10684	10552	10470	10368	10289	10146
siemiatycki	25265	24968	24234	23588	23049	22468	21926
sokółski	37374	36762	35588	34565	33563	32680	31824
suwalski	17367	17275	17229	17258	17372	17513	17575
Miasta na prawach powiatu: Cities with powiat status:							
Białystok	154643	156071	157166	156390	153430	148306	141327
Suwałki	35885	36257	36612	36696	36437	35675	34483
Podregion łomżyński Subregion	156271	155495	154027	152603	151014	148996	146288
Powiaty: Powiats:							
grajewski	25548	25475	25284	25126	25014	24852	24564
kolneński	19953	19821	19566	19333	19058	18786	18439
łomżyński	25098	25066	24930	24825	24746	24780	24801
wysokomazowiecki	29958	29603	29187	28927	28778	28578	28348
zambrowski	22646	22436	22054	21672	21281	20826	20285
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Łomża	33068	33094	33006	32720	32137	31174	29851

^a Dane rzeczywiste.

Źródło: Prognoza demograficzna na lata 2003-2030, Główny Urząd Statystyczny, Warszawa 2004.

^a Real data.

Source: Demographic Projection of Poland 2003-2030, Central Statistical Office, Warsaw 2004.

**DZIAŁ V
RYNEK PRACY**

**CHAPTER V
LABOUR MARKET**

TABL. 1 (20). **PRACUJĄCY^a W 2003 R.**
Stan w dniu 31 XII
EMPLOYED PERSONS^a IN 2003
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total		Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo; rybołówstwo i rybactwo Agriculture, hunting and forestry; fishing	Przemysł i budow- nictwo Industry and construction	Usługi Services	
	ogółem total	w tym kobiety of which women			rynkowe market	nierynkowe non-market
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	186606	95979	2800	58952	59471	65383
PODREGION BIAŁOSTOCKO- -SUWALSKI <i>SUBREGION</i>	150073	77029	2309	46636	49574	51554
POWIAT AUGUSTOWSKI	7477	3747	210	2898	1847	2522
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>						
Augustów	6298	3069	58	2723	1605	1912
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>						
Lipsk	259	158	#	#	76	146
w tym miasto	232	140	-	32	75	125
<i>of which city</i>						
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>						
Augustów	216	111	21	74	27	94
Bargłów Kościelny	220	143	6	28	59	127
Nowinka	148	79	47	12	29	60
Płaska	161	81	65	-	20	76
Sztabin	175	106	#	#	31	107
POWIAT BIAŁOSTOCKI	14568	6829	572	5635	3371	4990
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>						
Choroszcz	2072	1192	21	313	498	1240
w tym miasto	1520	1010	19	219	96	1186
<i>of which city</i>						
Czarna Białostocka	952	409	83	491	146	232
w tym miasto	825	374	43	443	137	202
<i>of which city</i>						
Łapy	3754	1608	#	#	883	1055
w tym miasto	3417	1411	-	1706	810	901
<i>of which city</i>						
Supraśl	2020	767	76	1112	529	303
w tym miasto	872	436	28	423	171	250
<i>of which city</i>						
Suraż	97	53	#	#	25	54
w tym miasto	55	37	#	#	#	38
<i>of which city</i>						

^a Według faktycznego miejsca pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie.

^a By the actual workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as persons employed on private farms in agriculture.

TABL. 1 (20). **PRACUJĄCY^a W 2003 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
EMPLOYED PERSONS^a IN 2003 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total		Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo; rybołówstwo i rybactwo Agriculture, hunting and forestry; fishing	Przemysł i budow- nictwo Industry and construction	Usługi Services	
	ogółem total	w tym kobiety of which women			rynkowe market	nierynkowe non-market
POWIAT BIAŁOSTOCKI (dok.): (cont.):						
Gminy miejsko-wiejskie (dok.) Urban-rural gminas (cont.)						
Tykocin	309	195	#	#	107	154
w tym miasto	220	158	#	#	53	147
of which city						
Wasilków	860	434	20	405	199	236
w tym miasto	767	400	#	#	171	208
of which city						
Zabłudów	826	467	75	258	194	299
w tym miasto	329	209	23	36	134	136
of which city						
Gminy wiejskie Rural gminas						
Dobrzyniewo Duże	300	169	15	113	49	123
Gródek	669	251	114	206	119	230
Juchnowiec Kościelny	1593	654	53	688	359	493
Michałow	715	376	80	111	180	344
Poświętne	120	77	9	10	42	59
Turośń Kościelna	202	119	#	#	26	110
Zawady	79	58	#	#	15	58
POWIAT BIELSKI	8378	4015	210	3364	2220	2584
Gminy miejskie Urban gminas						
Bielsk Podlaski	6664	3112	52	3028	1733	1851
Brańsk	605	293	#	#	203	218
Gminy wiejskie Rural gminas						
Bielsk Podlaski	205	106	#	#	48	90
Boćki	182	107	17	28	43	94
Brańsk	163	74	#	#	4	76
Orla	175	100	#	#	90	59
Rudka	190	102	39	10	39	102
Wyszki	194	121	#	#	60	94
POWIAT HAJNOWSKI	8418	3873	342	2948	2779	2349
Gmina miejska Urban gmina						
Hajnówka	5021	2608	68	2299	1054	1600
Gmina miejsko-wiejska Urban-rural gmina						
Kleszczele	219	123	13	112	38	56
w tym miasto	185	109	-	100	29	56
of which city						
Gminy wiejskie Rural gminas						
Białowieża	559	309	42	36	303	178
Czeremcha	624	175	#	#	384	142
Czyże	96	68	#	#	25	58
Dubicze Cerkiewne	102	47	26	12	22	42
Hajnówka	302	102	37	193	10	62
Narew	975	227	90	74	719	92
Narewka	520	214	51	126	224	119

^a Według faktycznego miejsca pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie.

^a By the actual workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as persons employed on private farms in agriculture.

TABL. 1 (20). **PRACUJĄCY^a W 2003 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
EMPLOYED PERSONS^a IN 2003 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total		Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo; rybołówstwo i rybactwo Agriculture, hunting and forestry; fishing	Przemysł i budow- nictwo Industry and construction	Usługi Services	
	ogółem total	w tym kobiety of which women			rynkowe market	nierynkowe non-market
POWIAT MONIECKI	3523	2010	108	897	800	1718
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>						
Goniądz	435	233	#	#	201	190
w tym miasto	264	171	#	#	86	141
<i>of which city</i>						
Knyszyn	398	224	59	81	62	196
w tym miasto	276	177	#	#	62	157
<i>of which city</i>						
Mońki	1875	1030	26	530	413	906
w tym miasto	1725	974	23	432	410	860
<i>of which city</i>						
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>						
Jasionówka	111	82	#	#	24	70
Jaświły	253	157	#	#	52	140
Krypno	303	170	#	#	17	110
Trzcianne	148	114	#	#	31	106
POWIAT SEJNEŃSKI	2038	1188	98	277	542	1121
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>						
Sejny	1224	714	#	144	#	682
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>						
Giby	200	105	77	-	28	95
Krasnopol	134	84	#	14	#	106
Puńsk	384	229	9	106	104	165
Sejny	96	56	#	13	#	73
POWIAT SIEMIATYCKI	5009	2662	141	1392	1653	1823
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>						
Siemiatycze	3126	1674	20	979	1056	1071
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>						
Drohiczyn	374	226	#	#	134	148
w tym miasto	260	160	#	#	110	89
<i>of which city</i>						
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>						
Dziadkowice	161	80	#	#	39	75
Grodzisk	257	133	34	45	100	78
Mielnik	297	105	15	44	166	72
Milejczyce	96	53	#	#	31	50
Nurzec-Stacja	269	153	49	56	50	114
Perlejewo	108	68	#	#	17	76
Siemiatycze	321	170	#	#	60	139

^a Według faktycznego miejsca pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie.

^a By the actual workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as persons employed on private farms in agriculture.

TABL. 1 (20). **PRACUJĄCY^a W 2003 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
EMPLOYED PERSONS^a IN 2003 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total		Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo; rybołówstwo i rybactwo Agriculture, hunting and forestry; fishing	Przemysł i budow- nictwo Industry and construction	Usługi Services	
	ogółem total	w tym kobiety of which women			rynkowe market	nierynkowe non-market
POWIAT SOKÓLSKI	7989	4060	158	2404	2203	3224
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>						
Dąbrowa Białostocka	1304	736	#	#	314	645
w tym miasto	1071	612	-	284	289	498
<i>of which city</i>						
Sokółka	4505	2148	12	1666	1294	1533
w tym miasto	4344	2054	9	1618	1287	1430
<i>of which city</i>						
Suchowola	370	240	#	#	159	192
w tym miasto	300	199	#	#	159	137
<i>of which city</i>						
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>						
Janów	223	121	37	10	31	145
Korycin	287	146	-	130	72	85
Krynki	285	149	10	100	44	131
Kuźnica	448	212	#	#	114	266
Nowy Dwór	114	74	#	#	38	62
Sidra	226	127	16	14	103	93
Szudziałowo	227	107	67	54	34	72
POWIAT SUWAŃSKI	2469	1192	39	892	584	954
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>						
Bakałarzewo	158	82	10	18	51	79
Filipów	224	139	#	#	34	101
Jeleniewo	135	83	#	#	52	76
Przerośl	125	92	#	#	24	98
Raczki	338	203	#	#	148	159
Rutka-Tartak	78	53	#	#	16	49
Suwałki	937	297	9	690	152	86
Szypłiszki	377	176	#	#	93	235
Wiżajny	97	67	#	#	14	71
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: <i>CITIES WITH POWIAT STATUS:</i>						
Białystok	74561	39795	367	19636	29126	25432
Suwałki	15643	7658	64	6293	4449	4837
PODREGION ŁOMŻYŃSKI <i>SUBREGION</i>	36533	18950	491	12316	9897	13829
POWIAT GRAJEWSKI	5891	2766	106	2257	1364	2164
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>						
Grajewo	4329	1906	#	#	999	1428

^a Według faktycznego miejsca pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie.

^a By the actual workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as persons employed on private farms in agriculture.

TABL. 1 (20). **PRACUJĄCY^a W 2003 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
EMPLOYED PERSONS^a IN 2003 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total		Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo; rybołówstwo i rybactwo Agriculture, hunting and forestry; fishing	Przemysł i budow- nictwo Industry and construction	Usługi Services	
	ogółem total	w tym kobiety of which women			rynkowe market	nierynkowe non-market
POWIAT GRAJEWSKI (dok.); (cont.):						
Gminy miejsko-wiejskie Urban-rural gminas						
Rajgród	409	209	46	109	144	110
w tym miasto	293	147	#	#	106	79
of which city						
Szczuczyn	547	293	#	#	121	253
w tym miasto	458	231	-	161	92	205
of which city						
Gminy wiejskie Rural gminas						
Grajewo	204	123	22	54	29	99
Radziłów	214	137	#	#	50	143
Wąsosz	188	98	8	28	21	131
POWIAT KOLNEŃSKI	3357	1780	79	975	707	1596
Gmina miejska Urban gmina						
Kolno	2142	1098	#	#	541	896
Gmina miejsko-wiejska Urban-rural gmina						
Stawiski	404	184	#	#	62	165
w tym miasto	375	162	#	#	60	143
of which city						
Gminy wiejskie Rural gminas						
Grabowo	177	103	17	20	29	111
Kolno	220	113	19	62	14	125
Mały Płock	177	134	#	#	27	145
Turośl	237	148	32	17	34	154
POWIAT ŁOMŻYŃSKI	3127	1598	134	1166	660	1167
Gminy miejsko-wiejskie Urban-rural gminas						
Jedwabne	317	163	#	#	77	147
w tym miasto	268	127	-	88	76	104
of which city						
Nowogród	258	156	#	#	130	96
w tym miasto	230	136	-	21	127	82
of which city						
Gminy wiejskie Rural gminas						
Łomża	539	224	19	339	77	104
Miastkowo	241	113	#	#	25	98
Piątnica	986	508	44	435	220	287
Przytuły	101	55	#	#	26	68
Śniadowo	351	173	9	140	61	141
Wizna	154	104	11	14	18	111
Zbójna	180	102	#	#	26	115

^a Według faktycznego miejsca pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie.

^a By the actual workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as persons employed on private farms in agriculture.

TABL. 1 (20). **PRACUJĄCY^a W 2003 R. (dok.)**
 Stan w dniu 31 XII
EMPLOYED PERSONS^a IN 2003 (cont.)
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total		Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo; rybołówstwo i rybactwo Agriculture, hunting and forestry; fishing	Przemysł i budow- nictwo Industry and construction	Usługi Services	
	ogółem total	w tym kobiety of which women			rynkowe market	nierynkowe non-market
POWIAT WYSOKOMAZOWIECKI	6328	3348	74	2585	1487	2182
Gmina miejska Urban gmina						
Wysokie Mazowieckie	2575	1399	#	#	544	1001
Gmina miejsko-wiejska Urban-rural gmina						
Ciechanowiec	944	498	#	#	228	371
w tym miasto	822	420	#	#	206	298
of which city						
Gminy wiejskie Rural gminas						
Czyżew-Osada	1171	518	#	864	#	176
Klukowo	152	97	#	#	44	80
Kobylin-Borzymy	164	105	#	#	57	86
Kulesze Kościelne	106	71	#	#	33	57
Nowe Piekuty	145	96	#	#	63	71
Sokoły	322	214	22	14	139	147
Szepietowo	566	277	9	178	250	129
Wysokie Mazowieckie	183	73	#	111	#	64
POWIAT ZAMBROWSKI	5090	2779	48	1823	1216	2003
Gmina miejska Urban gmina						
Zambrów	4035	2227	11	1612	1000	1412
Gminy wiejskie Rural gminas						
Kołaki Kościelne	123	77	#	#	40	75
Rutki	304	139	#	#	51	167
Szumowo	243	145	#	#	95	100
Zambrów	385	191	21	85	30	249
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: CITY WITH POWIAT STATUS:						
Łomża	12740	6679	50	3510	4463	4717

^a Według faktycznego miejsca pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie.

^a By the actual workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as persons employed on private farms in agriculture.

TABL. 2 (21). **PRACUJĄCY^a WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI W 2003 R.**
Stan w dniu 31 XII
EMPLOYED PERSONS^a BY KIND OF ACTIVITIES IN 2003
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem ^b Total ^b		Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo; rybołówstwo i rybactwo ^b Agriculture, hunting and forestry; fishing ^b		Przemysł i budownictwo Industry and construction	Usługi Services	
	A	B	A	B		rynkowe market	nie- rynkowe non- market
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	412887	322896	227917	137926	58952	60620	65398
Podregion białostocko- -suwalski Subregion	301967	238580	153389	90002	46636	50384	51558
Powiaty: Powiats:							
augustowski	21234	15905	13943	8614	2898	1871	2522
białostocki	42200	28610	28174	14584	5635	3401	4990
bielski	27475	19344	19304	11173	3364	2223	2584
hajnowski	21696	14528	13590	6422	2948	2809	2349
moniecki	17708	12565	14284	9141	897	807	1720
sejneński	9217	6189	7261	4233	277	558	1121
siemiatycki	21754	15192	16884	10322	1392	1655	1823
sokólski	32610	23328	24763	15481	2404	2217	3226
suwalski	15991	10872	13560	8441	892	585	954
Miasta na prawach powiatu: Cities with powiat status:							
Białystok	75416	75960	638	1182	19636	29710	25432
Suwałki	16666	16087	988	409	6293	4548	4837
Podregion łomżyński Subregion	110920	84316	74528	47924	12316	10236	13840
Powiaty: Powiats:							
grajewski	16744	12585	10940	6781	2257	1383	2164
kolneński	16597	11932	13318	8653	975	708	1596
łomżyński	21657	14870	18652	11865	1166	670	1169
wysokomazowiecki	26957	19755	20688	13486	2585	1497	2187
zambrowski	15111	11548	10061	6498	1823	1220	2007
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Łomża	13854	13626	869	641	3510	4758	4717

a Według faktycznego miejsca pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób. b Dane podaje się w dwóch ujęciach, tj. z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie przy wykorzystaniu wyników Powszechnego Spisu Rolnego 1996 (wariant A) oraz Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 (wariant B); patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 18 i 19.

a By the actual workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons. b Data is given in two formulations, i.e. considering persons employed on private farms in agriculture with the use of the results of Agricultural Census 1996 (A variant) and Population and Housing Census 2002 (B variant); see general notes, item 4 on page 18 and 19.

TABL. 3 (22). **ZATRUDNIENIE I WYNAGRODZENIA^a W 2003 R.**
PAID EMPLOYMENT AS WELL AS WAGES AND SALARIES^a IN 2003

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Sektor Sector		Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo; rybołówstwo i rybactwo <i>Agriculture, hunting and forestry; fishing</i>	Przemysł i budo- wnictwo <i>Industry and construction</i>	Usługi Services	
		publiczny public	prywatny private			rynkowe market	nie- rynkowe non- -market
PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE AVERAGE PAID EMPLOYMENT							
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	172819	93382	79437	2331	54851	49555	66082
Podregion białostocko- -suwalski Subregion	138995	75186	63809	2036	43625	40704	52630
Powiaty: Powiats:							
augustowski	7079	2885	4194	208	3070	1442	2359
białostocki	12576	5707	6869	465	4989	2408	4714
bielski	6519	3371	3148	185	1985	1881	2468
hajnowski	7064	3296	3768	186	3090	1539	2249
moniecki	3218	2119	1099	89	909	570	1650
sejneński	1675	1314	361	97	102	433	1043
siemiatycki	4101	2480	1621	123	1118	1116	1744
sokólski	6116	3476	2640	127	1857	1317	2815
suwalski	1827	1024	803	11	607	445	764
Miasta na prawach powiatu: Cities with powiat status:							
Białystok	74512	41910	32602	456	20294	25509	28253
Suwałki	14308	7604	6704	89	5604	4044	4571
Podregion łomżyński Subregion	33824	18196	15628	295	11226	8851	13452
Powiaty: Powiats:							
grajewski	5799	2659	3140	85	2974	613	2127
kolneński	2503	1775	728	19	566	419	1499
łomżyński	2638	1315	1323	63	972	512	1091
wysokomazowiecki	5302	2729	2573	33	1840	1339	2090
zambrowski	4826	3186	1640	15	1776	955	2080
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Łomża	12756	6532	6224	80	3098	5013	4565

^a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz zatrudnionych za granicą, fundacji, stowarzyszeń i innych organizacji.

^a Excluding economic entities employing up to 9 persons as well as persons employed abroad, foundations, associations and other organizations.

TABL. 3 (22). ZATRUDNIENIE I WYNAGRODZENIA^a W 2003 R. (dok.)
PAID EMPLOYMENT AS WELL AS WAGES AND SALARIES^a IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Sektor Sector		Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo; rybołówstwo i rybactwo Agriculture, hunting and forestry; fishing	Przemysł i budo- wnictwo Industry and construction	Usługi Services	
		publiczny public	prywatny private			rynkowe market	nie- rynkowe non- market
PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO w zł AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES in zł							
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	2035,43	2221,18	1817,07	2485,36	1915,29	1959,62	2176,13
Podregion białostocko- -suwalski <i>Subregion</i>	2065,35	2262,21	1833,40	2486,03	1936,23	2010,31	2198,68
Powiaty: <i>Powiats:</i>							
augustowski	2384,89	2180,34	2525,61	3543,71	2920,56	1637,33	2042,58
białostocki	1793,97	2017,12	1608,57	2527,49	1620,62	1691,19	1957,58
bielski	1929,59	2114,95	1731,11	2886,89	1809,10	1679,76	2145,16
hajnowski	1729,53	1964,44	1524,04	2891,40	1455,83	1915,20	1882,42
moniecki	1867,45	2010,35	1591,92	2513,86	1627,50	1769,63	1998,57
sejneński	1822,33	1951,39	1352,59	3004,98	1120,83	1481,89	1922,28
siemiatycki	1844,16	2043,14	1539,74	2348,37	1685,88	1631,24	2046,32
sokólski	1820,51	1973,90	1618,54	1875,07	1580,45	1739,89	2014,12
suwalski	1863,45	2105,58	1554,67	1075,00	1379,82	2037,25	2157,81
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>							
Białystok	2201,82	2413,12	1930,19	1755,46	2096,77	2148,53	2332,59
Suwałki	1929,57	2188,04	1636,39	2503,28	1699,15	1931,58	2198,61
Podregion łomżyński <i>Subregion</i>	1912,46	2051,63	1750,43	2480,73	1833,89	1726,51	2087,92
Powiaty: <i>Powiats:</i>							
grajewski	2097,71	2020,13	2163,42	2598,24	2236,50	1653,26	2011,75
kolneński	1800,83	1959,63	1413,51	972,81	1385,41	1758,37	1980,10
łomżyński	1948,03	2162,61	1734,75	2965,87	1821,55	1556,51	2185,68
wysokomazowiecki	1893,71	2082,59	1693,38	1595,71	1746,53	1772,40	2105,71
zambrowski	1782,51	1920,70	1514,07	1458,33	1416,29	1635,71	2164,96
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>							
Łomża	1899,75	2118,02	1670,67	2888,75	1824,51	1755,20	2092,22

^a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz zatrudnionych za granicą, fundacji, stowarzyszeń i innych organizacji.

^a Excluding economic entities employing up to 9 persons as well as persons employed abroad, foundations, associations and other organizations.

TABL. 4 (23). **PODSTAWOWE DANE O BEZROBOTNYCH ZAREJESTROWANYCH W 2003 R.**
Stan w dniu 31 XII
BASIC DATA ON REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS IN 2003
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons						Stopa bezrobocia zarejestrowanego ^a w % Registered unemployment rate ^a in %		Bezro- botni nowo zareje- stro- wani ^b Newly registe- red unem- ployed per- sons ^b	Bezro- botni wyreje- stro- wani ^b Persons removed from unem- ploy- ment rolls ^b	Oferty pracy Job offers
	ogółem total	z ogółem of total					A	B			
		kobiety women	dotych- czas niepra- cujący previ- ously not em- ployed	absol- wenci ^c school- -leav- ers ^c	zwolnie- ni z przy- czyn doty- czących zakładu pracy termi- nated for com- pany reasons	posiada- jący prawo do zasiłku posses- sing benefit rights					
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	81274	40172	21881	4485	3273	9472	14,4	16,9	7161	5024	100
Podregion biało- stocko-suwalski ... Subregion	57156	28132	14625	3319	2655	6989	13,8	16,0	5270	3805	100
Powiaty: Powiats:											
augustowski	5610	2710	1518	257	104	860	18,5	22,2	433	267	-
białostocki	8551	4112	2331	557	466	801	14,9	18,8	912	567	39
bielski	3000	1510	745	206	66	361	8,9	11,4	296	158	-
hajnowski	2572	1296	609	138	224	309	9,6	12,2	284	252	-
moniecki	2018	880	620	134	66	178	9,5	12,3	170	65	-
sejneński	2354	1057	776	106	17	319	18,9	24,5	134	116	2
siemiatycki	1782	835	441	88	87	155	7,0	9,2	183	85	-
sokólski	6224	2935	1872	373	342	458	14,9	18,8	506	324	7
suwalski	2658	1292	751	124	78	421	13,3	17,3	199	134	-
Miasta na prawach powiatu: Cities with powiat status:											
Białystok	16231	8123	3923	1127	920	1828	13,9	13,8	1423	1371	45
Suwałki	6156	3382	1039	209	285	1299	22,0	22,4	730	466	7
Podregion łomżyński Subregion	24118	12040	7256	1166	618	2483	16,0	19,3	1891	1219	-
Powiaty: Powiats:											
grajewski	5167	2618	1472	264	149	739	21,3	25,6	393	212	-
kolneński	3569	1577	1142	165	54	340	16,5	20,9	383	288	-
łomżyński	3473	1698	1151	172	89	362	12,9	17,1	239	140	-
wysokomazowiecki	3260	1582	1398	184	32	212	9,9	12,6	241	132	-
zambrowski	3423	1697	985	145	62	273	16,2	19,3	243	156	-
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:											
Łomża	5226	2868	1108	236	232	557	21,8	22,0	392	291	-

a Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 19 i 20. b W ciągu roku. c Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 20.

a See general notes, item 6 on page 19 and 20. b During the year. c See general notes, item 7 on page 20.

TABL. 5 (24). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2003 R.**

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN 2003
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W wieku Aged					Z ogółem – z wykształceniem Of total – with education				
		24 lata i mniej and less	25-34	35-44	45-54	55 lat i więcej and more	wyż- szym tertiary	średnim secondary		zasad- niczym (zawo- dowym) basic voca- tional	gimna- zjalnym, podsta- wowym i niepeł- nym podsta- wowym lower sec- ondary, primary and in- com- plete primary
								zawo- dowym ^a voca- tional ^a	ogólno- kształ- cącym general		
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	81274	21535	21743	18063	16839	3094	4478	19132	6141	25817	25706
Podregion biało- stocko-suwański Subregion	57156	14182	15230	12814	12608	2322	3675	13795	4705	17421	17560
Powiaty: Powiats:											
augustowski	5610	1525	1474	1256	1145	210	181	1361	442	1935	1691
białostocki	8551	2211	2221	1967	1799	353	429	1961	494	2930	2737
bielski	3000	879	815	653	559	94	180	823	238	941	818
hajnowski	2572	607	647	597	618	103	137	650	208	767	810
moniecki	2018	653	510	391	377	87	69	399	146	602	802
sejneński	2354	678	700	469	426	81	80	495	329	646	804
siemiatycki	1782	564	407	364	361	86	68	392	105	566	651
sokólski	6224	1797	1674	1272	1213	268	205	1575	546	2000	1898
suwański	2658	891	799	521	379	68	81	601	136	922	918
Miasta na prawach powiatu: Cities with powiat status:											
Białystok	16231	3201	4405	3667	4192	766	1977	3944	1529	4321	4460
Suwałki	6156	1176	1578	1657	1539	206	268	1594	532	1791	1971
Podregion łomżyński Subregion	24118	7353	6513	5249	4231	772	803	5337	1436	8396	8146
Powiaty: Powiats:											
grajewski	5167	1458	1434	1128	945	202	123	1106	453	1675	1810
kolneński	3569	1226	1054	705	484	100	72	651	133	1390	1323
łomżyński	3473	1190	1027	686	488	82	88	668	118	1283	1316
wysokomazowiecki	3260	1190	827	606	502	135	112	785	239	1225	899
zambrowski	3423	1087	889	798	571	78	108	684	206	1176	1249
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:											
Łomża	5226	1202	1282	1326	1241	175	300	1443	287	1647	1549

a Łącznie z policealnym.

a Including post-secondary education.

TABL. 6 (25). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY^a W 2003 R.**
Stan w dniu 31 XII
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY DURATION OF UNEMPLOYMENT^a IN 2003
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Według czasu pozostawania bez pracy By duration of unemployment					
		1 miesiąc i mniej month and less	1-3	3-6	6-12	12-24	powyżej 24 miesiące more than 24 months
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	81274	5962	11465	10079	11058	13865	28845
Podregion białostocko- -suwalski Subregion	57156	4481	8636	7357	8085	9613	18984
Powiaty: Powiats:							
augustowski	5610	332	795	694	771	883	2135
białostocki	8551	802	1279	1114	1210	1418	2728
bielski	3000	241	469	400	413	487	990
hajnowski	2572	264	438	344	338	404	784
moniecki	2018	127	297	246	274	286	788
sejneński	2354	134	267	235	269	382	1067
siemiatycki	1782	153	260	181	288	309	591
sokólski	6224	357	812	689	778	962	2626
suwalski	2658	165	330	314	394	590	865
Miasta na prawach powiatu: Cities with powiat status:							
Białystok	16231	1260	2771	2444	2404	2725	4627
Suwałki	6156	646	918	696	946	1167	1783
Podregion łomżyński Subregion	24118	1481	2829	2722	2973	4252	9861
Powiaty: Powiats:							
grajewski	5167	263	611	515	703	803	2272
kolneński	3569	216	446	402	429	611	1465
łomżyński	3473	210	402	360	358	671	1472
wysokomazowiecki	3260	201	403	355	378	571	1352
zambrowski	3423	224	347	425	482	559	1386
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Łomża	5226	367	620	665	623	1037	1914

^a Od momentu rejestracji w urzędzie pracy; przedziały zostały domknięte prawostronnie; np. w przedziale 3-6 uwzględniono osoby, które pozostawały bez pracy 3 miesiące i 1 dzień do 6 miesięcy.

^a From the date of registering in a labour office; intervals were shifted upward, e.g. in the 3-6 interval persons remaining unemployed from 3 months and 1 day to 6 months were included.

TABL. 7 (26). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG STAŻU PRACY W 2003 R.**
Stan w dniu 31 XII
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY WORK SENIORITY IN 2003
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Bez stażu pracy No work seniority	Ze stażem ^a With work seniority ^a					powyżej 30 lat more than 30 years
			1 rok i mniej year and less	1-5	5-10	10-20	20-30	
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	81274	21881	13657	15276	9867	12259	7584	750
Podregion białostocko- -suwalski Subregion	57156	14625	8505	10735	7293	9333	6044	621
Powiaty: Powiats:								
augustowski	5610	1518	626	1199	845	934	453	35
białostocki	8551	2331	1166	1392	1048	1556	975	83
bielski	3000	745	400	575	421	521	303	35
hajnowski	2572	609	779	352	208	345	245	34
moniecki	2018	620	382	366	211	284	142	13
sejneński	2354	776	524	473	232	220	119	10
siemiatycki	1782	441	189	440	206	309	178	19
sokólski	6224	1872	684	1196	773	1039	547	113
suwalski	2658	751	383	690	394	282	151	7
Miasta na prawach powiatu: Cities with powiat status:								
Białystok	16231	3923	2566	2660	1968	2754	2131	229
Suwałki	6156	1039	806	1392	987	1089	800	43
Podregion łomżyński Subregion	24118	7256	5152	4541	2574	2926	1540	129
Powiaty: Powiats:								
grajewski	5167	1472	807	1145	634	720	357	32
kolneński	3569	1142	844	732	352	312	169	18
łomżyński	3473	1151	864	642	377	287	143	9
wysokomazowiecki	3260	1398	541	486	291	357	169	18
zambrowski	3423	985	669	678	377	486	208	20
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Łomża	5226	1108	1427	858	543	764	494	32

a Przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 1-5 uwzględniono osoby, które pracowały 1 rok i 1 dzień do 5 lat.
a Intervals were shifted upward, e.g. in the 1-5 interval persons who worked 1 year and 1 day to 5 years were included.

TABL. 8 (27). **ZATRUDNIENI W WARUNKACH ZAGROŻENIA^a W 2003 R.**
PERSONS WORKING IN HAZARDOUS CONDITIONS^a IN 2003

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total		Zagrożenia związane Hazard connected with					
	ogółem grand total	w tym przez jedną grupę czynników of which one group of factors	ze środowiskiem pracy work environment		z uciążliwością pracy strenuous conditions		z maszynami szczegól- nie niebezpiecznymi particularly dangerous machinery	
			razem total	w tym przez jedną grupę czynników of which one group of factors	razem total	w tym przez jedną grupę czynników of which one group of factors	razem total	w tym przez jedną grupę czynników of which one group of factors
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	9279	7470	5195	3983	2687	2436	1397	1051
Podregion biało- stocko-suwalski Subregion	7954	6299	4338	3207	2470	2267	1146	825
Powiaty: Powiats:								
augustowski	914	397	522	132	261	256	131	9
białostocki	381	319	220	161	9	9	152	149
bielski	261	222	177	145	47	43	37	34
hajnowski	371	335	205	179	27	27	139	129
moniecki	41	35	39	34	-	-	2	1
sejneński	52	38	9	4	25	25	18	9
siemiatycki	148	96	116	88	7	7	25	1
sokólski	238	198	181	174	57	24	-	-
suwalski	292	122	203	84	4	4	85	34
Miasta na prawach powiatu: Cities with powiat status:								
Białystok	3986	3499	1912	1559	1764	1681	310	259
Suwałki	1270	1038	754	647	269	191	247	200
Podregion łomżyński Subregion	1325	1171	857	776	217	169	251	226
Powiaty: Powiats:								
grajewski	332	313	262	245	11	11	59	57
kolneński	78	33	66	24	-	-	12	9
łomżyński	119	114	33	33	-	-	86	81
wysokomazowiecki ..	96	86	52	49	25	20	19	17
zambrowski	493	473	358	358	135	115	-	-
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Łomża	207	152	86	67	46	23	75	62

^a Liczeni tylko jeden raz w grupie czynnika przeważającego, tzn. mającego największe szkodliwe znaczenie na danym stanowisku pracy; dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^a Listed only once by predominant factor, i.e. the factor having the most hazardous effect at a given work post; data concerns entities employing more than 9 persons.

**DZIAŁ VI
INFRASTRUKTURA KOMUNALNA.
MIESZKANIA**

**CHAPTER VI
MUNICIPAL INFRASTRUCTURE.
DWELLINGS**

TABL. 1 (28). WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2003 R.
WATER-LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2003

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć w km <i>Network in km</i>		Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych <i>Connections leading to residential buildings</i>		Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych <i>Consumption of water from water-line systems in households</i>		Ścieki odprowadzone ^a w dam ³ <i>Waste water discharged^a in dam³</i>
	wodo- ciągowa rozdzielcza <i>water-line distribution</i>	kanali- zacyjna ^b <i>sewerage^b</i>	wodo- ciągowe <i>water-line system</i>	kanali- zacyjne <i>sewerage system</i>	w dam ³ <i>in dam³</i>	na 1 miesz- kańca w m ³ <i>per capita in m³</i>	
	stan w dniu 31 XII <i>as of 31 XII</i>						
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	10105,1	1798,4	155102	49051	34883,0	28,9	32380,4
PODREGION BIAŁOSTOCKO- -SUWALSKI <i>SUBREGION</i>	7406,5	1462,7	115528	39202	26501,7	29,6	27464,0
POWIAT AUGUSTOWSKI	759,9	99,8	8484	3899	1718,7	29,1	1300,0
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>							
Augustów	61,3	63,2	3903	3304	812,7	27,3	1190,9
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>							
Lipsk	19,7	11,2	391	189	69,2	11,9	64,0
w tym miasto	15,0	11,2	321	189	63,1	24,9	64,0
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>							
Augustów	200,3	5,8	1129	71	252,2	37,3	7,1
Bargłów Kościelny	209,7	9,4	1103	127	342,7	59,4	14,9
Nowinka	49,0	3,2	352	48	32,3	11,6	2,9
Płaska	73,9	-	680	-	93,6	35,3	-
Sztabin	146,0	7,0	926	160	116,0	20,6	20,2
POWIAT BIAŁOSTOCKI	1219,9	401,4	24502	9040	3466,9	25,0	2647,6
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>							
Choroszcz	148,1	27,3	1982	456	341,5	27,2	278,6
w tym miasto	31,8	23,0	643	388	197,3	36,7	269,0
Czarna Białostocka	89,0	26,0	1642	481	284,4	24,2	178,0
w tym miasto	34,1	18,8	1088	377	232,4	23,9	168,2
Łapy	106,1	72,4	3980	2486	577,6	24,8	944,5
w tym miasto	31,5	34,9	2195	1650	416,6	25,0	825,5
Supraśl	63,1	60,7	2420	1858	250,8	20,5	386,8
w tym miasto	19,7	18,0	986	880	107,3	23,3	269,0
Suraż	37,7	17,3	585	95	50,3	24,2	7,1
w tym miasto	11,3	17,3	261	95	24,0	24,4	7,1

a Do kanalizacji miejskiej. b Sieć rozdzielcza i kolektory.
a To urban sewerage. b Distribution network and collectors.

TABL. 1 (28). **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2003 R. (cd.)**
WATER-LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć w km Network in km		Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych Connections leading to residential buildings		Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych Consumption of water from water-line systems in households		Ścieki odprowadzone ^a w dam ³ Waste water discharged ^a in dam ³
	wodo- ciągowa rozdzielcza water-line distribution	kanali- zacyjna ^b sewerage ^b	wodo- ciągowe water-line system	kanali- zacyjne sewerage system	w dam ³ in dam ³	na 1 miesz- kańca w m ³ per capita in m ³	
	stan w dniu 31 XII as of 31 XII						
POWIAT BIAŁOSTOCKI (dok.): (cont.):							
Gminy miejsko-wiejskie (dok.) <i>Urban-rural gminas (cont.)</i>							
Tykocin	80,4	8,6	1279	241	283,2	43,1	34,0
w tym miasto	9,9	8,6	517	241	87,9	45,9	34,0
<i>of which city</i>							
Wasilków	59,6	28,5	2493	884	329,3	26,8	274,9
w tym miasto	24,6	25,0	1654	783	259,3	30,2	266,8
<i>of which city</i>							
Zabłudów	79,1	11,4	1435	325	209,1	17,7	58,9
w tym miasto	9,8	9,5	307	305	50,2	20,7	36,2
<i>of which city</i>							
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>							
Dobrzyniewo Duże	103,0	17,3	1686	404	182,2	23,5	81,0
Gródek	47,8	20,6	1074	469	112,3	18,8	80,9
Juchnowiec Kościelny	134,8	46,5	2422	810	321,9	25,3	239,0
Michałowó	76,2	9,9	1086	181	245,3	32,9	67,0
Poświętne	78,6	33,2	885	137	143,9	37,9	5,0
Turośń Kościelna	108,2	21,7	1335	213	110,6	21,4	11,9
Zawady	8,2	-	198	-	24,5	7,9	-
POWIAT BIELSKI	676,1	79,4	12230	2103	1826,7	29,8	1071,4
Gminy miejskie <i>Urban gminas</i>							
Bielsk Podlaski	77,6	35,3	3287	1038	815,6	30,2	953,0
Brańsk	17,8	11,7	810	307	128,3	33,0	60,0
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>							
Bielsk Podlaski	181,0	15,3	2775	276	177,0	23,2	17,0
Boćki	84,3	7,3	1087	235	141,2	27,5	13,0
Brańsk	131,9	-	1537	-	223,8	33,7	-
Orla	38,7	0,7	1271	8	160,4	44,7	3,0
Rudka	26,7	8,2	414	234	41,6	18,5	25,0
Wyszki	118,1	0,9	1049	5	138,8	27,0	0,4
POWIAT HAJNOWSKI	605,6	151,7	11646	3932	1256,6	29,7	1480,5
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>							
Hajnówka	65,9	64,2	3755	2292	704,9	31,4	1262,0
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>							
Kleszczelce	60,1	3,8	998	118	52,6	17,5	5,4
w tym miasto	19,5	3,0	396	92	25,8	17,3	5,3
<i>of which city</i>							

a Do kanalizacji miejskiej. b Sieć rozdzielcza i kolektory.
a To urban sewerage. b Distribution network and collectors.

TABL. 1 (28). **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2003 R. (cd.)**
WATER-LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć w km Network in km		Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych Connections leading to residential buildings		Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych Consumption of water from water-line systems in households		Ścieki odprowadzone ^a w dam ³ Waste water discharged ^a in dam ³
	wodo- ciągowa rozdzielcza water-line distribution	kanali- zacyjna ^b sewerage ^b	wodo- ciągowe water-line system	kanali- zacyjne sewerage system	w dam ³ in dam ³	na 1 miesz- kańca w m ³ per capita in m ³	
	stan w dniu 31 XII as of 31 XII						
POWIAT HAJNOWSKI (dok.): (cont.):							
Gminy wiejskie Rural gminas							
Białowieża	28,6	24,1	646	415	64,0	23,7	91,0
Czeremcha	61,9	6,2	1111	148	122,5	32,2	31,1
Czyże	70,5	-	838	-	59,5	21,8	-
Dubicze Cerkiewne	67,4	3,3	797	15	47,2	23,4	6,1
Hajnówka	103,5	17,9	1366	303	70,2	15,8	14,7
Narew	71,4	3,4	1138	76	62,5	14,1	12,2
Narewka	76,3	28,8	997	565	73,2	17,7	58,0
POWIAT MONIECKI	547,6	80,1	6463	1981	1092,5	24,8	525,4
Gminy miejsko-wiejskie Urban-rural gminas							
Goniadz	66,5	7,6	908	159	188,2	35,1	27,0
w tym miasto	12,0	7,6	373	159	82,0	42,2	27,0
of which city							
Knyszyn	64,4	17,5	1094	647	103,0	20,6	52,1
w tym miasto	14,8	16,7	741	630	72,7	25,5	51,8
of which city							
Mońki	115,6	22,0	1532	563	384,0	24,2	273,4
w tym miasto	26,7	22,0	874	563	268,6	25,1	273,4
of which city							
Gminy wiejskie Rural gminas							
Jasionówka	50,9	4,9	462	123	53,4	17,5	11,3
Jaświły	107,7	10,4	911	181	139,5	24,8	24,2
Krypno	84,6	8,2	865	143	133,0	31,2	129,0
Trzcianne	57,9	9,5	691	165	91,4	19,1	8,4
POWIAT SEJNEŃSKI	418,3	18,6	2908	724	625,7	28,9	265,8
Gmina miejska Urban gmina							
Sejny	11,6	10,2	550	464	153,6	25,5	224,0
Gminy wiejskie Rural gminas							
Giby	68,3	-	476	-	59,0	19,4	-
Krasnopol	36,0	-	347	-	46,9	11,8	-
Puńsk	165,4	8,4	956	260	203,4	45,6	41,8
Sejny	137,0	-	579	-	162,8	39,2	-
POWIAT SIEMIATYCKI	719,8	49,9	9031	1004	1146,3	22,9	966,6
Gmina miejska Urban gmina							
Siemiatycze	39,3	27,3	1294	658	384,4	25,0	942,6
Gmina miejsko-wiejska Urban-rural gmina							
Drohiczyn	117,1	0,5	1664	10	187,9	26,8	8,0
w tym miasto	18,3	-	571	-	58,8	28,0	-
of which city							

a Do kanalizacji miejskiej. b Sieć rozdzielcza i kolektory.
a To urban sewerage. b Distribution network and collectors.

TABL. 1 (28). **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2003 R. (cd.)**
WATER-LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć w km Network in km		Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych Connections leading to residential buildings		Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych Consumption of water from water-line systems in households		Ścieki odprowadzone ^a w dam ³ Waste water discharged ^a in dam ³
	wodo- ciągowa rozdzielcza water-line distribution	kanali- zacyjna ^b sewerage ^b	wodo- ciągowe water-line system	kanali- zacyjne sewerage system	w dam ³ in dam ³	na 1 miesz- kańca w m ³ per capita in m ³	
	stan w dniu 31 XII as of 31 XII						
POWIAT SIEMIATYCKI (dok.): (cont.):							
Gminy wiejskie Rural gminas							
Dziadkowice	76,9	-	665	-	95,5	30,1	-
Grodzisk	103,2	8,2	1086	186	105,9	22,1	10,4
Mielnik	74,6	-	851	-	54,4	19,7	-
Milejczyce	63,1	-	683	-	39,6	16,8	-
Nurzec-Stacja	75,2	13,3	998	144	66,0	13,8	0,4
Perlejewo	48,4	-	424	-	84,0	25,7	-
Siemiatycze	122,0	0,6	1366	6	128,6	19,6	5,2
POWIAT SOKÓLSKI	935,9	125,4	10882	3302	1571,7	21,1	1428,6
Gminy miejsko-wiejskie Urban-rural gminas							
Dąbrowa Białostocka	201,6	16,9	1723	596	285,9	22,0	476,0
w tym miasto	32,6	15,1	742	573	175,0	27,8	463,0
of which city							
Sokółka	118,5	31,9	3007	1156	558,9	20,8	726,7
w tym miasto	52,1	31,9	2050	1156	494,7	25,8	726,7
of which city							
Suchowola	173,0	17,3	1783	440	228,2	30,3	58,0
w tym miasto	27,4	17,3	660	440	86,0	37,8	58,0
of which city							
Gminy wiejskie Rural gminas							
Janów	103,8	8,2	758	189	106,2	23,5	31,0
Korycin	98,9	4,2	711	100	96,6	26,7	12,0
Krynki	22,1	19,3	721	349	74,5	20,6	61,0
Kuźnica	37,4	10,7	576	280	59,3	13,4	48,0
Nowy Dwór	87,7	12,5	595	144	74,5	24,5	5,9
Sidra	55,5	-	553	-	51,3	12,5	-
Szudziałowo	37,4	4,4	455	48	36,3	10,2	10,0
POWIAT SUWAŃSKI	992,3	67,3	6153	816	936,7	26,4	187,7
Gminy wiejskie Rural gminas							
Bakałarzewo	112,1	7,6	463	89	82,0	26,4	15,3
Filipów	137,4	3,0	825	32	125,4	27,2	22,6
Jeleniewo	139,2	14,6	698	115	103,6	34,5	12,2
Przerośl	90,5	3,0	578	60	91,6	28,8	20,0
Raczki	142,8	11,5	1042	275	186,4	30,2	69,0
Rutka-Tartak	78,6	7,6	484	92	75,8	33,1	11,6
Suwałki	126,1	7,7	957	27	107,2	16,9	14,3
Szypłiszki	61,7	1,0	610	12	105,7	26,2	8,8
Wiżajny	103,9	11,3	496	114	59,0	21,2	13,9
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: CITIES WITH POWIAT STATUS:							
Białystok	436,7	316,8	19096	9751	10771,4	37,0	14412,4
Suwałki	94,4	72,3	4133	2650	2088,5	30,3	3178,0

a Do kanalizacji miejskiej. b Sieć rozdzielcza i kolektory.
a To urban sewerage. b Distribution network and collectors.

TABL. 1 (28). **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2003 R. (cd.)**
WATER-LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć w km Network in km		Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych Connections leading to residential buildings		Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych Consumption of water from water-line systems in households		Ścieki odprowadzone ^a w dam ³ Waste water discharged ^a in dam ³
	wodo- ciągowa rozdzielcza water-line distribution	kanali- zacyjna ^b sewerage ^b	wodo- ciągowe water-line system	kanali- zacyjne sewerage system	w dam ³ in dam ³	na 1 miesz- kańca w m ³ per capita in m ³	
	stan w dniu 31 XII as of 31 XII						
PODREGION ŁOMŻYŃSKI <i>SUBREGION</i>	2698,6	335,7	39574	9849	8381,3	26,9	4916,4
POWIAT GRAJEWSKI	342,5	64,0	5145	2066	1156,4	22,8	749,4
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>							
Grajewo	36,7	37,2	1649	1373	579,8	25,4	610,9
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>							
Rajgród	27,6	6,5	225	166	60,3	10,6	54,8
w tym miasto	7,0	5,9	111	140	21,2	12,3	39,4
<i>of which city</i>							
Szczuczyn	32,7	4,1	647	45	156,2	23,1	51,9
w tym miasto	5,7	3,4	392	38	88,5	24,5	38,4
<i>of which city</i>							
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>							
Grajewo	120,1	1,0	837	5	145,8	23,7	10,5
Radziłów	75,0	10,4	1021	260	141,9	26,8	17,0
Wąsosz	50,4	4,8	766	217	72,4	17,7	4,3
POWIAT KOLNEŃSKI	234,5	23,2	3720	625	641,3	15,9	382,2
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>							
Kolno	23,4	9,2	1065	211	300,7	27,8	261,8
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>							
Stawiski	70,3	7,1	919	313	148,7	22,1	85,9
w tym miasto	10,1	7,1	302	313	75,4	30,2	85,9
<i>of which city</i>							
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>							
Grabowo	25,3	4,7	286	63	40,1	10,8	21,2
Kolno	74,7	1,0	882	18	92,8	10,3	4,9
Mały Płock	36,5	1,2	459	20	40,0	7,9	8,4
Turośl	4,3	-	109	-	19,0	3,8	-
POWIAT ŁOMŻYŃSKI	630,7	38,9	8785	969	980,4	19,2	117,5
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>							
Jedwabne	30,9	6,4	447	179	43,1	7,5	22,8
w tym miasto	14,8	6,4	326	179	27,8	14,5	22,8
<i>of which city</i>							
Nowogród	39,0	6,4	807	152	93,1	23,1	24,0
w tym miasto	11,7	6,4	410	152	52,8	26,3	24,0
<i>of which city</i>							

a Do kanalizacji miejskiej. b Sieć rozdzielcza i kolektory.
a To urban sewerage. b Distribution network and collectors.

TABL. 1 (28). **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2003 R. (dok.)**
WATER-LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć w km Network in km		Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych Connections leading to residential buildings		Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych Consumption of water from water-line systems in households		Ścieki odprowadzone ^a w dam ³ Waste water discharged ^a in dam ³
	wodo- ciągowa rozdzielcza water-line distribution	kanali- zacyjna ^b sewerage ^b	wodo- ciągowe water-line system	kanali- zacyjne sewerage system	w dam ³ in dam ³	na 1 miesz- kańca w m ³ per capita in m ³	
	stan w dniu 31 XII as of 31 XII						
POWIAT ŁOMŻYŃSKI (dok.): (cont.):							
Gminy wiejskie Rural gminas							
Łomża	134,8	10,6	2413	179	257,6	27,2	9,3
Miastkowo	46,8	-	497	-	54,1	12,5	-
Piątnica	148,0	1,7	2071	13	261,4	24,8	25,0
Przytuły	50,7	-	373	-	18,0	7,9	-
Śniadowo	115,9	3,8	1171	140	155,4	26,8	21,4
Wizna	38,9	10,0	643	306	67,0	15,0	15,0
Zbójna	25,7	-	363	-	30,7	6,9	-
POWIAT WYSOKO- MAZOWIECKI	895,6	67,5	12208	1989	2197,7	36,5	492,6
Gmina miejska Urban gmina							
Wysokie Mazowieckie	24,4	17,7	1257	578	232,7	25,3	263,0
Gmina miejsko-wiejska Urban-rural gmina							
Ciechanowiec	99,6	8,3	1892	-	218,0	22,9	97,2
w tym miasto	25,9	8,3	1040	390	99,9	20,4	97,2
of which city							
Gminy wiejskie Rural gminas							
Czyżew-Osada	129,9	12,6	1542	397	247,7	38,4	54,0
Klukowo	78,5	-	990	-	169,8	35,3	-
Kobylin-Borzymy	80,8	-	811	-	169,0	45,2	-
Kulesze Kościelne	69,0	-	728	-	185,8	54,1	-
Nowe Piekuty	65,8	-	819	-	191,7	46,3	-
Sokoły	103,0	19,4	1380	324	227,7	37,7	33,7
Szepietowo	112,4	9,5	1588	300	333,3	44,1	44,7
Wysokie Mazowieckie	132,2	-	1201	-	222,0	41,3	-
POWIAT ZAMBROWSKI	493,3	60,0	5757	1422	1562,4	34,6	999,6
Gmina miejska Urban gmina							
Zambrów	45,6	37,8	1134	1047	772,3	33,7	924,0
Gminy wiejskie Rural gminas							
Kołaki Kościelne	53,5	-	551	-	134,3	54,6	-
Rutki	117,6	13,6	998	251	124,4	20,1	65,2
Szumowo	92,6	-	1180	-	241,2	49,3	-
Zambrów	184,0	8,6	1894	124	290,2	33,5	10,4
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: CITY WITH POWIAT STATUS:							
Łomża	102,0	82,1	3959	2778	1843,1	28,9	2175,1

a Do kanalizacji miejskiej. b Sieć rozdzielcza i kolektory.
a To urban sewerage. b Distribution network and collectors.

TABL. 2 (29). **SIEĆ GAZOWA ORAZ ODBIORCY I ŻUŻYCIE GAZU Z SIECI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH W 2003 R.**

GAS-LINE SYSTEM AS WELL AS CONSUMERS AND CONSUMPTION OF GAS FROM GAS-LINE SYSTEM IN HOUSEHOLDS IN 2003

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć gazowa w km <i>Gas-line system in km</i>	Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych <i>Connections leading to residential buildings</i>	Odbiorcy gazu z sieci <i>Consumers of gas from gas-line system</i>	Zużycie gazu z sieci ^a <i>Consumption of gas from gas-line system^a</i>	
				stan w dniu 31 XII <i>as of 31 XII</i>	w hm ³ <i>in hm³</i>	na 1 miesz- kańca w m^{3} per capita in m^{3}
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	981,2	20220	112233	40,1	33,2
Podregion białostocko- -suwalski <i>Subregion</i>	826,7	17615	108715	37,0	41,4
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
białostocki	305,1	3609	4659	4,6	33,2
bielski	1,1	16	36	0,0	0,0
siemiatycki	67,7	1606	2036	1,2	24,0
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>					
Białystok	438,5	11794	96897	31,0	106,4
Suwałki	14,3	590	5087	0,2	2,9
Podregion łomżyński <i>Subregion</i>	154,5	2605	3518	3,1	10,0
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
łomżyński	7,4	49	51	0,1	2,0
wysokomazowiecki	62,8	1006	467	0,7	11,6
zambrowski	50,7	416	181	0,4	8,9
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>					
Łomża	33,6	1134	2819	1,9	29,7

a W jednostkach naturalnych, według których następuje rozliczenie z odbiorcami.
a Consumption of gas in natural units on the basis of which settlements with clients occur.

TABL. 3 (30). **ODBIORCY ORAZ ZUŻYCIENIE ENERGII ELEKTRYCZNEJ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH W 2003 R.**

CONSUMERS AND CONSUMPTION OF ELECTRICITY IN HOUSEHOLDS IN 2003

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Odbiorcy energii elektrycznej ^a Consumers of electricity ^a	Zużycie energii elektrycznej Consumption of electricity		
		w GWh in GWh	na 1 mieszkańca per capita	na 1 odbiorcę ^b per consumer ^b
			w kWh	in kWh
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	303856	491,1	407,1	1616,0
Podregion białostocko- -suwalski <i>Subregion</i>	244912	385,7	431,1	1581,7
Powiaty: <i>Powiats:</i>				
augustowski	13446	23,9	404,4	1788,2
białostocki	33444	61,7	445,4	1855,2
bielski	12431	22,0	358,7	1769,6
hajnowski	13850	19,5	392,8	1411,2
moniecki	6225	10,6	240,1	1700,6
sejneński	3586	6,4	295,4	1806,4
siemiatycki	7895	13,2	264,1	1674,8
sokólski	13120	21,8	293,6	1670,8
suwalski	3974	7,9	221,0	1994,4
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>				
Białystok	113825	156,2	536,0	1379,4
Suwałki	23116	42,5	615,3	1842,2
Podregion łomżyński <i>Subregion</i>	58944	105,5	338,5	1795,4
Powiaty: <i>Powiats:</i>				
grajewski	10152	17,5	344,2	1726,9
kolneński	4971	8,5	210,9	1703,3
łomżyński	4988	9,1	178,1	1838,4
wysokomazowiecki	8364	17,1	283,1	2047,5
zambrowski	9136	18,0	399,6	1979,1
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>				
Łomża	21333	35,3	551,9	1661,7

a Stan w dniu 31 XII. b Do przeliczeń przyjęto przeciętną liczbę odbiorców w roku.

a As of 31 XII. b The average number of consumers during the year was used in calculations.

TABL. 4 (31). ZASOBY MIESZKANIOWE^a W 2003 R.

Stan w dniu 31 XII

DWELLING STOCKS^a IN 2003

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszkania Dwellings	Izby Rooms	Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m ² Usable floor space of dwellings in thous. m ²	Przeciętna Average				
				liczba izb w miesz- kaniu number of rooms in dwelling	liczba osób na number of persons per		powierzchnia użytkowa w m ² usable floor space in m ²	
					1 miesz- kanie dwelling	1 izbę room	1 miesz- kania dwelling	na 1 osobę per person
WOJEWÓDZTWO ... VOIVODSHIP	393664	1546318	28406,1	3,93	3,06	0,78	72,2	23,6
PODREGION BIAŁO- STOCKO-SUWALSKI SUBREGION	305288	1184001	21280,8	3,88	2,93	0,76	69,7	23,8
POWIAT AUGUSTOWSKI	18007	74900	1380,4	4,16	3,28	0,79	76,7	23,4
Gmina miejska Urban gmina								
Augustów	10012	40329	682,0	4,03	2,97	0,74	68,1	23,0
Gmina miejsko-wiejska Urban-rural gmina								
Lipsk	1766	7096	137,7	4,02	3,30	0,82	77,9	23,6
w tym miasto	802	3354	61,9	4,18	3,19	0,76	77,1	24,2
Gminy wiejskie Rural gminas								
Augustów	1587	7210	161,9	4,54	4,24	0,93	102,0	24,1
Bargłów Kościelny	1336	5965	122,2	4,46	4,34	0,97	91,5	21,1
Nowinka	799	3534	73,7	4,42	3,50	0,79	92,3	26,4
Płaska	950	3904	71,0	4,11	2,80	0,68	74,7	26,7
Sztabin	1557	6862	132,0	4,41	3,59	0,81	84,8	23,6
POWIAT BIAŁOSTOCKI	46113	187325	3630,4	4,06	3,01	0,74	78,7	26,2
Gminy miejsko-wiejskie Urban-rural gminas								
Choroszcz	4050	16495	319,1	4,07	3,12	0,77	78,8	25,3
w tym miasto	1657	6589	115,4	3,98	3,25	0,82	69,6	21,4
Czarna Białostocka	3870	14353	245,3	3,71	3,03	0,82	63,4	20,9
w tym miasto	3139	11463	188,8	3,65	3,08	0,84	60,2	19,5
Łapy	7289	30575	545,8	4,19	3,19	0,76	74,9	23,5
w tym miasto	5425	22155	375,4	4,08	3,07	0,75	69,2	22,5
Supraśl	3911	17566	363,9	4,49	3,12	0,70	93,0	29,8
w tym miasto	1502	6400	122,0	4,26	3,03	0,71	81,2	26,8
Suraż	734	2728	52,8	3,72	2,82	0,76	71,9	25,5
w tym miasto	337	1314	25,3	3,90	2,90	0,74	75,1	25,9
Tykocin	1900	7952	182,4	4,19	3,46	0,83	96,0	27,8
w tym miasto	615	2509	54,5	4,08	3,10	0,76	88,6	28,6
Wasilków	3999	16916	325,6	4,23	3,07	0,73	81,4	26,5
w tym miasto	2791	11766	215,7	4,22	3,08	0,73	77,3	25,1
Zabłudów	4231	17148	349,0	4,05	2,80	0,69	82,5	29,4
w tym miasto	768	3201	59,3	4,17	3,13	0,75	77,2	24,6

a Na podstawie bilansów.
a Based on balances.

TABL. 4 (31). ZASOBY MIESZKANIOWE^a W 2003 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

DWELLING STOCKS^a IN 2003 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszkania Dwellings	Izby Rooms	Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m ² Usable floor space of dwellings in thous. m ²	Przeciętna Average				
				liczba izb w miesz- kaniu number of rooms in dwelling	liczba osób na number of persons per		powierzchnia użytkowa w m ² usable floor space in m ²	
					1 miesz- kanie dwelling	1 izbę room	1 miesz- kanie dwelling	na 1 osobę per person
POWIAT BIAŁOSTOCKI (dok.): (cont.):								
Gminy wiejskie Rural gminas								
Dobrzyniewo Duże	2278	9803	205,4	4,30	3,40	0,79	90,2	26,5
Gródek	2765	10182	178,7	3,68	2,14	0,58	64,6	30,1
Juchnowiec Kościelny	4395	17257	334,7	3,93	2,92	0,74	76,2	26,1
Michałowo	3198	11432	205,4	3,57	2,35	0,66	64,2	27,4
Poświętne	961	4233	92,4	4,40	3,96	0,90	96,1	24,3
Turośl Kościelna	1759	7206	151,4	4,10	2,95	0,72	86,1	29,2
Zawady	773	3479	78,5	4,50	3,95	0,88	101,6	25,7
POWIAT BIELSKI	21864	87567	1598,1	4,01	2,80	0,70	73,1	26,1
Gminy miejskie Urban gminas								
Bielsk Podlaski	9251	38721	619,9	4,19	2,91	0,70	67,0	23,0
Brańsk	1158	5107	94,4	4,41	3,33	0,75	81,5	24,5
Gminy wiejskie Rural gminas								
Bielsk Podlaski	3627	13180	259,8	3,63	2,08	0,57	71,6	34,4
Boćki	1739	7091	142,5	4,08	2,97	0,73	82,0	27,6
Brańsk	1891	7953	166,9	4,21	3,49	0,83	88,3	25,3
Orla	1821	6317	127,2	3,47	1,95	0,56	69,9	35,9
Rudka	684	2585	51,8	3,78	3,49	0,92	75,7	21,7
Wyszki	1693	6613	135,6	3,91	3,02	0,77	80,1	26,5
POWIAT HAJNOWSKI	20324	76684	1389,9	3,77	2,43	0,65	68,4	28,1
Gmina miejska Urban gmina								
Hajnówka	8425	32407	531,9	3,85	2,65	0,69	63,1	23,8
Gmina miejsko-wiejska Urban-rural gmina								
Kleszczele	1309	4910	89,7	3,75	2,33	0,62	68,5	29,5
w tym miasto	589	2430	42,3	4,13	2,54	0,62	71,8	28,2
of which city								
Gminy wiejskie Rural gminas								
Białowieża	1088	4217	81,0	3,88	2,47	0,64	74,5	30,1
Czeremcha	1452	5428	98,0	3,74	2,61	0,70	67,5	25,9
Czyże	1164	4240	90,1	3,64	2,30	0,63	77,4	33,6
Dubicze Cerkiewne	938	3336	69,8	3,56	2,12	0,60	74,4	35,1
Hajnówka	1831	7066	141,6	3,86	2,41	0,62	77,3	32,1
Narew	2032	7288	140,5	3,59	2,17	0,60	69,1	31,9
Narewka	2085	7792	147,4	3,74	1,97	0,53	70,7	35,9

a Na podstawie bilansów.

a Based on balances.

TABL. 4 (31). ZASOBY MIESZKANIOWE^a W 2003 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

DWELLING STOCKS^a IN 2003 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszkania Dwellings	Izby Rooms	Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m ² Usable floor space of dwellings in thous. m ²	Przeciętna Average				
				liczba izb w miesz- kaniu number of rooms in dwelling	liczba osób na number of persons per		powierzchnia użytkowa w m ² usable floor space in m ²	
					1 miesz- kanie dwelling	1 izbę room	1 miesz- kanie dwelling	na 1 osobę per person
POWIAT MONIECKI	12450	51964	1054,6	4,17	3,52	0,84	84,7	24,1
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>								
Goniądz	1661	6775	136,5	4,08	3,20	0,78	82,2	25,7
w tym miasto	672	2761	49,9	4,11	2,89	0,70	74,2	25,7
<i>of which city</i>								
Knyszyn	1418	5866	116,7	4,14	3,50	0,85	82,3	23,5
w tym miasto	843	3640	72,0	4,32	3,36	0,78	85,3	25,4
<i>of which city</i>								
Mońki	4465	19100	361,7	4,28	3,56	0,83	81,0	22,8
w tym miasto	3148	13281	231,1	4,22	3,40	0,80	73,4	21,6
<i>of which city</i>								
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Jasionówka	864	3532	73,6	4,09	3,54	0,87	85,2	24,1
Jaświły	1467	6329	143,4	4,31	3,78	0,88	97,7	25,8
Krypno	1267	4961	101,1	3,92	3,33	0,85	79,8	24,0
Trzcianne	1308	5401	121,6	4,13	3,66	0,89	93,0	25,4
POWIAT SEJNEŃSKI	6372	26934	548,9	4,23	3,39	0,80	86,1	25,4
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>								
Sejny	1973	7715	133,4	3,91	3,03	0,78	67,6	22,3
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Giby	907	3885	83,2	4,28	3,37	0,79	91,7	27,2
Krasnopol	1185	4798	103,2	4,05	3,34	0,82	87,1	26,1
Puńsk	1145	5546	118,3	4,84	3,90	0,81	103,3	26,5
Sejny	1162	4990	110,8	4,29	3,55	0,83	95,3	26,9
POWIAT SIEMIATYCKI	16651	69624	1360,3	4,18	2,99	0,72	81,7	27,3
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>								
Siemiatycze	5039	21431	384,2	4,25	3,04	0,71	76,2	25,1
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>								
Drohiczyn	2303	9894	201,0	4,30	3,03	0,71	87,3	28,8
w tym miasto	792	3635	67,6	4,59	2,67	0,58	85,3	32,0
<i>of which city</i>								
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Dziadkowice	853	3847	82,4	4,51	3,67	0,81	96,6	26,3
Grodzisk	1430	6034	135,1	4,22	3,33	0,79	94,5	28,4
Mielnik	1191	4985	88,8	4,19	2,31	0,55	74,5	32,2
Milejczyce	911	3553	69,5	3,90	2,58	0,66	76,3	29,6
Nurzec-Stacja	1872	6977	123,1	3,73	2,52	0,68	65,8	26,1
Perlejewo	968	4130	93,5	4,27	3,38	0,79	96,6	28,6
Siemiatycze	2084	8773	182,7	4,21	3,16	0,75	87,7	27,8

a Na podstawie bilansów.

a Based on balances.

TABL. 4 (31). ZASOBY MIESZKANIOWE^a W 2003 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

DWELLING STOCKS^a IN 2003 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszkania Dwellings	Izby Rooms	Powierz- chnia użytkowa mieszkań w tys. m ² Usable floor space of dwellings in thous. m ²	Przeciętna Average				
				liczba izb w miesz- kaniu number of rooms in dwelling	liczba osób na number of persons per		powierzchnia użytkowa w m ² usable floor space in m ²	
					1 miesz- kanie dwelling	1 izbę room	1 miesz- kanie dwelling	na 1 osobę per person
POWIAT SOKÓLSKI	23463	94275	1793,6	4,02	3,16	0,79	76,4	24,2
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>								
Dąbrowa Białostocka	3821	15487	293,5	4,05	3,40	0,84	76,8	22,6
w tym miasto	1979	8104	138,5	4,09	3,17	0,77	70,0	22,1
<i>of which city</i>								
Sokółka	8523	33558	589,2	3,94	3,15	0,80	69,1	21,9
w tym miasto	6200	24401	408,3	3,94	3,09	0,78	65,9	21,3
<i>of which city</i>								
Suchowola	2121	9542	203,6	4,50	3,54	0,79	96,0	27,1
w tym miasto	756	3477	68,7	4,60	3,02	0,66	90,8	30,1
<i>of which city</i>								
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Janów	1337	6025	130,9	4,51	3,39	0,75	97,9	28,9
Korycin	964	4403	94,0	4,57	3,73	0,82	97,5	26,1
Krynki	1427	5376	97,2	3,77	2,51	0,67	68,1	27,1
Kuźnica	1555	5951	115,8	3,83	2,82	0,74	74,5	26,4
Nowy Dwór	935	3540	66,5	3,79	3,24	0,86	71,1	22,0
Sidra	1266	4819	94,0	3,81	3,19	0,84	74,2	23,3
Szudziałowo	1514	5574	109,0	3,68	2,36	0,64	72,0	30,5
POWIAT SUWAŃSKI	9855	41478	865,0	4,21	3,61	0,86	87,8	24,3
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Bakałarzewo	842	3478	73,2	4,13	3,69	0,89	86,9	23,6
Filipów	1395	5682	112,2	4,07	3,30	0,81	80,5	24,4
Jeleniewo	806	3733	82,4	4,63	3,71	0,80	102,3	27,6
Przerośl	875	3697	80,2	4,23	3,60	0,85	91,6	25,5
Raczki	1586	6622	136,7	4,18	3,90	0,93	86,2	22,1
Rutka-Tartak	565	2476	52,8	4,38	4,09	0,93	93,4	22,8
Suwałki	1993	8325	174,7	4,18	3,19	0,76	87,6	27,5
Szypliszki	1065	4388	89,9	4,12	3,79	0,92	84,4	22,3
Wiżajny	728	3077	62,9	4,23	3,83	0,91	86,4	22,6
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: CITIES WITH POWIAT STATUS:								
Białystok	107585	388439	6260,5	3,61	2,71	0,75	58,2	21,4
Suwałki	22604	84811	1398,9	3,75	3,05	0,81	61,9	20,3

a Na podstawie bilansów.
a Based on balances.

TABL. 4 (31). ZASOBY MIESZKANIOWE^a W 2003 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

DWELLING STOCKS^a IN 2003 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszkania Dwellings	Izby Rooms	Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m ² Usable floor space of dwellings in thous. m ²	Przeciętna Average				
				liczba izb w miesz- kaniu number of rooms in dwelling	liczba osób na number of persons per		powierzchnia użytkowa w m ² usable floor space in m ²	
					1 miesz- kanie dwelling	1 izbę room	1 miesz- kanie dwelling	na 1 osobę per person
PODREGION ŁOMŻYŃSKI SUBREGION	88376	362317	7125,3	4,10	3,52	0,86	80,6	22,9
POWIAT GRAJEWSKI	14451	57014	1069,6	3,95	3,51	0,89	74,0	21,1
Gmina miejska Urban gmina								
Grajewo	7160	27341	451,4	3,82	3,19	0,83	63,0	19,8
Gminy miejsko-wiejskie Urban-rural gminas								
Rajgród	1544	6556	132,5	4,25	3,69	0,87	85,8	23,3
w tym miasto	572	2382	46,1	4,16	3,02	0,73	80,5	26,6
of which city								
Szczuczyn	1850	7268	141,0	3,93	3,64	0,93	76,2	20,9
w tym miasto	1148	4323	76,0	3,77	3,14	0,83	66,2	21,1
of which city								
Gminy wiejskie Rural gminas								
Grajewo	1474	6001	128,8	4,07	4,18	1,03	87,4	20,9
Radziłów	1437	5764	123,1	4,01	3,67	0,91	85,7	23,4
Wąsosz	986	4084	92,8	4,14	4,12	0,99	94,1	22,9
POWIAT KOLNEŃSKI	10184	40987	832,0	4,02	3,95	0,98	81,7	20,7
Gmina miejska Urban gmina								
Kolno	3200	12519	212,0	3,91	3,38	0,86	66,3	19,6
Gmina miejsko-wiejska Urban-rural gmina								
Stawiski	1726	7085	147,2	4,10	3,89	0,95	85,3	21,9
w tym miasto	773	3032	54,5	3,92	3,21	0,82	70,5	21,9
of which city								
Gminy wiejskie Rural gminas								
Grabowo	883	3720	83,0	4,21	4,17	0,99	93,9	22,5
Kolno	2004	8215	179,6	4,10	4,45	1,09	89,6	20,1
Mały Płock	1170	4855	108,7	4,15	4,35	1,05	92,9	21,4
Turośl	1201	4593	101,5	3,82	4,14	1,08	84,5	20,4
POWIAT ŁOMŻYŃSKI	13483	57672	1260,6	4,28	3,78	0,88	93,5	24,8
Gminy miejsko-wiejskie Urban-rural gminas								
Jedwabne	1500	6155	136,1	4,10	3,79	0,92	90,7	23,9
w tym miasto	582	2460	50,3	4,23	3,28	0,78	86,4	26,3
of which city								
Nowogród	1193	4773	92,2	4,00	3,34	0,83	77,3	23,2
w tym miasto	637	2591	46,1	4,07	3,10	0,76	72,4	23,3
of which city								

a Na podstawie bilansów.
a Based on balances.

TABL. 4 (31). ZASOBY MIESZKANIOWE^a W 2003 R. (dok.)

Stan w dniu 31 XII

DWELLING STOCKS^a IN 2003 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszkania Dwellings	Izby Rooms	Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m ² Usable floor space of dwellings in thous. m ²	Przeciętna Average				
				liczba izb w miesz- kaniu number of rooms in dwelling	liczba osób na number of persons per		powierzchnia użytkowa w m ² usable floor space in m ²	
					1 miesz- kanie dwelling	1 izbę room	1 miesz- kanie dwelling	na 1 osobę per person
POWIAT ŁOMŻYŃSKI (dok.): (cont.):								
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Łomża	2504	11565	258,3	4,62	3,83	0,83	103,2	26,9
Miastkowo	1141	4519	97,1	3,96	3,79	0,96	85,1	22,5
Piątnica	2661	11650	251,9	4,38	3,95	0,90	94,7	24,0
Przytuły	542	2321	58,3	4,28	4,16	0,97	107,6	25,9
Śniadowo	1520	6755	149,6	4,44	3,78	0,85	98,4	26,0
Wizna	1247	5296	115,7	4,25	3,57	0,84	92,8	26,0
Zbójna	1175	4638	101,4	3,95	3,72	0,94	86,3	23,2
POWIAT WYSOKO- MAZOWIECKI	16833	75006	1633,9	4,46	3,58	0,80	97,1	27,1
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>								
Wysokie Mazowieckie	2869	12040	213,6	4,20	3,22	0,77	74,5	23,1
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>								
Ciechanowiec	3019	12136	256,0	4,02	3,16	0,79	84,8	26,8
w tym miasto	1664	6946	135,3	4,17	2,95	0,71	81,3	27,6
of which city								
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Czyżew-Osada	1877	8312	174,8	4,43	3,44	0,78	93,1	27,1
Klukowo	1208	5591	133,3	4,63	3,96	0,86	110,3	27,9
Kobylin-Borzymy	948	4501	111,8	4,75	3,90	0,82	117,9	30,2
Kulesze Kościelne	806	3944	98,9	4,89	4,23	0,86	122,8	29,0
Nowe Piekuty	1001	5055	119,5	5,05	4,11	0,81	119,4	29,1
Sokoły	1677	7518	162,9	4,48	3,61	0,80	97,1	26,9
Szepietowo	2009	9463	208,4	4,71	3,76	0,80	103,7	27,6
Wysokie Mazowieckie	1419	6446	154,7	4,54	3,78	0,83	109,0	28,9
POWIAT ZAMBROWSKI ...	13013	52268	1011,3	4,02	3,47	0,86	77,7	22,4
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>								
Zambrów	7343	26594	435,8	3,62	3,12	0,86	59,3	19,0
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Kołaki Kościelne	606	2935	65,7	4,84	4,06	0,84	108,4	26,7
Rutki	1618	6937	152,3	4,29	3,82	0,89	94,1	24,7
Szumowo	1224	5742	129,4	4,69	4,00	0,85	105,7	26,5
Zambrów	2222	10060	228,1	4,53	3,90	0,86	102,7	26,3
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: CITY WITH POWIAT STATUS:								
Łomża	20412	79370	1317,8	3,89	3,12	0,80	64,6	20,7

a Na podstawie bilansów.

a Based on balances.

TABL. 5 (32). **MIESZKANIA ZAMIESZKANE STAŁE I CZASOWO WEDŁUG STOSUNKÓW WŁASNOŚCIOWYCH^a W 2003 R.**

Stan w dniu 31 XII

PERMANENTLY AND TEMPORARILY INHABITED DWELLINGS BY TYPE OF OWNERSHIP^a IN 2003

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszkania Dwellings				Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m ² Usable floor space of dwellings in thous. m ²			
	spółdzielni mieszka- niowych <i>housing co- operatives</i>	gminne ^b (komu- nalne) <i>gmina^b (municipal)</i>	zakładów pracy ^{bc} <i>compa- ny^{bc}</i>	osób fizycz- nych ^d <i>natural persons^d</i>	spółdzielni mieszka- niowych <i>housing co- operatives</i>	gminnych ^b (komu- nalnych) <i>gmina^b (municipal)</i>	zakładów pracy ^{bc} <i>compa- ny^{bc}</i>	osób fizycz- nych ^d <i>natural persons^d</i>
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	124334	23786	6665	235493	6273,7	1050,0	370,5	20517,8
Podregion białostocko- -suwalski Subregion	101268	18451	5786	176761	5078,5	814,2	319,2	14899,6
Powiaty: Powiats:								
augustowski	4023	1233	342	12347	203,4	53,6	22,4	1096,5
białostocki	5927	1228	1077	37692	282,3	52,3	56,6	3224,6
bielski	4511	847	295	16131	221,3	37,6	14,8	1318,7
hajnowski	3055	1206	762	15239	148,8	54,5	45,7	1135,3
moniecki	1663	423	189	10127	86,2	19,4	10,7	936,0
sejneński	791	275	130	5147	41,8	12,3	9,8	483,2
siemiatycki	2211	515	241	13503	111,4	23,7	14,5	1200,6
sokólski	3260	880	392	18804	160,2	38,2	22,0	1564,0
suwalski	488	122	202	9009	26,1	6,4	12,5	817,1
Miasta na prawach powiatu: Cities with powiat status:								
Białystok	62497	9336	1742	31835	3132,7	401,5	86,9	2528,7
Suwałki	12842	2386	414	6927	664,1	114,7	23,4	594,9
Podregion łomżyński Subregion	23066	5335	879	58732	1195,3	235,9	51,3	5618,2
Powiaty: Powiats:								
grajewski	3309	1107	165	9766	169,9	47,8	10,5	835,9
kolneński	1565	404	83	8100	78,8	18,6	5,7	726,8
łomżyński	211	304	135	12778	10,2	14,4	8,2	1222,9
wysokomazowiecki	1420	695	155	14499	73,1	30,6	8,1	1516,3
zambrowski	3995	1435	108	7395	197,5	62,5	6,0	741,0
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Łomża	12566	1390	233	6194	665,8	62,0	12,9	575,3

a Na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych. b W budynkach stanowiących własność oraz współwłasność. c Łącznie z zasobami Skarbu Państwa. d Dane dotyczą właścicieli mieszkań w domach jednorodzinnych oraz w budynkach wielomieszkaniowych.

a Based on balance of net dwelling stocks. b In owned and joint property buildings. c Including stocks of the State Treasury. d Data concerns owners of dwellings in one-family houses as well as multiresidential buildings.

TABL. 6 (33). **BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKU W 2003 R.**
BUILDINGS COMPLETED IN 2003

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Budynki oddane do użytku <i>Buildings completed</i>				Kubatura w m ³ <i>Cubic volume in m³</i>			
	ogółem <i>grand total</i>	w tym mieszkalne <i>of which residential</i>	z ogółem budownictwo indywidualne <i>of grand total private construction</i>		ogółem <i>grand total</i>	w tym budynków mieszkalnych <i>of which residential buildings</i>	z ogółem budownictwo indywidualne <i>of grand total private construction</i>	
			razem <i>total</i>	w tym mieszkalne <i>of which residential</i>			razem <i>total</i>	w tym budynków mieszkalnych <i>of which residential buildings</i>
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	3547	2453	3345	2378	4139505	2360531	3020895	1872581
Podregion białostocko- -suwalski Subregion	2733	2015	2596	1948	3177619	1959469	2206055	1499241
Powiaty: <i>Powiats:</i>								
augustowski	252	195	252	195	228616	156783	226200	155467
białostocki	847	691	826	679	778835	529317	619873	512440
bielski	115	79	102	70	117780	52325	88741	50678
hajnowski	242	157	240	157	170918	108391	149141	99915
moniecki	53	22	52	22	106999	15341	69922	15341
sejneński	61	35	60	35	70783	24166	53540	24166
siemiatycki	85	75	84	75	82995	53377	66105	53377
sokólski	245	169	245	169	212739	121812	212739	121812
suwalski	168	124	167	124	156509	86041	153530	86041
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>								
Białystok	498	332	406	289	968401	662901	402335	265172
Suwałki	167	136	162	133	283044	149015	163929	114832
Podregion łomżyński Subregion	814	438	749	430	961886	401062	814840	373340
Powiaty: <i>Powiats:</i>								
grajewski	105	47	99	46	111287	45665	84829	38137
kolneński	107	57	102	57	125968	50307	122206	50307
łomżyński	253	154	249	154	309626	128629	265629	128629
wysokomazowiecki	102	35	94	35	161337	30517	118453	30517
zambrowski	108	47	88	47	113438	40188	111924	40188
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>								
Łomża	139	98	117	91	140230	105756	111799	85562

TABL. 7 (34). MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKU W 2003 R.

DWELLINGS COMPLETED IN 2003

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total				W tym w budynkach indywidualnych Of which in private buildings			
	mieszkania dwellings	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m ² usable floor space in m ²		mieszkania dwellings	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m ² usable floor space in m ²	
			mieszkań dwellings	przeciętna 1 miesz- kania average per dwelling			mieszkań dwellings	przeciętna 1 miesz- kania average per dwelling
WOJEWÓDZTWO ... VOIVODSHIP	4206	19498	469503	111,6	2524	14456	384567	152,4
PODREGION BIAŁO- STOCKO-SUWAŁSKI SUBREGION	3658	16358	390199	106,7	2074	11635	310456	149,7
POWIAT AUGUSTOWSKI	235	1169	25246	107,4	235	1169	25246	107,4
Gmina miejska Urban gmina								
Augustów	189	930	20033	106,0	189	930	20033	106,0
Gmina miejsko-wiejska Urban-rural gmina								
Lipsk	2	13	250	125,0	2	13	250	125,0
w tym miasto	1	4	106	106,0	1	4	106	106,0
<i>of which city</i>								
Gminy wiejskie Rural gminas								
Augustów	5	31	776	155,2	5	31	776	155,2
Bargłów Kościelny	2	12	234	117,0	2	12	234	117,0
Nowinka	11	57	1100	100,0	11	57	1100	100,0
Płaska	20	94	2107	105,4	20	94	2107	105,4
Sztabin	6	32	746	124,3	6	32	746	124,3
POWIAT BIAŁOSTOCKI	731	4171	112010	153,2	687	4008	109212	159,0
Gminy miejsko-wiejskie Urban-rural gminas								
Choroszcz	102	600	16726	164,0	102	600	16726	164,0
w tym miasto	33	194	5420	164,2	33	194	5420	164,2
<i>of which city</i>								
Czarna Białostocka	24	124	2735	114,0	24	124	2735	114,0
w tym miasto	22	113	2510	114,1	22	113	2510	114,1
<i>of which city</i>								
Łapy	84	564	11309	134,6	84	564	11309	134,6
w tym miasto	62	420	8314	134,1	62	420	8314	134,1
<i>of which city</i>								
Supraśl	115	653	20347	176,9	115	653	20347	176,9
w tym miasto	18	91	2401	133,4	18	91	2401	133,4
<i>of which city</i>								
Suraż	5	33	695	139,0	5	33	695	139,0
w tym miasto	1	7	146	146,0	1	7	146	146,0
<i>of which city</i>								
Tykocin	3	20	565	188,3	3	20	565	188,3
w tym miasto	1	14	303	303,0	1	14	303	303,0
<i>of which city</i>								
Wasilków	77	436	13556	176,1	77	436	13556	176,1
w tym miasto	37	208	6110	165,1	37	208	6110	165,1
<i>of which city</i>								
Zabłudów	88	504	14181	161,1	88	504	14181	161,1
w tym miasto	12	59	1440	120,0	12	59	1440	120,0
<i>of which city</i>								
Gminy wiejskie Rural gminas								
Dobrzyniewo Duże	33	209	5841	177,0	33	209	5841	177,0
Gródek	19	90	2310	121,6	19	90	2310	121,6
Juchnowiec Kościelny	133	672	16338	122,8	89	509	13540	152,1
Michałowó	5	20	589	117,8	5	20	589	117,8
Poświętne	4	21	486	121,5	4	21	486	121,5
Turośl Kościelna	39	225	6332	162,4	39	225	6332	162,4

TABL. 7 (34). MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKU W 2003 R. (cd.)

DWELLINGS COMPLETED IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total				W tym w budynkach indywidualnych Of which in private buildings			
	mieszkania dwellings	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m ² usable floor space in m ²		mieszkania dwellings	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m ² usable floor space in m ²	
			mieszkań dwellings	przeciętna 1 miesz- kania average per dwelling			mieszkań dwellings	przeciętna 1 miesz- kania average per dwelling
POWIAT BIELSKI	70	410	11365	162,4	70	410	11365	162,4
Gminy miejskie <i>Urban gminas</i>								
Bielsk Podlaski	54	315	8676	160,7	54	315	8676	160,7
Brańsk	4	22	699	174,8	4	22	699	174,8
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Bielsk Podlaski	7	40	1126	160,9	7	40	1126	160,9
Brańsk	1	5	83	83,0	1	5	83	83,0
Orla	2	14	486	243,0	2	14	486	243,0
Rudka	1	8	172	172,0	1	8	172	172,0
Wyszki	1	6	123	123,0	1	6	123	123,0
POWIAT HAJNOWSKI	171	927	22403	131,0	158	896	21827	138,1
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>								
Hajnówka	94	472	11776	125,3	81	441	11200	138,3
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>								
Kleszczele	2	12	251	125,5	2	12	251	125,5
w tym miasto	1	7	114	114,0	1	7	114	114,0
<i>of which city</i>								
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Białowieża	16	95	2280	142,5	16	95	2280	142,5
Czeremcha	6	36	611	101,8	6	36	611	101,8
Czyże	4	22	499	124,8	4	22	499	124,8
Dubicze Cerkiewne	2	8	174	87,0	2	8	174	87,0
Hajnówka	17	112	2672	157,2	17	112	2672	157,2
Narew	10	52	1438	143,8	10	52	1438	143,8
Narewka	20	118	2702	135,1	20	118	2702	135,1
POWIAT MONIECKI	23	133	3199	139,1	23	133	3199	139,1
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>								
Goniadz	2	12	244	122,0	2	12	244	122,0
w tym miasto	2	12	244	122,0	2	12	244	122,0
<i>of which city</i>								
Knyszyn	5	29	976	195,2	5	29	976	195,2
w tym miasto	5	29	976	195,2	5	29	976	195,2
<i>of which city</i>								
Mońki	11	64	1317	119,7	11	64	1317	119,7
w tym miasto	11	64	1317	119,7	11	64	1317	119,7
<i>of which city</i>								
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Jasionówka	1	5	116	116,0	1	5	116	116,0
Jaświły	1	6	145	145,0	1	6	145	145,0
Krypno	3	17	401	133,7	3	17	401	133,7

TABL. 7 (34). MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKU W 2003 R. (cd.)

DWELLINGS COMPLETED IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total				W tym w budynkach indywidualnych Of which in private buildings			
	mieszkania dwellings	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m ² usable floor space in m ²		mieszkania dwellings	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m ² usable floor space in m ²	
			mieszkań dwellings	przeciętna 1 miesz- kania average per dwelling			mieszkań dwellings	przeciętna 1 miesz- kania average per dwelling
POWIAT SEJNEŃSKI	38	183	4638	122,1	34	175	4490	132,1
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>								
Sejny	14	59	1448	103,4	10	51	1300	130,0
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Giby	9	43	1175	130,6	9	43	1175	130,6
Krasnopol	6	30	700	116,7	6	30	700	116,7
Puńsk	4	24	706	176,5	4	24	706	176,5
Sejny	5	27	609	121,8	5	27	609	121,8
POWIAT SIEMIATYCKI	74	373	10185	137,6	74	373	10185	137,6
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>								
Siemiatycze	45	237	6906	153,5	45	237	6906	153,5
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>								
Drohiczyn	7	30	836	119,4	7	30	836	119,4
w tym miasto	4	19	549	137,3	4	19	549	137,3
<i>of which city</i>								
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Grodzisk	1	3	42	42,0	1	3	42	42,0
Mielnik	8	37	847	105,9	8	37	847	105,9
Perlejewo	5	25	547	109,4	5	25	547	109,4
Siemiatycze	8	41	1007	125,9	8	41	1007	125,9
POWIAT SOKÓLSKI	175	1018	24049	137,4	175	1018	24049	137,4
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>								
Dąbrowa Białostocka	11	62	1326	120,5	11	62	1326	120,5
w tym miasto	7	36	737	105,3	7	36	737	105,3
<i>of which city</i>								
Sokółka	131	773	18242	139,3	131	773	18242	139,3
w tym miasto	92	538	12512	136,0	92	538	12512	136,0
<i>of which city</i>								
Suchowola	8	47	930	116,3	8	47	930	116,3
w tym miasto	6	33	691	115,2	6	33	691	115,2
<i>of which city</i>								
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Janów	1	4	86	86,0	1	4	86	86,0
Korycin	2	11	202	101,0	2	11	202	101,0
Kuźnica	16	89	2393	149,6	16	89	2393	149,6
Sidra	3	15	389	129,7	3	15	389	129,7
Szudziałowo	3	17	481	160,3	3	17	481	160,3

TABL. 7 (34). MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKU W 2003 R. (cd.)

DWELLINGS COMPLETED IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total				W tym w budynkach indywidualnych Of which in private buildings			
	mieszkania dwellings	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m ² usable floor space in m ²		mieszkania dwellings	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m ² usable floor space in m ²	
			mieszkań dwellings	przeciętna 1 miesz- kania average per dwelling			mieszkań dwellings	przeciętna 1 miesz- kania average per dwelling
POWIAT SUWALSKI	113	638	17044	150,8	113	638	17044	150,8
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Bakałarzewo	8	44	1151	143,9	8	44	1151	143,9
Filipów	7	35	1065	152,1	7	35	1065	152,1
Jeleniewo	18	103	3184	176,9	18	103	3184	176,9
Przerośl	4	21	496	124,0	4	21	496	124,0
Raczki	16	89	2181	136,3	16	89	2181	136,3
Rutka-Tartak	5	27	959	191,8	5	27	959	191,8
Suwałki	44	245	5988	136,1	44	245	5988	136,1
Szypłiszki	7	38	1031	147,3	7	38	1031	147,3
Wiżajny	4	36	989	247,3	4	36	989	247,3
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: CITIES WITH POWIAT STATUS:								
Białystok	1760	6114	131553	74,7	358	1968	61136	170,8
Suwałki	268	1222	28507	106,4	147	847	22703	154,4
PODREGION ŁÓDZIŃSKI <i>SUBREGION</i>	548	3140	79304	144,7	450	2821	74111	164,7
POWIAT GRAJEWSKI	91	461	10157	111,6	59	361	8633	146,3
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>								
Grajewo	69	319	6354	92,1	37	219	4830	130,5
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>								
Rajgród	7	44	1242	177,4	7	44	1242	177,4
w tym miasto	5	32	911	182,2	5	32	911	182,2
of which city								
Szczuczyn	3	19	612	204,0	3	19	612	204,0
w tym miasto	3	19	612	204,0	3	19	612	204,0
of which city								
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Grajewo	7	48	1154	164,9	7	48	1154	164,9
Radziłów	1	7	315	315,0	1	7	315	315,0
Wąsosz	4	24	480	120,0	4	24	480	120,0
POWIAT KOLNEŃSKI	57	358	8859	155,4	57	358	8859	155,4
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>								
Kolno	13	97	2333	179,5	13	97	2333	179,5
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Grabowo	2	15	412	206,0	2	15	412	206,0
Kolno	8	38	886	110,8	8	38	886	110,8
Mały Płock	9	64	1568	174,2	9	64	1568	174,2
Turośl	25	144	3660	146,4	25	144	3660	146,4

TABL. 7 (34). **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKU W 2003 R. (dok.)**
DWELLINGS COMPLETED IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Total</i>				W tym w budynkach indywidualnych <i>Of which in private buildings</i>			
	mieszkania <i>dwellings</i>	izby <i>rooms</i>	powierzchnia użytkowa w m ² <i>usable floor space in m²</i>		mieszkania <i>dwellings</i>	izby <i>rooms</i>	powierzchnia użytkowa w m ² <i>usable floor space in m²</i>	
			mieszkań <i>dwellings</i>	przeciętna 1 miesz- kania <i>average per dwelling</i>			mieszkań <i>dwellings</i>	przeciętna 1 miesz- kania <i>average per dwelling</i>
POWIAT ŁÓDZIŃSKI	156	1004	25187	161,5	156	1004	25187	161,5
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>								
Jedwabne	2	15	514	257,0	2	15	514	257,0
w tym miasto	2	15	514	257,0	2	15	514	257,0
<i>of which city</i>								
Nowogród	21	137	2973	141,6	21	137	2973	141,6
w tym miasto	12	79	1730	144,2	12	79	1730	144,2
<i>of which city</i>								
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Łomża	77	494	13143	170,7	77	494	13143	170,7
Miastkowo	17	108	2838	166,9	17	108	2838	166,9
Piątnica	26	177	3843	147,8	26	177	3843	147,8
Śniadowo	3	22	621	207,0	3	22	621	207,0
Wizna	6	32	839	139,8	6	32	839	139,8
Zbójna	4	19	416	104,0	4	19	416	104,0
POWIAT WYSOKO- MAZOWIECKI	35	214	5552	158,6	35	214	5552	158,6
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>								
Wysokie Mazowieckie	16	95	2498	156,1	16	95	2498	156,1
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>								
Ciechanowiec	7	38	1000	142,9	7	38	1000	142,9
w tym miasto	3	19	546	182,0	3	19	546	182,0
<i>of which city</i>								
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Klukowo	3	21	777	259,0	3	21	777	259,0
Kobylin-Borzymy	1	7	137	137,0	1	7	137	137,0
Nowe Piekuty	1	7	142	142,0	1	7	142	142,0
Sokoły	4	31	676	169,0	4	31	676	169,0
Szepietowo	1	3	48	48,0	1	3	48	48,0
Wysokie Mazowieckie	2	12	274	137,0	2	12	274	137,0
POWIAT ZAMBROWSKI ..	47	316	7203	153,3	47	316	7203	153,3
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>								
Zambrów	26	169	3891	149,7	26	169	3891	149,7
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Kołaki Kościelne	2	14	344	172,0	2	14	344	172,0
Rutki	4	32	718	179,5	4	32	718	179,5
Szumowo	1	8	184	184,0	1	8	184	184,0
Zambrów	14	93	2066	147,6	14	93	2066	147,6
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: CITY WITH POWIAT STATUS:								
Łomża	162	787	22346	137,9	96	568	18677	194,6

**DZIAŁ VII
EDUKACJA I WYCHOWANIE**

**CHAPTER VII
EDUCATION**

TABL. 1 (35). **SZKOŁY PODSTAWOWE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2003/04**
PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN 2003/04 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Szkoły <i>Schools</i>	Pomieszczenia szkolne <i>Classrooms</i>	Oddziały <i>Sections</i>	Uczniowie <i>Pupils</i>	Absolwenci ^a <i>Graduates^a</i>
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	553	5757	4750	95685	18425
PODREGION BIAŁOSTOCKO- -SUWALSKI <i>SUBREGION</i>	382	4041	3388	68607	13208
POWIAT AUGUSTOWSKI	35	347	278	5160	988
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>					
Augustów	6	119	111	2504	502
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>					
Lipsk	5	41	29	534	99
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>					
Augustów	7	61	42	667	117
Bargłów Kościelny	6	41	33	486	94
Nowinka	3	24	18	246	47
Płaska	3	24	17	225	42
Sztabin	5	37	28	498	87
POWIAT BIAŁOSTOCKI	66	677	525	10229	1910
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>					
Choroszcz	5	42	48	788	144
Czarna Białostocka	2	41	41	927	163
Łapy	9	111	86	1865	362
Supraśl	3	31	29	674	135
Suraż	2	13	8	134	19
Tykocin	5	43	31	558	111
Wasilków	5	41	45	942	151
Zabłudów	6	56	50	906	176
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>					
Dobrzyniewo Duże	6	45	31	540	96
Gródek	2	21	17	342	90
Juchnowiec Kościelny	4	76	45	997	192
Michałowó	3	43	28	498	90
Poświętne	4	32	16	302	58
Turośń Kościelna	5	48	30	484	86
Zawady	5	34	20	272	37

^a Z roku szkolnego 2002/03.
^a For 2002/03 school year.

TABL. 1 (35). SZKOŁY PODSTAWOWE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2003/04 (cd.)
 PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN 2003/04 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Pomieszczenia szkolne Classrooms	Oddziały Sections	Uczniowie Pupils	Absolwenci ^a Graduates ^a
POWIAT BIELSKI	29	278	225	4527	896
Gminy miejskie <i>Urban gminas</i>					
Bielsk Podlaski	6	80	90	2200	469
Brańsk	1	20	13	329	67
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>					
Bielsk Podlaski	3	22	18	343	62
Boćki	3	23	20	352	63
Brańsk	7	53	34	486	78
Orla	1	18	9	173	19
Rudka	2	12	10	217	46
Wyszki	6	50	31	427	92
POWIAT HAJNOWSKI	20	182	157	3226	612
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>					
Hajnówka	6	58	70	1660	321
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>					
Kleszczele	1	7	8	178	34
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>					
Białowieża	1	16	7	143	31
Czeremcha	1	13	10	272	35
Czyże	2	18	10	127	17
Dubicze Cerkiewne	1	13	6	92	25
Hajnówka	3	23	16	234	32
Narew	2	18	13	239	51
Narewka	3	16	17	281	66
POWIAT MONIECKI	31	258	215	3789	694
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>					
Goniądz	6	45	33	443	91
Knyszyn	3	27	24	430	101
Mońki	7	70	61	1366	238
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>					
Jasionówka	1	13	12	249	34
Jaświły	5	41	28	513	88
Krypno	4	29	22	342	71
Trzcianne	5	33	35	446	71
POWIAT SEJNEŃSKI	23	185	124	1857	321
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>					
Sejny	2	22	24	626	99
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>					
Giby	4	25	17	232	54
Krasnopol	4	24	19	326	57
Puńsk	6	65	33	384	65
Sejny	7	49	31	289	46

a Z roku szkolnego 2002/03.
 a For 2002/03 school year.

TABL. 1 (35). **SZKOŁY PODSTAWOWE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2003/04 (cd.)**
PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN 2003/04 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Szkoły <i>Schools</i>	Pomieszczenia szkolne <i>Classrooms</i>	Oddziały <i>Sections</i>	Uczniowie <i>Pupils</i>	Absolwenci ^a <i>Graduates^a</i>
POWIAT SIEMIATYCKI	26	278	207	4059	766
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>					
Siemiatycze	3	73	56	1404	284
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>					
Drohiczyn	4	40	35	549	103
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>					
Dziadkowice	3	20	18	293	54
Grodzisk	3	39	20	411	78
Mielnik	1	9	9	154	26
Milejczyce	1	11	6	164	25
Nurzec-Stacja	2	19	17	336	60
Perlejewo	5	19	18	294	49
Siemiatycze	4	48	28	454	87
POWIAT SOKÓLSKI	44	431	322	6082	1163
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>					
Dąbrowa Białostocka	10	102	66	1128	209
Sokółka	13	105	108	2153	396
Suchowola	5	56	33	679	119
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>					
Janów	2	26	19	384	72
Korycin	1	14	12	279	56
Krynki	1	17	13	278	71
Kuźnica	4	34	22	343	78
Nowy Dwór	3	25	16	215	42
Sidra	3	32	21	391	68
Szudziałowo	2	20	12	232	52
POWIAT SUWAŃSKI	38	275	203	3321	593
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>					
Bakalarzewo	4	29	19	327	54
Filipów	3	19	23	452	79
Jeleniewo	7	30	23	282	40
Przerośl	2	34	17	331	58
Raczki	6	49	35	558	117
Rutka-Tartak	1	9	9	212	32
Suwałki	7	45	34	469	80
Szypliszki	5	37	26	431	84
Wiżajny	3	23	17	259	49
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: <i>CITIES WITH POWIAT STATUS:</i>					
Białystok	59	913	893	20036	4050
Suwałki	11	217	239	6321	1215

^a Z roku szkolnego 2002/03.

^a For 2002/03 school year.

TABL. 1 (35). SZKOŁY PODSTAWOWE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2003/04 (cd.)
 PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN 2003/04 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Pomieszczenia szkolne Classrooms	Oddziały Sections	Uczniowie Pupils	Absolwenci ^a Graduates ^a
PODREGION ŁOMŻYŃSKI <i>SUBREGION</i>	171	1716	1362	27078	5217
POWIAT GRAJEWSKI	26	266	227	4428	886
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>					
Grajewo	4	73	86	2042	436
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>					
Rajgród	5	39	31	476	94
Szczuczyn	3	36	30	608	121
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>					
Grajewo	3	27	21	476	91
Radziłów	5	44	31	464	79
Wąsosz	6	47	28	362	65
POWIAT KOLNEŃSKI	32	292	201	3853	726
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>					
Kolno	2	43	41	1037	240
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>					
Stawiski	7	58	36	586	106
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>					
Grabowo	4	41	22	396	64
Kolno	9	64	44	839	126
Mały Płock	5	43	30	474	86
Turośl	5	43	28	521	104
POWIAT ŁOMŻYŃSKI	44	345	269	4647	812
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>					
Jedwabne	7	41	31	453	90
Nowogród	3	29	19	385	68
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>					
Łomża	9	69	52	782	135
Miastkowo	4	26	23	454	75
Piątnica	8	64	53	989	160
Przytuły	3	20	17	255	41
Śniadowo	4	35	30	498	96
Wizna	3	27	22	418	78
Zbójna	3	34	22	413	69
POWIAT WYSOKOMAZOWIECKI	36	360	275	5202	992
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>					
Wysokie Mazowieckie	1	27	34	923	191
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>					
Ciechanowiec	4	47	35	749	154

a Z roku szkolnego 2002/03.
 a For 2002/03 school year.

TABL. 1 (35). SZKOŁY PODSTAWOWE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2003/04 (dok.)
 PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN 2003/04 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Pomieszczenia szkolne Classrooms	Oddziały Sections	Uczniowie Pupils	Absolwenci ^a Graduates ^a
POWIAT WYSOKOMAZOWIECKI (dok.): (cont.):	36	360	275	5202	992
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>					
Czyżew-Osada	5	45	34	625	134
Klukowo	4	34	26	415	66
Kobylin-Borzymy	3	25	20	317	60
Kulesze Kościelne	1	17	13	260	39
Nowe Piekuty	4	40	28	444	77
Sokoły	4	37	28	529	97
Szepietowo	5	51	32	586	94
Wysokie Mazowieckie	5	37	25	354	80
POWIAT ZAMBROWSKI	23	256	193	3809	724
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>					
Zambrów	4	88	85	2126	422
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>					
Kołaki Kościelne	3	22	16	219	29
Rutki	3	33	26	553	110
Szumowo	6	55	34	430	77
Zambrów	7	58	32	481	86
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: CITY WITH POWIAT STATUS:					
Łomża	10	197	197	5139	1077

^a Z roku szkolnego 2002/03.

^a For 2002/03 school year.

TABL. 2 (36). GIMNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2003/04
 LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN 2003/04 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Pomieszczenia szkolne Classrooms	Oddziały Sections	Uczniowie Pupils	Absolwenci ^a Graduates ^a
WOJEWÓDZTWO	216	2175	2293	57296	19303
<i>VOIVODSHIP</i>					
PODREGION BIAŁOSTOCKO- -SUWALSKI	159	1508	1658	41357	13931
<i>SUBREGION</i>					
POWIAT AUGUSTOWSKI	14	110	117	2947	955
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>					
Augustów	6	48	59	1500	468
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>					
Lipsk	1	12	12	300	107
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>					
Augustów	2	13	12	330	94
Bargłów Kościelny	1	11	10	274	104
Nowinka	1	8	6	138	40
Płaska	1	3	6	125	51
Sztabin	2	15	12	280	91

^a Z roku szkolnego 2002/03.

^a For 2002/03 school year.

TABL. 2 (36). **GINNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2003/04 (cd.)**
 LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN 2003/04
 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Pomieszczenia szkolne Classrooms	Oddziały Sections	Uczniowie Pupils	Absolwenci ^a Graduates ^a
POWIAT BIAŁOSTOCKI	22	220	240	5931	1995
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>					
Choroszcz	1	18	18	444	138
Czarna Białostocka	2	22	23	569	192
Łapy	3	52	48	1133	428
Supraśl	2	5	14	348	125
Suraż	1	7	6	105	38
Tykocin	2	14	13	345	95
Wasilków	1	18	19	460	170
Zabłudów	2	20	21	470	165
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>					
Dobrzyniewo Duże	1	8	9	283	78
Gródek	1	16	10	240	79
Juchnowiec Kościelny	2	5	25	639	201
Michałowó	1	9	13	313	102
Poświętne	1	9	6	192	62
Turośń Kościelna	1	10	9	252	82
Zawady	1	7	6	138	40
POWIAT BIELSKI	12	104	116	2787	952
Gminy miejskie <i>Urban gminas</i>					
Bielsk Podlaski	4	49	58	1487	532
Brańsk	1	5	9	239	71
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>					
Bielsk Podlaski	1	11	9	202	56
Boćki	1	8	9	191	71
Brańsk	2	15	12	234	76
Orla	1	-	4	73	30
Rudka	1	9	6	148	49
Wyszki	1	7	9	213	67
POWIAT HAJNOWSKI	13	94	83	2020	725
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>					
Hajnówka	5	58	40	1049	383
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>					
Kleszczele	1	6	5	102	38
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>					
Białowieża	1	-	6	105	30
Czeremcha	1	6	5	159	60
Czyże	1	-	3	65	34
Dubicze Cerkiewne	1	-	3	64	17
Hajnówka	1	6	6	134	41
Narew	1	8	6	148	52
Narewka	1	10	9	194	70

a Z roku szkolnego 2002/03.
 a For 2002/03 school year.

TABL. 2 (36). **GINNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2003/04 (cd.)**
 LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN 2003/04
 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Pomieszczenia szkolne Classrooms	Oddziały Sections	Uczniowie Pupils	Absolwenci ^a Graduates ^a
POWIAT MONIECKI	9	89	90	2250	755
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>					
Goniądz	2	11	12	317	98
Knyszyn	2	12	12	265	92
Mońki	1	29	29	801	304
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>					
Jasionówka	1	6	6	146	29
Jaświły	1	12	12	278	89
Krypno	1	10	9	213	64
Trzcianne	1	9	10	230	79
POWIAT SEJNEŃSKI	5	37	44	1006	352
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>					
Sejny	1	14	12	324	121
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>					
Giby	1	7	6	143	52
Krasnopol	1	8	8	170	54
Puńsk	1	-	9	197	62
Sejny	1	8	9	172	63
POWIAT SIEMIATYCKI	10	81	93	2348	832
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>					
Siemiatycze	2	23	35	910	328
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>					
Drohiczyn	1	10	11	304	105
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>					
Dziadkowice	1	7	6	150	63
Grodzisk	1	-	9	215	73
Mielnik	1	8	5	94	33
Milejczyce	1	4	3	69	25
Nurzec-Stacja	1	8	9	204	77
Perlejewo	1	7	6	145	40
Siemiatycze	1	14	9	257	88
POWIAT SOKÓLSKI	14	137	142	3558	1195
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>					
Dąbrowa Białostocka	3	34	28	675	226
Sokółka	3	47	49	1315	436
Suchowola	1	13	13	322	114
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>					
Janów	1	9	9	234	86
Korycin	1	8	6	156	55
Krynki	1	-	7	177	43
Kuźnica	1	-	9	217	69
Nowy Dwór	1	7	6	141	46
Sidra	1	10	9	177	76
Szudziałowo	1	9	6	144	44

a Z roku szkolnego 2002/03.
 a For 2002/03 school year.

TABL. 2 (36). **GINNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2003/04 (cd.)**
 LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN 2003/04
 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Pomieszczenia szkolne Classrooms	Oddziały Sections	Uczniowie Pupils	Absolwenci ^a Graduates ^a
POWIAT SUWAŃSKI	10	63	61	1590	522
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>					
Bakałarzewo	1	10	7	168	61
Filipów	1	11	9	246	78
Jeleniewo	1	6	6	144	50
Przerośl	1	-	7	184	53
Raczki	1	13	12	360	99
Rutka-Tartak	1	7	4	111	42
Suwałki	1	-	1	23	-
Szypłiszki	2	9	9	211	82
Wiżajny	1	7	6	143	57
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: <i>CITIES WITH POWIAT STATUS:</i>					
Białystok	41	423	520	12714	4279
Suwałki	9	150	152	4206	1369
PODREGION ŁOMŻYŃSKI	57	667	635	15939	5372
<i>SUBREGION</i>					
POWIAT GRAJEWSKI	9	112	111	2699	885
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>					
Grajewo	4	53	56	1373	458
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>					
Rajgród	1	11	12	264	82
Szczuczyn	1	13	16	377	112
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>					
Grajewo	1	12	9	257	73
Radziłów	1	14	10	240	101
Wąsosz	1	9	8	188	59
POWIAT KOLNEŃSKI	8	85	83	2148	680
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>					
Kolno	2	26	28	738	204
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>					
Stawiski	1	12	12	324	111
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>					
Grabowo	1	8	8	189	71
Kolno	2	15	14	355	118
Mały Płock	1	13	10	254	98
Turośl	1	11	11	288	78

^a Z roku szkolnego 2002/03.
^a For 2002/03 school year.

TABL. 2 (36). **GINNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2003/04 (dok.)**
 LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN 2003/04
 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Pomieszczenia szkolne Classrooms	Oddziały Sections	Uczniowie Pupils	Absolwenci ^a Graduates ^a
POWIAT ŁOMŻYŃSKI	9	76	82	1989	660
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>					
Jedwabne	1	5	11	253	91
Nowogród	1	8	8	183	65
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>					
Miastkowo	1	10	9	227	60
Piątnica	2	18	18	467	143
Przytuły	1	6	6	122	48
Śniadowo	1	11	12	279	99
Wizna	1	8	9	243	79
Zbójna	1	10	9	215	75
POWIAT WYSOKOMAZOWIECKI	12	145	124	3011	1023
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>					
Wysokie Mazowieckie	1	30	27	712	243
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>					
Ciechanowiec	1	21	21	510	163
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>					
Czyżew-Osada	2	22	16	349	95
Klukowo	1	8	8	185	78
Kobylin-Borzymy	1	7	6	178	53
Kulesze Kościelne	1	11	8	169	64
Nowe Piekuty	2	13	10	204	75
Sokoły	1	13	12	289	104
Szepietowo	1	14	13	335	114
Wysokie Mazowieckie	1	6	3	80	34
POWIAT ZAMBROWSKI	6	73	89	2269	773
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>					
Zambrów	3	54	63	1619	537
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>					
Kołaki Kościelne	1	6	5	114	35
Rutki	1	13	12	339	120
Szumowo	1	-	9	197	81
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: CITY WITH POWIAT STATUS:					
Łomża	13	176	146	3823	1351

^a Z roku szkolnego 2002/03.

^a For 2002/03 school year.

TABL. 3 (37). SZKOŁY ZASADNICZE (zawodowe) DLA MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2003/04
 BASIC VOCATIONAL SCHOOLS FOR YOUTH IN 2003/04 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Oddziały Sections	Uczniowie Students		Absolwenci ¹ Graduates ¹
			ogółem total	w tym klasa I of which 1st grade	
WOJEWÓDZTWO	a	7	121	-	3820
VOIVODSHIP	b	183	4370	2398	x
Podregion białostocko-suwalski	a	7	121	-	2479
Subregion	b	112	2726	1520	x
Powiaty: Powiats:					
augustowski	a	-	-	-	231
	b	3	10	283	x
białostocki	a	-	-	-	139
	b	1	2	67	x
bielski	a	-	-	-	202
	b	5	11	223	x
hajnowski	a	-	1	19	104
	b	1	2	68	x
moniecki	a	-	-	-	89
	b	2	7	202	x
sejneński	a	-	-	-	21
siemiatycki	a	-	-	-	102
	b	2	8	124	x
sokólski	a	-	-	-	144
	b	2	3	93	x
suwalski	a	-	-	-	23
Miasta na prawach powiatu: Cities with powiat status:					
Białystok	a	-	4	71	1090
	b	11	46	1121	x
Suwałki	a	-	2	31	334
	b	5	23	545	x
Podregion łomżyński	a	-	-	-	1341
Subregion	b	19	71	1644	x
Powiaty: Powiats:					
grajewski	a	-	-	-	201
	b	3	10	220	x
kolneński	a	-	-	-	179
	b	3	9	249	x
łomżyński	a	-	-	-	29
	b	1	2	55	x
wysokomazowiecki	a	-	-	-	260
	b	4	15	315	x
zambrowski	a	-	-	-	197
	b	3	13	268	x
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:					
Łomża	a	-	-	-	475
	b	5	22	537	x

¹ Z roku szkolnego 2002/03.

¹ For 2002/03 school year.

TABL. 4 (38). LICEA OGÓLNOKSZTAŁCĄCE DLA MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2003/04
 GENERAL SECONDARY SCHOOLS FOR YOUTH IN 2003/04 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Szkoły Schools	Pomieszczenia Classrooms	Oddziały Sections	Uczniowie Students	Absolwenci ¹ Graduates ¹
a - szkoły ponadpodstawowe upper secondary (post-primary) schools						
b - szkoły ponadgimnazjalne upper secondary schools						
WOJEWÓDZTWO	a	2	4	311	8850	8302
VOIVODSHIP	b	75	1001	577	17010	x
Podregion białostocko-suwalski	a	2	4	249	7021	6641
Subregion	b	53	715	446	13014	x
Powiaty: Powiats:						
augustowski	a	-	-	12	338	289
	b	2	48	22	649	x
białostocki	a	1	1	13	350	341
	b	6	34	22	581	x
bielski	a	-	-	16	503	468
	b	5	39	36	1068	x
hajnowski	a	1	3	11	307	310
	b	2	37	17	475	x
moniecki	a	-	-	10	268	224
	b	3	38	15	455	x
sejneński	a	-	-	6	139	161
	b	2	20	10	260	x
siemiatycki	a	-	-	8	212	210
	b	2	36	18	507	x
sokólski	a	-	-	17	471	452
	b	4	56	30	913	x
suwalski	a	-	-	1	21	19
	b	1	-	2	34	x
Miasta na prawach powiatu: Cities with powiat status:						
Białystok	a	-	-	130	3644	3472
	b	21	317	226	6512	x
Suwałki	a	-	-	25	768	695
	b	5	90	48	1560	x
Podregion łomżyński	a	-	-	62	1829	1661
Subregion	b	22	286	131	3996	x
Powiaty: Powiats:						
grajewski	a	-	-	9	237	275
	b	3	31	20	595	x
kolneński	a	-	-	5	126	137
	b	2	20	11	325	x
łomżyński	a	-	-	1	23	26
	b	1	9	2	53	x
wysokomazowiecki	a	-	-	12	370	324
	b	4	63	25	749	x
zambrowski	a	-	-	7	212	161
	b	2	42	14	438	x
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Łomża	a	-	-	28	861	738
	b	10	121	59	1836	x

1 Z roku szkolnego 2002/03.
 1 For 2002/03 school year.

TABL. 5 (39). **PONADGIMNAZJALNE LICEA PROFILOWANE DLA MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2003/04**
SPECIALIZED UPPER SECONDARY SCHOOLS FOR YOUTH IN 2003/04 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Oddziały Sections	Uczniowie Students	
			ogółem total	w tym klasa I of which 1st grade
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	65	227	6400	3237
Podregion białostocko-suwalski <i>Subregion</i>	46	169	4769	2411
Powiaty: <i>Powiats:</i>				
augustowski	3	11	307	180
białostocki	6	18	527	226
bielski	3	15	464	192
hajnowski	2	4	103	63
moniecki	1	2	60	26
sejneński	2	6	148	78
siemiatycki	2	7	202	90
sokólski	5	14	409	199
suwalski	1	2	53	25
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>				
Białystok	15	68	1919	1016
Suwałki	6	22	577	316
Podregion łomżyński <i>Subregion</i>	19	58	1631	826
Powiaty: <i>Powiats:</i>				
grajewski	4	12	315	174
kolneński	3	5	129	36
wysokomazowiecki	5	13	355	164
zambrowski	3	11	312	155
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>				
Łomża	4	17	520	297

TABL. 6 (40). **PONADPODSTAWOWE ŚREDNIE SZKOŁY ZAWODOWE ORAZ PONADGIMNAZJALNE
TECHNIKA DLA MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2003/04**
VOCATIONAL UPPER SECONDARY (POST-PRIMARY) SCHOOLS AND TECHNICAL UPPER
SECONDARY SCHOOLS FOR YOUTH IN 2003/04 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Szkoły Schools	Oddziały Sections	Uczniowie Students		Absolwenci ¹ Graduates ¹
				ogółem total	w tym klasa I of which 1st grade	
WOJEWÓDZTWO	a	70	535	13610	836	6512
VOIVODSHIP	b	63	338	9521	5292	x
Podregion białostocko-suwalski	a	59	404	10305	658	5069
Subregion	b	45	246	6946	3814	x
Powiaty: Powiats:						
augustowski	a	10	29	763	93	432
	b	2	18	503	300	x
białostocki	a	3	29	760	27	484
	b	3	15	434	261	x
bielski	a	7	36	984	30	396
	b	6	18	501	308	x
hajnowski	a	2	18	480	-	225
	b	2	18	518	279	x
moniecki	a	2	3	72	-	67
	b	2	8	231	122	x
sejneński	a	1	11	273	-	126
	b	1	6	169	90	x
siemiatycki	a	2	14	372	-	210
	b	3	10	278	151	x
sokólski	a	10	19	508	-	288
	b	5	15	446	254	x
suwalski	a	-	6	152	-	36
	b	1	6	114	58	x
Miasta na prawach powiatu: Cities with powiat status:						
Białystok	a	16	176	4399	452	2217
	b	15	100	2787	1487	x
Suwałki	a	6	63	1542	56	588
	b	5	32	965	504	x
Podregion łomżyński	a	11	131	3305	178	1443
Subregion	b	18	92	2575	1478	x
Powiaty: Powiats:						
grajewski	a	1	26	579	27	202
	b	4	11	271	148	x
kolneński	a	2	9	230	-	115
	b	2	6	135	70	x
łomżyński	a	1	13	299	28	162
	b	1	6	178	95	x
wysokomazowiecki	a	1	22	620	-	108
	b	4	18	494	297	x
zambrowski	a	2	16	418	60	206
	b	2	9	239	136	x
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Łomża	a	4	45	1159	63	650
	b	5	42	1258	732	x

1 Z roku szkolnego 2002/03.

1 For 2002/03 school year.

TABL. 7 (41). **SZKOŁY POLICEALNE W ROKU SZKOLNYM 2003/04**
POST-SECONDARY SCHOOLS IN 2003/04 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Szkoły <i>Schools</i>	Oddziały <i>Sections</i>	Uczniowie <i>Students</i>		Absolwenci ^a <i>Graduates^a</i>
			ogółem <i>total</i>	w tym klasa I <i>of which 1st grade</i>	
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	101	387	9006	5163	2472
Podregion białostocko-suwalski <i>Subregion</i>	82	337	7824	4529	2162
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
augustowski	4	9	217	142	85
białostocki	3	6	185	71	73
bielski	3	8	115	59	56
hajnowski	3	6	162	116	77
moniecki	3	5	93	52	27
siemiatycki	1	2	25	13	-
sokólski	1	2	74	74	-
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>					
Białystok	55	246	5768	3351	1542
Suwałki	9	53	1185	651	302
Podregion łomżyński <i>Subregion</i>	19	50	1182	634	310
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
grajewski	2	5	168	106	44
kolneński	1	2	27	14	12
wysokomazowiecki	6	12	344	213	117
zambrowski	3	6	118	64	13
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>					
Łomża	7	25	525	237	124

a Z roku szkolnego 2002/03.
a For 2002/03 school year.

TABL. 8 (42). SZKOŁY DLA DOROSŁYCH W ROKU SZKOLNYM 2003/04
SCHOOLS FOR ADULTS IN 2003/04 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Oddziały Sections	Uczniowie Students		Absolwenci ^a Graduates ^a
			ogółem total	w tym klasa I of which 1st grade	
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	134	516	12961	5697	3804
Podregion białostocko-suwalski <i>Subregion</i>	94	394	9536	4124	2838
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
augustowski	11	27	732	284	132
białostocki	4	10	294	256	34
bielski	4	10	257	101	71
hajnowski	6	24	588	245	220
moniecki	3	13	338	177	62
sejneński	2	7	244	114	58
siemiatycki	2	7	160	56	53
sokólski	5	18	423	185	174
suwalski	-	-	-	-	34
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>					
Białystok	38	212	4758	1910	1505
Suwałki	19	66	1742	796	495
Podregion łomżyński <i>Subregion</i>	40	122	3425	1573	966
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
grajewski	3	11	481	240	113
kolneński	4	14	365	107	134
łomżyński	1	5	77	20	22
wysokomazowiecki	10	27	688	310	130
zambrowski	6	20	454	202	153
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>					
Łomża	16	45	1360	694	414

a Z roku szkolnego 2002/03.
a For 2002/03 school year.

TABL. 9 (43). **WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE**
PRE-PRIMARY EDUCATION

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Placówki <i>Establishments</i>		Miejsca w przed- szkolach <i>Places in nursery schools</i>	Oddziały <i>Sections</i>		Dzieci <i>Children</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym przed- szkola <i>of which nursery schools</i>		ogółem <i>total</i>	w tym w przed- szkolach <i>of which in nursery schools</i>	ogółem <i>total</i>	w tym w przed- szkolach <i>of which in nursery schools</i>
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	585	162	17824	1221	715	24097	16787
PODREGION BIAŁOSTOCKO- -SUWAŃSKI <i>SUBREGION</i>	404	128	14278	919	567	18347	13335
POWIAT AUGUSTOWSKI	34	6	695	60	28	1051	631
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>							
Augustów	6	5	575	27	25	637	581
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>							
Lipsk	5	1	120	7	3	79	50
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>							
Augustów	7	-	-	7	-	99	-
Bargłów Kościelny	6	-	-	7	-	88	-
Nowinka	3	-	-	3	-	40	-
Płaska	3	-	-	3	-	33	-
Sztabin	4	-	-	6	-	75	-
POWIAT BIAŁOSTOCKI	69	14	1686	123	61	2264	1405
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>							
Choroszcz	5	1	200	11	7	245	192
Czarna Białostocka	1	1	228	10	10	227	227
Łapy	10	2	370	24	13	450	273
Supraśl	4	2	180	8	6	158	124
Suraż	2	1	83	2	1	36	30
Tykocin	5	1	75	7	3	113	68
Wasilków	5	1	200	13	9	255	225
Zabłudów	7	2	60	10	3	178	69
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>							
Dobrzyniewo Duże	6	-	-	6	-	94	-
Gródek	2	1	120	3	2	51	45
Juchnowiec Kościelny	5	1	70	9	3	204	83
Michałowó	3	1	100	6	4	92	69
Poświętne	4	-	-	4	-	44	-
Turośń Kościelna	5	-	-	5	-	85	-
Zawady	5	-	-	5	-	32	-
POWIAT BIELSKI	27	5	687	49	26	939	595
Gminy miejskie <i>Urban gminas</i>							
Bielsk Podlaski	5	4	583	24	22	558	508
Brańsk	1	1	104	4	4	87	87
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>							
Bielsk Podlaski	3	-	-	3	-	61	-
Boćki	2	-	-	2	-	37	-
Brańsk	7	-	-	7	-	78	-
Orla	1	-	-	1	-	26	-
Rudka	2	-	-	2	-	27	-
Wyszki	6	-	-	6	-	65	-

TABL. 9 (43). WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE (cd.)
PRE-PRIMARY EDUCATION (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Placówki Establishments		Miejsca w przed- szkolach Places in nursery schools	Oddziały Sections		Dzieci Children	
	ogółem total	w tym przed- szkola of which nursery schools		ogółem total	w tym przed- szkolach of which in nursery schools	ogółem total	w tym przed- szkolach of which in nursery schools
POWIAT HAJNOWSKI	19	8	755	42	29	848	669
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>							
Hajnówka	4	4	550	21	21	482	482
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>							
Kleszczele	1	1	46	2	2	46	46
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>							
Białowieża	1	1	78	2	2	60	60
Czeremcha	1	1	61	3	3	60	60
Czyże	2	-	-	2	-	29	-
Dubicze Cerkiewne	1	-	-	1	-	21	-
Hajnówka	3	-	-	3	-	45	-
Narew	3	1	20	4	1	69	21
Narewka	3	-	-	4	-	36	-
POWIAT MONIECKI	29	5	417	46	22	706	490
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>							
Goniadz	7	1	50	7	2	85	44
Knyszyn	1	1	50	5	5	100	100
Mońki	6	1	220	15	10	282	259
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>							
Jasionówka	1	1	60	3	3	53	53
Jaświły	5	-	-	6	-	74	-
Krypno	4	1	37	5	2	67	34
Trzcianne	5	-	-	5	-	45	-
POWIAT SEJNEŃSKI	20	2	187	27	9	365	219
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>							
Sejny	1	1	120	5	5	130	130
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>							
Giby	4	-	-	4	-	49	-
Krasnopol	4	-	-	4	-	46	-
Puńsk	6	1	67	9	4	111	89
Sejny	5	-	-	5	-	29	-
POWIAT SIEMIATYCKI	26	6	559	52	20	871	540
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>							
Siemiatycze	3	3	399	15	15	426	426
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>							
Drohiczyn	5	1	25	6	1	99	24
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>							
Dziadkowice	2	-	-	2	-	38	-
Grodzisk	3	-	-	4	-	71	-
Mielnik	1	1	45	2	2	38	38
Milejczyce	1	-	-	1	-	24	-
Nurzec-Stacja	2	1	90	3	2	63	52
Perlejewo	5	-	-	15	-	48	-
Siemiatycze	4	-	-	4	-	64	-

TABL. 9 (43). **WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE (cd.)**
PRE-PRIMARY EDUCATION (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Placówki <i>Establishments</i>		Miejsca w przed- szkolach <i>Places in nursery schools</i>	Oddziały <i>Sections</i>		Dzieci <i>Children</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym przed- szkola <i>of which nursery schools</i>		ogółem <i>total</i>	w tym w przed- szkolach <i>of which in nursery schools</i>	ogółem <i>total</i>	w tym w przed- szkolach <i>of which in nursery schools</i>
POWIAT SOKÓLSKI	46	12	854	72	32	1264	707
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>							
Dąbrowa Białostocka	10	2	82	14	3	257	68
Sokółka	12	5	515	27	19	478	409
Suchowola	6	1	36	7	1	130	23
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>							
Janów	3	1	24	4	1	74	24
Korycin	1	1	75	3	3	71	71
Krynki	2	1	37	3	2	50	34
Kuźnica	4	1	85	6	3	101	78
Nowy Dwór	3	-	-	3	-	28	-
Sidra	3	-	-	3	-	43	-
Szudziałowo	2	-	-	2	-	32	-
POWIAT SUWAŃSKI	33	-	-	41	-	495	-
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>							
Bakałarzewo	4	-	-	4	-	43	-
Filipów	1	-	-	5	-	72	-
Jeleniewo	4	-	-	7	-	50	-
Przerośl	2	-	-	3	-	54	-
Raczki	6	-	-	7	-	92	-
Rutka-Tartak	1	-	-	1	-	30	-
Suwałki	7	-	-	6	-	73	-
Szypliszki	5	-	-	5	-	51	-
Wiżajny	3	-	-	3	-	30	-
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: <i>CITIES WITH POWIAT STATUS:</i>							
Białystok	91	61	7127	350	284	8045	6595
Suwałki	10	9	1311	57	56	1499	1484
PODREGION ŁOMŻYŃSKI <i>SUBREGION</i>	181	34	3546	302	148	5750	3452
POWIAT GRAJEWSKI	26	5	501	46	19	895	453
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>							
Grajewo	6	4	481	23	18	555	436
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>							
Rajgród	4	-	-	5	-	66	-
Szczuczyn	4	1	20	6	1	86	17
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>							
Grajewo	3	-	-	3	-	65	-
Radziłów	4	-	-	5	-	61	-
Wąsosz	5	-	-	4	-	62	-
POWIAT KOLNEŃSKI	30	2	237	37	13	664	279
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>							
Kolno	1	1	150	9	9	192	192

TABL. 9 (43). WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE (dok.)
PRE-PRIMARY EDUCATION (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Placówki Establishments		Miejsca w przed- szkolach Places in nursery schools	Oddziały Sections		Dzieci Children	
	ogółem total	w tym przed- szkola of which nursery schools		ogółem total	w tym przed- szkolach of which in nursery schools	ogółem total	w tym przed- szkolach of which in nursery schools
POWIAT KOLNEŃSKI (dok.): (cont.):							
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>							
Stawiski	6	1	87	5	4	122	87
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>							
Grabowo	4	-	-	4	-	66	-
Kolno	9	-	-	9	-	130	-
Mały Płock	5	-	-	4	-	66	-
Turośl	5	-	-	6	-	88	-
POWIAT ŁOMŻYŃSKI	48	4	205	49	8	810	150
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>							
Jedwabne	7	-	-	3	-	66	-
Nowogród	4	1	70	4	2	80	43
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>							
Łomża	9	-	-	9	-	132	-
Miastkowo	5	-	-	5	-	90	-
Piątnica	9	1	60	10	2	176	-
Przytuły	3	-	-	2	-	33	-
Śniadowo	5	1	25	6	1	82	15
Wizna	3	-	-	4	-	52	-
Zbójna	3	1	50	6	3	99	55
POWIAT WYSOKOMAZOWIECKI	37	4	470	57	19	950	462
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>							
Wysokie Mazowieckie	2	2	275	11	11	271	271
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>							
Ciechanowiec	4	1	120	8	5	137	112
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>							
Czyżew-Osada	5	1	75	7	3	123	79
Klukowo	4	-	-	4	-	62	-
Kobylin-Borzymy	3	-	-	4	-	48	-
Kulesze Kościelne	1	-	-	2	-	33	-
Nowe Piekuty	4	-	-	4	-	56	-
Sokoły	4	-	-	6	-	83	-
Szepietowo	5	-	-	6	-	87	-
Wysokie Mazowieckie	5	-	-	5	-	50	-
POWIAT ZAMBROWSKI	24	5	609	47	26	917	635
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>							
Zambrów	4	4	569	24	24	587	587
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>							
Kołaki Kościelne	3	-	-	3	-	34	-
Rutki	3	-	-	5	-	92	-
Szumowo	6	1	40	7	2	86	48
Zambrów	8	-	-	8	-	118	-
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: CITY WITH POWIAT STATUS:							
Łomża	16	14	1524	66	63	1514	1473

**DZIAŁ VIII
OCHRONA ZDROWIA I OPIEKA
SPOŁECZNA**

**CHAPTER VIII
HEALTH CARE AND SOCIAL
WELFARE**

TABL. 1 (44). **SZPITALE, AMBULATORYJNA OPIEKA ZDROWOTNA I APTEKI W 2003 R.**
Stan w dniu 31 XII
GENERAL HOSPITALS, OUT-PATIENT HEALTH CARE AND PHARMACIES IN 2003
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Szpitale <i>Hospitals</i>	Łóżka w szpitalach ogólnych na 10 tys. ludności <i>Beds in hospitals per 10 thous. population</i>	Ambulatoryjna opieka zdrowotna <i>Out-patient health care</i>		Apteki <i>Pharmacies</i>	Liczba ludności na 1 aptekę <i>Number of population per pharmacy</i>
			zakłady opieki zdrowotnej <i>health care institutions</i>	praktyki lekarskie <i>medical practices</i>		
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	26	53,0	406	357	270	4463
Podregion białostocko- -suwalski <i>Subregion</i>	21	56,3	338	264	201	4449
Powiaty: <i>Powiats:</i>						
augustowski	1	35,0	14	27	14	4220
białostocki	1	10,6	41	22	20	6933
bielski	1	36,6	13	28	13	4704
hajnowski	1	66,7	19	17	8	6185
moniecki	2	59,4	16	3	7	6253
sejneński	1	39,4	5	1	4	5397
siemiatycki	1	30,1	18	4	7	7121
sokólski	2	51,8	18	14	16	4632
suwalski	-	-	7	9	3	11845
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>						
Białystok	9	90,6	173	98	86	3395
Suwałki	2	87,4	14	41	23	3001
Podregion łomżyński <i>Subregion</i>	5	43,5	68	93	69	4506
Powiaty: <i>Powiats:</i>						
grajewski	1	54,0	13	12	12	4228
kolneński	1	34,3	5	15	6	6697
łomżyński	-	-	13	5	6	8488
wysokomazowiecki	1	39,0	11	15	12	5016
zambrowski	1	24,4	6	24	9	5015
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>						
Łomża	1	93,6	20	22	24	2657

TABL. 2 (45). **ŻŁOBKI ORAZ DOMY I ZAKŁADY POMOCY SPOŁECZNEJ W 2003 R.**
Stan w dniu 31 XII
NURSERIES AND SOCIAL WELFARE HOMES AND FACILITIES IN 2003
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Żłobki i oddziały żłobkowe Nurseries and nursery wards			Domy i zakłady pomocy społecznej Social welfare homes and facilities		
	placówki <i>institutions</i>	miejsca <i>places</i>	dzieci przebywające (w ciągu roku) <i>children staying (during the year)</i>	ogółem <i>total</i>	miejsca ^a <i>places^a</i>	mieszkańcy ^a <i>residents^a</i>
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	14	674	1007	38	2985	2890
Podregion białostocko- -suwalski <i>Subregion</i>	14	674	1007	30	2612	2532
Powiaty: <i>Powiats:</i>						
augustowski	1	70	67	2	130	125
białostocki	2	46	43	8	1014	1006
bielski	-	-	-	2	151	147
hajnowski	1	40	69	3	169	161
moniecki	-	-	-	2	62	62
sejneński	-	-	-	1	25	25
siemiatycki	1	25	27	2	100	78
sokólski	1	15	25	1	109	109
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>						
Białystok	5	422	733	6	629	608
Suwałki	3	56	43	3	223	211
Podregion łomżyński <i>Subregion</i>	-	-	-	8	373	358
Powiaty: <i>Powiats:</i>						
grajewski	-	-	-	1	41	40
łomżyński	-	-	-	1	25	25
wysokomazowiecki	-	-	-	1	112	112
zambrowski	-	-	-	1	10	10
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>						
Łomża	-	-	-	4	185	171

a łącznie z filiami.
a Including branches.

TABL. 3 (46). CAŁODOBOWE PLACÓWKI OPIEKUŃCZO-WYCHOWAWCZE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY
W 2003 R.
Stan w dniu 31 XII
ROUND-THE-CLOCK CARE AND EDUCATION CENTRES FOR CHILDREN AND YOUNG
PEOPLE IN 2003
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	Interwencyjne Intervention	Rodzinne Family	Socjalizacyjne Socialization	Resocjalizacyjne – młodzieżowe ośrodki wychowawcze Resocialization – youth education centres
WOJEWÓDZTWO	a	18	4	2	10	2
VOIVODSHIP	b	752	112	10	542	88
Podregion białostocko- -suwalski	a	15	3	2	8	2
Subregion	b	623	105	10	420	88
Powiaty: Powiats:						
augustowski	a	1	-	1	-	-
	b	6	-	6	-	-
białostocki	a	3	1	-	2	-
	b	122	3	-	119	-
hajnowski	a	1	-	-	1	-
	b	37	-	-	37	-
moniecki	a	1	-	-	-	1
	b	44	-	-	-	44
sokólski	a	1	-	-	-	1
	b	44	-	-	-	44
suwalski	a	1	-	-	1	-
	b	28	-	-	28	-
Miasta na prawach powiatu: Cities with powiat status:						
Białystok	a	6	1	1	4	-
	b	310	70	4	236	-
Suwałki	a	1	1	-	-	-
	b	32	32	-	-	-
Podregion łomżyński	a	3	1	-	2	-
Subregion	b	129	7	-	122	-
Powiat: Powiat:						
zambrowski	a	1	-	-	1	-
	b	74	-	-	74	-
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Łomża	a	2	1	-	1	-
	b	55	7	-	48	-

U w a g a. Ponadto w 71 placówkach wsparcia dziennego przebywało 2429 wychowanków.
N o t e. Moreover, 2429 residents stayed in 71 daily assistance centres.

DZIAŁ IX
KULTURA I TURYSTYKA

CHAPTER IX
CULTURE AND TOURISM

TABL. 1 (47). BIBLIOTEKI PUBLICZNE W 2003 R.
PUBLIC LIBRARIES IN 2003

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Placówki biblioteczne ^{ab} Library institutions ^{ab}		Księgozbiór w tys. woluminów Collection ^a in thous. volumes	Czytelnicy ^b Borrowers ^b	Wypożyczenia ^{bc} w woluminach ^{bc} Loans in volumes ^{bc}		Liczba ludności na 1 placówkę biblioteczną ^a Number of population per library institution ^a
	ogółem total	w tym biblioteki i filie of which libraries and branches			w tys. in thous.	na 1 czy- telnika per borrower	
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	344	259	4353,8	195620	3797,1	19,4	3503
PODREGION BIAŁOSTOCKO- -SUWAŃSKI <i>SUBREGION</i>	240	181	3236,6	150448	2845,6	18,9	3726
POWIAT AUGUSTOWSKI	23	22	256,3	11604	228,3	19,7	2569
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>							
Augustów	3	3	87,9	6445	108,4	16,8	9898
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>							
Lipsk	2	2	20,4	768	13,7	17,9	2911
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>							
Augustów	6	6	47,7	1550	37,0	23,8	1122
Bargłów Kościelny	2	2	26,9	1039	28,0	26,9	2897
Nowinka	4	3	23,7	664	15,1	22,7	699
Płaska	2	2	14,8	542	13,8	25,5	1331
Sztabin	4	4	34,9	596	12,3	20,6	1396
POWIAT BIAŁOSTOCKI	56	35	540,4	21183	423,1	19,9	2476
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>							
Choroszcz	3	3	31,2	935	31,9	34,2	4207
Czarna Białostocka	2	2	40,5	1980	47,6	24,0	5861
Łapy	4	4	124,9	7188	120,0	16,7	5816
Supraśl	5	3	45,6	1515	22,5	14,8	2444
Suraz	1	1	9,6	252	7,1	28,2	2073
Tykocin	5	1	24,2	641	8,6	13,4	1313
Wasilków	2	2	38,7	1501	24,9	16,6	6145
Zabłudów	7	4	49,3	1864	33,1	17,8	1693
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>							
Dobrzyniewo Duże	5	5	50,9	695	13,5	19,4	1548
Gródek	2	1	19,8	965	22,9	23,7	2965
Juchnowiec Kościelny	3	2	26,6	1314	24,2	18,4	4277
Michałowó	10	3	39,7	1208	41,8	34,6	751
Poświętne	1	1	10,9	475	6,2	13,0	3805
Turośl Kościelna	5	2	19,2	449	10,0	22,2	1037
Zawady	1	1	9,3	201	8,8	43,6	3055

a Stan w dniu 31 XII. b Łącznie z punktami bibliotecznymi. c Bez wypożyczeń międzybibliotecznych.
a As of 31 XII. b Including library service points. c Excluding interlibrary lending.

TABL. 1 (47). **BIBLIOTEKI PUBLICZNE W 2003 R. (cd.)**
PUBLIC LIBRARIES IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Placówki biblioteczne ^a <i>Library institutions^a</i>		Księgozbiór ^a w tys. woluminów <i>Collection^a</i> <i>in thous. volumes</i>	Czytelnicy ^b <i>Borrowers^b</i>	Wypożyczenia w woluminach ^{bc} <i>Loans in volumes^{bc}</i>		Liczba ludności na 1 placówkę ^a biblioteczną ^a <i>Number of population per library institution^a</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym biblioteki i filie <i>of which libraries and branches</i>			w tys. <i>in thous.</i>	na 1 czy- telnika <i>per borrower</i>	
POWIAT BIELSKI	10	10	188,1	7463	153,8	20,6	6116
Gminy miejskie <i>Urban gminas</i>							
Bielsk Podlaski	1	1	87,6	4856	99,8	20,6	26955
Brańsk	1	1	15,2	307	5,0	16,3	3851
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>							
Bielsk Podlaski	3	3	37,1	798	15,6	19,6	2515
Boćki	1	1	12,0	344	3,9	11,4	5161
Orla	1	1	9,9	247	6,9	27,9	3546
Rudka	1	1	8,0	350	13,7	39,0	2388
Wyszki	2	2	18,3	561	8,9	15,8	2557
POWIAT HAJNOWSKI	21	14	213,4	9463	182,2	19,2	2356
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>							
Hajnówka	3	1	76,1	5887	102,4	17,4	7456
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>							
Kleszczele	2	1	11,0	525	9,8	18,7	1522
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>							
Białowieża	1	1	17,1	605	12,1	19,9	2687
Czeremcha	1	1	18,8	621	13,5	21,8	3787
Czyże	2	1	16,4	148	2,5	16,9	1341
Dubicze Cerkiewne	2	2	15,8	229	3,5	15,2	994
Hajnówka	2	1	12,7	256	7,6	29,5	2206
Narew	3	3	21,5	565	18,2	32,2	1467
Narewka	5	3	24,0	627	12,6	20,2	822
POWIAT MONIECKI	16	12	155,5	6000	116,4	19,4	2736
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>							
Goniądz	1	1	13,2	227	2,1	9,1	5317
Knyszyn	1	1	16,9	696	14,2	20,5	4966
Mońki	4	3	55,8	3451	64,7	18,7	3969
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>							
Jasionówka	1	1	13,0	273	3,7	13,5	3056
Jaświły	3	3	17,2	415	11,8	28,4	1850
Krypno	3	2	24,2	697	16,5	23,7	1407
Trzcianne	3	1	15,2	241	3,4	14,0	1596

a Stan w dniu 31 XII. b Łącznie z punktami bibliotecznymi. c Bez wypożyczeń międzybibliotecznych.
 a As of 31 XII. b Including library service points. c Excluding interlibrary lending.

TABL. 1 (47). **BIBLIOTEKI PUBLICZNE W 2003 R. (cd.)**
PUBLIC LIBRARIES IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Placówki biblioteczne ^a <i>Library institutions^a</i>		Księgozbiór ^a w tys. woluminów <i>Collection^a in thous. volumes</i>	Czytelnicy ^b <i>Borrowers^b</i>	Wypożyczenia w woluminach ^{bc} <i>Loans in volumes^{bc}</i>		Liczba ludności na 1 placówkę ^a biblioteczną ^a <i>Number of population per library institution^a</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym biblioteki i filie <i>of which libraries and branches</i>			w tys. <i>in thous.</i>	na 1 czy- telnika <i>per borrower</i>	
POWIAT SEJNEŃSKI	10	10	126,1	3626	47,8	13,2	2159
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>							
Sejny	1	1	35,8	16,98	22,0	13,0	5986
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>							
Giby	3	3	26,3	476	6,4	13,4	1018
Krasnopol	1	1	14,5	445	4,9	11,1	3957
Puńsk	2	2	25,3	664	9,7	14,6	2234
Sejny	3	3	24,2	343	4,8	14,1	1374
POWIAT SIEMIATYCKI	20	14	219,3	8141	179,6	22,1	2493
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>							
Siemiatycze	4	3	69,8	4429	87,0	19,7	3828
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>							
Drohiczyn	1	1	38,4	808	23,9	29,6	6978
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>							
Dziadkowice	1	1	11,0	345	9,3	27,0	3130
Grodzisk	1	1	9,3	353	5,1	14,5	4756
Mielnik	5	1	13,8	521	12,4	23,8	551
Milejczyce	1	1	10,6	233	6,2	26,6	2347
Nurzec-Stacja	4	3	32,6	581	12,1	20,8	1180
Perlejewo	1	1	9,4	175	5,2	29,8	3271
Siemiatycze	2	2	24,4	696	18,4	26,4	3290
POWIAT SOKÓLSKI	33	25	337,5	13125	340,8	25,9	2246
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>							
Dąbrowa Białostocka	7	7	90,5	2892	68,4	23,6	1857
Sokółka	7	7	100,3	5186	154,5	29,8	3838
Suchowola	1	1	22,1	1075	21,1	19,6	7518
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>							
Janów	1	1	17,2	605	12,5	20,7	4530
Korycin	1	1	10,4	422	5,4	12,8	3600
Krynki	1	1	12,5	499	12,5	25,1	3588
Kuźnica	4	1	16,9	720	16,5	22,9	1096
Nowy Dwór	1	1	10,9	363	13,1	36,1	3029
Sidra	2	2	19,3	546	11,4	20,9	2019
Szudziałowo	8	3	37,4	817	25,4	31,1	446

a Stan w dniu 31 XII. b Łącznie z punktami bibliotecznymi. c Bez wypożyczeń międzybibliotecznych.
 a As of 31 XII. b Including library service points. c Excluding interlibrary lending.

TABL. 1 (47). **BIBLIOTEKI PUBLICZNE W 2003 R. (cd.)**
PUBLIC LIBRARIES IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Placówki biblioteczne ^a <i>Library institutions^a</i>		Księgozbiór ^a w tys. woluminów <i>Collection^a in thous. volumes</i>	Czytelnicy ^b <i>Borrowers^b</i>	Wypożyczenia w woluminach ^{bc} <i>Loans in volumes^{bc}</i>		Liczba ludności na 1 placówkę ^a biblioteczną ^a <i>Number of population per library institution^a</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym biblioteki i filie <i>of which libraries and branches</i>			w tys. <i>in thous.</i>	na 1 czy- telnika <i>per borrower</i>	
POWIAT SUWAŁSKI	20	19	200,2	5784	118,9	20,6	1777
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>							
Bakalarzewo	3	3	23,1	553	6,4	11,6	1035
Filipów	1	1	20,4	594	12,2	20,5	4607
Jeleniewo	1	1	10,5	341	12,6	37,1	2991
Przerośl	2	2	20,0	743	17,1	23,0	1575
Raczki	2	2	30,5	964	25,9	26,9	3091
Rutka-Tartak	1	1	9,6	313	5,3	16,9	2313
Suwałki	4	4	33,2	637	11,6	18,2	1591
Szypłiszki	4	3	31,6	910	13,6	14,9	1009
Wizajny	2	2	21,3	729	14,2	19,5	1394
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: CITIES WITH POWIAT STATUS:							
Białystok	24	15	781,1	50415	816,1	16,2	12164
Suwałki	7	5	218,7	13644	238,6	17,5	9859
PODREGION ŁOMŻYŃSKI .. <i>SUBREGION</i>	104	78	1117,2	45172	951,5	21,1	2990
POWIAT GRAJEWSKI	12	11	179,1	6798	146,6	21,6	4228
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>							
Grajewo	1	1	47,1	3523	64,1	18,2	22825
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>							
Rajgród	4	3	28,1	766	18,1	23,6	1423
Szczuczyn	2	2	36,0	1115	24,4	21,9	3370
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>							
Grajewo	1	1	10,0	343	20,7	60,3	6156
Radziłów	1	1	28,2	409	5,5	13,4	5270
Wąsosz	3	3	29,7	642	13,8	21,5	1353
POWIAT KOLNEŃSKI	16	16	144,2	5459	140,1	25,7	2511
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>							
Kolno	1	1	25,1	2164	42,2	19,5	10805
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>							
Stawiski	3	3	26,7	690	11,8	17,1	2237
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>							
Grabowo	1	1	9,3	291	6,6	22,8	3684
Kolno	4	4	31,6	941	45,4	48,2	2231
Mały Płock	4	4	29,1	573	19,6	34,3	1272
Turośl	3	3	22,4	800	14,5	18,1	1657

a Stan w dniu 31 XII. b Łącznie z punktami bibliotecznymi. c Bez wypożyczeń międzybibliotecznych.
 a As of 31 XII. b Including library service points. c Excluding interlibrary lending.

TABL. 1 (47). BIBLIOTEKI PUBLICZNE W 2003 R. (dok.)

PUBLIC LIBRARIES IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Placówki biblioteczne ^a Library institutions ^a		Księgozbiór ^a w tys. woluminów Collection ^a in thous. volumes	Czytelnicy ^b Borrowers ^b	Wypożyczenia w woluminach ^{bc} Loans in volumes ^{bc}		Liczba ludności na 1 placówkę ^a biblioteczną ^a Number of population per library institution ^a
	ogółem total	w tym biblioteki i filie of which libraries and branches			w tys. in thous.	na 1 czy- telnika per borrower	
POWIAT ŁOMŻYŃSKI	38	22	267,6	7749	188,9	24,4	1340
Gminy miejsko-wiejskie Urban-rural gminas							
Jedwabne	1	1	18,2	603	7,5	12,5	5683
Nowogród	7	2	17,6	713	18,8	26,4	569
Gminy wiejskie Rural gminas							
Łomża	8	5	77,5	1778	52,5	29,5	1200
Miastkowo	2	2	18,5	724	18,3	25,2	2162
Piątnica	4	4	42,1	1573	38,8	24,7	2629
Przytuły	1	1	11,3	178	3,6	20,0	2256
Śniadowo	6	2	29,8	790	22,4	28,4	958
Wizna	6	2	24,5	546	10,3	18,9	742
Zbójna	3	3	28,1	844	16,7	19,7	1457
POWIAT WYSOKO- MAZOWIECKI	19	14	201,6	6024	97,6	16,2	3168
Gmina miejska Urban gmina							
Wysokie Mazowieckie	1	1	39,5	1293	17,2	13,3	9236
Gmina miejsko-wiejska Urban-rural gmina							
Ciechanowiec	1	1	27,1	1137	11,5	10,1	9543
Gminy wiejskie Rural gminas							
Czyżew-Osada	3	3	31,5	865	18,6	21,6	2151
Klukowo	3	3	30,2	575	10,6	18,4	1594
Kobylin-Borzymy	1	1	12,5	173	3,9	22,4	3698
Kulesze Kościelne	6	1	12,1	778	13,5	17,4	568
Nowe Piekuty	1	1	13,3	285	3,6	12,7	4112
Sokoły	2	2	16,6	551	12,2	22,2	3024
Szepietowo	1	1	18,8	367	6,5	17,8	7546
POWIAT ZAMBROWSKI	9	9	131,6	5470	120,1	21,9	5015
Gmina miejska Urban gmina							
Zambrów	2	2	48,3	3580	68,0	19,0	11467
Gminy wiejskie Rural gminas							
Kołaki Kościelne	1	1	10,9	406	10,6	26,1	2462
Rutki	1	1	21,0	850	30,1	35,5	6175
Szumowo	1	1	14,1	302	4,1	13,5	4891
Zambrów	4	4	37,3	332	7,3	21,8	2169
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: CITY WITH POWIAT STATUS: Łomża	10	6	193,1	13672	258,2	18,9	6376

a Stan w dniu 31 XII. b Łącznie z punktami bibliotecznymi. c Bez wypożyczeń międzybibliotecznych.
a As of 31 XII. b Including library service points. c Excluding interlibrary lending.

TABL. 2 (48). **MUZEA W 2003 R.**
MUSEUMS IN 2003

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Muzea i oddziały muzealne ^a Museums with branches ^a	Muzealia ^a Museum exhibits ^a	Wystawy Exhibitions		Zwiedzający muzea w tys. Museum visitors in thous.	
			własne own	obce exterior	ogółem total	w tym młodzież szkolna ^b of which primary and secondary school students ^b
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	22	154983	57	42	356,7	156,2
Podregion białostocko- -suwalski Subregion	18	109935	52	19	242,9	95,7
Powiaty: Powiats:						
augustowski	2	1641	2	-	6,4	2,4
białostocki	3	11642	8	1	93,0	40,1
bielski	1	996	-	1	8,2	6,1
hajnowski	1	7086	4	5	60,2	11,3
siemiatycki	2	1094	7	-	2,3	0,7
sokólski	1	414	-	-	1,7	1,0
Miasta na prawach powiatu: Cities with powiat status:						
Białystok	5	69150	26	7	45,6	17,0
Suwałki	3	17912	4	5	25,6	17,1
Podregion łomżyński Subregion	4	45048	6	23	113,8	60,5
Powiaty: Powiats:						
łomżyński	2	9584	1	2	42,6	17,7
wysokomazowiecki	1	23795	5	4	54,3	30,0
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Łomża	1	11669	-	17	16,9	12,8

a Stan w dniu 31 XII. b Zwiedzająca w zorganizowanych grupach.
a As of 31 XII. b Visiting museums in organized groups.

TABL. 3 (49). **KINA STAŁE W 2003 R.**
FIXED CINEMAS IN 2003

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Kina ^a <i>Cinemas^a</i>	Miejsca na widowni ^a <i>Seats in fixed cinemas^a</i>	Ludność na 1 miejsce ^a <i>People per seat^a</i>	Seanse <i>Screenings</i>	Widzowie w tys. <i>Audience in thous.</i>
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	23	5236	230	12011	331,5
Podregion białostocko- -suwalski <i>Subregion</i>	18	3987	224	10550	299,2
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
augustowski	2	340	174	261	3,2
białostocki	2	291	477	268	5,6
bielski	1	320	191	361	5,1
hajnowski	2	206	240	228	3,6
siemiatycki	2	290	172	98	2,4
sokólski	3	554	134	296	6,7
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>					
Białystok	4	1687	173	7963	251,4
Suwałki	2	299	231	1075	21,2
Podregion łomżyński <i>Subregion</i>	5	1249	249	1461	32,3
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
kolneński	1	278	145	48	2,2
wysokomazowiecki	2	473	127	65	3,7
zambrowski	1	300	150	92	2,4
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>					
Łomża	1	198	322	1256	24,0

^a Stan w dniu 31 XII.
^a As of 31 XII.

TABL. 4 (50). **TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA W 2003 R.**
COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS IN 2003

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Obiekty ^a <i>Facilities^a</i>	Miejsca noclegowe ^a <i>Number of beds^a</i>		Korzystający z noclegów <i>Tourists accommodated</i>		Udzielone noclegi <i>Nights spent (overnight stays)</i>	
		ogółem <i>total</i>	w tym całoroczne <i>of which open all year</i>	ogółem <i>total</i>	w tym turyści zagraniczni <i>of which foreign tourists</i>	ogółem <i>total</i>	w tym turytom zagrani- cznym <i>of which foreign tourists</i>
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	188	12897	6446	370987	88301	754006	127996
Podregion białostocko- -suwalski <i>Subregion</i>	154	10975	5344	316334	81512	628826	116418
Powiaty: <i>Powiats:</i>							
augustowski	39	4305	991	63680	9506	215832	13740
białostocki	13	922	712	33147	10366	46540	12128
bielski	5	303	130	7085	993	12192	1356
hajnowski	16	641	516	26117	3603	53405	8966
moniecki	5	155	80	2787	366	5192	1048
sejneński	12	475	150	6296	578	15845	672
siemiatycki	8	422	265	12618	1327	29838	2446
sokólski	5	112	87	2604	360	8565	462
suwalski	27	1581	434	15959	2095	44851	5050
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>							
Białystok	18	1672	1672	119013	46996	161501	64109
Suwałki	6	387	307	27028	5322	35065	6441
Podregion łomżyński <i>Subregion</i>	34	1922	1102	54653	6789	125180	11578
w tym: <i>of which:</i>							
Powiaty: <i>Powiats:</i>							
grajewski	8	700	341	13859	280	40854	873
łomżyński	13	724	283	24199	3126	50538	5968
wysokomazowiecki	5	187	167	1955	183	5492	214
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>							
Łomża	4	203	203	9882	2991	18330	4314

a Stan w dniu 31 VII.
a As of 31 VII.

**DZIAŁ X
ROLNICTWO I LEŚNICTWO**

**CHAPTER X
AGRICULTURE AND FORESTRY**

TABL. 1 (51). **UŻYTKOWANIE GRUNTÓW^a (według granic administracyjnych) W 2002 R.**
LAND USE^a (by administrative borders) IN 2002

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Grand total</i>	Użytki rolne <i>Agricultural land</i>					Lasy ^b <i>Forests^b</i>	Pozostałe grunty <i>Other land</i>
		razem <i>total</i>	grunty orne <i>arable land</i>	sady <i>orchards</i>	łąki <i>meadows</i>	pastwiska <i>pastures</i>		
		w ha <i>in ha</i>						
WOJEWÓDZTWO ... VOIVODSHIP	2017958	1142141	732688	5105	255995	148352	605280	270537
Podregion białostocko- -suwalski Subregion	1487099	781577	502103	4379	172965	102130	493562	211959
Powiaty: <i>Powiats:</i>								
augustowski	165827	66313	39149	200	19222	7743	77035	22479
białostocki	298275	138107	86361	963	34861	15922	117356	42812
bielski	138520	94725	58423	260	22478	13564	27028	16767
hajnowski	162365	60377	37295	659	15121	7302	83718	18270
moniecki	138428	76775	43948	104	22050	10673	28591	33062
sejneński	85607	38715	26662	133	6358	5563	35849	11043
siemiatycki	145958	81913	61088	301	13342	7181	47416	16629
sokólski	205442	133743	89283	1393	27878	15190	50942	20757
suwalski	130757	86471	56302	329	11185	18656	22879	21407
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>								
Białystok	9396	1230	836	20	304	71	1812	6354
Suwałki	6524	3208	2758	17	166	267	936	2380
Podregion łomżyński Subregion	530859	360563	230585	726	83030	46221	111718	58578
Powiaty: <i>Powiats:</i>								
grajewski	96724	61701	32711	146	18336	10508	21150	13873
kolneński	93973	67534	40898	59	16246	10330	19109	7330
łomżyński	135393	91257	59590	187	20290	11191	29011	15125
wysokomazowiecki	128187	93701	67454	216	16314	9717	23818	10668
zambrowski	73311	44829	28896	75	11436	4421	18573	9909
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>								
Łomża	3271	1542	1036	43	409	55	57	1672

a Dane Powszechnego Spisu Rolnego według stanu w dniu 20 V. b Łącznie z gruntami związanymi z gospodarką leśną.
a *Data of the Agricultural Census as of 20 V. b Including land connected with silviculture.*

TABL. 2 (52). **WAŻNIEJSZE DANE O LEŚNICTWIE W 2003 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

MAJOR DATA ON FORESTRY IN 2003 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia gruntów leśnych w ha Forest land in ha							Lesistość w % Forest cover in %
	ogółem grand total	w tym lasy of which forests	z ogółem publiczne of total public					
			razem total	własność Skarbu Państwa owned by the State Treasury			własność gmin gmina owned	
				razem total	w tym of which			
			w zarządzie Lasów Państwo- wych managed by State Forests		w zasobie Agencji Nierucho- mości Rolnych in re- sources of Agricultural Property Agency			
POWIAT BIAŁOSTOCKI (dok.): (cont.):								
Gminy wiejskie Rural gminas								
Dobrzyniewo Duże	5881,8	5768,6	4262,3	4258,6	4233,6	13,0	3,7	35,9
Gródek	26544,5	26088,2	23817,0	23799,0	23503,0	199,0	18,0	60,6
Juchnowiec Kościelny	2734,6	2731,1	468,6	458,6	392,6	53,0	10,0	15,9
Michałowo	16167,3	15917,2	14145,1	14078,5	13538,5	273,0	66,6	38,9
Poświętne	3291,4	3251,0	2003,3	1995,5	1994,5	1,0	7,8	28,4
Turośń Kościelna	3281,9	3268,7	1094,1	1087,8	984,8	25,0	6,3	23,3
Zawady	3444,9	3433,1	503,2	495,2	493,2	1,0	8,0	30,5
POWIAT BIELSKI	27071,1	26870,2	11421,1	11394,3	11155,3	211,0	26,8	19,4
Gminy miejskie Urban gminas								
Bielsk Podlaski	51,3	51,3	6,3	5,8	5,8	-	0,5	1,9
Brańsk	915,0	912,8	148,0	147,5	147,5	-	0,5	28,1
Gminy wiejskie Rural gminas								
Bielsk Podlaski	8588,8	8516,5	4554,8	4548,2	4486,2	43,0	6,6	19,8
Boćki	4703,0	4683,3	1477,0	1474,8	1345,8	123,0	2,2	20,2
Brańsk	3445,2	3438,8	663,2	658,2	657,2	1,0	5,0	15,1
Orla	2042,9	2034,3	1151,9	1149,7	1111,7	38,0	2,2	12,7
Rudka	2815,2	2744,8	2128,2	2126,2	2126,2	-	2,0	39,1
Wyszki	4509,7	4488,4	1291,7	1283,9	1274,9	6,0	7,8	21,7
POWIAT HAJNOWSKI	84379,6	82844,7	76124,4	75951,1	65520,1	342,0	173,3	51,0
Gmina miejska Urban gmina								
Hajnówka	96,9	76,3	73,6	65,7	65,7	-	7,9	3,6
Gmina miejsko-wiejska Urban-rural gmina								
Kleszczelce	5878,9	5829,5	4184,8	4155,4	4103,4	34,0	29,4	40,9
w tym miasto of which city	2021,9	1990,8	1672,2	1669,1	1669,1	-	3,1	42,6
Gminy wiejskie Rural gminas								
Białowieża	18007,3	17701,3	17991,5	17991,5	12221,5	-	-	87,1
Czeremcha	4907,1	4857,5	3856,2	3827,2	3769,2	41,0	29,0	50,2
Czyże	974,9	972,8	329,6	326,4	297,4	28,0	3,2	7,2
Dubicze Cerkiewne	7414,6	7306,8	6010,6	6000,6	5968,6	23,0	10,0	48,3
Hajnówka	16692,6	16276,5	16525,5	16523,5	16503,5	20,0	2,0	55,5
Narew	7757,0	7683,3	5913,5	5889,1	5737,1	151,0	24,4	31,8
Narewka	22650,3	22140,7	21239,1	21171,7	16853,7	45,0	67,4	65,2

TABL. 2 (52). **WAŻNIEJSZE DANE O LEŚNICTWIE W 2003 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
MAJOR DATA ON FORESTRY IN 2003 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia gruntów leśnych w ha Forest land in ha							Lesistość w % Forest cover in %
	ogółem grand total	w tym lasy of which forests	z ogółem publiczne of total public					
			razem total	własność Skarbu Państwa owned by the State Treasury			własność gmina owned	
				razem total	w tym of which			
			razem total		w zarządzie Lasów Państwo- wych managed by State Forests	w zasobie Agencji Nierucho- mości Rolnych in re- sources of Agricultural Property Agency		
POWIAT MONIECKI	27400,9	27289,0	14903,9	14859,4	3358,4	23,0	44,5	19,7
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>								
Goniadz	11219,2	11167,2	8455,2	8438,8	577,8	3,0	16,4	29,6
w tym miasto	4,0	4,0	-	-	-	-	-	0,9
of which city								
Knyszyn	4136,8	4081,1	2193,8	2186,8	2165,8	10,0	7,0	32,0
w tym miasto	507,1	507,1	51,1	44,1	41,1	3,0	7,0	21,4
of which city								
Mońki	1869,8	1869,7	109,8	94,8	94,8	-	15,0	11,6
w tym miasto	98,0	98,0	14,0	1,0	1,0	-	13,0	12,8
of which city								
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Jasionówka	1123,8	1123,2	116,8	116,3	106,3	10,0	0,5	11,6
Jaświły	1252,0	1251,0	110,0	109,0	108,0	-	1,0	7,1
Krypno	958,7	956,6	196,7	194,7	194,7	-	2,0	8,5
Trzcianne	6840,7	6840,3	3721,7	3719,1	111,1	-	2,6	20,6
POWIAT SEJNEŃSKI	36175,3	35338,7	31296,3	31292,0	26922,0	65,0	4,3	41,3
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>								
Sejny	5,3	5,0	0,3	0,3	0,3	-	-	1,1
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Giby	24960,6	24265,4	24201,6	24199,1	20621,1	6,0	2,5	75,0
Krasnopol	3701,5	3656,6	2449,5	2447,7	1770,7	3,0	1,8	21,3
Puńsk	1543,7	1534,6	587,7	587,7	577,7	5,0	-	11,1
Sejny	5964,3	5877,1	4057,3	4057,3	3952,3	51,0	-	27,0
POWIAT SIEMIATYCKI	48228,1	47728,4	27363,1	27245,3	26198,3	400,0	117,8	32,7
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>								
Siemiatycze	949,2	949,2	44,2	16,2	15,2	-	28,0	26,2
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>								
Drohiczyn	2159,4	2154,0	358,4	358,4	350,4	2,0	-	10,4
w tym miasto	84,0	84,0	-	-	-	-	-	5,4
of which city								
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Dziadkowice	3914,3	3887,0	1603,3	1602,9	1598,9	4,0	0,4	33,6
Grodzisk	6092,6	5953,4	3934,6	3934,6	3924,6	8,0	-	29,3
Mielnik	12174,5	11999,7	9506,5	9443,1	9152,1	97,0	63,4	61,1
Milejczyce	6275,3	6259,4	2641,3	2625,0	2482,0	84,0	16,3	41,2
Nurzec-Stacja	9584,7	9478,7	7474,7	7471,0	6942,0	189,0	3,7	44,1
Perlejewo	2095,4	2092,2	246,4	246,4	246,4	-	-	19,7
Siemiatycze	4982,8	4954,8	1553,8	1547,8	1486,8	16,0	6,0	21,8

TABL. 2 (52). **WAŻNIEJSZE DANE O LEŚNICTWIE W 2003 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
MAJOR DATA ON FORESTRY IN 2003 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia gruntów leśnych w ha Forest land in ha							Lesistość w % Forest cover in %	
	ogółem grand total	w tym lasy of which forests	z ogółem publiczne of total public						własność gmin owned
			razem total	własność Skarbu Państwa owned by the State Treasury			własność gmin owned		
				razem total	w tym of which	w zasobie Agencji Nierucho- mości Rolnych in re- sources of Agricultural Property Agency			
			razem total	w zarządzie Lasów Państwo- wych managed by State Forests					
POWIAT SOKÓLSKI	50142,8	49408,9	35955,8	35918,0	35247,0	194,0	37,8	24,1	
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>									
Dąbrowa Białostocka	4071,8	4027,1	2428,8	2417,3	1933,3	7,0	11,5	15,3	
w tym miasto	63,0	63,0	11,0	-	-	-	11,0	2,8	
of which city									
Sokółka	6243,6	6186,1	3238,6	3234,6	3209,6	25,0	4,0	19,7	
w tym miasto	63,0	63,0	1,0	-	-	-	1,0	3,4	
of which city									
Suchowola	2681,5	2667,9	628,5	627,5	616,5	11,0	1,0	10,4	
w tym miasto	441,5	441,5	24,5	24,5	24,5	-	-	17,0	
of which city									
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>									
Janów	6895,8	6755,3	6106,8	6105,9	6105,9	-	0,9	32,5	
Korycin	864,8	864,8	18,8	16,8	16,8	-	2,0	7,4	
Krynki	7440,4	7319,9	6851,4	6848,0	6812,0	36,0	3,4	44,1	
Kuźnica	2681,0	2671,3	1165,0	1163,0	1157,0	6,0	2,0	20,0	
Nowy Dwór	1638,1	1633,6	590,1	590,1	579,1	11,0	-	13,5	
Sidra	3141,1	3132,4	1449,1	1438,1	1416,1	22,0	11,0	18,0	
Szudziałowo	14484,6	14150,7	13478,6	13476,6	13400,6	76,0	2,0	46,9	
POWIAT SUWAŃSKI	22600,3	22246,9	15725,5	15679,8	11383,8	154,0	45,7	17,0	
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>									
Bakalarzewo	1685,0	1663,5	845,7	844,6	842,6	2,0	1,1	13,5	
Filipów	1035,2	1032,2	286,5	282,9	202,9	80,0	3,6	6,9	
Jeleniewo	1324,0	1320,8	402,5	400,8	397,8	3,0	1,7	10,0	
Przerośl	1789,0	1773,4	858,1	858,1	852,1	6,0	-	14,3	
Raczki	2762,7	2696,7	2324,2	2324,2	2296,2	1,0	-	19,0	
Rutka-Tartak	2316,7	2283,2	1673,2	1666,2	1665,2	1,0	7,0	24,7	
Suwałki	7742,9	7569,5	6821,1	6809,4	2685,4	9,0	11,7	28,6	
Szypłiszki	2090,7	2067,9	1346,8	1328,2	1291,2	37,0	18,6	13,2	
Wiżajny	1854,1	1839,8	1167,4	1165,4	1150,4	15,0	2,0	15,0	
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: CITIES WITH POWIAT STATUS:									
Białystok	1842,1	1795,8	1715,1	1537,1	1453,1	-	178,0	19,1	
Suwałki	900,5	865,6	820,5	811,5	811,5	-	9,0	13,3	

TABL. 2 (52). WAŻNIEJSZE DANE O LEŚNICTWIE W 2003 R. (dok.)

Stan w dniu 31 XII

MAJOR DATA ON FORESTRY IN 2003 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia gruntów leśnych w ha Forest land in ha							Lesistość w % Forest cover in %
	ogółem grand total	w tym lasy of which forests	z ogółem publiczne of total public					
			razem total	własność Skarbu Państwa owned by the State Treasury			własność gmin owned	
				razem total	w tym of which			
			razem total		w zarządzie Lasów Państwo- wych managed by State Forests	w zasobie Agencji Nierucho- mości Rolnych in re- sources of Agricultural Property Agency		
POWIAT ŁOMŻYŃSKI (dok.): (cont.):								
Gminy wiejskie Rural gminas								
Łomża	3488,4	3468,0	1155,1	1124,1	1124,1	-	31,0	16,7
Miastkowo	3515,4	3469,7	2016,2	2015,9	2012,9	3,0	0,3	30,2
Piątnica	4107,3	4086,6	1439,5	1439,5	1432,5	2,0	-	18,7
Przytuły	1106,6	1105,3	107,9	107,7	103,7	4,0	0,2	15,5
Śniadowo	2752,7	2752,2	52,4	52,4	50,4	-	-	16,9
Wizna	1347,6	1346,3	102,6	101,6	101,6	-	1,0	10,1
Zbójna	8433,4	8246,1	7346,6	7340,4	7328,4	12,0	6,2	44,4
POWIAT WYSOKO- MAZOWIECKI	23760,0	23664,9	5046,1	5034,1	5018,1	13,0	12,0	18,5
Gmina miejska Urban gmina								
Wysokie Mazowieckie	227,5	227,5	22,1	22,1	22,1	-	-	14,9
Gmina miejsko-wiejska Urban-rural gmina								
Ciechanowiec	5027,0	4999,0	1575,3	1565,3	1560,3	5,0	10,0	24,8
w tym miasto	321,8	321,6	22,3	18,3	18,3	-	4,0	12,4
of which city								
Gminy wiejskie Rural gminas								
Czyżew-Osada	900,4	900,2	50,7	50,7	50,7	-	-	7,3
Klukowo	1103,9	1103,9	27,2	26,2	23,2	3,0	1,0	8,9
Kobylin-Borzymy	2204,4	2204,4	1,8	1,8	1,8	-	-	18,4
Kulesze Kościelne	3088,3	3088,2	50,5	50,5	50,5	-	-	26,7
Nowe Piekuty	1751,1	1750,0	190,2	189,2	189,2	-	1,0	16,0
Sokoły	3039,8	3038,4	176,5	176,5	175,5	1,0	-	19,5
Szepietowo	2645,3	2610,9	1484,9	1484,9	1477,9	4,0	-	17,2
Wysokie Mazowieckie	3772,3	3742,5	1466,9	1466,9	1466,9	-	-	22,5
POWIAT ZAMBROWSKI	17954,0	17737,2	8422,0	8409,9	8406,9	3,0	12,1	24,2
Gmina miejska Urban gmina								
Zambrów	14,2	14,2	3,2	2,3	2,3	-	0,9	0,7
Gminy wiejskie Rural gminas								
Kołaki Kościelne	1937,5	1936,6	125,5	125,5	125,5	-	-	26,3
Rutki	3414,7	3406,1	797,7	797,5	795,5	2,0	0,2	17,0
Szumowo	3416,7	3395,4	1095,7	1091,7	1091,7	-	4,0	24,1
Zambrów	9170,9	8984,8	6399,9	6392,9	6391,9	1,0	7,0	30,1
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: CITY WITH POWIAT STATUS:								
Łomża	29,7	29,7	12,7	2,0	-	2,0	10,7	0,9

TABL. 3 (53). **GRUNTY NIELEŚNE ZALESIONE I PRZEZNACZONE DO ZALESIENIA W 2003 R.**
NON-FOREST LAND AFFORESTED AND DESIGNATED FOR AFFORESTATION IN 2003

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Zalesienia gruntów nieleśnych <i>Afforestation of non-forest land</i>		Powierzchnia gruntów nieleśnych przeznaczonych do zalesienia ^a <i>Non-forest land designated for afforestation^a</i>	
	publiczne <i>public</i>	prywatne <i>private</i>	ogółem <i>total</i>	w tym w zarządzie Lasów Państwowych <i>of which managed by State Forests</i>
	w ha <i>in ha</i>			
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	798,6	1216,0	921,2	882,2
PODREGION BIAŁOSTOCKO- -SUWALSKI <i>SUBREGION</i>	592,6	799,1	699,6	660,6
POWIAT AUGUSTOWSKI Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>	18,0	36,0	30,8	9,8
Lipsk Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>	1,0	13,0	2,5	2,5
Augustów Nowinka	1,0	8,0	-	-
..... Płaska	-	-	22,1	1,1
..... Sztabin	4,0	-	4,5	4,5
..... POWIAT BIAŁOSTOCKI Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>	12,0	15,0	1,8	1,8
..... Tykocin	85,6	29,0	96,2	96,2
..... Wasilków	1,0	-	0,1	0,1
..... w tym miasto	-	-	5,3	5,3
..... Zabłudów	-	-	1,0	1,0
..... Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>	32,6	8,1	5,8	5,8
..... Dobrzyniewo Duże	0,6	-	0,6	0,6
..... Gródek	39,1	-	61,5	61,5
..... Juchnowiec Kościelny	-	5,7	-	-
..... Michałow	12,3	10,0	23,0	23,0
..... Turośń Kościelna	-	1,7	-	-
..... Zawady	-	3,5	-	-
..... POWIAT BIELSKI Gmina miejska <i>Urban gmina</i>	112,4	144,5	145,7	145,7
..... Bielsk Podlaski	2,1	-	-	-
..... Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>	68,8	79,5	41,3	41,3
..... Boćki	0,3	34,4	1,0	1,0
..... Brańsk	-	4,0	-	-
..... Orla	41,2	12,7	98,2	98,2
..... Wyszki	-	13,9	5,2	5,2

a Stan w dniu 31 XII.
a As of 31 XII.

TABL. 3 (53). **GRUNTY NIELEŚNE ZALESIONE I PRZEZNACZONE DO ZALESIENIA W 2003 R. (cd.)**
NON-FOREST LAND AFFORESTED AND DESIGNATED FOR AFFORESTATION IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Zalesienia gruntów nieleśnych <i>Afforestation of non-forest land</i>		Powierzchnia gruntów nieleśnych przeznaczonych do zalesienia ^a <i>Non-forest land designated for afforestation^a</i>	
	publiczne <i>public</i>	prywatne <i>private</i>	ogółem <i>total</i>	w tym w zarządzie Lasów Państwowych <i>of which managed by State Forests</i>
	w ha <i>in ha</i>			
POWIAT HAJNOWSKI	166,8	202,6	206,0	206,0
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>				
Kleszczele	33,6	9,3	3,8	3,8
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>				
Czeremcha	24,6	13,3	15,1	15,1
Czyże	6,2	25,1	12,4	12,4
Dubicze Cerkiewne	9,8	56,9	25,1	25,1
Hajnówka	4,7	19,0	1,5	1,5
Narew	67,8	42,0	143,2	143,2
Narewka	20,1	37,0	5,0	5,0
POWIAT MONIECKI	1,3	80,0	1,8	1,8
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>				
Goniądz	-	11,0	-	-
Knyszyn	1,3	12,0	-	-
Mońki	-	25,0	0,2	0,2
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>				
Jasionówka	-	16,0	0,2	0,2
Jaświły	-	2,0	-	-
Krypno	-	3,0	-	-
Trzcianne	-	11,0	1,4	1,4
POWIAT SEJNEŃSKI	-	87,5	12,0	11,0
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>				
Giby	-	20,2	11,8	10,8
Krasnopol	-	16,0	0,2	0,2
Puńsk	-	24,7	-	-
Sejny	-	26,6	-	-
POWIAT SIEMIATYCKI	48,6	70,1	38,0	38,0
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>				
Drohiczyn	-	1,9	-	-
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>				
Dziadkowice	-	4,1	6,0	6,0
Grodzisk	-	1,1	-	-
Mielnik	31,6	33,5	19,0	19,0
Milejczyce	3,0	20,8	7,0	7,0
Nurzec-Stacja	14,0	0,6	6,0	6,0
Siemiatycze	-	8,1	-	-

a Stan w dniu 31 XII.

a As of 31 XII.

TABL. 3 (53). **GRUNTY NIELEŚNE ZALESIONE I PRZEZNACZONE DO ZALESIENIA W 2003 R. (cd.)**
NON-FOREST LAND AFFORESTED AND DESIGNATED FOR AFFORESTATION IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Zalesienia gruntów nieleśnych <i>Afforestation of non-forest land</i>		Powierzchnia gruntów nieleśnych przeznaczonych do zalesienia ^a <i>Non-forest land designated for afforestation^a</i>	
	publiczne <i>public</i>	prywatne <i>private</i>	ogółem <i>total</i>	w tym w zarządzie Lasów Państwowych <i>of which managed by State Forests</i>
	w ha <i>in ha</i>			
POWIAT SOKÓLSKI	158,6	98,0	152,1	152,1
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>				
Dąbrowa Białostocka	-	4,0	1,1	1,1
Sokółka	-	1,0	2,8	2,8
Suchowola	-	26,0	-	-
w tym miasto	-	5,0	-	-
<i>of which city</i>				
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>				
Janów	-	2,0	7,4	7,4
Korycin	-	1,0	-	-
Krynki	22,4	8,0	56,9	56,9
Kuźnica	18,9	-	35,6	35,6
Nowy Dwór	48,4	25,0	8,2	8,2
Sidra	4,6	17,0	13,4	13,4
Szudziałowo	64,3	14,0	26,8	26,8
POWIAT SUWAŃSKI	1,0	51,4	17,0	-
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>				
Bakałarzewo	1,0	0,6	-	-
Filipów	-	11,3	-	-
Jeleniewo	-	27,3	-	-
Raczki	-	3,0	-	-
Rutka-Tartak	-	1,7	-	-
Suwałki	-	3,1	17,0	-
Wiżajny	-	4,4	-	-
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: <i>CITY WITH POWIAT STATUS:</i>				
Białystok	0,3	-	-	-
PODREGION ŁOMŻYŃSKI	206,0	416,9	221,6	221,6
<i>SUBREGION</i>				
POWIAT GRAJEWSKI	-	108,6	2,9	2,9
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>				
Grajewo	-	9,5	-	-
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>				
Rajgród	-	2,7	0,1	0,1
Szczuczyn	-	18,9	-	-
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>				
Grajewo	-	61,2	2,8	2,8
Radziłów	-	0,5	-	-
Wąsosz	-	15,8	-	-

a Stan w dniu 31 XII.
a As of 31 XII.

TABL. 3 (53). **GRUNTY NIELEŚNE ZALESIONE I PRZEZNACZONE DO ZALESIENIA W 2003 R. (dok.)**
NON-FOREST LAND AFFORESTED AND DESIGNATED FOR AFFORESTATION IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Zalesienia gruntów nieleśnych <i>Afforestation of non-forest land</i>		Powierzchnia gruntów nieleśnych przeznaczonych do zalesienia ^a <i>Non-forest land designated for afforestation^a</i>	
	publiczne <i>public</i>	prywatne <i>private</i>	ogółem <i>total</i>	w tym w zarządzie Lasów Państwowych <i>of which managed by State Forests</i>
	w ha		in ha	
POWIAT KOLNEŃSKI	-	53,0	-	-
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>				
Kolno	-	12,0	-	-
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>				
Stawiski	-	3,0	-	-
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>				
Grabowo	-	12,0	-	-
Kolno	-	3,0	-	-
Mały Płock	-	23,0	-	-
POWIAT ŁOMŻYŃSKI	1,0	95,1	-	-
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>				
Jedwabne	-	5,2	-	-
Nowogród	-	4,2	-	-
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>				
Łomża	1,0	20,0	-	-
Miastkowo	-	18,9	-	-
Piątnica	-	22,3	-	-
Śniadowo	-	1,0	-	-
Wizna	-	8,3	-	-
Zbójna	-	15,2	-	-
POWIAT WYSOKOMAZOWIECKI	-	102,2	-	-
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>				
Ciechanowiec	-	45,1	-	-
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>				
Czyżew-Osada	-	3,0	-	-
Klukowo	-	9,7	-	-
Kobylin-Borzemy	-	7,4	-	-
Kulesze Kościelne	-	9,7	-	-
Nowe Piekuty	-	7,2	-	-
Sokoły	-	9,0	-	-
Szepietowo	-	3,1	-	-
Wysokie Mazowieckie	-	8,0	-	-
POWIAT ZAMBROWSKI	205,0	58,0	218,7	218,7
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>				
Kołaki Kościelne	-	-	0,3	0,3
Rutki	-	12,0	1,1	1,1
Szumowo	4,0	26,0	-	-
Zambrów	201,0	20,0	217,3	217,3

a Stan w dniu 31 XII.
a As of 31 XII.

TABL. 4 (54). **LASY NIESTANOWIĄCE WŁASNOŚCI SKARBU PAŃSTWA W 2003 R.**
Stan w dniu 31 XII
FORESTS NOT OWNED BY THE STATE TREASURY IN 2003
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia gruntów leśnych in ha Forest land in ha				Lasy ochronne w % ogółem gruntów leśnych Protective forests in % of total forests land
	ogółem total	w tym of which			
		osób fizycznych natural persons	wspólnot gruntowych land cooperatives	gmin gminas	
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	187003,2	180414,2	4142,1	1159,4	5,8
Podregion białostocko-suwalski ... Subregion	124059,6	118509,5	3313,8	1007,3	8,6
Powiaty: Powiats:					
augustowski	11045,3	10610,0	281,0	141,3	10,0
białostocki	28962,1	27059,4	1088,2	228,8	28,4
bielski	15676,8	15255,0	312,0	26,8	-
hajnowski	8428,5	8024,1	150,6	173,3	-
moniecki	12541,5	12364,0	76,0	44,5	-
sejneński	4883,3	4816,0	12,0	4,3	-
siemiatycki	20982,8	19520,0	1136,0	117,8	4,8
sokólski	14224,8	13863,0	209,0	37,8	-
suwalski	6920,5	6794,0	48,0	45,7	-
Miasta na prawach powiatu: Cities with powiat status:					
Białystok	305,0	124,0	1,0	178,0	100,0
Suwałki	89,0	80,0	-	9,0	-
Podregion łomżyński Subregion	62943,6	61904,7	828,3	152,1	0,3
Powiaty: Powiats:					
grajewski	8129,7	7962,2	112,0	36,5	2,2
kolneński	9832,4	9538,0	257,0	28,4	-
łomżyński	16683,8	16400,4	218,1	52,4	-
wysokomazowiecki	18725,9	18462,1	234,2	12,0	-
zambrowski	9544,1	9525,0	7,0	12,1	-
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:					
Łomża	27,7	17,0	-	10,7	-

**DZIAŁ XI
TRANSPORT**

**CHAPTER XI
TRANSPORT**

TABL. 1 (55). **DROGI PUBLICZNE W 2003 R.**
Stan w dniu 31 XII
PUBLIC ROADS IN 2003
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Drogi publiczne o twardej nawierzchni <i>Hard surface public roads</i>		W tym o nawierzchni ulepszonej <i>Of which improved</i>	
	powiatowe <i>powiat roads</i>	gminne <i>gmina roads</i>	powiatowe <i>powiat roads</i>	gminne <i>gmina roads</i>
	w km <i>in km</i>			
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	6390	2068	4723	1419
Podregion białostocko-suwalski <i>Subregion</i>	4519	1308	3155	900
Powiaty: <i>Powiats:</i>				
augustowski	375	35	323	30
białostocki	882	235	588	152
bielski	529	152	309	80
hajnowski	336	114	314	93
moniecki	429	86	308	57
sejneński	228	94	168	93
siemiatycki	522	124	334	81
sokólski	689	198	369	78
suwalski	402	49	315	37
Miasta na prawach powiatów: <i>Cities with powiat status:</i>				
Białystok	78	177	79	157
Suwałki	49	44	48	42
Podregion łomżyński <i>Subregion</i>	1871	760	1568	519
Powiaty: <i>Powiats:</i>				
grajewski	315	151	251	106
kolneński	293	144	220	95
łomżyński	418	102	327	65
wysokomazowiecki	560	213	485	163
zambrowski	264	104	264	45
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>				
Łomża	21	46	21	45

Źródło: dane Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad.
Source: data of the General Directorate of Domestic Roads and Motorways.

TABL. 2 (56). **POJAZDY SAMOCHODOWE ZAREJESTROWANE^a W 2003 R.**
Stan w dniu 31 XII
ROAD VEHICLES REGISTERED^a IN 2003
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Samochody osobowe Passenger cars		Autobusy w tys. Buses in thous.	Samochody ciężarowe ^b Lorries ^b		Motocykle Motorcycles	
	w tys. in thous.	na 1000 ludności per 1000 population		w tys. in thous.	na 1000 ludności per 1000 population	w tys. in thous.	na 1000 ludności per 1000 population
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	305,5	254	2,1	52,9	44	24,1	20
Podregion białostocko-suwański <i>Subregion</i>	229,1	256	1,6	40,8	46	19,8	22
Podregion łomżyński	76,4	246	0,5	12,1	39	4,3	14

a Na podstawie ewidencji prowadzonej przez burmistrzów i starostów. b Łącznie z samochodami ciężarowo-osobowymi.
a According to register maintained by mayors and starosts. b Including vans.

**DZIAŁ XII
HANDEL**

**CHAPTER XII
TRADE**

TABL. 1 (57). **SKLEPY W 2003 R.**
Stan w dniu 31 XII
SHOPS IN 2003
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which					
		ogólno- spożywcze general foodstuffs	owocowo- warzywne fruit and vegetables	mięsne meat	z kosme- tykami i wyrobami toaletowymi with cos- metics and toilet goods	z artykułami radiowo- telewi- zyjnymi i sprzętem gospodar- stwa do- mowego with radio, tv and household appliances	z pojazdami mechani- cznymi with motor vehicles
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	12914	4236	117	292	152	159	492
Podregion białostocko- -suwalski <i>Subregion</i>	9322	2998	96	228	130	105	363
Powiaty: <i>Powiats:</i>							
augustowski	624	238	4	18	6	13	19
białostocki	974	454	5	28	2	5	41
bielski	625	225	1	10	4	7	18
hajnowski	463	205	3	5	3	3	8
moniecki	389	150	2	15	-	4	8
sejneński	180	68	1	4	1	3	4
siemiatycki	409	193	-	5	3	4	13
sokólski	671	229	4	14	8	9	20
suwalski	195	119	2	2	3	-	-
Miasta na prawach powiatów: <i>Cities with powiat status:</i>							
Białystok	3585	835	54	100	63	41	174
Suwałki	1207	282	20	27	37	16	58
Podregion łomżyński <i>Subregion</i>	3592	1238	21	64	22	54	129
Powiaty: <i>Powiats:</i>							
grajewski	597	190	8	8	-	13	21
kolneński	354	148	4	5	1	5	7
łomżyński	376	229	-	1	-	1	2
wysokomazowiecki	672	247	2	14	3	11	23
zambrowski	522	179	1	9	4	8	30
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>							
Łomża	1071	245	6	27	14	16	46

TABL. 2 (58). **TARGOWISKA W 2003 R.**
Stan w dniu 31 XII
MARKETPLACES IN 2003
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Targowiska stałe Permanent marketplace						Targowiska sezonowe ^a (w ciągu roku) Seasonal market- places ^a (during the year)	Roczne wpływy z opłaty targowej w tys. zł Annual receipts from market- place fees in thous. zł
	liczba targowisk number of market- places		powierzchnia targowisk w m ² area of market- places in m ²		stałe punkty sprzedaży drobnodetalicznej permanent small-retail sales outlets			
	ogółem total	w tym z przewagą sprzedaży drobno- detalicznej of which with pre- dominance of small- -retail sales	ogółem total	w tym sprzeda- żowa of which sales area	ogółem total	w tym na targowi- skach czynnych codziennie of which at market- places opened daily		
WOJEWÓDZTWO .. VOIVODSHIP	83	66	822060	595701	3748	3013	18	4112,6
Podregion białostocko- -suwalski Subregion	57	45	584473	404295	3403	2795	7	2742,1
Powiaty: Powiats:								
augustowski	3	2	29863	25100	32	9	-	177,0
białostocki	9	7	104514	41860	20	16	1	126,5
bielski	4	3	34899	34399	130	90	-	203,0
hajnowski	7	5	26425	23860	134	106	1	47,7
moniecki	4	4	50983	31670	67	2	3	136,1
sejneński	1	1	14483	7800	112	-	-	#
siemiatycki	7	4	55741	53541	14	-	-	127,8
sokólski	9	8	66819	52687	185	170	1	205,0
suwalski	3	2	1000	900	9	5	1	#
Miasta na prawach powiatu: Cities with powiat status:								
Białystok	7	6	121638	59178	2125	2001	-	1380,2
Suwałki	3	3	78108	73300	575	396	-	235,6
Podregion łomżyński Subregion	26	21	237587	191406	345	218	11	1370,5
Powiaty: Powiats:								
grajewski	3	3	30668	21200	60	8	3	187,3
kolneński	3	2	25685	25685	22	22	4	108,6
łomżyński	3	3	26140	26140	2	2	-	72,2
wysokomazowiecki	6	4	81119	63100	77	37	2	299,7
zambrowski	6	4	51242	39932	3	2	-	286,1
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Łomża	5	5	22733	15349	181	147	2	416,6

a Liczba targowisk lub miejsc wyznaczonych na ulicach i placach uruchamianych okresowo.
a Number of marketplaces or places located on streets and squares open periodically.

**DZIAŁ XIII
FINANSE PUBLICZNE**

**CHAPTER XIII
PUBLIC FINANCE**

TABL. 1 (59). **DOCHODY BUDŻETÓW POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU
WEDŁUG RODZAJÓW W 2003 R.**
REVENUE OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BUDGETS BY TYPE IN 2003

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Dochody własne Own revenue	Dotacje celowe z budżetu państwa Appropriated allocations from the state budget	Dotacje otrzymane z funduszy celowych Allocations received from appropriated funds	Dotacje celowe otrzymane na zadania realizowane na podsta- wie poro- zumień między jed- nostkami samorządu terytorial- nego Appropriated allocations received for tasks realized on the basis of self-govern- ment agreements	Subwencje ogólne General subsidies	Środki na dofinan- sowanie własnych zadań pozyska- nych z innych źródeł Funds for additional financing of own tasks from other sources
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	1103525,4	326885,2	208897,8	6746,8	8247,6	537804,2	14943,6
Podregion białostocko-suwalski Subregion							
Powiaty: Powiats:							
augustowski	28070,3	2461,8	7343,0	121,8	350,0	17465,1	328,6
białostocki	55965,8	8526,5	24820,3	822,7	-	21552,2	244,0
bielski	34033,9	3740,0	7355,1	674,6	275,4	21333,9	655,0
hajnowski	24942,3	2254,8	7820,0	-	82,0	14785,5	-
moniecki	17611,1	1282,1	5481,0	290,0	17,0	10219,5	321,4
sejneński	12101,4	803,1	3615,1	275,1	16,9	6988,2	403,0
siemiatycki	22424,4	2159,5	5700,2	92,3	996,6	12993,0	482,8
sokólski	30137,7	1940,5	6805,4	109,0	1453,9	19284,3	544,6
suwalski	14114,1	1503,0	4922,2	332,0	958,9	6110,5	287,5
Miasta na prawach powiatu: Cities with powiat status:							
Białystok	487618,1	210252,7	60553,0	492,1	566,3	214264,2	1489,7
Suwałki	146899,5	44209,4	25663,8	1793,1	405,7	68398,0	6429,6
Podregion łomżyński Subregion							
Powiaty: Powiats:							
grajewski	22943,2	1374,4	5693,5	100,0	288,2	15022,4	464,7
kolneński	13576,4	1271,9	3720,9	2,0	10,4	8172,9	398,3
łomżyński	16232,4	1113,5	5091,3	-	228,0	9250,0	549,7
wysokomazowiecki	27596,7	1792,8	6635,8	-	450,3	17996,9	720,9
zambrowski	22741,0	1761,3	5849,0	75,0	1077,7	13930,2	47,9
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Łomża	126517,1	40438,0	21828,1	1567,0	1070,6	60037,3	1576,1

TABL. 2 (60). **DOCHODY BUDŻETÓW POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU WEDŁUG DZIAŁÓW W 2003 R.**
REVENUE OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BUDGETS BY DIVISION IN 2003

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which							
		gospo- darka mieszka- niowa <i>housing economy</i>	admini- stracja publiczna <i>public admini- stration</i>	oświata i wycho- wanie <i>education</i>	ochrona zdrowia <i>health care</i>	opieka społeczna <i>social welfare</i>	gospo- darka komunalna i ochrona środowiska <i>municipal economy and environ- mental protection</i>	kultura i ochrona dziedzic- stwa naro- dowego <i>culture and national heritage</i>	kultura fizyczna i sport <i>physical education and sport</i>
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	1103525,4	32756,2	30101,1	8139,4	11921,4	136783,9	14220,7	4661,2	31,0
Podregion białostocko- -suwalski Subregion									
<i>Powiaty: Powiats:</i>									
augustowski	28070,3	312,7	1295,7	463,2	594,9	3963,4	2,0	-	-
białostocki	55965,8	1193,3	2590,1	201,5	3577,5	23405,0	213,6	-	-
bielski	34033,9	335,6	2281,6	1540,0	429,0	3577,5	2,0	-	-
hajnowski	24942,3	117,9	860,4	92,9	530,0	4354,8	-	-	-
moniecki	17611,1	54,2	696,4	58,4	246,7	3127,8	-	-	-
sejneński	12101,4	126,9	401,3	315,7	252,7	1262,1	2,0	-	29,9
siemiatycki	22424,4	660,8	980,0	645,6	309,0	2483,0	41,5	-	-
sokólski	30137,7	124,7	1496,2	241,1	704,6	2111,3	2,0	-	-
suwalski	14114,1	52,5	1167,2	78,9	1026,8	3888,1	2,0	-	-
<i>Miasta na prawach powiatu: Cities with powiat status:</i>									
Białystok	487618,1	23777,1	10843,7	2198,5	690,8	42300,0	1617,6	166,5	-
Suwałki	146899,5	1256,7	820,2	1464,6	20,4	20302,8	7503,7	1950,8	-
Podregion łomżyński Subregion									
<i>Powiaty: Powiats:</i>									
grajewski	22943,2	274,2	967,6	98,7	894,5	2306,6	-	16,4	1,1
kolneński	13576,4	262,4	679,5	217,2	528,4	934,3	2,0	-	-
łomżyński	16232,4	13,8	1029,4	44,2	743,3	3136,4	-	580,5	-
wysokomazowiecki	27596,7	16,0	1188,4	41,1	390,1	3354,4	-	-	-
zambrowski	22741,0	821,5	897,2	45,4	953,1	2405,2	-	-	-
<i>Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:</i>									
Łomża	126517,1	3355,9	1906,2	392,5	29,5	13871,1	4832,3	1947,0	-

TABL. 2 (60). **DOCHODY BUDŻETÓW POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU WEDŁUG DZIAŁÓW W 2003 R. (dok.)**
REVENUE OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BUDGETS BY DIVISION IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>							
		gospo- darka mieszka- niowa <i>housing economy</i>	admini- stracja publiczna <i>public admini- stration</i>	oświata i wycho- wanie <i>education</i>	ochrona zdrowia <i>health care</i>	opieka społeczna <i>social welfare</i>	gospo- darka komunalna i ochrona środowiska <i>municipal economy and environ- mental protection</i>	kultura i ochrona dziedzic- stwa naro- dowego <i>culture and national heritage</i>	kultura fizyczna i sport <i>physical education and sport</i>
W % DOCHODÓW OGÓŁEM <i>IN % OF TOTAL REVENUE</i>									
WOJEWÓDZTWO .. <i>VOIVODSHIP</i>	100,0	3,0	2,7	0,7	1,1	12,4	1,3	0,4	0,0
Podregion białostocko- -suwalski <i>Subregion</i>									
Powiaty: <i>Powiats:</i>									
augustowski	100,0	1,1	4,6	1,7	2,1	14,1	0,0	-	-
białostocki	100,0	2,1	4,6	0,4	6,4	41,8	0,4	-	-
bielski	100,0	1,0	6,7	4,5	1,3	10,5	0,0	-	-
hajnowski	100,0	0,5	3,4	0,4	2,1	17,5	-	-	-
moniecki	100,0	0,3	4,0	0,3	1,4	17,8	-	-	-
sejneński	100,0	1,0	3,3	2,6	2,1	10,4	0,0	-	0,2
siemiatycki	100,0	2,9	4,4	2,9	1,4	11,1	0,2	-	-
sokólski	100,0	0,4	5,0	0,8	2,3	7,0	0,0	-	-
suwalski	100,0	0,4	8,3	0,6	7,3	27,5	0,0	-	-
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>									
Białystok	100,0	4,9	2,2	0,5	0,1	8,7	0,3	0,0	-
Suwałki	100,0	0,9	0,6	1,0	0,0	13,8	5,1	1,3	-
Podregion łomżyński <i>Subregion</i>									
Powiaty: <i>Powiats:</i>									
grajewski	100,0	1,2	4,2	0,4	3,9	10,1	-	0,1	0,0
kolneński	100,0	1,9	5,0	1,6	3,9	6,9	0,0	-	-
łomżyński	100,0	0,1	6,3	0,3	4,6	19,3	-	3,6	-
wysokomazowiecki	100,0	0,1	4,3	0,1	1,4	12,2	-	-	-
zambrowski	100,0	3,6	3,9	0,2	4,2	10,6	-	-	-
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>									
Łomża	100,0	2,7	1,5	0,3	0,0	11,0	3,8	1,5	-

TABL. 3 (61). DOCHODY BUDŻETÓW GMIN^a WEDŁUG RODZAJÓW W 2003 R.
REVENUE OF GMINAS BUDGETS^a BY TYPE IN 2003

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Dochody własne Own revenue	Dotacje celowe z budżetu państwa Appropriated allocations from the state budget	Dotacje otrzymane z funduszy celowych Allocations received from appropriated funds	Dotacje celowe otrzymane na zadania realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego Appropriated allocations received for tasks realized on the basis of self- government agreement	Subwencje ogólne General subsidies	Środki na dofinansowanie własnych zadań pozy- skanych z innych źródeł Funds for additional financing of own tasks from other sources
w tys. zł in thous. zł							
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	1093178,3	384982,0	119934,0	14461,6	2735,4	513931,2	57134,1
PODREGION BIAŁOSTOCKO- -SUWALSKI <i>SUBREGION</i>							
POWIAT AUGUSTOWSKI:							
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>							
Augustów	61476,6	23017,7	7905,6	600,7	-	12744,6	17208,0
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>							
Lipsk	9324,6	1626,1	1176,0	-	3,0	5411,2	1108,2
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>							
Augustów	9288,3	2263,1	963,7	35,0	-	5826,6	199,9
Bargłów Kościelny	7774,3	1603,9	631,0	-	-	4854,2	685,3
Nowinka	6355,5	1456,3	1264,1	-	100,0	1769,6	1765,5
Płaska	3876,5	1789,7	369,9	-	-	1691,8	25,1
Sztabin	9065,3	2164,3	777,7	1205,1	-	4638,2	280,0
POWIAT BIAŁOSTOCKI:							
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>							
Choroszcz	14543,3	6261,6	1962,8	-	48,8	6028,2	241,9
Czarna Białostocka	13736,1	4842,8	1407,7	-	30,2	7453,6	1,9
Łapy	26858,7	10679,8	3207,5	556,7	99,3	12315,4	-
Supraśl	14966,3	7919,6	963,8	20,5	815,2	4523,2	723,8
Suraż	3882,4	2651,0	311,0	-	-	920,4	-
Tykocin	9456,7	2128,3	1004,2	19,9	32,7	5978,5	293,2
Wasilków	16443,6	8248,0	1485,9	1431,9	236,9	4990,8	50,1
Zabłudów	14732,2	7197,2	1525,3	-	30,0	5892,1	87,6
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>							
Dobrzyniewo Duże	9125,4	3603,1	768,8	25,0	28,4	4655,1	45,0
Gródek	8214,0	3848,1	990,4	-	24,4	3088,0	263,1
Juchnowiec Kościelny	17481,6	8433,4	1345,3	265,0	73,7	7027,1	337,1
Michałowó	16704,6	11547,3	1286,3	12,0	-	3798,7	60,4
Poświętne	5982,3	2253,1	383,2	830,0	9,6	2354,8	151,7
Turośl Kościelna	7539,6	2776,5	870,8	173,8	-	3114,1	604,5
Zawady	3552,1	720,4	299,1	36,7	-	2495,9	-

a Bez dochodów gmin mających również status miasta na prawach powiatu.
a Excluding revenue of gminas which are also cities with powiat status.

TABL. 3 (61). DOCHODY BUDŻETÓW GMIN^a WEDŁUG RODZAJÓW W 2003 R. (cd.)
 REVENUE OF GMINAS BUDGETS^a BY TYPE IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Dochody własne Own revenue	Dotacje celowe z budżetu państwa Appropriated allocations from the state budget	Dotacje otrzymane z funduszy celowych Allocations received from appropriated funds	Dotacje celowe otrzymane na zadania realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego Appropriated allocations received for tasks realized on the basis of self- government agreement	Subwencje ogólne General subsidies	Środki na dofinan- sowanie własnych zadań pozy- skanych z innych źródeł Funds for additional financing of own tasks from other sources
POWIAT BIELSKI:							
Gminy miejskie							
<i>Urban gminas</i>							
Bielsk Podlaski	34923,7	16162,4	4153,1	676,9	0,5	12585,0	1345,8
Brańsk	6972,5	2852,1	848,5	-	-	3271,9	-
Gminy wiejskie							
<i>Rural gminas</i>							
Bielsk Podlaski	9342,3	4309,0	792,6	7,0	-	3596,7	636,9
Boćki	5802,1	1754,3	566,0	75,0	-	3403,9	2,9
Brańsk	7522,7	1892,5	692,8	-	-	4681,4	256,0
Orla	3636,8	1624,2	468,2	-	-	1542,7	1,8
Rudka	3481,8	804,0	323,7	23,0	-	2331,1	-
Wyszki	7517,1	2203,8	1389,3	-	-	3924,0	-
POWIAT HAJNOWSKI:							
Gmina miejska							
<i>Urban gmina</i>							
Hajnówka	26192,0	12115,3	4264,0	23,8	1,6	9751,4	36,0
Gmina miejsko-wiejska							
<i>Urban-rural gmina</i>							
Kleszczele	3893,7	1185,5	481,6	75,0	-	1773,6	378,0
Gminy wiejskie							
<i>Rural gminas</i>							
Białowieża	3835,6	2170,0	432,3	-	-	1233,4	-
Czeremcha	5301,7	1577,7	577,3	-	60,0	2740,6	346,1
Czyże	3398,0	1299,9	407,6	-	12,0	1553,7	124,7
Dubicze Cerkiewne	2491,5	1113,9	366,4	-	-	975,6	35,6
Hajnówka	5882,8	2470,1	573,5	104,0	-	2316,6	418,7
Narew	6607,0	2842,2	585,8	103,8	12,0	2098,6	964,6
Narewka	7931,1	4050,1	694,7	541,4	-	2475,9	169,0
POWIAT MONIECKI:							
Gminy miejsko-wiejskie							
<i>Urban-rural gminas</i>							
Goniadz	7456,1	1964,2	922,4	-	28,6	4449,4	91,4
Knyszyn	8036,1	1895,2	882,1	42,9	-	4361,2	854,7
Mońki	18110,3	6154,5	2096,8	30,0	37,0	9792,0	-
Gminy wiejskie							
<i>Rural gminas</i>							
Jasionówka	4221,0	934,8	453,7	195,0	2,0	2620,4	15,0
Jaświły	7277,9	1822,2	687,0	30,0	-	4729,5	9,2
Krypno	6825,2	1728,7	582,0	158,0	-	3455,3	901,2
Trzcianne	7636,4	1201,1	1004,2	-	-	4590,7	840,5

a Bez dochodów gmin mających również status miasta na prawach powiatu.
 a Excluding revenue of gminas which are also cities with powiat status.

TABL. 3 (61). DOCHODY BUDŻETÓW GMIN^a WEDŁUG RODZAJÓW W 2003 R. (cd.)
 REVENUE OF GMINAS BUDGETS^a BY TYPE IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Dochody własne Own revenue	Dotacje celowe z budżetu państwa Appropriated allocations from the state budget	Dotacje otrzymane z funduszy celowych Allocations received from appropriated funds	Dotacje celowe otrzymane na zadania realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego Appropriated allocations received for tasks realized on the basis of self- government agreement	Subwencje ogólne General subsidies	Środki na dofinansowanie własnych zadań poza- skansanych z innych źródeł Funds for additional financing of own tasks from other sources
POWIAT SEJNEŃSKI:							
Gmina miejska Urban gmina							
Sejny	8525,5	2848,2	1463,2	-	28,4	4185,7	-
Gminy wiejskie Rural gminas							
Giby	3861,5	1500,4	478,6	-	1,0	1877,5	4,0
Krasnopol	5086,1	1222,6	634,0	-	4,0	3225,5	-
Puńsk	7541,1	1516,5	829,2	139,0	53,0	4708,2	295,2
Sejny	6001,8	1707,9	474,3	-	-	3580,7	238,9
POWIAT SIEMIATYCKI:							
Gmina miejska Urban gmina							
Siemiatycze	23584,2	9702,1	2117,6	93,0	15,0	7691,5	3965,0
Gmina miejsko-wiejska Urban-rural gmina							
Drohiczyn	7953,8	2743,3	706,0	100,0	-	3975,2	429,3
Gminy wiejskie Rural gminas							
Dziadkowice	4298,8	870,5	370,0	30,0	-	2737,3	291,0
Grodzisk	6102,5	1520,2	500,2	245,8	-	3741,9	94,4
Mielnik	8555,4	6532,6	347,5	50,0	20,0	1270,2	335,0
Milejczyce	3388,8	1163,1	384,8	-	-	1585,3	255,6
Nurzec-Stacja	6190,4	1747,1	657,8	350,0	-	3435,5	-
Perlejewo	3976,6	823,8	357,6	-	34,4	2674,5	86,3
Siemiatycze	7867,1	2502,4	730,2	25,0	-	4471,0	138,5
POWIAT SOKÓLSKI:							
Gminy miejsko-wiejskie Urban-rural gminas							
Dąbrowa Białostocka	17138,6	4433,3	2423,4	-	-	9720,5	561,3
Sokółka	31432,0	13036,1	4276,8	281,2	98,0	13585,1	154,7
Suchowola	11033,5	2391,4	954,3	30,0	2,0	6343,8	1312,0
Gminy wiejskie Rural gminas							
Janów	7407,5	1807,5	516,5	-	200,0	3905,0	978,5
Korycin	5613,0	1599,8	462,2	-	-	2823,3	727,6
Krynki	5582,1	1856,2	689,5	-	2,0	2642,6	391,7
Kuźnica	5670,9	1399,1	517,5	-	-	3729,0	25,3
Nowy Dwór	5237,2	951,4	419,8	-	50,0	2498,5	1317,4
Sidra	5425,1	1646,3	484,6	-	-	3286,3	7,9
Szudziałowo	4274,0	1766,2	528,2	40,1	-	1890,9	48,6

^a Bez dochodów gmin mających również status miasta na prawach powiatu.
^a Excluding revenue of gminas which are also cities with powiat status.

TABL. 3 (61). DOCHODY BUDŻETÓW GMIN^a WEDŁUG RODZAJÓW W 2003 R. (cd.)
 REVENUE OF GMINAS BUDGETS^a BY TYPE IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Dochody własne Own revenue	Dotacje celowe z budżetu państwa Appropriated allocations from the state budget	Dotacje otrzymane z funduszy celowych Allocations received from appropriated funds	Dotacje celowe otrzymane na zadania realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego Appropriated allocations received for tasks realized on the basis of self- government agreement	Subwencje ogólne General subsidies	Środki na dofinansowanie własnych zadań pozyskanych z innych źródeł Funds for additional financing of own tasks from other sources
POWIAT SUWALSKI:							
Gminy wiejskie							
<i>Rural gminas</i>							
Bakałarzewo	4856,3	1437,7	398,6	557,2	-	2462,8	-
Filipów	6381,8	1576,5	904,5	-	-	3889,5	11,4
Jeleniewo	4871,6	1004,3	658,4	445,5	-	2752,0	11,3
Przerośl	5079,0	902,5	606,9	160,6	-	3409,0	-
Raczki	9452,4	1852,6	774,6	824,3	30,0	5490,9	480,0
Rutka-Tartak	3661,9	678,8	414,4	-	4,0	1999,9	564,8
Suwałki	7443,9	4272,0	857,8	50,0	4,6	2257,6	2,0
Szypliszki	5695,8	1639,0	533,6	-	-	3523,2	-
Wiżajny	4521,2	974,3	396,3	678,7	-	2415,3	56,5
PODREGION ŁÓMŻYŃSKI							
<i>SUBREGION</i>							
POWIAT GRAJEWSKI:							
Gmina miejska							
<i>Urban gmina</i>							
Grajewo	32523,1	16299,9	3920,2	240,0	23,2	10205,9	1833,8
Gminy miejsko-wiejskie							
<i>Urban-rural gminas</i>							
Rajgród	8320,5	2960,4	1716,2	60,0	10,0	3573,9	-
Szczuczyn	9558,7	2420,6	1197,5	-	-	5925,5	15,0
Gminy wiejskie							
<i>Rural gminas</i>							
Grajewo	8470,2	1920,1	1179,4	-	4,7	5298,5	67,5
Radziłów	7509,4	1607,7	807,6	153,1	-	4883,6	57,5
Wąsosz	7124,4	1282,6	1141,4	882,4	-	3738,0	80,0
POWIAT KOLNEŃSKI:							
Gmina miejska							
<i>Urban gmina</i>							
Kolno	15467,5	5689,9	1910,0	508,0	48,1	7311,4	-
Gmina miejsko-wiejska							
<i>Urban-rural gmina</i>							
Stawiski	8949,7	1888,8	998,3	297,2	-	5717,9	47,5
Gminy wiejskie							
<i>Rural gminas</i>							
Grabowo	5557,2	1306,5	456,9	-	-	3562,6	231,2
Kolno	11731,2	1893,9	1272,5	-	75,0	8435,7	54,0
Mały Płock	7411,2	1521,2	687,4	-	102,9	4948,8	150,9
Turośl	7784,7	1134,4	979,2	179,9	4,6	5486,6	-

^a Bez dochodów gmin mających również status miasta na prawach powiatu.
^a Excluding revenue of gminas which are also cities with powiat status.

TABL. 3 (61). DOCHODY BUDŻETÓW GMIN^a WEDŁUG RODZAJÓW W 2003 R. (dok.)
 REVENUE OF GMINAS BUDGETS^a BY TYPE IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Dochody własne Own revenue	Dotacje celowe z budżetu państwa Appropriated allocations from the state budget	Dotacje otrzymane z funduszy celowych Allocations received from appropriated funds	Dotacje celowe otrzymane na zadania realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego Appropriated allocations received for tasks realized on the basis of self- government agreement	Subwencje ogólne General subsidies	Środki na dofinan- sowanie własnych zadań pozy- skanych z innych źródeł Funds for additional financing of own tasks from other sources
POWIAT ŁÓDŹYŃSKI:							
Gminy miejsko-wiejskie Urban-rural gminas							
Jedwabne	7255,6	1340,9	1030,4	-	-	4846,4	37,9
Nowogród	4851,5	1713,1	590,6	-	53,7	2494,1	0,1
Gminy wiejskie Rural gminas							
Łomża	11425,9	3531,7	1038,9	-	3,9	6571,5	279,9
Miastkowo	6497,6	1424,0	651,4	-	-	4272,5	149,7
Piątnica	14202,4	3590,2	1099,1	40,0	40,0	8423,8	1009,3
Przytuły	3907,4	626,6	388,4	440,2	-	2437,1	15,0
Śniadowo	7160,3	1984,9	628,8	-	20,0	4217,9	308,7
Wizna	7814,6	1113,7	667,7	97,4	31,1	4323,0	1581,8
Zbójna	6620,3	1102,6	784,9	-	-	4289,9	442,9
POWIAT WYSOKO- MAZOWIECKI:							
Gmina miejska Urban gmina							
Wysokie Mazowieckie	13541,2	7398,5	936,8	-	12,0	5193,9	-
Gmina miejsko-wiejska Urban-rural gmina							
Ciechanowiec	13416,3	3686,2	1327,1	30,0	-	7235,3	1137,8
Gminy wiejskie Rural gminas							
Czyżew-Osada	10062,3	3795,8	1169,2	14,8	4,9	4742,5	335,0
Klukowo	6404,6	1326,8	1030,8	-	13,6	4033,4	-
Kobylin-Borzymy	5303,8	1021,6	401,1	-	1,1	3271,9	608,1
Kulesze Kościelne	4472,8	1586,4	382,7	-	1,0	2223,5	279,1
Nowe Piekuty	5913,9	1584,5	510,4	-	2,5	3816,5	-
Sokoły	9406,7	2995,8	998,6	-	1,2	4083,5	1327,6
Szepietowo	11307,3	2658,9	912,6	90,0	7,4	5386,8	2251,6
Wysokie Mazowieckie	7390,7	4266,1	572,4	-	2,5	2335,3	214,3
POWIAT ZAMBROWSKI:							
Gmina miejska Urban gmina							
Zambrów	29489,4	11713,2	4026,9	-	-	13749,3	-
Gminy wiejskie Rural gminas							
Kołaki Kościelne	3378,0	856,5	387,8	30,0	-	2087,0	16,6
Rutki	8756,5	1865,9	858,6	-	-	5949,5	82,5
Szumowo	6793,0	3571,4	411,0	-	30,0	2770,6	10,0
Zambrów	9011,6	5515,8	846,1	-	10,0	2475,4	164,3

^a Bez dochodów gmin mających również status miasta na prawach powiatu.
^a Excluding revenue of gminas which are also cities with powiat status.

TABL. 4 (62). WYDATKI BUDŻETÓW POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU WEDŁUG RODZAJÓW W 2003 R.

EXPENDITURE OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BUDGETS BY TYPE IN 2003

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which							
		dotacje allocations	świadczenia na rzecz osób fizycznych benefits for natural persons	wydatki bieżące jednostek budżetowych current expenditure of budgetary entities				wydatki majątkowe property expenditure	
				razem total	w tym of which			razem total	w tym inwestycyjne ^a of which investment expenditure ^a
					wynagrodzenia wages and salaries	składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i Fundusz Pracy contributions to compulsory social security and the Labour Fund	zakup materiałów i usług purchase of materials and services		
w tys. zł in thous. zł									
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	1148989,9	178802,6	97213,2	696638,5	440173,6	82086,1	148156,2	143172,8	143003,0
Podregion białostocko- -suwalski Subregion									
Powiaty: Powiats:									
augustowski	30841,6	2215,8	1715,0	20243,5	13239,8	2252,3	3931,2	1730,1	1730,1
białostocki	57318,4	3291,3	2603,1	42399,9	24937,2	4853,9	11075,1	4609,3	4609,3
bielski	35237,5	250,0	1374,2	27696,6	17167,7	3028,5	6431,3	5421,0	5421,0
hajnowski	27136,0	471,1	1613,7	21262,6	13869,6	2334,9	4162,9	3231,3	3231,3
moniecki	17854,0	109,5	896,6	13962,5	8694,0	1508,7	3235,3	2622,2	2622,2
sejneński	13144,6	428,7	884,7	8930,4	6106,4	1005,1	1470,3	2625,1	2625,1
siemiatycki	22534,4	233,7	1246,8	16328,1	9974,5	1792,0	3978,0	4464,8	4464,8
sokólski	31460,6	357,9	1814,9	22605,6	14829,3	2525,9	4434,5	4998,5	4998,5
suwalski	14596,4	284,5	825,1	9663,1	5603,9	994,2	2782,0	2786,1	2786,1
Miasta na prawach powiatu: Cities with powiat status:									
Białystok	515822,3	86298,3	46470,1	314576,8	205493,2	39526,4	57515,7	60760,8	60760,0
Suwałki	158021,0	15089,5	20070,2	95980,7	58412,7	11275,3	22692,3	24673,3	24504,3
Podregion łomżyński Subregion									
Powiaty: Powiats:									
grajewski	22774,0	107,0	1521,9	17944,1	11773,4	2149,6	3305,0	2465,0	2465,0
kolneński	13378,4	365,4	666,5	9965,0	6418,9	1010,8	2117,9	1650,7	1650,7
łomżyński	16232,9	1773,6	788,9	10871,8	6658,0	1323,5	2533,9	2050,6	2050,6
wysokomazowiecki ..	27738,0	392,9	1548,5	20247,4	12749,0	2281,0	4516,9	5156,8	5156,8
zambrowski	25398,9	857,6	936,5	16726,0	11018,0	1999,1	3122,1	1743,0	1743,0
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:									
Łomża	119500,9	66275,8	12236,4	27234,5	13228,1	2224,9	10851,7	12184,3	12184,3

^a Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

^a Including allocations for financing investment tasks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.

TABL. 5 (63). **WYDATKI BUDŻETÓW POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU WEDŁUG DZIAŁÓW W 2003 R.**
EXPENDITURE OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BUDGETS BY DIVISION IN 2003

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which							
		gospo- darka mieszka- niowa <i>housing economy</i>	admini- stracja publi- czna <i>public admini- stration</i>	oświata i wycho- wanie <i>education</i>	ochrona zdrowia <i>health care</i>	opieka społeczna <i>social welfare</i>	gospo- darka komu- nalna i ochrona środowiska <i>municipal economy and envi- ronmental protection</i>	kultura i ochrona dziedzic- stwa naro- dowego <i>culture and national heritage</i>	kultura fizyczna i sport <i>physical education and sport</i>
W TYSIĄCACH ZŁOTYCH IN THOUSAND ZLOTYS									
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	1148989,9	19792,3	91787,4	443745,6	27280,7	193694,4	39515,8	24871,9	7900,7
Podregion białostocko- -suwalski Subregion									
Powiaty: Powiats:									
augustowski	30841,6	74,5	3033,1	11938,9	3377,7	4092,9	2,3	7,7	17,1
białostocki	57318,4	418,1	6471,1	11193,8	4613,1	23625,0	14,2	61,5	22,4
bielski	35237,5	250,4	4769,9	15433,4	435,5	3709,2	2,0	5,9	6,3
hajnowski	27136,0	50,0	2808,2	9586,4	550,3	5567,1	-	47,8	15,1
moniecki	17854,0	18,8	2167,9	4162,2	517,4	3131,0	-	49,3	19,8
sejneński	13144,6	55,1	1400,8	4997,5	352,7	1246,0	2,0	31,6	44,9
siemiatycki	22534,4	678,6	2781,3	6996,0	519,0	2543,5	41,5	19,6	12,7
sokólski	31460,6	85,2	4138,6	11955,1	1078,6	2191,2	2,0	58,6	44,6
suwalski	14596,4	10,0	3415,1	1727,1	1026,8	3933,0	2,0	14,8	13,2
Miasta na prawach powiatu: Cities with powiat status:									
Białystok	515822,3	10458,3	32598,7	218335,0	5504,2	79690,8	22503,7	10424,6	4015,1
Suwałki	158021,0	5714,6	7450,0	60138,0	1026,4	31618,9	8213,0	9024,6	3210,8
Podregion łomżyński Subregion									
Powiaty: Powiats:									
grajewski	22774,0	146,4	2320,8	10113,7	1350,5	2441,5	140,0	32,6	39,2
kolneński	13378,4	26,5	2129,4	4263,9	696,7	1167,5	2,0	29,0	27,8
łomżyński	16232,9	12,9	2697,1	3401,1	743,3	3140,5	-	725,5	28,0
wysokomazowiecki	27738,0	16,0	3084,3	10771,8	590,1	3421,2	-	81,8	25,7
zambrowski	25398,9	103,8	2030,2	8347,6	4309,5	2407,9	-	39,7	4,4
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:									
Łomża	119500,9	1673,1	8490,8	50384,1	588,9	19767,0	8591,2	4217,3	353,5

TABL. 5 (63). WYDATKI BUDŻETÓW POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU WEDŁUG DZIAŁÓW W 2003 R. (dok.)

EXPENDITURE OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BUDGETS BY DIVISION IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which							
		gospo- darka mieszka- niowa housing economy	admini- stracja publiczna public admini- stration	oświata i wycho- wanie education	ochrona zdrowia health care	opieka społeczna social welfare	gospo- darka komu- nalna i ochrona środowiska municipal economy and envi- ronmental protection	kultura i ochrona dziedzic- stwa naro- dowego culture and national heritage	kultura fizyczna i sport physical education and sport

W % DOCHODÓW OGÓŁEM
IN % OF TOTAL REVENUE

WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	100,0	1,7	8,0	38,6	2,4	16,9	3,4	2,2	0,7
Podregion białostocko- -suwalski Subregion									
Powiaty: Powiats:									
augustowski	100,0	0,2	9,8	38,7	11,0	13,3	0,0	0,0	0,1
białostocki	100,0	0,7	11,3	19,5	8,0	41,2	0,0	0,1	0,0
bielski	100,0	0,7	13,5	43,8	1,2	10,5	0,0	0,0	0,0
hajnowski	100,0	0,2	10,3	35,3	2,0	20,5	-	0,2	0,1
moniecki	100,0	0,1	12,1	23,3	2,9	17,5	-	0,3	0,1
sejneński	100,0	0,4	10,7	38,0	2,7	9,5	0,0	0,2	0,3
siemiatycki	100,0	3,0	12,3	31,0	2,3	11,3	0,2	0,1	0,1
sokólski	100,0	0,3	13,2	38,0	3,4	7,0	0,0	0,2	0,1
suwalski	100,0	0,1	23,4	11,8	7,0	26,9	0,0	0,1	0,1
Miasta na prawach powiatu: Cities with powiat status:									
Białystok	100,0	2,0	6,3	42,3	1,1	15,4	4,4	2,0	0,8
Suwałki	100,0	3,6	4,7	38,1	0,6	20,0	5,2	5,7	2,0
Podregion łomżyński Subregion									
Powiaty: Powiats:									
grajewski	100,0	0,6	10,2	44,4	5,9	10,7	0,6	0,1	0,2
kolneński	100,0	0,2	15,9	31,9	5,2	8,7	0,0	0,2	0,2
łomżyński	100,0	0,1	16,6	21,0	4,6	19,3	-	4,5	0,2
wysokomazowiecki	100,0	0,1	11,1	38,8	2,1	12,3	-	0,3	0,1
zambrowski	100,0	0,4	8,0	32,9	17,0	9,5	-	0,2	0,0
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:									
Łomża	100,0	1,4	7,1	42,2	0,5	16,5	7,2	3,5	0,3

TABL. 6 (64). WYDATKI BUDŻETÓW GMIN^a WEDŁUG RODZAJÓW W 2003 R.
EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS^a BY TYPE IN 2003

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which							
		dotacje allocations	świadczenia na rzecz osób fizycznych benefits for natural persons	wydatki bieżące jednostek budżetowych current expenditure of budgetary entities				wydatki majątkowe property expenditure	
				razem total	w tym of which			razem total	w tym inwestycyjne ^b of which investment expenditure ^b
					wynagrodzenia wages and salaries	składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i Fundusz Pracy contributions to compulsory social security and the Labour Fund	zakup materiałów i usług purchase of materials and services		
w tys. zł in thous. zł									
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	1110595,1	47497,2	112003,5	710274,9	416517,5	84129,6	176595,5	229571,5	228788,1
PODREGION BIAŁO- STOCKO-SUWAŁSKI SUBREGION									
POWIAT AUGUSTOWSKI:									
Gmina miejska Urban gmina									
Augustów	67416,0	2287,7	3962,4	28361,8	15481,6	3051,2	8679,6	32341,3	32341,3
Gmina miejsko-wiejska Urban-rural gmina									
Lipsk	9906,3	614,9	1514,6	5591,5	3398,9	700,0	1226,7	2129,8	2129,8
Gminy wiejskie Rural gminas									
Augustów	9760,5	467,0	748,4	5921,0	3700,4	771,2	1196,2	2590,1	2590,1
Bargłów Kościelny	8255,8	209,4	680,2	5225,0	2814,6	559,2	1489,3	2106,0	2106,0
Nowinka	5449,1	149,3	350,0	2827,9	1735,5	366,1	587,4	2059,9	2059,9
Płaska	3691,1	7,5	418,8	3179,8	1937,9	383,9	719,8	69,4	69,4
Sztabin	9187,8	254,0	779,8	5956,1	3031,2	617,0	1563,5	2041,2	2041,2
POWIAT BIAŁOSTOCKI:									
Gminy miejsko-wiejskie Urban-rural gminas									
Choroszcz	13914,9	845,4	1826,5	8926,1	4862,7	970,7	2712,8	2177,5	2177,5
Czarna Białostocka	14580,6	460,0	2137,9	9694,2	5644,3	1135,1	2330,1	2083,8	2083,8
Łapy	24970,6	1161,4	2962,6	18891,1	12366,3	2485,7	3413,2	1167,7	1167,7
Supraśl	14710,9	215,6	1075,6	8745,3	4436,5	922,9	2465,9	4616,7	4616,7
Suraż	4364,0	133,0	254,0	2613,4	1284,5	256,3	992,4	1200,4	1200,4
Tykocin	9176,8	560,2	956,0	6199,2	3639,9	767,0	1492,2	1302,4	1302,4
Wasilków	16882,3	66,5	1255,5	9539,9	5444,1	1115,3	2475,3	5967,2	5966,8
Zabłudów	14701,9	531,0	1745,9	11839,3	6229,8	1295,4	3800,9	526,8	526,8

^a Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. ^b Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

^a Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status. ^b Including allocations for financing investment tasks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.

TABL. 6 (64). WYDATKI BUDŻETÓW GMIN^a WEDŁUG RODZAJÓW W 2003 R. (cd.)
EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS^a BY TYPE IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym Of which							
		dotacje <i>allocations</i>	świadczenia na rzecz osób fizycznych <i>benefits for natural persons</i>	wydatki bieżące jednostek budżetowych <i>current expenditure of budgetary entities</i>				wydatki majątkowe <i>property expenditure</i>	
				razem <i>total</i>	w tym of which			razem <i>total</i>	w tym inwestycyjne ^b <i>of which investment expenditure^b</i>
					wynagrodzenia <i>wages and salaries</i>	składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i Fundusz Pracy <i>contributions to compulsory social security and the Labour Fund</i>	zakup materiałów i usług <i>purchase of materials and services</i>		
w tys. zł in thous. zł									
POWIAT BIAŁOSTOCKI (dok.): (cont.):									
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>									
Dobrzyniewo Duże	8456,8	222,0	735,0	7013,2	3522,1	711,4	2250,1	472,8	472,8
Gródek	8049,6	502,5	1034,9	5505,0	2984,0	571,9	1716,4	959,5	959,5
Juchnowiec Kościelny ..	17207,8	564,9	1722,2	9949,4	5800,5	1184,7	2604,5	4912,2	4912,2
Michałowice	16820,3	1912,5	1702,6	8733,2	3856,4	811,0	3763,1	3227,0	3227,0
Poświętne	6584,3	28,9	366,7	3317,8	1936,2	391,3	852,9	2822,9	2822,9
Turośń Kościelna	7837,0	82,0	633,6	4595,0	2774,4	588,3	1029,5	3430,9	2430,9
Zawady	3580,4	302,1	317,6	2828,6	1835,2	358,7	513,5	126,2	126,2
POWIAT BIELSKI:									
Gminy miejskie <i>Urban gminas</i>									
Bielsk Podlaski	34981,2	4619,6	4817,2	19693,9	12255,1	2501,8	3888,4	5740,2	5740,2
Brańsk	6605,5	432,2	698,5	4825,3	2873,3	592,5	1154,5	585,3	585,3
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>									
Bielsk Podlaski	8780,3	74,5	781,0	6265,3	3604,6	719,5	1503,6	1495,9	1495,9
Boćki	5802,6	155,0	516,1	4348,9	2553,0	501,5	1097,9	720,2	720,2
Brańsk	7633,0	558,0	636,7	4342,8	2792,8	522,2	842,5	1985,1	1985,1
Orla	4088,7	72,4	471,3	3013,8	1796,7	322,9	749,1	511,9	511,9
Rudka	3537,5	-	317,5	2631,9	1577,3	328,6	538,1	489,4	489,4
Wyszki	8329,3	133,4	698,2	5301,3	2951,3	583,2	1465,5	2038,0	2038,0
POWIAT HAJNOWSKI:									
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>									
Hajnówka	26163,0	4161,3	4678,0	15505,4	9411,7	1871,1	3640,5	1584,5	1584,5
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>									
Kleszczewo	3913,4	252,5	473,4	2412,2	1460,6	298,5	559,9	739,6	739,6

a Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. b Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

a Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status. b Including allocations for financing investment tasks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.

TABL. 6 (64). WYDATKI BUDŻETÓW GMIN^a WEDŁUG RODZAJÓW W 2003 R. (cd.)
 EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS^a BY TYPE IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>							
		dotacje <i>allocations</i>	świadczenia na rzecz osób fizycznych <i>benefits for natural persons</i>	wydatki bieżące jednostek budżetowych <i>current expenditure of budgetary entities</i>				wydatki majątkowe <i>property expenditure</i>	
				razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			razem <i>total</i>	w tym inwestycyjne ^b <i>of which investment expenditure^b</i>
					wynagrodzenia <i>wages and salaries</i>	składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i Fundusz Pracy <i>contributions to compulsory social security and the Labour Fund</i>	zakup materiałów i usług <i>purchase of materials and services</i>		
w tys. zł <i>in thous. zł</i>									
POWIAT HAJNOWSKI (dok.): (cont.):									
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>									
Białowieża	3195,7	326,6	393,1	2308,9	1381,2	286,7	534,9	59,0	59,0
Czeremcha	5555,2	859,7	571,7	3064,5	1882,9	385,1	668,8	1011,8	1011,8
Czyże	3293,4	-	292,0	2525,8	1618,9	305,3	490,0	434,8	434,8
Dubicze Cerkiewne	2361,5	132,4	239,9	1831,7	972,8	195,0	549,6	149,6	149,6
Hajnówka	5819,5	7,0	585,6	4137,4	2603,4	520,7	838,7	981,4	981,4
Narew	7337,6	264,7	538,9	4336,6	2348,3	480,2	1326,4	2187,9	2187,9
Narewka	7372,7	55,1	755,7	5237,3	2923,6	598,5	1468,9	1268,1	1268,1
POWIAT MONIECKI:									
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>									
Goniadz	7016,5	369,2	1112,9	5072,0	3185,6	668,6	990,9	351,8	351,8
Knyszyn	8342,9	57,6	737,4	5418,2	3303,4	688,2	1200,3	2049,4	2049,4
Mońki	17474,1	1565,6	1946,6	13068,6	7799,5	1559,6	3153,7	772,8	748,8
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>									
Jasionówka	4094,8	164,5	426,3	2721,5	1687,1	334,2	552,6	721,8	721,8
Jaświły	7855,8	362,8	664,3	5716,4	3015,9	642,5	1725,4	1068,9	1068,9
Krypno	6861,9	85,0	511,9	4429,4	2493,4	512,7	1184,4	1766,1	1766,1
Trzcianne	7549,4	-	628,7	4982,1	3082,4	616,6	1073,4	1775,4	1775,4
POWIAT SEJNEŃSKI:									
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>									
Sejny	8467,7	340,3	1779,9	5304,6	3480,3	673,6	951,6	805,4	805,4
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>									
Giby	3914,2	3,2	469,7	3396,3	2194,5	486,9	631,5	1,3	1,3
Krasnopol	4946,3	2,2	615,7	4051,6	2440,6	482,1	946,6	262,7	262,7
Puńsk	6868,1	-	528,7	4999,3	3158,2	665,4	937,1	1235,0	1235,0
Sejny	6023,4	2,0	493,1	4902,0	2876,4	588,6	1127,5	604,9	604,9

^a Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. ^b Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

^a Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status. ^b Including allocations for financing investment tasks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.

TABL. 6 (64). WYDATKI BUDŻETÓW GMIN^a WEDŁUG RODZAJÓW W 2003 R. (cd.)
EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS^a BY TYPE IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	dotacje allocations	świadczenia na rzecz osób fizycznych benefits for natural persons	W tym Of which					
				wydatki bieżące jednostek budżetowych current expenditure of budgetary entities			wydatki majątkowe property expenditure		
				razem total	w tym of which		razem total	w tym of which	w tym inwestycyjne ^b of which investment expenditure ^b
					wynagrodzenia wages and salaries	składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i Fundusz Pracy contributions to compulsory social security and the Labour Fund				zakup materiałów i usług purchase of materials and services
w tys. zł in thous. zł									
POWIAT SIEMIATYCKI:									
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>									
Siemiatycze	27577,5	3429,7	2173,6	12416,6	7674,1	1513,9	2709,9	9515,9	9515,9
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>									
Drohiczyn	10685,5	471,7	720,3	5504,3	3323,2	639,0	1309,5	3922,5	3922,5
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>									
Dziadkowice	4679,0	91,7	405,2	3220,7	2025,0	420,4	630,8	923,6	923,6
Grodzisk	6519,9	-	525,3	4599,0	2617,8	529,8	1274,6	1357,9	1357,9
Mielnik	7840,6	1006,6	319,9	3960,0	1898,8	387,1	1540,7	2182,0	2182,0
Milejczyce	3500,4	-	261,4	2386,5	1486,3	277,5	506,3	844,2	844,2
Nurzec-Stacja	6685,2	-	652,7	4733,5	2981,7	609,7	892,6	1228,5	1228,5
Perlejewo	3839,2	0,5	320,5	2963,8	1696,6	342,4	796,4	538,3	538,3
Siemiatycze	7103,8	107,5	628,4	5619,2	3196,3	614,1	1610,4	696,6	696,6
POWIAT SOKÓLSKI:									
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>									
Dąbrowa Białostocka	17854,1	1391,5	2409,2	10681,4	6529,8	1291,0	2250,9	3326,0	3302,0
Sokółka	32175,0	3354,8	4560,8	20774,0	12587,5	2521,2	4957,2	3031,3	3031,3
Suchowola	10906,7	441,0	865,0	7006,2	3768,1	770,5	1767,6	2489,9	2489,9
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>									
Janów	7901,1	85,0	392,9	4903,3	2856,9	560,9	1036,0	2322,2	2322,2
Korycin	5278,7	320,3	393,6	3317,2	1849,0	295,9	871,1	1162,0	1162,0
Krynki	5411,5	52,0	777,2	3551,3	2069,3	451,9	881,5	931,9	931,9
Kuźnica	5545,6	446,8	561,5	4171,4	2490,5	511,8	977,8	340,7	340,7
Nowy Dwór	5450,7	275,0	455,4	2592,7	1642,4	343,1	521,8	2048,2	2048,2
Sidra	5398,3	217,6	528,7	3789,2	2210,9	456,0	966,9	849,0	849,0
Szudziałowo	4140,1	22,0	518,5	3267,0	2011,5	395,3	709,4	279,9	279,9

^a Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. ^b Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

^a Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status. ^b Including allocations for financing investment tasks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.

TABL. 6 (64). WYDATKI BUDŻETÓW GMIN^a WEDŁUG RODZAJÓW W 2003 R. (cd.)
EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS^a BY TYPE IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which							
		dotacje allocations	świadczenia na rzecz osób fizycznych benefits for natural persons	wydatki bieżące jednostek budżetowych current expenditure of budgetary entities				wydatki majątkowe property expenditure	
				razem total	w tym of which			razem total	w tym inwestycyjne ^b of which investment expenditure ^b
					wynagrodzenia wages and salaries	składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i Fundusz Pracy contributions to compulsory social security and the Labour Fund	zakup materiałów i usług purchase of materials and services		
w tys. zł in thous. zł									
POWIAT SUWAŃSKI:									
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>									
Bakalarzewo	4945,3	10,5	476,0	3107,3	1831,2	388,3	763,3	1328,9	1328,9
Filipów	6236,2	34,4	975,4	4727,5	2828,4	584,1	1127,1	471,5	471,5
Jeleniewo	5128,8	72,3	435,9	3184,7	1928,3	407,3	722,4	1398,4	1398,4
Przerośl	5208,0	4,0	633,5	4040,1	2210,4	461,6	1117,1	493,7	493,7
Raczki	9766,4	349,4	866,1	5461,3	3336,8	699,2	1169,9	3037,1	3037,1
Rutka-Tartak	3795,8	4,6	387,5	2129,8	1316,4	257,5	447,3	1252,9	1252,9
Suwałki	6942,1	84,7	946,1	5466,2	2893,8	589,3	1790,0	426,9	426,9
Szypliszki	5712,2	132,0	682,1	4585,6	2862,9	589,8	947,3	296,9	296,9
Wiżajny	5187,2	6,2	407,2	3146,6	1737,6	358,1	870,9	1558,5	1558,5
PODREGION ŁÓMŻYŃSKI <i>SUBREGION</i>									
POWIAT GRAJEWSKI:									
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>									
Grajewo	33971,5	1201,7	3627,3	22208,9	12769,9	2541,9	5876,0	6695,2	6655,2
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>									
Rajgród	7662,6	217,0	836,1	5092,7	2951,4	604,1	1242,6	1281,0	1281,0
Szczuczyn	8638,4	171,6	1264,6	6685,6	4092,4	848,8	1456,4	355,8	355,8
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>									
Grajewo	8697,9	-	701,5	6035,5	3154,6	639,7	1859,8	1951,3	1951,3
Radziłów	7696,7	33,6	598,7	5282,8	3126,4	627,9	1309,1	1709,2	1709,2
Wąsosz	6820,9	13,0	653,3	3830,6	2421,1	503,2	782,0	2292,3	2292,3
POWIAT KOLNEŃSKI:									
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>									
Kolno	14997,8	777,7	2043,3	10736,9	6669,4	1264,7	2400,0	1395,4	1395,4
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>									
Stawiski	9517,7	44,5	1018,3	6952,4	4344,3	892,1	1444,6	1300,4	1300,4

^a Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. ^b Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

^a Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status. ^b Including allocations for financing investment tasks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.

TABL. 6 (64). WYDATKI BUDŻETÓW GMIN^a WEDŁUG RODZAJÓW W 2003 R. (cd.)
EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS^a BY TYPE IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which							
		dotacje allocations	świadczenia na rzecz osób fizycznych benefits for natural persons	wydatki bieżące jednostek budżetowych current expenditure of budgetary entities				wydatki majątkowe property expenditure	
				razem total	w tym of which			razem total	w tym inwestycyjne ^b of which investment expenditure ^b
					wynagrodzenia wages and salaries	składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i Fundusz Pracy contributions to compulsory social security and the Labour Fund	zakup materiałów i usług purchase of materials and services		
w tys. zł in thous. zł									
POWIAT KOLNEŃSKI (dok.): (cont.):									
Gminy wiejskie Rural gminas									
Grabowo	5676,5	-	510,8	4279,8	2618,7	540,7	932,0	856,3	856,3
Kolno	11468,3	37,2	1285,9	8013,2	4878,5	986,5	1813,3	2086,3	2086,3
Mały Płock	7631,7	152,0	691,5	5729,1	3479,1	718,7	1309,9	932,5	932,5
Turośl	7753,0	-	761,8	6524,5	3775,2	800,6	1685,5	430,2	430,2
POWIAT ŁOMŻYŃSKI:									
Gminy miejsko-wiejskie Urban-rural gminas									
Jedwabne	7730,3	50,0	966,5	5988,3	3855,7	704,7	1200,5	681,1	681,1
Nowogród	5052,8	247,6	708,9	3649,1	2234,5	447,5	816,1	379,8	379,8
Gminy wiejskie Rural gminas									
Łomża	11325,1	159,8	983,6	7966,3	4738,6	991,3	1944,6	2172,8	2172,8
Miastkowo	6320,5	14,5	670,2	4427,4	2602,1	529,9	1140,4	1198,9	1198,9
Piątnica	14941,2	341,5	1095,6	9716,4	5884,9	1230,5	2249,5	3757,2	3757,2
Przytuły	4740,4	0,6	290,1	2478,2	1546,5	305,2	516,9	1919,3	1919,3
Śniadowo	7467,2	7,5	473,2	5739,2	3480,6	667,6	1349,8	1131,3	1131,3
Wizna	7126,2	29,0	600,2	4218,3	2449,0	513,0	1066,8	2258,5	2258,5
Zbójna	7252,7	332,1	727,3	4866,5	3058,1	613,1	990,3	1092,0	1092,0

^a Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. ^b Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

^a Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status. ^b Including allocations for financing investment tasks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.

TABL. 6 (64). WYDATKI BUDŻETÓW GMIN^a WEDŁUG RODZAJÓW W 2003 R. (dok.)
EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS^a BY TYPE IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which							
		dotacje allocations	świadczenia na rzecz osób fizycznych benefits for natural persons	wydatki bieżące jednostek budżetowych current expenditure of budgetary entities				wydatki majątkowe property expenditure	
				razem total	w tym of which			razem total	w tym inwestycyjne ^b of which investment expenditure ^b
					wynagrodzenia wages and salaries	składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i Fundusz Pracy contributions to compulsory social security and the Labour Fund	zakup materiałów i usług purchase of materials and services		
w tys. zł in thous. zł									
POWIAT WYSOKO-MAZOWIECKI:									
Gmina miejska Urban gmina									
Wysokie Mazowieckie ..	14627,5	1497,9	1048,5	7816,0	4870,3	968,5	1423,2	4223,7	4223,7
Gmina miejsko-wiejska Urban-rural gmina									
Ciechanowiec	13815,4	1091,4	1496,0	7998,9	4477,4	903,6	2182,7	3086,8	3086,8
Gminy wiejskie Rural gminas									
Czyżew-Osada	10728,4	-	640,6	6804,2	3754,0	770,6	2046,1	3257,9	3257,9
Klukowo	6405,1	-	533,7	4575,6	2459,5	503,7	1415,0	1254,5	1254,5
Kobylin-Borzymy	5373,7	39,0	410,1	3536,6	2175,3	470,6	709,9	1375,6	1375,6
Kulesze Kościelne	4775,1	-	374,3	3640,2	1928,2	386,0	1197,6	731,0	731,0
Nowe Piekuty	5840,5	106,2	528,3	4731,1	2773,9	555,6	1209,1	399,2	399,2
Sokoły	10663,1	-	652,7	5912,5	3497,2	702,0	1434,6	4043,8	4043,8
Szepietowo	11189,5	371,3	869,2	5948,8	3359,0	689,3	1636,6	3918,4	3918,4
Wysokie Mazowieckie ..	6400,8	-	424,9	4261,6	2491,6	487,8	1128,3	1700,5	1700,5
POWIAT ZAMBROWSKI:									
Gmina miejska Urban gmina									
Zambrów	28345,6	1162,2	4211,6	18356,7	11164,9	2272,3	4435,1	4521,1	3826,1
Gminy wiejskie Rural gminas									
Kołaki Kościelne	3447,7	7,0	356,2	2675,4	1544,9	324,6	690,2	400,7	400,7
Rutki	8388,1	12,1	874,2	5699,4	3300,2	654,1	1519,5	1714,9	1714,9
Szumowo	7132,4	287,1	427,4	5573,4	3124,0	628,3	1621,1	811,6	811,6
Zambrów	9868,5	46,0	806,4	5717,9	3163,0	627,9	1725,9	3269,3	3269,3

^a Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. ^b Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

^a Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status. ^b Including allocations for financing investment tasks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.

TABL. 7 (65). WYDATKI BUDŻETÓW GMIN^a WEDŁUG DZIAŁÓW W 2003 R.
EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS^a BY DIVISION IN 2003

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which							
		gospo- darka miesz- kaniowa housing economy	admini- stracja publiczna public admini- stration	oświata i wycho- wanie education	ochrona zdrowia health care	opieka spole- czna social welfare	gospo- darka komu- nalna i ochrona środowiska municipal economy and environ- mental protection	kultura i ochrona dziedzic- twa naro- dowego culture and national heritage	kultura fizyczna i sport physical education and sport
w tys. zł in thous. zł									
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	1110595,1	16576,7	139311,9	459221,8	8599,0	116195,4	89151,5	29272,7	13467,1
PODREGION BIAŁO- STOCKO-SUWAŁSKI SUBREGION									
POWIAT AUGUSTOWSKI:									
Gmina miejska Urban gmina									
Augustów	67416,0	2726,0	3769,8	13019,0	631,7	5702,5	1604,1	1143,4	1072,4
Gmina miejsko-wiejska Urban-rural gmina									
Lipsk	9906,3	9,6	1228,5	3905,0	69,8	1446,3	1250,5	272,2	30,0
Gminy wiejskie Rural gminas									
Augustów	9760,5	1,4	1229,9	6396,8	72,3	610,4	57,8	450,0	5,9
Bargłów Kościelny	8255,8	169,4	1035,7	3819,5	43,3	635,9	113,2	104,6	3,4
Nowinka	5449,1	-	825,5	3180,9	34,6	328,1	166,1	146,5	-
Płaska	3691,1	28,7	880,1	1832,9	70,7	388,7	27,9	94,6	1,0
Sztubin	9187,8	443,6	1395,9	3606,9	62,6	702,6	191,8	236,1	-
POWIAT BIAŁOSTOCKI:									
Gminy miejsko-wiejskie Urban-rural gminas									
Choroszcz	13914,9	677,1	1642,1	5380,9	91,3	1848,9	1028,6	336,3	30,1
Czarna Białostocka	14580,6	222,0	1623,0	4981,7	69,9	2430,8	2715,1	436,6	-
Łapy	24970,6	98,4	2550,4	11644,6	343,4	3904,9	977,9	1068,7	324,0
Supraśl	14710,9	610,2	1912,8	5490,5	116,4	898,8	1062,5	386,5	132,8
Suraż	4364,0	163,3	773,0	1287,5	27,4	225,2	140,5	93,0	5,0
Tykocin	9176,8	8,5	1042,0	4449,6	147,4	792,8	947,5	189,6	131,9
Wasilków	16882,3	1636,9	1499,2	5739,4	81,4	1271,7	528,7	365,8	36,8
Zabłudów	14701,9	-	1840,9	7201,3	198,1	1669,2	1693,8	485,0	46,0
Gminy wiejskie Rural gminas									
Dobrzyniewo Duże	8456,8	272,5	1609,2	3664,4	131,9	657,8	525,9	519,4	13,4
Gródek	8049,6	57,2	989,2	2941,0	69,7	1099,3	570,6	351,0	20,3
Juchnowiec Kościelny ..	17207,8	193,8	1777,2	6757,9	73,9	1394,0	1006,5	192,7	118,0
Michałowó	16820,3	974,0	1333,9	4322,7	157,9	1704,2	444,1	588,0	126,3
Poświętne	6584,3	99,3	1068,7	2420,9	13,0	365,1	69,2	73,5	31,7
Turośń Kościelna	7837,0	76,5	880,3	3853,0	33,0	487,8	126,8	97,0	14,8
Zawady	3580,4	0,1	865,9	2070,6	24,3	223,7	66,0	37,1	-

^a Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu.
^a Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status.

TABL. 7 (65). WYDATKI BUDŻETÓW GMIN^a WEDŁUG DZIAŁÓW W 2003 R. (cd.)
EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS^a BY DIVISION IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which							
		gospo- darka miesz- kaniowa housing economy	admini- stracja publiczna public admini- stration	oświata i wycho- wanie education	ochrona zdrowia health care	opieka spole- czna social welfare	gospo- darka komu- nalna i ochrona środo- wiska municipal economy and environ- mental protection	kultura i ochrona dziedzic- twa narodow- wego culture and national heritage	kultura fizyczna i sport physical education and sport
w tys. zł in thous. zł									
POWIAT BIELSKI:									
Gminy miejskie <i>Urban gminas</i>									
Bielsk Podlaski	34981,2	425,2	3548,8	11605,9	268,6	5786,6	2421,4	945,2	4680,1
Brańsk	6605,5	364,4	769,0	2436,0	34,3	681,9	913,5	149,8	25,5
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>									
Bielsk Podlaski	8780,3	23,2	1692,3	3255,1	41,6	635,4	176,1	96,0	6,4
Boćki	5802,6	7,4	1028,5	2545,4	23,9	435,2	161,7	155,0	-
Brańsk	7633,0	7,8	1198,7	3369,8	11,6	541,2	180,1	152,0	4,0
Orla	4088,7	15,2	816,3	1494,8	31,3	380,0	205,1	86,6	7,0
Rudka	3537,5	254,6	404,5	1691,4	32,8	291,3	40,0	23,9	0,5
Wyszki	8329,3	77,0	929,1	5069,9	61,4	600,6	646,5	31,4	2,1
POWIAT HAJNOWSKI:									
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>									
Hajnówka	26163,0	226,9	2699,3	8895,9	181,9	5760,7	2178,4	956,5	515,7
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>									
Kleszczele	3913,4	131,2	695,5	1141,7	21,5	427,5	141,6	135,4	34,0
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>									
Białowieża	3195,7	3,3	708,8	1257,7	37,1	355,9	175,5	111,9	0,4
Czeremcha	5555,2	415,8	1015,0	1824,6	30,1	606,8	181,7	199,2	52,9
Czyże	3293,4	-	685,1	1356,5	26,2	264,2	183,6	116,6	-
Dubicze Cerkiewne	2361,5	7,7	472,5	897,1	55,9	221,7	160,7	131,9	-
Hajnówka	5819,5	10,6	1128,7	2588,6	18,3	515,5	235,4	75,1	0,7
Narew	7337,6	-	1040,2	1959,4	65,5	491,4	2054,6	192,2	15,1
Narewka	7372,7	295,9	1193,5	2706,1	36,3	669,5	1432,9	295,0	85,9
POWIAT MONIECKI:									
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>									
Goniadz	7016,5	184,8	1098,0	3523,7	68,5	1009,2	259,7	122,9	16,0
Knyszyn	8342,9	11,9	1048,2	4565,2	116,0	650,6	1065,9	186,0	18,1
Mońki	17474,1	63,5	2070,5	8310,6	131,7	2396,0	1159,3	618,5	240,2
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>									
Jasionówka	4094,8	6,0	868,5	1784,7	31,3	422,6	96,2	158,0	0,2
Jaświły	7855,8	226,5	1011,4	4315,1	21,7	692,4	145,6	272,0	9,6
Krypno	6861,9	59,8	766,7	2624,0	38,9	464,4	2011,6	146,6	25,9
Trzcianne	7549,4	7,7	1107,1	3578,6	28,2	573,4	402,4	123,0	6,1

a Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu.
a Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status.

TABL. 7 (65). WYDATKI BUDŻETÓW GMIN^a WEDŁUG DZIAŁÓW W 2003 R. (cd.)
EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS^a BY DIVISION IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which							
		gospo- darka miesz- kaniowa housing economy	admini- stracja publiczna public admini- stration	oświata i wycho- wanie education	ochrona zdrowia health care	opieka społe- czna social welfare	gospo- darka komu- nalna i ochrona środowiska municipal economy and environ- mental protection	kultura i ochrona dziedzic- twa narodow- wego culture and national heritage	kultura fizyczna i sport physical education and sport
w tys. zł in thous. zł									
POWIAT SEJNEŃSKI:									
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>									
Sejny	8467,7	16,7	1098,4	2781,4	72,2	1989,9	1235,9	307,9	24,0
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>									
Giby	3914,2	18,8	759,9	2180,8	22,0	433,9	126,1	120,5	-
Krasnopol	4946,3	0,6	920,1	2594,2	23,4	604,4	177,3	126,1	-
Puńsk	6868,1	55,4	815,0	3368,3	59,8	469,7	119,7	806,8	0,2
Sejny	6023,4	0,4	992,7	3046,0	15,8	487,7	342,0	39,1	1,5
POWIAT SIEMIATYCKI:									
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>									
Siemiatycze	27577,5	82,7	2511,3	7561,8	189,2	2478,9	10127,6	920,0	475,0
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>									
Drohiczyn	10685,5	95,2	1099,4	4479,9	60,1	701,0	3097,3	236,2	-
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>									
Dziadkowice	4679,0	10,6	624,2	3016,4	54,9	357,0	163,7	91,7	1,0
Grodzisk	6519,9	18,8	848,7	3191,3	113,0	405,8	180,2	72,1	16,2
Mielnik	7840,6	111,2	1218,6	2469,5	61,0	270,9	468,6	462,3	148,5
Milejczyce	3500,4	151,1	676,2	1225,0	19,2	298,3	48,2	45,0	-
Nurzec-Stacja	6685,2	69,5	1089,2	2853,0	43,9	673,2	219,2	185,8	17,6
Perlejewo	3839,2	46,2	614,6	2290,7	34,5	262,8	118,9	30,0	2,6
Siemiatycze	7103,8	3,5	1112,3	3721,6	42,7	616,0	167,3	156,4	8,6
POWIAT SOKÓLSKI:									
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>									
Dąbrowa Białostocka	17854,1	9,7	1592,9	8717,9	86,9	2780,7	1828,4	508,0	49,2
Sokółka	32175,0	267,4	2924,5	12893,4	229,7	5006,3	2426,1	1059,5	1388,4
Suchowola	10906,7	339,4	1532,1	4437,0	66,1	811,2	1544,7	252,0	25,1
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>									
Janów	7901,1	121,5	1092,3	3475,5	44,4	439,7	663,1	85,0	-
Korycin	5278,7	57,1	866,0	1772,6	35,3	391,6	551,4	248,2	35,0
Krynki	5411,5	7,0	957,7	2614,4	20,4	747,1	127,5	149,5	33,1
Kuźnica	5545,6	58,4	832,8	2736,3	16,7	464,7	272,5	154,4	35,9
Nowy Dwór	5450,7	4,3	763,8	1861,6	14,8	399,2	1370,3	112,0	5,9
Sidra	5398,3	48,2	929,2	3114,2	32,9	457,8	290,5	113,4	1,9
Szudziałowo	4140,1	-	760,2	1808,0	17,8	538,0	242,7	197,4	2,1

a Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu.
a Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status.

TABL. 7 (65). WYDATKI BUDŻETÓW GMIN^a WEDŁUG DZIAŁÓW W 2003 R. (cd.)
EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS^a BY DIVISION IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which							
		gospo- darka miesz- kaniowa housing economy	admini- stracja publiczna public admini- stration	oświata i wycho- wanie education	ochrona zdrowia health care	opieka społe- czna social welfare	gospo- darka komu- nalna i ochrona środowiska municipal economy and environ- mental protection	kultura i ochrona dziedzic- twa narodow- wego culture and national heritage	kultura fizyczna i sport physical education and sport
w tys. zł in thous. zł									
POWIAT SUWAŃSKI:									
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>									
Bakalarzewo	4945,3	-	663,6	2141,2	30,6	429,3	1291,4	99,2	1,6
Filipów	6236,2	-	1066,9	3125,5	134,6	998,5	112,1	186,1	19,7
Jeleniewo	5128,8	5,4	859,0	2375,6	28,9	333,7	119,0	134,8	2,5
Przerośl	5208,0	227,4	878,2	2574,6	15,3	608,2	148,9	158,6	-
Raczki	9766,4	119,7	905,6	5166,6	41,1	839,0	416,6	143,3	57,0
Rutka-Tartak	3795,8	26,4	663,2	1522,3	16,6	392,6	22,2	41,6	0,1
Suwałki	6942,1	14,6	1253,7	3498,0	46,5	882,1	201,8	75,8	4,4
Szypliszki	5712,2	86,8	1039,3	3031,6	46,8	620,8	27,7	219,7	3,1
Wiżajny	5187,2	42,7	752,3	1896,5	42,1	394,0	89,3	151,5	843,1
PODREGION ŁOMŻYŃSKI <i>SUBREGION</i>									
POWIAT GRAJEWSKI:									
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>									
Grajewo	33971,5	642,9	3133,9	11221,6	192,6	5143,0	6183,4	1363,4	461,4
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>									
Rajgród	7662,6	149,5	1116,4	4271,1	44,9	829,0	579,3	130,7	-
Szczuczyn	8638,4	148,2	1353,1	4086,2	48,3	1206,9	612,1	283,3	64,2
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>									
Grajewo	8697,9	66,7	1614,3	3711,6	49,3	799,2	675,9	54,3	5,3
Radziłów	7696,7	16,3	1039,8	3572,8	36,5	480,8	389,9	37,9	34,4
Wąsosz	6820,9	0,5	1199,2	2153,7	14,7	688,6	2244,4	202,4	0,5
POWIAT KOLNEŃSKI:									
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>									
Kolno	14997,8	160,6	2120,7	5926,2	144,7	2414,3	2054,1	549,4	84,1
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>									
Stawiski	9517,7	36,3	1029,1	4544,8	59,1	874,7	828,5	166,9	19,0
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>									
Grabowo	5676,5	39,2	753,8	2856,4	69,2	446,7	209,3	59,1	-
Kolno	11468,3	14,9	1451,7	6254,7	61,8	1299,5	295,9	223,4	20,8
Mały Płock	7631,7	15,4	970,3	4370,9	56,8	570,6	353,5	245,8	4,3
Turośl	7753,0	-	872,5	4244,2	62,4	710,8	551,1	204,7	7,7

a Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu.
a Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status.

TABL. 7 (65). WYDATKI BUDŻETÓW GMIN^a WEDŁUG DZIAŁÓW W 2003 R. (dok.)
EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS^a BY DIVISION IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which							
		gospo- darka miesz- kaniowa housing economy	admini- stracja publiczna public admini- stration	oświata i wycho- wanie education	ochrona zdrowia health care	opieka spole- czna social welfare	gospo- darka komu- nalna i ochrona środowiska municipal economy and environ- mental protection	kultura i ochrona dziedzic- stwa narodow- wego culture and national heritage	kultura fizyczna i sport physical education and sport
w tys. zł in thous. zł									
POWIAT ŁOMŻYŃSKI:									
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>									
Jedwabne	7730,3	5,1	1289,6	4091,8	65,3	887,9	484,2	202,9	-
Nowogród	5052,8	111,5	797,7	2167,4	34,2	592,0	456,2	294,4	2,4
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>									
Łomża	11325,1	12,8	1256,3	5904,0	69,8	959,3	943,2	295,2	9,4
Miastkowo	6320,5	4,0	981,8	3019,8	28,6	619,4	274,4	263,9	37,0
Piątnica	14941,2	11,1	1524,7	7364,0	64,7	893,2	419,4	294,5	43,6
Przytuły	4740,4	1,4	523,0	1741,5	4,6	271,0	172,1	14,5	27,1
Śniadowo	7467,2	6,9	1269,7	3967,2	63,0	506,5	216,0	225,5	8,3
Wizna	7126,2	0,2	890,6	2678,4	25,2	503,9	1720,9	161,9	30,1
Zbójna	7252,7	16,5	1136,6	3243,0	21,6	754,9	153,3	342,1	0,7
POWIAT WYSOKO- MAZOWIECKI:									
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>									
Wysokie Mazowieckie ..	14627,5	144,1	1291,1	7826,2	192,0	1154,1	1110,5	395,0	92,6
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>									
Ciechanowiec	13815,4	110,0	1822,4	5433,1	84,3	1304,5	1913,1	295,0	40,0
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>									
Czyżew-Osada	10728,4	98,1	1106,5	5014,4	61,0	525,1	1750,9	247,6	69,4
Klukowo	6405,1	5,0	747,4	3135,0	97,7	467,7	480,9	239,5	-
Kobylin-Borzymy	5373,7	-	638,5	2436,2	30,6	299,7	137,9	48,3	-
Kulesze Kościelne	4775,1	40,6	933,3	2227,8	11,9	298,4	166,7	74,7	552,6
Nowe Piekuty	5840,5	105,2	944,9	3460,5	25,6	427,2	204,2	30,4	9,5
Sokoły	10663,1	523,3	1478,1	4131,2	37,1	629,8	211,7	126,7	31,5
Szepietowo	11189,5	94,8	1103,0	4023,7	42,7	955,1	326,7	243,4	47,4
Wysokie Mazowieckie ..	6400,8	0,6	821,0	3092,9	23,6	462,1	470,7	-	1,3
POWIAT ZAMBROWSKI:									
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>									
Zambrów	28345,6	310,1	2775,2	9979,6	866,4	4738,7	1203,4	810,1	631,6
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>									
Kotaki Kościelne	3447,7	6,0	603,9	1742,1	13,9	284,2	94,9	27,2	-
Rutki	8388,1	0,2	1184,4	3649,6	21,2	864,2	407,5	75,7	17,8
Szumowo	7132,4	255,2	1458,6	3305,4	36,8	323,5	312,7	189,0	3,8
Zambrów	9868,5	11,6	1595,5	4065,1	78,7	762,4	259,5	15,9	16,2

a Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu.
a Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status.

TABL. 8 (66). **DOCHODY I WYDATKI BUDŻETÓW POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU NA 1 MIESZKAŃCA W 2003 R.**
REVENUE AND EXPENDITURE OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BUDGETS PER CAPITA IN 2003

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Dochody <i>Revenue</i>		Wydatki <i>Expenditure</i>		
	ogółem <i>total</i>	w tym własne <i>of which own revenue</i>	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	
				bieżące <i>current expenditure</i>	inwestycyjne ^a <i>investment expenditure^a</i>
w zł <i>in zł</i>					
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	915	271	953	578	119
Podregion białostocko-suwalski <i>Subregion białostocko-suwalski</i>					
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
augustowski	475	42	522	342	29
białostocki	404	62	414	306	33
bielski	556	61	575	452	89
hajnowski	502	45	546	428	65
moniecki	400	29	406	317	60
sejneński	559	37	607	412	121
siemiatycki	448	43	450	326	89
sokólski	406	26	423	304	67
suwalski	397	42	411	272	78
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>					
Białystok	1673	721	1770	1079	209
Suwałki	2128	640	2289	1390	355
Podregion łomżyński <i>Subregion łomżyński</i>					
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
grajewski	452	27	448	353	49
kolneński	337	32	332	248	41
łomżyński	318	22	318	213	40
wysokomazowiecki	458	30	460	336	86
zambrowski	504	39	562	370	39
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>					
Łomża	1981	633	1871	426	191

^a Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

^a Including allocations for financing investment tasks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.

TABL. 9 (67). **DOCHODY I WYDATKI BUDŻETÓW GMIN^a NA 1 MIESZKAŃCA W 2003 R.**
REVENUE AND EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS^a PER CAPITA IN 2003

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Dochody <i>Revenue</i>		Wydatki <i>Expenditure</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym własne <i>of which own revenue</i>	ogółem <i>total</i>	w tym inwestycyjne ^b <i>of which invest- ment expenditure^b</i>
	w zł <i>in zł</i>			
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	1398	492	1421	293
PODREGION BIAŁOSTOCKO-SUWALSKI <i>SUBREGION</i>				
POWIAT AUGUSTOWSKI:				
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>				
Augustów	2068	774	2268	1088
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>				
Lipsk	1606	280	1707	367
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>				
Augustów	1375	335	1445	384
Bargłów Kościelny	1346	278	1430	365
Nowinka	2280	523	1955	739
Płaska	1462	675	1392	26
Sztabin	1608	384	1630	362
POWIAT BIAŁOSTOCKI:				
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>				
Choroszcz	1158	499	1108	173
Czarna Białostocka	1167	412	1239	177
Łapy	1152	458	1071	50
Supraśl	1224	648	1204	378
Suraż	1869	1276	2101	578
Tykocin	1439	324	1396	198
Wasilków	1341	673	1377	487
Zabłudów	1244	608	1241	45
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>				
Dobrzyniewo Duże	1177	465	1090	61
Gródek	1374	644	1346	161
Juchnowiec Kościelny	1376	664	1354	387
Michałowó	2242	1550	2258	433
Poświętne	1575	593	1734	743
Turośń Kościelna	1459	537	1517	471
Zawady	1150	233	1159	41
POWIAT BIELSKI:				
Gminy miejskie <i>Urban gminas</i>				
Bielsk Podlaski	1295	599	1297	213
Brańsk	1792	733	1698	151
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>				
Bielsk Podlaski	1224	565	1151	196
Boćki	1128	341	1128	140
Brańsk	1133	285	1150	299
Orla	1014	453	1140	143
Rudka	1546	357	1571	217
Wyszki	1463	429	1621	397

a Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. b Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

a Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status. b Including allocations for financing investment tasks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.

TABL. 9 (67). **DOCHODY I WYDATKI BUDŻETÓW GMIN^a NA 1 MIESZKAŃCA W 2003 R. (cd.)**
REVENUE AND EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS^a PER CAPITA IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Dochody <i>Revenue</i>		Wydatki <i>Expenditure</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym własne <i>of which own revenue</i>	ogółem <i>total</i>	w tym inwestycyjne ^b <i>of which invest- ment expenditure^b</i>
	w zł <i>in zł</i>			
POWIAT HAJNOWSKI:				
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>				
Hajnówka	1168	540	1167	71
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>				
Kleszczele	1292	393	1298	245
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>				
Białowieża	1423	805	1186	22
Czeremcha	1395	415	1461	266
Czyże	1246	477	1208	159
Dubicze Cerkiewne	1235	552	1170	74
Hajnówka	1326	557	1312	221
Narew	1491	641	1656	494
Narewka	1923	982	1788	308
POWIAT MONIECKI:				
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>				
Goniądz	1391	366	1309	66
Knyszyn	1606	379	1667	410
Mońki	1139	387	1099	47
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>				
Jasionówka	1384	307	1343	237
Jaświły	1294	324	1397	190
Krypno	1600	405	1609	414
Trzcianne	1593	251	1575	370
POWIAT SEJNEŃSKI:				
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>				
Sejny	1415	473	1405	134
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>				
Giby	1267	492	1284	0
Krasnopol	1279	307	1243	66
Puńsk	1691	340	1540	277
Sejny	1446	411	1451	146
POWIAT SIEMIATYCKI:				
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>				
Siemiatycze	1535	632	1795	619
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>				
Drohiczyn	1133	391	1522	559
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>				
Dziadkowice	1353	274	1472	291
Grodzisk	1274	317	1361	283
Mielnik	3104	2370	2845	792
Milejczyce	1438	494	1486	358
Nurzec-Stacja	1295	365	1398	257
Perlejewo	1218	252	1176	165
Siemiatycze	1198	381	1082	106

^a Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. ^b Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

^a Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status. ^b Including allocations for financing investment tasks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.

TABL. 9 (67). **DOCHODY I WYDATKI BUDŻETÓW GMIN^a NA 1 MIESZKAŃCA W 2003 R. (cd.)**
REVENUE AND EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS^a PER CAPITA IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Dochody <i>Revenue</i>		Wydatki <i>Expenditure</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym własne <i>of which own revenue</i>	ogółem <i>total</i>	w tym inwestycyjne ^b <i>of which invest- ment expenditure^b</i>
	w zł		in zł	
POWIAT SOKÓLSKI:				
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>				
Dąbrowa Białostocka	1316	341	1371	254
Sokółka	1168	484	1195	113
Suchowola	1466	318	1449	331
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>				
Janów	1639	400	1748	514
Korycin	1549	442	1457	321
Krynki	1546	514	1499	258
Kuźnica	1282	316	1254	77
Nowy Dwór	1721	313	1791	673
Sidra	1326	403	1320	208
Szudziałowo	1202	497	1165	79
POWIAT SUWAŃSKI:				
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>				
Bakałarzewo	1564	463	1593	428
Filipów	1384	342	1353	102
Jeleniewo	1622	334	1708	466
Przerośl	1595	283	1636	155
Raczki	1531	300	1582	492
Rutka-Tartak	1600	297	1658	547
Suwałki	1174	674	1095	67
Szypliszki	1410	406	1414	74
Wiżajny	1621	349	1860	559
PODREGION ŁÓDŹYŃSKI <i>SUBREGION</i>				
POWIAT GRAJEWSKI:				
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>				
Grajewo	1422	713	1486	291
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>				
Rajgród	1465	521	1349	226
Szczuczyn	1416	359	1280	53
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>				
Grajewo	1378	312	1415	318
Radziłów	1421	304	1456	323
Wąsosz	1746	314	1671	562

a Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. b Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

a Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status. b Including allocations for financing investment tasks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.

TABL. 9 (67). **DOCHODY I WYDATKI BUDŻETÓW GMIN^a NA 1 MIESZKAŃCA W 2003 R. (dok.)**
REVENUE AND EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS^a PER CAPITA IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Dochody <i>Revenue</i>		Wydatki <i>Expenditure</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym własne <i>of which own revenue</i>	ogółem <i>total</i>	w tym inwestycyjne ^b <i>of which invest- ment expenditure^b</i>
	w zł <i>in zł</i>			
POWIAT KOLNEŃSKI:				
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>				
Kolno	1431	527	1388	129
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>				
Stawiski	1333	281	1418	194
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>				
Grabowo	1495	351	1527	230
Kolno	1307	211	1278	232
Mały Płock	1460	300	1504	184
Turośl	1568	229	1562	87
POWIAT ŁOMŻYŃSKI:				
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>				
Jedwabne	1269	235	1352	119
Nowogród	1204	425	1254	94
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>				
Łomża	1207	373	1196	230
Miastkowo	1504	330	1463	278
Piątnica	1350	341	1420	357
Przytuły	1706	274	2070	838
Śniadowo	1237	343	1290	195
Wizna	1750	249	1596	506
Zbójna	1491	248	1634	246
POWIAT WYSOKOMAZOWIECKI:				
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>				
Wysokie Mazowieckie	1471	804	1589	459
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>				
Ciechanowiec	1410	387	1452	324
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>				
Czyżew-Osada	1559	588	1663	505
Klukowo	1332	276	1332	261
Kobylin-Borzymy	1419	273	1437	368
Kulesze Kościelne	1301	462	1389	213
Nowe Piekuty	1430	383	1412	97
Sokoły	1556	496	1764	669
Szepietowo	1496	352	1481	518
Wysokie Mazowieckie	1375	794	1191	316
POWIAT ZAMBROWSKI:				
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>				
Zambrów	1285	511	1235	167
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>				
Kołaki Kościelne	1374	349	1403	163
Rutki	1414	301	1354	277
Szumowo	1390	731	1459	166
Zambrów	1039	636	1138	377

^a Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. ^b Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

^a Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status. ^b Including allocations for financing investment tasks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.

DZIAŁ XIV
INWESTYCJE I ŚRODKI TRWAŁE

CHAPTER XIV
INVESTMENTS AND FIXED ASSETS

TABL. 1 (68). NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH^a WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI
W 2003 R. (ceny bieżące)
INVESTMENT OUTLAYS IN ENTERPRISES BY SELECTED SECTIONS^a IN 2003 (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przemysł industry		budow- nictwo construc- tion	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospo- darka magazy- nowa i łączność transport, storage and com- munication	pośred- nictwo finansowe financial inter- mediation	obsługa nierucho- mości i firm; nauka ^Δ real estate, renting and business activities
		razem total	w tym przetwór- stwo przemy- słowe of which manufac- turing					
		w tys. zł in thous. zł						
OGÓŁEM TOTAL								
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	1168508	607214	439967	29461	166581	156845	36147	90384
Podregion białostocko- -suwalski Subregion	957581	452597	307941	25987	144430	152356	31526	82421
Powiaty: Powiats:								
augustowski	46219	34513	19942	1150	3076	2526	332	585
białostocki	55545	33181	21317	859	12435	1062	950	2805
bielski	41438	31156	26629	3728	2993	282	712	1398
hajnowski	36957	21069	15362	173	5995	858	203	357
moniecki	16427	12207	10318	-	1057	26	188	14
sejneński	4470	2874	740	-	177	16	91	38
siemiatycki	100259	16188	12024	41	1992	79980	1486	16
sokólski	26928	22277	17497	23	1902	400	219	391
suwalski	18504	14226	5355	-	2480	59	746	3
Miasta na prawach powiatu: Cities with powiat status:								
Białystok	517065	210350	135748	13495	100687	59427	25677	71037
Suwałki	93769	54556	43009	6518	11636	7720	922	5777
Podregion łomżyński Subregion	210927	154617	132026	3474	22151	4489	4621	7963
Powiaty: Powiats:								
grajewski	70263	63058	60290	1268	1697	473	581	31
kolneński	6228	4550	2342	98	334	64	90	97
łomżyński	21566	16766	13553	155	273	676	1743	1
wysokomazowiecki	33370	29299	27749	255	2148	293	485	-
zambrowski	13563	8476	2802	252	1831	713	733	348
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Łomża	65937	32468	25290	1446	15868	2270	989	7486

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; według lokalizacji inwestycji.
a Data concerns economic entities employing more than 9 persons; according to investment location.

TABL. 1 (68). **NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH^a WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2003 R. (dok.)**

INVESTMENT OUTLAYS IN ENTERPRISES BY SELECTED SECTIONS^a IN 2003 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>						
		przemysł <i>industry</i>		budow- nictwo <i>construc- tion</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	transport, gospo- darka magazy- nowa i łączność <i>transport, storage and com- munication</i>	pośred- nictwo finansowe <i>financial inter- mediation</i>	obsługa nierucho- mości i firm; nauka ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>
		razem <i>total</i>	w tym przetwó- rstwo przemys- towe <i>of which manufac- turing</i>					
		w tys. zł <i>in thous. zł</i>						
W tym SEKTOR PRYWATNY <i>Of which PRIVATE SECTOR</i>								
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	843405	479962	430495	28574	164514	59641	25316	59567
Podregion białostocko- -suwalski Subregion	669822	348178	298711	25100	142527	57063	21788	51604
Powiaty: <i>Powiats:</i>								
augustowski	36863	28457	19942	1150	3076	2498	251	585
białostocki	39404	21317	21317	361	12426	1038	852	2584
bielski	34328	26623	26623	3725	2361	148	539	505
hajnowski	29677	15207	15207	173	5995	732	191	3
moniecki	11675	10318	10318	-	1057	-	125	14
sejneński	1592	740	740	-	177	-	72	38
siemiatycki	15626	12024	12024	-	1966	120	1479	16
sokólski	20575	17572	17497	17	1902	71	70	385
suwalski	8868	5490	5321	-	2480	-	746	2
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>								
Białystok	400674	167396	126713	13156	99579	49194	17065	41817
Suwałki	70540	43034	43009	6518	11508	3262	398	5655
Podregion łomżyński Subregion	173583	131784	131784	3474	21987	2578	3528	7963
Powiaty: <i>Powiats:</i>								
grajewski	64603	60290	60290	1268	1697	-	517	31
kolneński	3277	2219	2219	98	334	-	70	97
łomżyński	16644	13553	13553	155	273	650	1743	1
wysokomazowiecki	30788	27749	27749	255	2148	157	383	-
zambrowski	5549	2683	2683	252	1831	-	420	348
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>								
Łomża	52722	25290	25290	1446	15704	1771	395	7486

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; według lokalizacji inwestycji.
^a *Data concerns economic entities employing more than 9 persons; according to investment location.*

TABL. 2 (69). **NAKŁADY INWESTYCYJNE^a W PAŃSTWOWYCH I SAMORZĄDOWYCH JEDNOSTKACH I ZAKŁADACH BUDŻETOWYCH WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2003 R. (ceny bieżące)**
INVESTMENT OUTLAYS^a IN BUDGETARY STATE AND LOCAL SELF-GOVERNMENT UNITS AND ENTITIES BY SELECTED SECTIONS IN 2003 (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which						
		przemysł industry	budownictwo construction	obsługa nieruchomości i firm; nauka ^Δ real estate, renting and business activities	administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne ^Δ public administration and defence; compulsory social security	edukacja education	ochrona zdrowia i opieka społeczna health and social work	pozostała działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna other community, social and personal service activities
		w tys. zł in thous. zł						
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	601454	40377	140604	11841	197326	66186	11959	107673
Podregion białostocko- -suwalski Subregion	469636	29449	104715	10651	151916	56129	10661	85374
Powiaty: Powiats:								
augustowski	46652	6468	14624	-	9510	2224	18	13109
białostocki	37817	2705	11812	1136	2116	4878	168	14635
bielski	21285	1498	3544	-	2840	2957	87	6947
hajnowski	16689	1775	2257	92	547	707	3619	3989
moniecki	13051	1165	3228	54	413	2787	69	5042
sejneński	8173	785	1211	49	2901	1422	695	1108
siemiatycki	30175	1937	3541	4	1582	4507	80	14954
sokólski	102344	3077	2800	12	87175	2186	36	4611
suwalski	12815	3750	843	10	1069	732	817	4080
Miasta na prawach powiatu: Cities with powiat status:								
Białystok	149911	4755	52771	5442	42272	32296	967	6744
Suwałki	30724	1534	8084	3852	1491	1433	4105	10155
Podregion łomżyński Subregion	131818	10928	35889	1190	45410	10057	1298	22299
Powiaty: Powiats:								
grajewski	42985	552	4708	130	25418	2459	7	9496
kolneński	8030	1262	4369	81	698	1037	3	450
łomżyński	17569	3213	5886	12	458	2058	80	3026
wysokomazowiecki	25899	633	8168	686	3736	3435	597	7920
zambrowski	12708	1010	8961	4	956	434	1	1306
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Łomża	24627	4258	3797	277	14144	634	610	101

^a Według lokalizacji inwestycji.
^a According to investment location.

TABL. 3 (70). **WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEDSIĘBIORSTWACH^a WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2003 R. (bieżące ceny ewidencyjne)**
 Stan w dniu 31 XII

GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN ENTERPRISES^a BY SELECTED SECTIONS
 IN 2003 (current book-keeping prices)
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przemysł industry		budow- nictwo construc- tion	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospo- darka magazy- nowa i łączność transport, storage and com- munication	pośred- nictwo finansowe financial inter- mediation	obsługa nierucho- mości i firm; nauka ^Δ real estate, renting and busi- ness activities
		razem total	w tym przetwór- stwo przemy- słowe of which manufac- turing					
		w tys. zł in thous. zł						

OGÓŁEM
TOTAL

WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	17551345	8001408	4570299	281927	1034516	1681769	292740	4572717
Podregion białostocko- -suwalski Subregion	14146455	6039237	3122454	242518	851734	1497378	222898	3931278
Powiaty: Powiats:								
augustowski	851029	570928	404447	5716	29315	12979	6422	131946
białostocki	921127	524253	389856	15476	80945	10652	4284	187344
bielski	728538	462854	212728	28938	48396	9529	5300	126550
hajnowski	437423	181093	152924	1595	16803	10202	16820	100522
moniecki	165928	72892	67893	16	11996	1342	2498	51941
sejneński	66871	20632	20632	-	4052	414	1443	22452
siemiatycki	675640	141786	132361	3559	38044	394382	3655	61607
sokólski	519117	311516	146981	6118	24434	12369	1963	101477
suwalski	93419	58103	49982	-	9110	60	11993	3743
Miasta na prawach powiatu: Cities with powiat status:								
Białystok	8358864	3083986	1224083	156404	512252	1002030	154511	2723946
Suwalki	1328499	611194	320567	24696	76387	43419	14009	419750
Podregion łomżyński Subregion	3404890	1962171	1447845	39409	182782	184391	69842	641439
Powiaty: Powiats:								
grajewski	831309	684563	665712	12294	16106	3083	5695	70173
kolneński	132431	68507	52515	362	4302	2263	2583	45841
łomżyński	143989	104123	101605	689	8085	2658	11593	1634
wysokomazowiecki	621480	403074	294172	8403	27017	117128	24234	26346
zambrowski	271826	143118	111133	4520	18090	8216	6151	86237
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Łomża	1403855	558786	222708	13141	109182	51043	19586	411208

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; podziału środków trwałych według sekcji PKD dokonano zgodnie z siedzibą jednostki lokalnej rodzaju działalności.

^a Data concerns economic entities employing more than 9 persons; the division of fixed assets by NACE rev. 1 sections was made according to the abode of local kind-of-activity unit.

TABL. 3 (70). WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEDSIĘBIORSTWACH^a
WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2003 R. (dok.)

Stan w dniu 31 XII

GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN ENTERPRISES^a BY SELECTED SECTIONS
IN 2003 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przemysł industry		budow- nictwo construc- tion	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospo- darka magazy- nowa i łączność transport, storage and com- munication	pośred- nictwo finansowe financial inter- mediation	obsługa nierucho- mości i firm; nauka ^Δ real estate, renting and business activities
		razem total	w tym przetwór- stwo przemy- słowe of which manufac- turing					
w tys. zł in thous. zł								
W tym SEKTOR PRYWATNY Of which PRIVATE SECTOR								
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	11910276	4935438	4210938	242213	983319	1044285	139041	4246732
Podregion białostocko- -suwalski Subregion	9420344	3509789	2786707	205099	802213	896892	102666	3605293
Powiaty: Powiats:								
augustowski	602343	404432	404432	5716	29244	8899	6422	131252
białostocki	608524	290607	290596	11972	77372	10630	4284	182868
bielski	402257	206427	206427	24171	37823	1198	5300	120805
hajnowski	297186	134969	134969	1595	15934	7783	2413	90492
moniecki	141820	67893	67893	16	11996	1316	2498	51941
sejneński	53580	20632	20632	-	4052	414	1443	22452
siemiatycki	234640	132361	132361	81	33024	1999	3655	61607
sokólski	287178	150819	146981	2919	22012	2537	1963	97237
suwalski	81406	53259	47757	-	9110	37	11993	3743
Miasta na prawach powiatu: Cities with powiat status:								
Białystok	5869442	1725434	1014092	134321	487687	859718	60840	2435575
Suwalki	841968	322956	320567	24308	73959	2361	1855	407321
Podregion łomżyński Subregion	2489932	1425649	1424231	37114	181106	147393	36375	641439
Powiaty: Powiats:								
grajewski	763959	664537	664537	9999	16018	-	1227	70173
kolneński	95088	41321	41321	362	4302	101	2583	45841
łomżyński	134371	101605	101605	689	8085	2658	11593	1634
wysokomazowiecki	482518	294172	294172	8403	27017	114098	11574	26346
zambrowski	216983	99888	99888	4520	18090	1501	6151	86237
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Łomża	797013	224126	222708	13141	107594	29035	3247	411208

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; podziału środków trwałych według sekcji PKD dokonano zgodnie z siedzibą jednostki lokalnej rodzaju działalności.

^a Data concerns economic entities employing more than 9 persons; the division of fixed assets by NACE rev. 1 sections was made according to the abode of local kind-of-activity unit.

**DZIAŁ XV
PODMIOTY GOSPODARKI
NARODOWEJ**

**CHAPTER XV
ENTITIES OF THE NATIONAL
ECONOMY**

TABL. 1 (71). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON
W 2003 R.**
Stan w dniu 31 XII
*ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a RECORDED IN THE REGON REGISTER IN 2003
As of 31 XII*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Sektor Sector		Z ogółem Of grand total					
		publiczny public	prywatny private	spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil partner- ships	spół- dzielnie coope- ratives	fundacje, stowarzy- szenia, organiza- cje spo- łeczne founda- tions, associa- tions and social organi- zations	osoby fizyczne prowa- dzące działal- ność gospo- darczą natural persons conduc- ting economic activity
				razem total	w tym z udzia- łem kapitału zagrani- cznego of which with foreign capital partici- pation				
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	96938	3106	93832	3389	382	5748	531	2358	79677
PODREGION BIAŁOSTOCKO- -SUWALSKI SUBREGION	75368	2272	73096	2911	345	4612	394	1750	61621
POWIAT AUGUSTOWSKI	4564	201	4363	109	17	224	22	117	3793
Gmina miejska Urban gmina									
Augustów	3006	119	2887	87	15	171	11	63	2482
Gmina miejsko-wiejska Urban-rural gmina									
Lipsk	278	18	260	10	2	10	4	9	223
w tym miasto	183	16	167	10	2	9	4	5	136
<i>of which city</i>									
Gminy wiejskie Rural gminas									
Augustów	283	12	271	3	-	10	1	14	238
Bargłów Kościelny	178	21	157	3	-	5	3	10	132
Nowinka	240	11	229	1	-	5	-	2	217
Płaska	308	9	299	1	-	3	-	8	285
Sztabin	271	11	260	4	-	20	3	11	216
POWIAT BIAŁOSTOCKI	9235	257	8978	297	36	469	62	211	7680
Gminy miejsko-wiejskie Urban-rural gminas									
Choroszcz	882	18	864	34	7	52	5	22	732
w tym miasto	381	13	368	17	3	21	4	7	306
<i>of which city</i>									
Czarna Białostocka	722	21	701	25	4	17	4	15	619
w tym miasto	610	17	593	23	4	16	4	11	528
<i>of which city</i>									
Łapy	1471	46	1425	26	1	59	8	22	1262
w tym miasto	1215	38	1177	23	-	51	8	15	1038
<i>of which city</i>									

^a Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.
^a Excluding persons tending private farms.

TABL. 1 (71). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON W 2003 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a RECORDED IN THE REGON REGISTER IN 2003 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Sektor Sector		Z ogółem Of grand total					
		publiczny public	prywatny private	spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil partner- ships	spół- dzielnie coope- ratives	fundacje, stowarzy- szenia, organiza- cje spo- łeczne founda- tions, associa- tions and social organiza- tions	osoby fizyczne prowa- dzące działal- ność gospo- darczą natural persons conduc- ting economic activity
				razem total	w tym z udzia- łem kapitału zagrani- cznego of which with foreign capital partici- pation				
POWIAT BIAŁOSTOCKI (dok.): (cont.):									
Gminy miejsko-wiejskie (dok.) <i>Urban-rural gminas (cont.)</i>									
Supraśl	1120	27	1093	56	7	64	3	26	918
w tym miasto	363	19	344	14	4	15	-	14	290
of which city									
Suraż	118	9	109	-	-	8	2	7	80
w tym miasto	58	7	51	-	-	5	2	3	38
of which city									
Tykocin	292	17	275	5	-	13	2	18	228
w tym miasto	138	12	126	3	-	6	1	7	103
of which city									
Wasilków	1017	12	1005	36	6	65	6	25	866
w tym miasto	739	11	728	30	3	44	4	11	633
of which city									
Zabłudów	740	19	721	26	3	37	8	7	621
w tym miasto	171	8	163	7	1	5	4	4	138
of which city									
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>									
Dobrzyniewo Duże	479	12	467	15	1	23	3	8	397
Gródek	328	11	317	10	3	24	7	13	256
Juchnowiec Kościelny	1059	14	1045	44	4	70	7	23	871
Michałow	439	22	417	7	-	18	4	12	353
Poświętne	129	8	121	1	-	1	2	1	112
Turośń Kościelna	323	11	312	10	-	11	1	7	277
Zawady	116	10	106	2	-	7	-	5	88
POWIAT BIELSKI	4421	164	4257	120	14	226	35	94	3668
Gminy miejskie <i>Urban gminas</i>									
Bielsk Podlaski	2685	81	2604	95	10	170	15	27	2245
Brańsk	394	16	378	8	2	21	4	4	335
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>									
Bielsk Podlaski	305	6	299	4	1	8	6	17	252
Boćki	248	10	238	1	-	9	3	10	205
Brańsk	281	14	267	3	1	2	-	14	244
Orla	204	8	196	7	-	8	5	7	153
Rudka	108	14	94	-	-	4	-	5	79
Wyszki	196	15	181	2	-	4	2	10	155

a Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

a Excluding persons tending private farms.

TABL. 1 (71). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON
W 2003 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
*ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a RECORDED IN THE REGON REGISTER
IN 2003 (cont.)*
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Sektor Sector		Z ogółem Of grand total					
		publiczny public	prywatny private	spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil partnerships	spół- dzielnie coope- ratives	fundacje, stowarzy- szenia, organiza- cje spo- łeczne founda- tions, associa- tions and social organiza- tions	osoby fizyczne prowa- dzące działal- ność gospo- darczą natural persons conduc- ting economic activity
				razem total	w tym z udzia- łem kapitału zagranic- znego of which with foreign capital partici- pation				
POWIAT HAJNOWSKI	3721	148	3573	71	15	161	31	89	3073
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>									
Hajnówka	1928	65	1863	39	6	92	12	36	1639
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>									
Kleszczele	194	10	184	5	-	9	3	9	148
w tym miasto	119	10	109	5	-	8	3	4	83
<i>of which city</i>									
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>									
Białowieża	272	19	253	6	4	8	1	10	223
Czeremcha	156	10	146	-	-	5	-	5	125
Czyże	104	8	96	1	1	3	2	7	75
Dubicze Cerkiewne	210	11	199	1	-	4	1	6	166
Hajnówka	321	5	316	7	1	14	2	4	263
Narew	258	8	250	6	2	5	7	5	215
Narewka	278	12	266	6	1	21	3	7	219
POWIAT MONIECKI	2319	128	2191	39	6	86	24	71	1910
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>									
Goniądz	239	26	213	-	-	11	3	20	173
w tym miasto	132	19	113	-	-	8	3	11	88
<i>of which city</i>									
Knyszyn	310	18	292	5	1	16	2	3	258
w tym miasto	235	13	222	4	1	14	2	2	195
<i>of which city</i>									
Mońki	1099	39	1060	26	4	46	13	22	934
w tym miasto	935	36	899	25	4	41	10	18	788
<i>of which city</i>									
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>									
Jasionówka	140	8	132	2	-	2	-	6	116
Jaświły	152	14	138	-	-	4	2	11	114
Krypno	217	12	205	5	1	4	-	1	184
Trzcianne	162	11	151	1	-	3	4	8	131

a Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.
a Excluding persons tending private farms.

TABL. 1 (71). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON W 2003 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a RECORDED IN THE REGON REGISTER
IN 2003 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Sektor Sector		Z ogółem Of grand total					
		publiczny public	prywatny private	spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil partnerships	spół- dzielnie coope- ratives	fundacje, stowarzy- szenia, organiza- cje spo- łeczne founda- tions, associa- tions and social organiza- tions	osoby fizyczne prowa- dzące działal- ność gospo- darczą natural persons conduc- ting economic activity
				razem total	w tym z udzia- łem kapitału zagrani- cznego of which with foreign capital partici- pation				
POWIAT SEJNEŃSKI	1215	84	1131	35	6	64	12	49	949
Gmina miejska Urban gmina									
Sejny	500	37	463	17	3	32	5	24	376
Gminy wiejskie Rural gminas									
Giby	218	11	207	2	-	5	1	6	190
Krasnopol	180	9	171	1	-	5	2	4	156
Puńsk	190	21	169	15	3	14	4	9	124
Sejny	127	6	121	-	-	8	-	6	103
POWIAT SIEMIATYCKI	2748	128	2620	44	5	103	28	91	2233
Gmina miejska Urban gmina									
Siemiatycze	1272	43	1229	20	3	68	10	24	1076
Gmina miejsko-wiejska Urban-rural gmina									
Drohiczyn	347	18	329	4	-	8	3	18	272
w tym miasto of which city	178	10	168	3	-	8	3	6	138
Gminy wiejskie Rural gminas									
Dziadkowice	126	12	114	1	-	2	1	8	98
Grodzisk	171	11	160	4	-	2	2	5	140
Mielnik	144	9	135	1	-	8	2	4	110
Milejczyce	82	7	75	1	1	4	2	3	56
Nurzec-Stacja	217	10	207	8	-	5	5	7	156
Perlejewo	117	6	111	-	-	2	2	11	93
Siemiatycze	272	12	260	5	1	4	1	11	232
POWIAT SOKÓLSKI	4058	191	3867	104	10	171	35	126	3316
Gminy miejsko-wiejskie Urban-rural gminas									
Dąbrowa Białostocka	633	32	601	12	-	20	4	28	517
w tym miasto of which city	422	18	404	11	-	16	3	9	352
Sokółka	1988	67	1921	66	8	92	13	43	1676
w tym miasto of which city	1677	60	1617	64	8	85	12	34	1395
Suchowola	317	18	299	5	1	13	4	19	252
w tym miasto of which city	191	14	177	5	1	11	3	5	150

a Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.
a Excluding persons tending private farms.

TABL. 1 (71). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON W 2003 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a RECORDED IN THE REGON REGISTER IN 2003 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Sektor Sector		Z ogółem Of grand total					
		publiczny public	prywatny private	spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil partnerships	spółdzielnie cooperatives	fundacje, stowarzyszenia, organizacje społeczne foundations, associations and social organizations	osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity
				razem total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign capital participation				
POWIAT SOKÓLSKI (dok.): (cont.):									
Gminy wiejskie Rural gminas									
Janów	171	11	160	1	-	3	3	1	144
Korycin	147	9	138	7	-	7	3	6	112
Krynki	208	9	199	6	-	9	2	3	171
Kuźnica	191	14	177	4	1	13	1	6	146
Nowy Dwór	103	11	92	-	-	-	2	5	73
Sidra	139	10	129	1	-	8	2	9	101
Szudziałowo	161	10	151	2	-	6	1	6	124
POWIAT SUWAŃSKI	1671	98	1573	37	7	74	18	65	1335
Gminy wiejskie Rural gminas									
Bakałarzewo	126	9	117	3	1	1	2	7	99
Filipów	182	8	174	1	-	4	4	9	154
Jeleniewo	121	10	111	2	-	4	1	6	95
Przerośl	128	9	119	1	1	3	1	4	107
Raczkki	299	22	277	3	-	10	3	9	244
Rutka-Tartak	68	7	61	1	1	2	2	1	51
Suwałki	420	13	407	19	3	29	3	16	335
Szypłiszki	187	12	175	6	-	8	1	7	146
Wiżajny	140	8	132	1	1	13	1	6	104
MIASTA NA PRAWACH POWIATÓW: CITIES WITH POWIAT STATUS:									
Białystok	33919	654	33265	1720	200	2453	99	690	27626
Suwałki	7497	219	7278	335	29	581	28	147	6038
PODREGION ŁOMŻYŃSKI ... SUBREGION	21570	834	20736	478	37	1136	137	608	18056
POWIAT GRAJEWSKI	3125	135	2990	51	3	213	29	81	2566
Gmina miejska Urban gmina									
Grajewo	1967	59	1908	41	3	160	13	32	1633
Gminy miejsko-wiejskie Urban-rural gminas									
Rajgród	271	12	259	2	-	16	7	12	216
w tym miasto of which city	120	8	112	1	-	8	5	5	91
Szczuczyn	351	27	324	5	-	14	5	9	288
w tym miasto of which city	259	17	242	5	-	11	5	4	215

^a Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.
^a Excluding persons tending private farms.

TABL. 1 (71). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON W 2003 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a RECORDED IN THE REGON REGISTER
IN 2003 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Sektor Sector		Z ogółem Of grand total					
		publiczny public	prywatny private	spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil partnerships	spół- dzielnie coope- ratives	fundacje, stowarzy- szenia, organiza- cje spo- łeczne founda- tions, associa- tions and social organiza- tions	osoby fizyczne prowa- dzące działal- ność gospo- darczą natural persons conduc- ting economic activity
				razem total	w tym z udzia- łem kapitału zagrani- cznego of which with foreign capital partici- pation				
POWIAT GRAJEWSKI (dok.): (cont.):									
Gminy wiejskie Rural gminas									
Grajewo	217	15	202	2	-	9	2	13	174
Radziłów	164	11	153	-	-	8	2	8	129
Wąsosz	155	11	144	1	-	6	-	7	126
POWIAT KOLNEŃSKI	2205	132	2073	26	3	117	15	70	1816
Gmina miejska Urban gmina									
Kolno	1003	57	946	15	3	71	9	14	823
Gmina miejsko-wiejska Urban-rural gmina									
Stawiski	328	24	304	4	-	18	2	15	262
w tym miasto	187	16	171	3	-	16	2	4	145
of which city									
Gminy wiejskie Rural gminas									
Grabowo	140	14	126	2	-	4	2	8	109
Kolno	316	13	303	1	-	11	-	19	268
Mały Płock	212	12	200	2	-	11	1	8	174
Turośl	206	12	194	2	-	2	1	6	180
POWIAT ŁOMŻYŃSKI	2550	114	2436	42	7	102	21	118	2099
Gminy miejsko-wiejskie Urban-rural gminas									
Jedwabne	254	15	239	3	1	8	3	12	209
w tym miasto	146	12	134	3	1	8	3	3	114
of which city									
Nowogród	219	13	206	5	1	13	3	8	175
w tym miasto	134	10	124	5	1	8	3	2	104
of which city									
Gminy wiejskie Rural gminas									
Łomża	550	10	540	8	2	23	5	22	479
Miastkowo	160	11	149	1	-	6	-	10	130
Piątnica	578	27	551	17	2	30	4	26	465
Przytuły	88	9	79	1	-	-	-	6	71
Śniadowo	297	11	286	4	-	13	4	16	225
Wizna	191	8	183	-	-	5	2	14	157
Zbójna	213	10	203	3	1	4	-	4	188

^a Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.
^a Excluding persons tending private farms.

TABL. 1 (71). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON W 2003 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a RECORDED IN THE REGON REGISTER
IN 2003 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Sektor Sector		Z ogółem Of grand total					
		publiczny public	prywatny private	spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil partnerships	spół- dzielnie coope- ratives	fundacje, stowarzy- szenia, organiza- cje spo- łeczne founda- tions, associa- tions and social organiza- tions	osoby fizyczne prowa- dzące działal- ność gospo- darczą natural persons conduc- ting economic activity
				razem total	w tym z udzia- łem kapitału zagranic- znego of which with foreign capital partici- pation				
POWIAT WYSOKO- MAZOWIECKI	3561	167	3394	57	2	158	30	125	2958
Gmina miejska Urban gmina									
Wysokie Mazowieckie	1010	44	966	20	-	58	9	14	854
Gmina miejsko-wiejska Urban-rural gmina									
Ciechanowiec	534	22	512	8	1	35	4	19	431
w tym miasto	416	19	397	4	-	34	4	11	334
of which city									
Gminy wiejskie Rural gminas									
Czyżew-Osada	441	25	416	8	-	16	3	14	369
Klukowo	180	10	170	2	-	5	2	11	146
Kobylin-Borzymy	115	10	105	-	-	-	2	12	87
Kulesze Kościelne	133	7	126	-	-	2	1	5	116
Nowe Piekuty	187	10	177	1	-	7	-	9	155
Sokoły	259	20	239	2	1	15	5	8	205
Szepietowo	428	13	415	13	-	13	4	16	365
Wysokie Mazowieckie	274	6	268	3	-	7	-	17	230
POWIAT ZAMBROWSKI	3651	146	3505	57	5	168	20	72	3155
Gmina miejska Urban gmina									
Zambrów	2377	100	2277	38	1	110	11	27	2072
Gminy wiejskie Rural gminas									
Kołaki Kościelne	112	9	103	-	-	5	1	5	90
Rutki	315	10	305	4	1	19	2	11	266
Szumowo	300	13	287	6	1	17	4	14	245
Zambrów	547	14	533	9	2	17	2	15	482
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: CITY WITH POWIAT STATUS:									
Łomża	6478	140	6338	245	17	378	22	142	5462

a Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.
a Excluding persons tending private farms.

TABL. 2 (72). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2003 R.**

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a RECORDED IN THE REGON REGISTER BY SELECTED SECTIONS IN 2003

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which								
		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł industry		budownictwo construction	handel i naprawy ^a trade and repair ^a	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka maga- zynowa i łączność transport, storage and communication	pośred- nictwo finan- sowe financial interme- diation	obsługa nierucho- mości i firm; nauka ^a real estate, renting and business activities
			razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufac- turing						
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	96938	4773	9350	9199	10043	31793	2163	7881	4101	11858
PODREGION BIAŁO- STOCKO-SUWAŁSKI SUBREGION	75368	3258	7417	7316	7807	24439	1678	6290	3307	9571
POWIAT AUGUSTOWSKI	4564	468	428	414	484	1345	197	393	128	481
Gmina miejska Urban gmina										
Augustów	3006	71	312	305	320	970	135	269	97	398
Gmina miejsko-wiejska Urban-rural gmina										
Lipsk	278	39	20	20	36	100	3	18	11	11
w tym miasto	183	10	16	16	16	77	3	12	9	10
Gminy wiejskie Rural gminas										
Augustów	283	42	13	13	51	76	6	26	4	22
Bargłów Kościelny	178	16	13	12	22	51	2	17	4	10
Nowinka	240	97	19	17	16	36	18	19	3	15
Płaska	308	139	27	27	14	40	26	24	2	15
Sztabin	271	64	24	20	25	72	7	20	7	10
POWIAT BIAŁOSTOCKI	9235	643	1072	1054	1087	3066	182	799	350	854
Gminy miejsko-wiejskie Urban-rural gminas										
Choroszcz	882	71	111	108	131	273	12	72	31	81
w tym miasto	381	8	43	41	51	136	4	31	17	36
of which city										
Czarna Białostocka	722	70	78	76	67	257	12	53	29	64
w tym miasto	610	34	66	64	62	238	10	45	26	57
of which city										
Łapy	1471	28	130	128	191	543	39	125	54	146
w tym miasto	1215	12	102	100	158	459	35	96	48	123
of which city										
Supraśl	1120	51	150	149	97	375	26	134	42	99
w tym miasto	363	20	38	37	36	97	12	24	16	42
of which city										
Suraż	118	10	8	7	9	41	2	7	3	4
w tym miasto	58	6	4	3	6	16	2	2	2	3
of which city										
Tykocin	292	50	28	27	33	79	7	15	5	18
w tym miasto	138	13	11	10	14	38	4	9	4	11
of which city										
Wasilków	1017	40	143	140	121	356	17	79	41	113
w tym miasto	739	13	93	92	83	279	13	60	33	88
of which city										
Zabłudów	740	41	98	98	103	233	12	70	32	77
w tym miasto	171	6	29	29	29	44	4	13	9	15
of which city										

a Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

a Excluding persons tending private farms.

TABL. 2 (72). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2003 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a RECORDED IN THE REGON REGISTER BY SELECTED SECTIONS IN 2003 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which								
		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł industry		budownictwo construction	handel i naprawy ^a trade and repair ^a	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka maga- zynowa i łączność transport, storage and communication	pośred- nictwo finan- sowe financial interme- diation	obsługa nierucho- mości i firm; nauka ^a real estate, renting and business activities
			razem total	w tym przetwórstwo przemys- łowe of which manufac- turing						
POWIAT BIAŁOSTOCKI (dok.): (cont.):										
Gminy wiejskie Rural gminas										
Dobrzyniewo Duże	479	46	49	48	71	147	8	49	14	35
Gródek	328	58	40	40	30	87	16	17	19	23
Juchnowiec Kościelny ..	1059	35	123	121	124	376	17	111	43	112
Michałowice	439	90	46	44	27	128	8	21	13	35
Poświętne	129	13	17	17	19	41	2	9	5	7
Turośl Kościelna	323	20	42	42	47	99	3	28	15	34
Zawady	116	20	9	9	17	31	1	9	4	6
POWIAT BIELSKI	4421	280	540	535	494	1477	104	299	168	380
Gminy miejskie Urban gminas										
Bielsk Podlaski	2685	56	267	265	284	998	71	184	128	290
Brańsk	394	23	69	68	55	137	10	28	10	20
Gminy wiejskie Rural gminas										
Bielsk Podlaski	305	44	40	40	28	83	11	20	8	18
Boćki	248	45	19	19	22	85	3	10	8	13
Brańsk	281	47	54	53	36	69	1	24	3	7
Orla	204	25	58	58	16	31	4	14	5	16
Rudka	108	16	11	11	18	25	2	3	3	7
Wyszki	196	24	22	21	35	49	2	16	3	9
POWIAT HAJNOWSKI ...	3721	378	810	804	339	942	90	132	133	302
Gmina miejska Urban gmina										
Hajnówka	1928	55	380	376	191	594	49	74	78	184
Gmina miejsko-wiejska Urban-rural gmina										
Kleszczewo	194	33	46	46	8	49	4	6	6	11
w tym miasto	119	19	17	17	4	36	2	4	6	10
of which city										
Gminy wiejskie Rural gminas										
Białowieża	272	86	38	38	18	33	14	11	3	28
Czeremcha	156	13	16	16	11	52	7	6	10	8
Czyże	104	17	11	11	8	27	1	-	4	6
Dubicze Cerkiewne	210	22	105	105	15	20	4	1	2	7
Hajnówka	321	45	94	94	37	61	2	11	13	15
Narew	258	34	73	72	30	52	1	13	12	12
Narewka	278	73	47	46	21	54	8	10	5	31

a Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

a Excluding persons tending private farms.

TABL. 2 (72). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2003 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a RECORDED IN THE REGON REGISTER BY SELECTED SECTIONS IN 2003 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which								
		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł industry		budow- nictwo construc- tion	handel i napra- wy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restau- racje hotels and restau- rants	transport, gospo- darka maga- zynowa i łączność transport, storage and commu- nication	pośred- nictwo finan- sowe financial interme- diation	obsługa nierucho- mości i firm; nauka ^Δ real estate, renting and business activities
			razem total	w tym przetwó- rstwo przemy- słowe of which manufac- turing						
POWIAT MONIECKI	2319	215	235	229	305	678	55	147	94	203
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>										
Goniądz	239	27	13	13	23	74	8	17	5	17
w tym miasto	132	5	6	6	14	38	6	10	4	13
Knyszyn	310	27	33	33	46	90	5	21	11	34
w tym miasto	235	10	28	28	40	70	5	18	8	21
Mońki	1099	54	115	112	137	353	26	80	63	99
w tym miasto	935	25	100	97	109	305	26	68	59	87
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>										
Jasionówka	140	15	20	20	22	33	6	9	1	12
Jaświły	152	21	14	12	21	39	3	5	4	12
Krypno	217	41	19	18	38	55	4	10	6	13
Trzcianne	162	30	21	21	18	34	3	5	4	16
POWIAT SEJNEŃSKI	1215	155	92	90	94	334	50	74	68	110
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>										
Sejny	500	17	37	37	38	151	16	30	39	51
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>										
Giby	218	93	9	9	10	36	14	15	2	14
Krasnopol	180	14	21	20	25	50	4	10	9	17
Puńsk	190	15	19	18	12	61	8	10	11	12
Sejny	127	16	6	6	9	36	8	9	7	16
POWIAT SIEMIATYCKI ..	2748	237	373	363	351	722	70	192	120	186
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>										
Siemiatycze	1272	37	148	146	164	381	34	107	72	114
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>										
Drohiczyn	347	34	33	28	61	93	13	21	6	14
w tym miasto	178	7	19	16	35	50	8	12	3	8
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>										
Dziadkowice	126	23	12	12	16	32	1	6	5	5
Grodzisk	171	32	18	18	17	42	4	13	6	15
Mielnik	144	11	36	36	14	22	5	12	5	12
Milejczyce	82	9	10	8	9	23	1	2	4	4
Nurzec-Stacja	217	52	31	30	22	36	6	6	7	11
Perlejewo	117	15	13	13	12	31	3	4	9	4
Siemiatycze	272	24	72	72	36	62	3	21	6	7

a Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

a Excluding persons tending private farms.

TABL. 2 (72). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2003 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a RECORDED IN THE REGON REGISTER BY SELECTED SECTIONS IN 2003 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which								
		rolnictwo, łowiec- two i leś- nictwo agricul- ture, hunting and forestry	przemysł industry		budow- nictwo construc- tion	handel i napra- wy ^a trade and repair ^a	hotele i restau- racje hotels and restau- rants	transport, gospo- darka maga- zynowa i łączność transport, storage and commu- nication	pośred- nictwo finan- sowe financial interme- diation	obsługa nierucho- mości i firm; nauka ^a real estate, renting and business activities
			razem total	w tym przetwó- rstwo przemy- słowe of which manufac- turing						
POWIAT SOKÓLSKI	4058	401	420	416	407	1212	88	274	190	394
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>										
Dąbrowa Białostocka	633	58	61	60	64	209	9	33	24	55
w tym miasto	422	14	38	37	44	166	8	22	18	42
of which city										
Sokółka	1988	109	212	210	193	657	33	152	117	222
w tym miasto	1677	36	176	174	170	575	30	132	107	191
of which city										
Suchowola	317	47	34	34	42	84	4	14	12	17
w tym miasto	191	8	21	21	27	66	2	10	9	12
of which city										
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>										
Janów	171	31	11	11	21	44	5	10	6	11
Korycin	147	12	22	21	9	49	5	12	3	10
Krynki	208	36	28	28	19	35	8	10	10	34
Kuźnica	191	15	11	11	17	58	19	18	8	16
Nowy Dwór	103	17	5	5	16	19	-	8	3	10
Sidra	139	22	18	18	14	33	3	5	5	8
Szudziałowo	161	54	18	18	12	24	2	12	2	11
POWIAT SUWAŃSKI	1671	168	187	183	144	464	61	131	79	165
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>										
Bakałarzewo	126	3	14	14	7	40	1	3	6	25
Filipów	182	10	18	18	14	68	3	17	7	14
Jeleniewo	121	5	11	11	11	35	4	16	5	9
Przerośl	128	10	22	22	7	30	1	14	9	11
Raczkі	299	51	30	29	31	81	5	25	10	21
Rutka-Tartak	68	16	3	3	4	20	1	3	3	8
Suwałki	420	34	67	65	32	114	27	34	17	43
Szypliszki	187	24	11	11	21	44	9	12	17	18
Wiżajny	140	15	11	10	17	32	10	7	5	16
MIASTA NA PRAWACH POWIATÓW: CITIES WITH POWIAT STATUS:										
Białystok	33919	249	2622	2607	3390	11683	602	3142	1610	5304
Suwałki	7497	64	638	621	712	2516	179	707	367	1192
PODREGION ŁÓŻYŃSKI <i>SUBREGION</i>	21570	1515	1933	1883	2236	7354	485	1591	794	2287
POWIAT GRAJEWSKI ...	3125	196	296	288	258	1236	93	213	111	256
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>										
Grajewo	1967	23	197	192	148	840	61	158	75	182

^a Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

^a Excluding persons tending private farms.

TABL. 2 (72). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2003 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a RECORDED IN THE REGON REGISTER BY SELECTED SECTIONS IN 2003 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which								
		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł industry		budow- nictwo construc- tion	handel i napra- wy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restau- racje hotels and restau- rants	transport, gospo- darka maga- zynowa i łączność transport, storage and commu- nication	pośred- nictwo finan- sowe financial interme- diation	obsługa nierucho- mości i firm; nauka ^Δ real estate, renting and business activities
			razem total	w tym przetwó- rstwo przemys- łowe of which manufac- turing						
POWIAT GRAJEWSKI (dok.): (cont.):										
Gminy miejsko-wiejskie Urban-rural gminas										
Rajgród	271	51	20	17	20	88	15	6	11	23
w tym miasto	120	8	10	8	13	45	6	3	6	11
of which city										
Szczuczyn	351	28	30	30	28	141	8	19	12	27
w tym miasto	259	5	26	26	23	116	6	10	9	24
of which city										
Gminy wiejskie Rural gminas										
Grajewo	217	40	21	21	23	63	4	21	5	10
Radziłów	164	32	15	15	17	49	2	6	3	8
Wąsosz	155	22	13	13	22	55	3	3	5	6
POWIAT KOLNEŃSKI	2205	339	170	164	222	708	52	131	65	182
Gmina miejska Urban gmina										
Kolno	1003	21	89	87	102	388	27	63	29	130
Gmina miejsko-wiejska Urban-rural gmina										
Stawiski	328	58	26	24	29	102	10	12	15	19
w tym miasto	187	9	18	18	15	72	9	5	11	16
of which city										
Gminy wiejskie Rural gminas										
Grabowo	140	28	7	7	12	36	2	11	6	11
Kolno	316	97	20	19	28	82	5	26	7	6
Mały Płock	212	66	13	12	24	52	4	10	8	7
Turośl	206	69	15	15	27	48	4	9	-	9
POWIAT ŁOMŻYŃSKI	2550	407	243	242	302	793	60	134	66	162
Gminy miejsko-wiejskie Urban-rural gminas										
Jedwabne	254	50	21	21	19	81	5	10	12	15
w tym miasto	146	6	20	20	11	53	4	5	10	11
of which city										
Nowogród	219	23	21	21	30	67	10	8	6	20
w tym miasto	134	6	16	16	20	38	8	5	4	14
of which city										

^a Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.^a Excluding persons tending private farms.

TABL. 2 (72). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2003 R. (dok.)**

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a RECORDED IN THE REGON REGISTER BY SELECTED SECTIONS IN 2003 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which								
		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł industry		budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka maga- zynowa i łączność transport, storage and communication	pośred- nictwo finan- sowe financial interme- diation	obsługa nierucho- mości i firm; nauka ^Δ real estate, renting and business activities
			razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufac- turing						
POWIAT ŁOMŻYŃSKI (dok.): (cont.):										
Gminy wiejskie Rural gminas										
Łomża	550	68	63	63	66	180	9	49	18	45
Miastkowo	160	17	14	14	26	46	8	11	-	7
Piątnica	578	85	64	64	56	189	12	29	20	38
Przytuły	88	25	5	5	4	25	1	3	2	5
Śniadowo	297	45	24	24	43	81	10	7	2	19
Wizna	191	43	8	7	25	60	4	12	2	4
Zbójna	213	51	23	23	33	64	1	5	4	9
POWIAT WYSOKO- MAZOWIECKI	3561	264	313	294	457	1218	60	277	111	241
Gmina miejska Urban gmina										
Wysokie Mazowieckie ..	1010	17	76	74	132	391	22	69	44	90
Gmina miejsko-wiejska Urban-rural gmina										
Ciechanowiec	534	36	50	50	54	198	8	29	17	29
w tym miasto	416	16	36	36	41	160	7	24	13	27
of which city										
Gminy wiejskie Rural gminas										
Czyżew-Osada	441	30	41	38	49	142	6	50	12	39
Klukowo	180	21	12	12	40	50	2	10	2	10
Kobylin-Borzymy	115	20	6	6	8	29	2	10	3	9
Kulesze Kościelne	133	19	7	7	14	47	3	9	3	10
Nowe Piekuty	187	14	16	11	28	58	2	20	3	13
Sokoły	259	33	27	27	30	87	7	11	6	9
Szepietowo	428	42	46	38	59	134	6	47	16	19
Wysokie Mazowieckie ..	274	32	32	31	43	82	2	22	5	13
POWIAT ZAMBROWSKI	3651	226	315	311	414	1138	71	237	106	628
Gmina miejska Urban gmina										
Zambrów	2377	35	191	190	273	774	50	167	82	438
Gminy wiejskie Rural gminas										
Kołaki Kościelne	112	25	8	8	9	24	1	7	2	18
Rutki	315	40	37	37	35	99	8	15	7	30
Szumowo	300	42	36	33	38	82	5	17	5	34
Zambrów	547	84	43	43	59	159	7	31	10	108
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: CITY WITH POWIAT STATUS:										
Łomża	6478	83	596	584	583	2261	149	599	335	818

^a Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

^a Excluding persons tending private farms.

TABL. 3 (73). **SPÓŁKI HANDLOWE WEDŁUG FORM PRAWNYCH W 2003 R.**
 Stan w dniu 31 XII
COMMERCIAL COMPANIES BY LEGAL STATUS IN 2003
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	Spółki kapitałowe <i>Companies</i>			Spółki osobowe <i>Partnerships</i>	
		razem <i>total</i>	akcyjne <i>joint stock</i>	z ograniczoną odpowie- dzialnością <i>with limited liability</i>	razem <i>total</i>	w tym jawne <i>of which unlimited partnerships</i>
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	3389	2642	116	2526	747	685
Podregion białostocko-suwalski <i>Subregion</i>	2911	2296	98	2198	615	554
Powiaty: <i>Powiats:</i>						
augustowski	109	81	4	77	28	27
białostocki	297	217	9	208	80	78
bielski	120	94	3	91	26	25
hajnowski	71	55	4	51	16	14
moniecki	39	27	1	26	12	12
sejneński	35	31	-	31	4	4
siemiatycki	44	25	-	25	19	19
sokólski	104	84	4	80	20	19
suwalski	37	32	-	32	5	5
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>						
Białystok	1720	1384	53	1331	336	289
Suwałki	335	266	20	246	69	62
Podregion łomżyński <i>Subregion</i>	478	346	18	328	132	131
Powiaty: <i>Powiats:</i>						
grajewski	51	32	2	30	19	19
kolneński	26	16	-	16	10	10
łomżyński	42	31	-	31	11	11
wysokomazowiecki	57	37	4	33	20	20
zambrowski	57	38	2	36	19	19
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>						
Łomża	245	192	10	182	53	52

TABL. 4 (74). OSOBY FIZYCZNE^a PROWADZĄCE DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2003 R.

Stan w dniu 31 XII

NATURAL PERSONS^a CONDUCTING ECONOMIC ACTIVITY BY SELECTED SECTIONS IN 2003
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which						
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	pośrednictwo finansowe financial intermediation	obsługa nieruchomości i firm; nauka ^Δ real estate, renting and business activities
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	79677	7517	9312	27527	1753	7451	3856	9524
PODREGION BIAŁO-STOCKO-SUWAŁSKI SUBREGION	61621	5987	7200	20967	1332	5934	3089	7598
POWIAT AUGUSTOWSKI	3793	353	463	1193	172	377	123	366
Gmina miejska Urban gmina								
Augustów	2482	262	301	853	113	256	93	296
Gmina miejsko-wiejska Urban-rural gmina								
Lipsk	223	13	36	88	2	18	11	8
w tym miasto	136	9	16	66	2	12	9	7
of which city								
Gminy wiejskie Rural gminas								
Augustów	238	10	50	71	6	26	4	21
Bargłów Kościelny	132	12	22	45	2	16	3	7
Nowinka	217	16	16	34	17	19	3	13
Płaska	285	25	14	39	26	24	2	14
Sztabin	216	15	24	63	6	18	7	7
POWIAT BIAŁOSTOCKI	7680	824	1039	2730	156	762	340	721
Gminy miejsko-wiejskie Urban-rural gminas								
Choroszcz	732	77	125	240	10	69	29	66
w tym miasto	306	29	48	120	3	28	16	28
of which city								
Czarna Białostocka	619	63	62	239	11	53	28	57
w tym miasto								
of which city								
Łąpy	1262	113	191	495	34	121	51	108
w tym miasto	528	51	57	221	9	45	25	52
of which city								
Supraśl	918	115	88	325	21	122	42	87
w tym miasto	290	28	35	93	9	22	16	34
of which city								
Suraż	80	6	9	37	1	7	3	2
w tym miasto	38	2	6	14	1	2	2	1
of which city								
Tykocin	228	22	33	69	7	14	5	10
w tym miasto	103	7	14	33	4	8	4	7
of which city								
Wasilków	866	109	116	313	15	78	41	104
w tym miasto	633	69	78	247	11	60	33	80
of which city								
Zabłudów	621	70	98	210	12	67	30	71
w tym miasto	138	23	28	40	4	13	8	13
of which city								

a Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.
a Excluding persons tending private farms.

TABL. 4 (74). OSOBY FIZYCZNE^a PROWADZĄCE DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2003 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

NATURAL PERSONS^a CONDUCTING ECONOMIC ACTIVITY BY SELECTED SECTIONS
IN 2003 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which						
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	pośrednictwo finansowe financial intermediation	obsługa nieruchomości i firm; nauka ^Δ real estate, renting and business activities
POWIAT BIAŁOSTOCKI (dok.): (cont.):								
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Dobrzyniewo Duże	397	36	68	129	5	48	14	31
Gródek	256	28	27	78	14	13	19	21
Juchnowiec Kościelny ..	871	90	115	319	15	107	42	97
Michałow	353	39	26	116	7	19	12	27
Poświętne	112	16	18	40	2	9	5	5
Turośl Kościelna	277	34	47	92	2	27	15	30
Zawady	88	6	16	28	-	8	4	5
POWIAT BIELSKI	3668	472	466	1289	87	283	164	319
Gminy miejskie <i>Urban gminas</i>								
Bielsk Podlaski	2245	228	259	843	58	171	125	252
Brańsk	335	56	55	122	10	27	9	14
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Bielsk Podlaski	252	37	28	81	8	19	8	15
Boćki	205	17	22	82	3	9	8	9
Brańsk	244	49	35	68	1	24	3	7
Orla	153	53	15	27	3	14	5	13
Rudka	79	11	18	23	2	3	3	3
Wyszki	155	21	34	43	2	16	3	6
POWIAT HAJNOWSKI ...	3073	723	332	855	78	121	123	244
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>								
Hajnówka	1639	331	185	534	44	68	71	159
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>								
Kleszczele	148	41	8	43	2	5	6	5
w tym miasto	83	12	4	30	1	3	6	4
<i>of which city</i>								
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Białowieża	223	33	18	29	12	9	2	21
Czeremcha	125	14	11	51	6	5	10	6
Czyże	75	11	8	25	1	-	4	4
Dubicze Cerkiewne	166	104	15	18	3	1	2	4
Hajnówka	263	83	37	58	2	10	12	14
Narew	215	66	30	48	1	13	11	8
Narewka	219	40	20	49	7	10	5	23

^a Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.^a Excluding persons tending private farms.

TABL. 4 (74). OSOBY FIZYCZNE^a PROWADZĄCE DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2003 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

NATURAL PERSONS^a CONDUCTING ECONOMIC ACTIVITY BY SELECTED SECTIONS IN 2003 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which						
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	pośrednictwo finansowe financial intermediation	obsługa nieruchomości i firm; nauka ^Δ real estate, renting and business activities
POWIAT MONIECKI	1910	201	298	612	50	137	83	169
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>								
Goniądz	173	10	23	69	7	17	5	10
w tym miasto	88	5	14	34	5	10	4	6
of which city								
Knyszyn	258	29	46	76	4	20	10	26
w tym miasto	195	24	40	58	4	17	7	17
of which city								
Mońki	934	99	132	315	24	72	53	88
w tym miasto	788	86	104	269	24	62	49	76
of which city								
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Jasionówka	116	20	22	30	5	9	1	10
Jaświły	114	11	21	37	3	4	4	9
Krypno	184	13	38	52	4	10	6	11
Trzcianne	131	19	16	33	3	5	4	15
POWIAT SEJNEŃSKI	949	75	89	280	43	68	64	96
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>								
Sejny	376	29	36	124	14	27	36	40
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Giby	190	7	10	35	13	15	2	13
Krasnopol	156	19	24	48	4	10	8	17
Puńsk	124	14	10	42	5	9	11	10
Sejny	103	6	9	31	7	7	7	16
POWIAT SIEMIATYCKI ..	2233	328	339	660	61	178	118	154
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>								
Siemiatycze	1076	127	155	345	30	97	70	103
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>								
Drohiczyn	272	26	61	87	12	21	6	7
w tym miasto	138	14	35	44	8	12	3	3
of which city								
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Dziadkowice	98	12	15	30	1	5	5	4
Grodzisk	140	16	17	39	3	12	6	12
Mielnik	110	32	14	17	3	12	5	8
Milejczyce	56	8	9	19	1	2	4	2
Nurzec-Stacja	156	25	22	33	6	5	7	10
Perlejewo	93	13	11	31	3	4	9	4
Siemiatycze	232	69	35	59	2	20	6	4

a Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

a Excluding persons tending private farms.

TABL. 4 (74). OSOBY FIZYCZNE^a PROWADZĄCE DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2003 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

NATURAL PERSONS^a CONDUCTING ECONOMIC ACTIVITY BY SELECTED SECTIONS IN 2003 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which						
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	pośrednictwo finansowe financial intermediation	obsługa nieruchomości i firm; nauka ^Δ real estate, renting and business activities
POWIAT SOKÓLSKI	3316	352	389	1076	75	261	161	337
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>								
Dąbrowa Białostocka	517	54	60	192	8	32	21	44
w tym miasto	352	33	40	152	7	21	16	33
of which city								
Sokółka	1676	175	187	574	29	143	97	203
w tym miasto	1395	142	164	494	26	123	87	172
of which city								
Suchowola	252	30	41	73	3	13	11	13
w tym miasto	150	18	26	56	1	9	8	8
of which city								
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Janów	144	11	21	40	5	10	6	9
Korycin	112	14	9	42	5	12	2	9
Krynki	171	21	16	32	7	10	9	33
Kuźnica	146	9	16	51	14	18	6	11
Nowy Dwór	73	5	16	51	14	18	6	11
Sidra	101	16	12	30	2	5	4	5
Szudziałowo	124	17	11	24	2	10	2	6
POWIAT SUWAŃSKI	1335	144	135	435	47	127	77	125
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Bakałarzewo	99	13	7	37	1	3	6	20
Filipów	154	15	13	67	3	17	7	12
Jeleniewo	95	9	11	34	3	15	5	7
Przerośl	107	21	6	29	-	14	9	9
Raczki	244	29	30	73	3	24	10	12
Rutka-Tartak	51	2	3	20	-	3	2	6
Suwałki	335	41	30	108	21	32	17	38
Szypłiszki	146	6	19	41	7	12	16	11
Wiżajny	104	8	16	26	9	7	5	10
MIASTA NA PRAWACH POWIATÓW: CITIES WITH POWIAT STATUS:								
Białystok	27626	2063	3022	9723	420	2965	1484	4122
Suwałki	6038	452	628	2114	143	655	352	945
PODREGION ŁÓŻYŃSKI <i>SUBREGION</i>	18056	1530	2112	6560	421	1517	767	1926
POWIAT GRAJEWSKI ...	2566	225	235	1103	80	202	109	203
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>								
Grajewo	1633	149	128	734	56	149	75	145

^a Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.^a Excluding persons tending private farms.

TABL. 4 (74). OSOBY FIZYCZNE^a PROWADZĄCE DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2003 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

NATURAL PERSONS^a CONDUCTING ECONOMIC ACTIVITY BY SELECTED SECTIONS
IN 2003 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which						
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	pośrednictwo finansowe financial intermediation	obsługa nieruchomości i firm; nauka ^Δ real estate, renting and business activities
POWIAT GRAJEWSKI (dok.): (cont.):								
Gminy miejsko-wiejskie Urban-rural gminas								
Rajgród	216	14	19	82	9	6	10	19
w tym miasto	91	6	12	41	4	3	5	9
of which city								
Szczuczyn	288	23	27	131	8	18	11	21
w tym miasto	215	20	22	107	6	9	8	19
of which city								
Gminy wiejskie Rural gminas								
Grajewo	174	16	23	60	2	20	5	7
Radziłów	129	13	16	44	2	6	3	6
Wąsosz	126	10	22	52	3	3	5	5
POWIAT KOLNEŃSKI	1816	138	211	629	42	123	64	133
Gmina miejska Urban gmina								
Kolno	823	72	94	336	21	60	28	94
Gmina miejsko-wiejska Urban-rural gmina								
Stawiski	262	20	27	91	7	12	15	15
w tym miasto	145	14	14	62	6	5	11	12
of which city								
Gminy wiejskie Rural gminas								
Grabowo	109	7	12	34	2	10	6	7
Kolno	268	17	27	78	4	22	7	5
Mały Płock	174	8	24	44	4	10	8	5
Turośl	180	14	27	46	4	9	-	7
POWIAT ŁOMŻYŃSKI	2099	180	289	744	53	129	64	139
Gminy miejsko-wiejskie Urban-rural gminas								
Jedwabne	209	15	19	77	5	10	11	10
w tym miasto	114	14	11	49	4	5	9	6
of which city								
Nowogród	175	15	27	65	8	7	6	15
w tym miasto	104	11	18	37	6	4	4	10
of which city								

^a Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.^a Excluding persons tending private farms.

TABL. 4 (74). OSOBY FIZYCZNE^a PROWADZĄCE DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2003 R. (dok.)

Stan w dniu 31 XII

NATURAL PERSONS^a CONDUCTING ECONOMIC ACTIVITY BY SELECTED SECTIONS IN 2003 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which						
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	pośrednictwo finansowe financial intermediation	obsługa nieruchomości i firm; nauka ^Δ real estate, renting and business activities
POWIAT ŁOMŻYŃSKI (dok.): (cont.):								
Gminy wiejskie Rural gminas								
Łomża	479	46	64	172	9	46	18	45
Miastkowo	130	9	26	45	8	11	-	6
Piątnica	465	46	54	168	8	28	19	30
Przytuły	71	5	4	24	1	3	2	4
Śniadowo	225	17	40	74	9	7	2	17
Wizna	157	6	23	58	4	12	2	4
Zbójna	188	21	32	61	1	5	4	8
POWIAT WYSOKO- MAZOWIECKI	2958	256	448	1096	53	259	105	200
Gmina miejska Urban gmina								
Wysokie Mazowieckie ..	854	60	125	348	21	63	43	76
Gmina miejsko-wiejska Urban-rural gmina								
Ciechanowiec	431	43	53	172	5	29	16	20
w tym miasto	334	31	40	137	4	24	12	18
of which city								
Gminy wiejskie Rural gminas								
Czyżew-Osada	369	34	48	128	6	48	11	34
Klukowo	146	10	40	45	1	10	2	9
Kobylin-Borzymy	87	6	8	28	2	10	3	8
Kulesze Kościelne	116	7	14	45	2	9	3	9
Nowe Piekuty	155	11	28	53	1	19	3	11
Sokoły	205	24	30	77	7	10	4	5
Szepietowo	365	32	59	124	6	40	15	16
Wysokie Mazowieckie ..	230	29	43	76	2	21	5	12
POWIAT ZAMBROWSKI	3155	258	390	1036	63	226	99	557
Gmina miejska Urban gmina								
Zambrów	2072	163	253	709	46	158	76	372
Gminy wiejskie Rural gminas								
Kołaki Kościelne	90	5	7	23	1	7	2	17
Rutki	266	28	34	88	5	15	7	29
Szumowo	245	28	37	72	4	16	4	33
Zambrów	482	34	59	144	7	30	10	106
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: CITY WITH POWIAT STATUS:								
Łomża	5462	473	539	1952	130	578	326	694

a Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

a Excluding persons tending private farms.

PODZIAŁ ADMINISTRACYJNY WOJEWÓDZTWA PODLASKIEGO W 2003 R.

Stan w dniu 31 XII

ADMINISTRATIVE DIVISION OF PODLASKIE VOIVODSHIP IN 2003

As of 31 XII



Nowogród

nazwy gmin
names of gminas

Białystok

nazwy miast na prawach powiatu
names of cities with powiat status

Augustowski

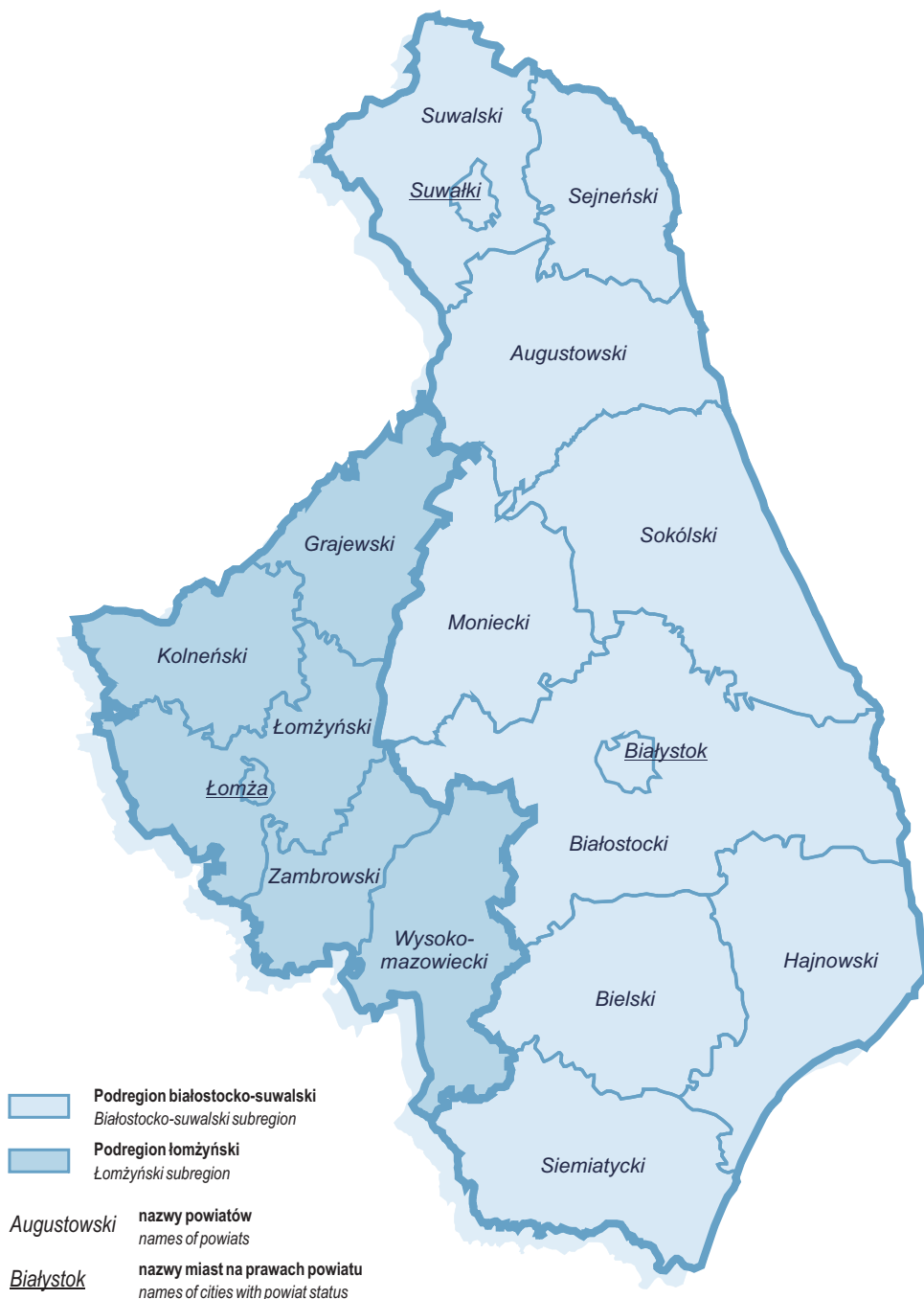
nazwy powiatów
names of powiats

PODREGIONY W WOJEWÓDZTWIE PODLASKIM W 2003 R.

Stan w dniu 31 XII

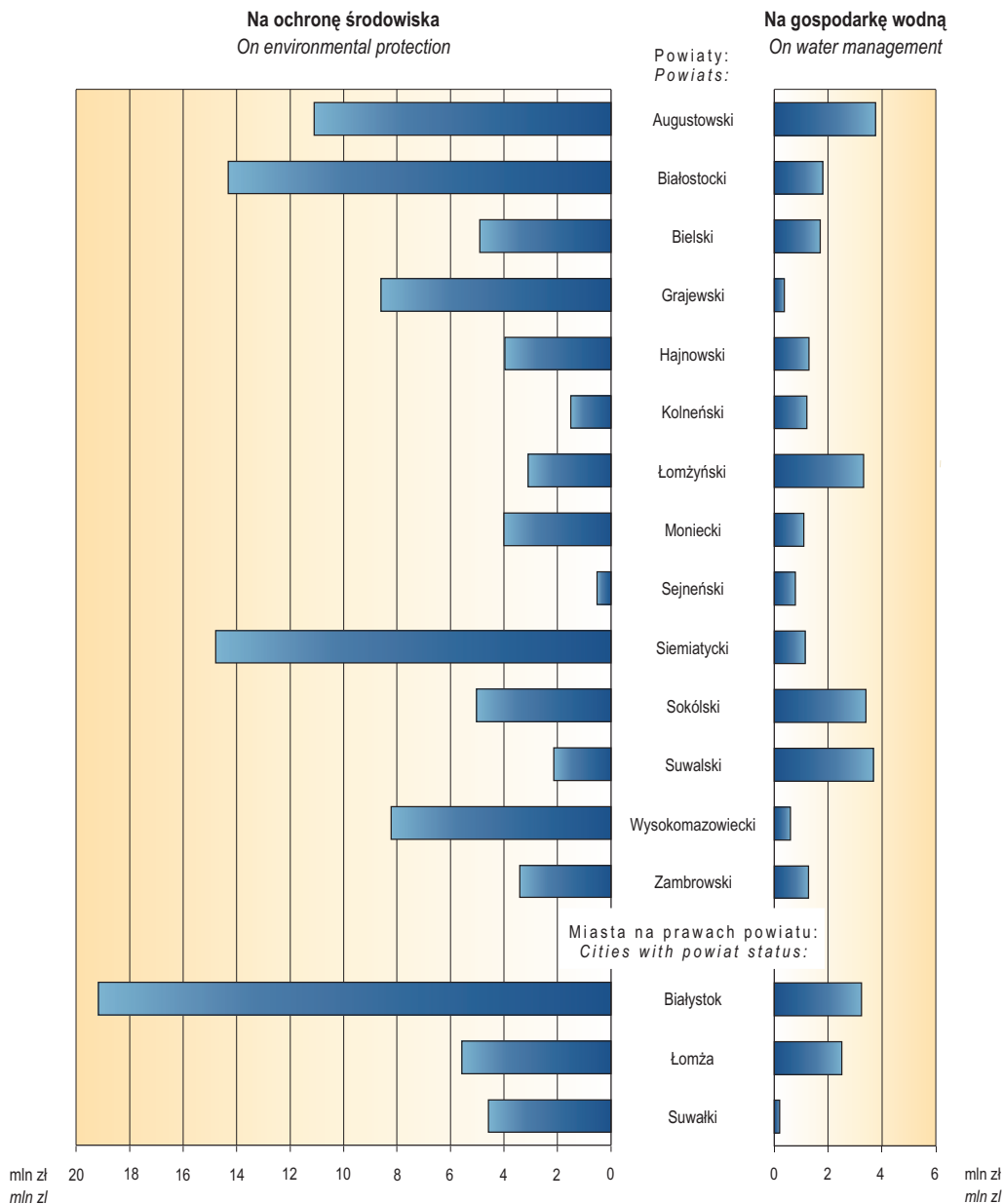
SUBREGIONS IN PODLASKIE VOIVODSHIP IN 2003

As of 31 XII



**WYDATKI INWESTYCYJNE NA OCHRONĘ ŚRODOWISKA
I GOSPODARKĘ WODNĄ W 2003 R. (ceny bieżące)**

*INVESTMENT EXPENDITURES ON ENVIRONMENTAL PROTECTION
AND WATER MANAGEMENT IN 2003 (current prices)*

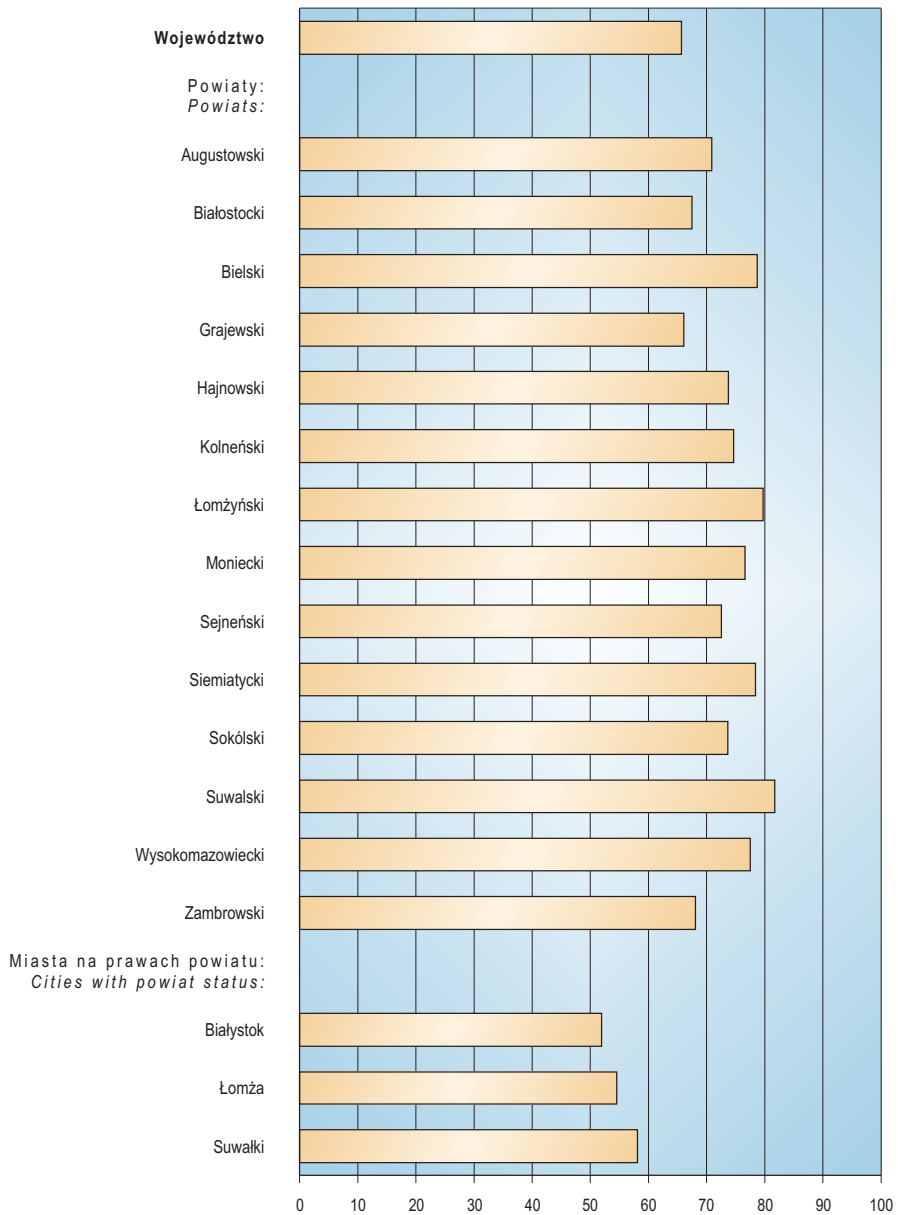


LUDNOŚĆ W WIEKU NIEPRODUKCYJNYM NA 100 OSÓB W WIEKU PRODUKCYJNYM W 2003 R.

Stan w dniu 31 XII

NON-WORKING AGE POPULATION PER 100 PERSONS OF WORKING AGE IN 2003

As of 31 XII

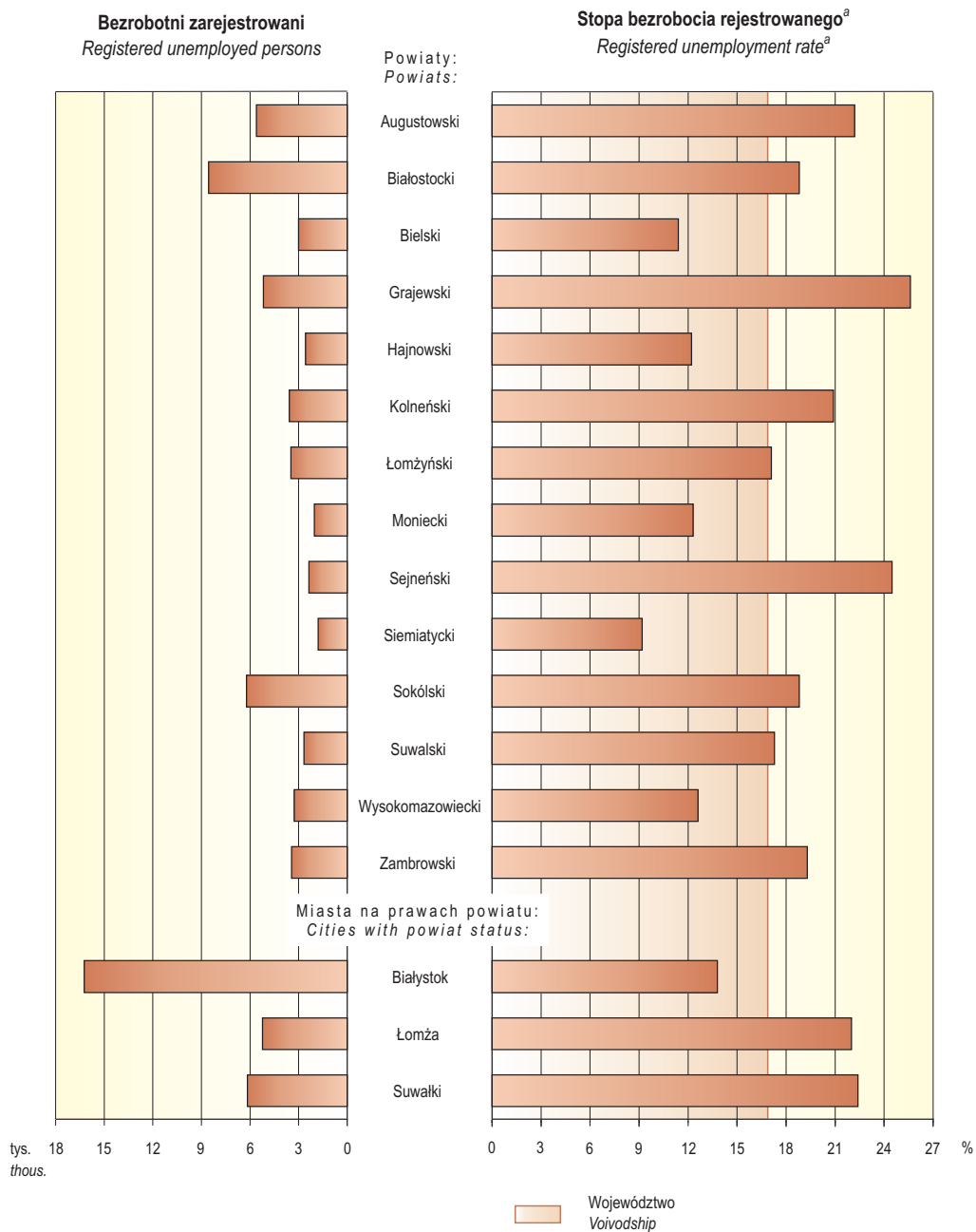


BEZROBOCIE W 2003 R.

Stan w dniu 31 XII

UNEMPLOYMENT IN 2003

As of 31 XII



^a Według wariantu B; patrz tabl. 4 działu „Rynek pracy”.

^a According to variant B; see table 4 chapter “Labour market”.

ZASOBY MIESZKANIOWE^a W 2003 R.

Stan w dniu 31 XII

DWELLING STOCKS^a IN 2003

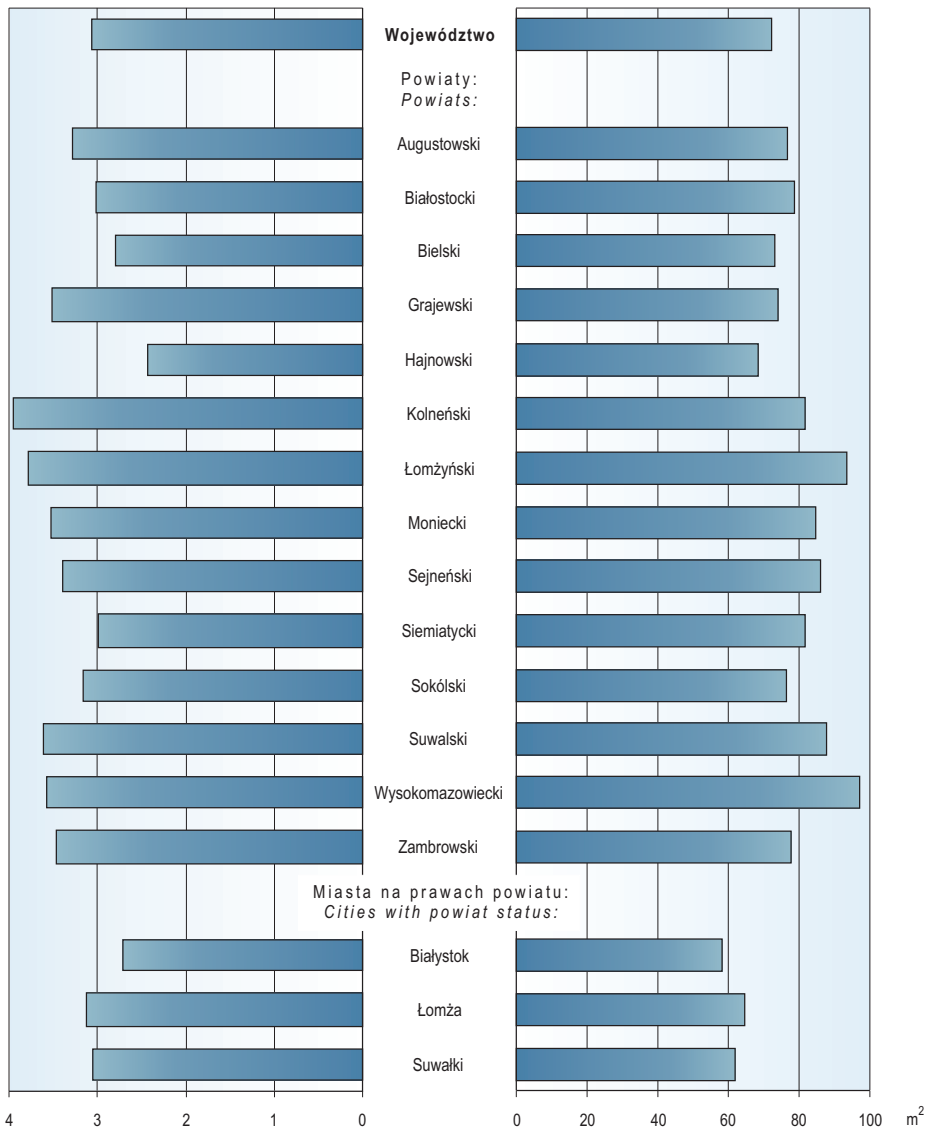
As of 31 XII

Przeciętna liczba osób na 1 mieszkanie

Average number of persons per dwelling

Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania

Average usable floor space per dwelling

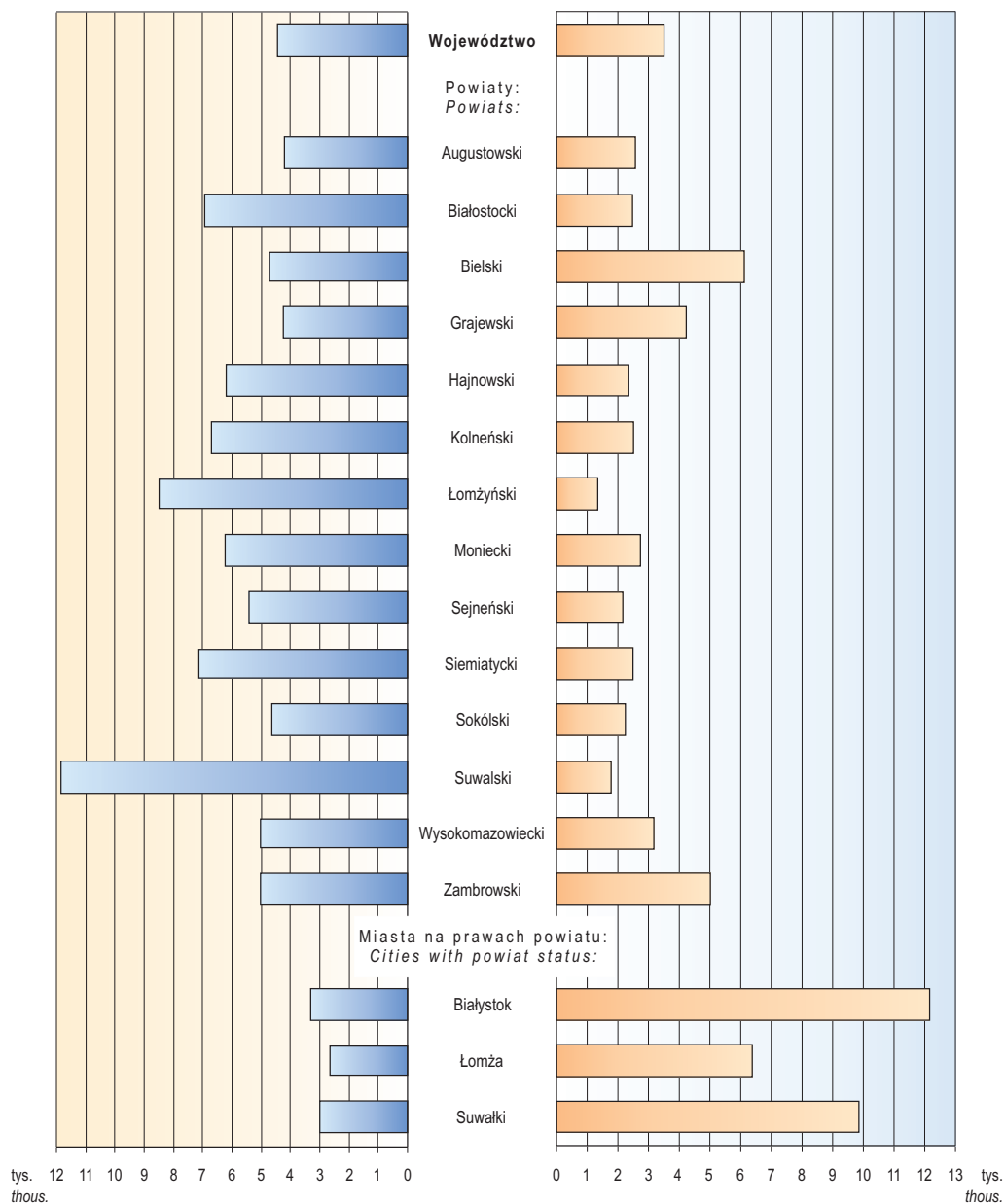


^a Na podstawie bilansów.

^a Based on balances.

LICZBA LUDNOŚCI NA 1 APTEKĘ
 Stan w dniu 31 XII
NUMBER OF POPULATION PER PHARMACY
 As of 31 XII

LICZBA LUDNOŚCI NA 1 PLACÓWKĘ BIBLIOTECZNĄ
 Stan w dniu 31 XII
NUMBER OF POPULATION PER LIBRARY INSTITUTION
 As of 31 XII

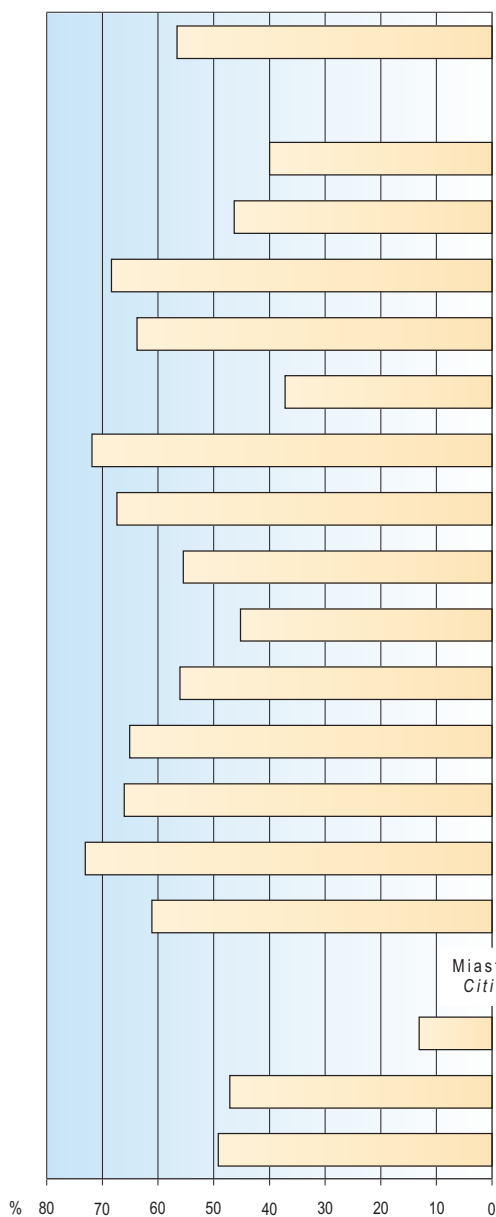


UŻYTKI ROLNE^a W % POWIERZCHNI OGÓLNEJ W 2002 R.

Stan w dniu 20 V

AGRICULTURAL LAND^a IN % OF TOTAL AREA IN 2002

As of 20 V

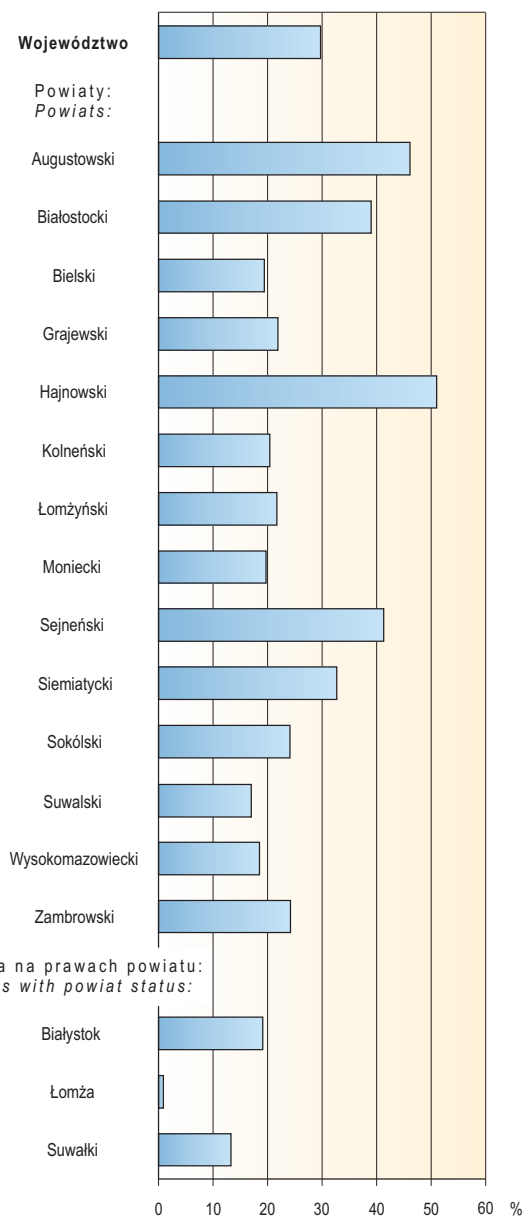


LESISTOŚĆ W 2003 R.

Stan w dniu 31 XII

FOREST COVER IN 2003

As of 31 XII

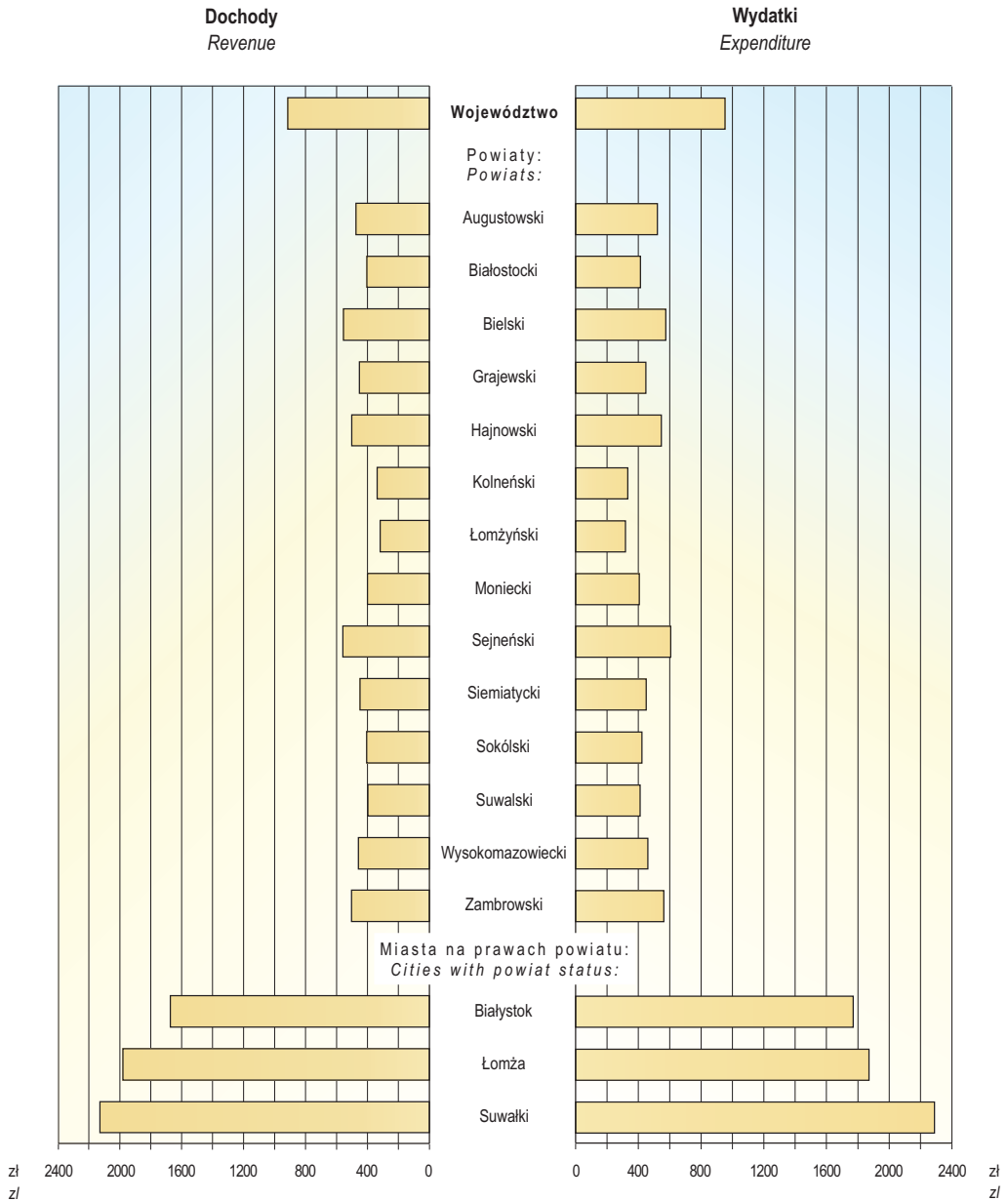


a Dane Powszechnego Spisu Rolnego; według granic administracyjnych.

a Data of the Agricultural Census; by administrative borders.

**DOCHODY I WYDATKI BUDŻETÓW POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU
NA 1 MIESZKAŃCA W 2003 R.**

REVENUE AND EXPENDITURE OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BUDGETS
PER CAPITA IN 2003

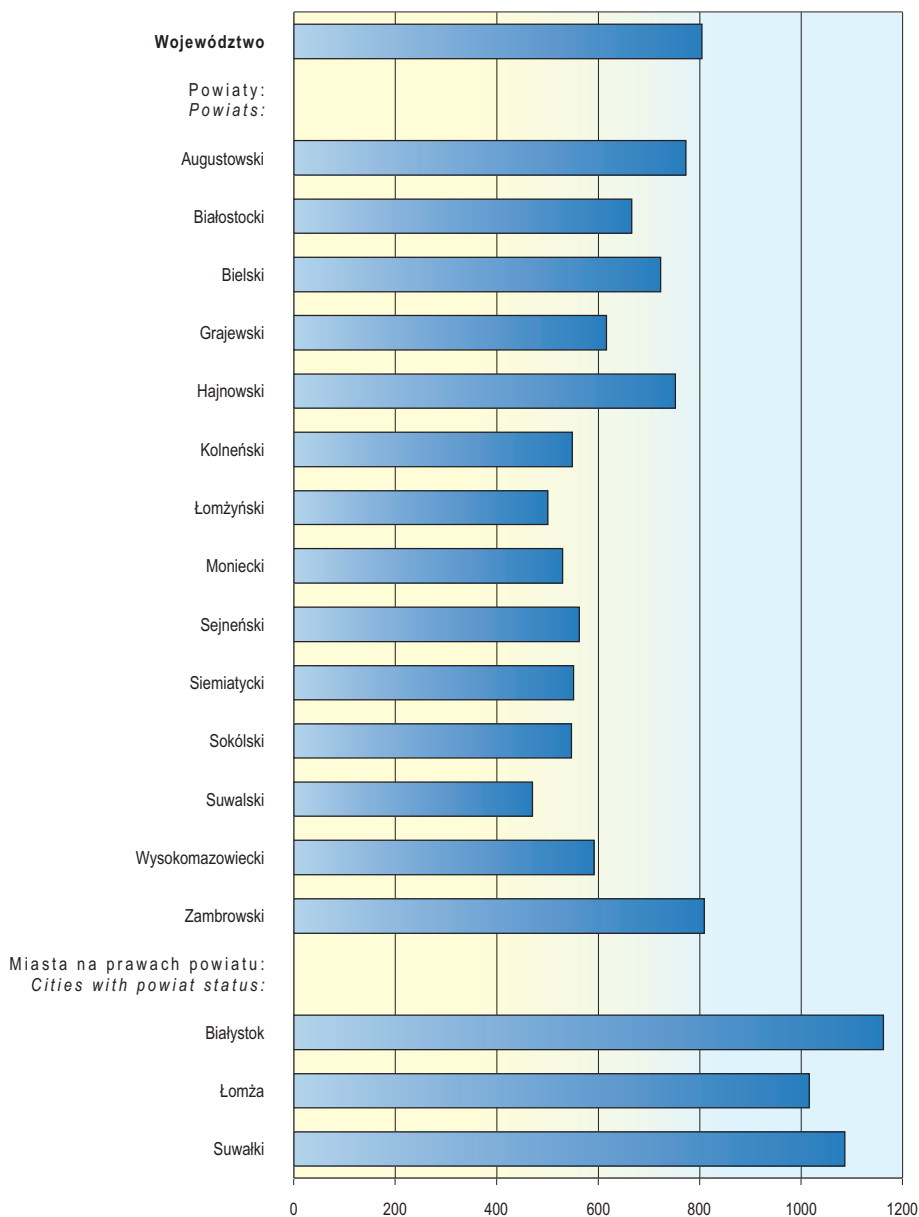


PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGION NA 10 TYS. LUDNOŚCI W 2003 R.

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a RECORDED IN THE REGION REGISTER PER 10 THOUS. POPULATION IN 2003

As of 31 XII



a Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

a Excluding persons tending private farms.